

世界
文学
文库

087

LIBRARY OF
WORLD
LITERATURE

唐诗三百首

(清) 蘅塘退士 选编
程季平 注译

北京燕山出版社

Tangshi Sanbaishou
(清) 蘅塘退士 选编 程季平 注译

唐诗三百首

(全本·无障碍阅读本)

COLLECTOR'S EDITION



数百年来家喻户晓的唐诗普及读本、文学入门经典
俗谚云：“熟读唐诗三百首，不会作诗也会吟。”

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM

目 录

CONTENTS

序 言

蘅塘退士原序

卷一 五言古诗

感遇（二首）／张九龄

下终南山过斛斯山人宿置酒／李白

月下独酌／李白

春思／李白

望岳／杜甫

赠卫八处士／杜甫

佳人／杜甫

梦李白（二首）／杜甫

送綦毋潜落第还乡／王维

送别／王维

青溪／王维

渭川田家／王维

西施咏／王维

秋登兰山寄张五／孟浩然

夏日南亭怀辛大／孟浩然

宿业师山房期丁大不至／孟浩然

同从弟南斋玩月忆山阴崔少府／王昌龄

寻西山隐者不遇／丘为

春泛若耶溪／綦毋潜

宿王昌龄隐居／常建

与高适薛据登慈恩寺浮图／岑参

贼退示官吏（并序）／元结
郡斋雨中与诸文士燕集／韦应物
初发扬子寄元大校书／韦应物
寄全椒山中道士／韦应物
长安遇冯著／韦应物
夕次盱眙县／韦应物
东郊／韦应物
送杨氏女／韦应物
晨诣超师院读禅经／柳宗元
溪居／柳宗元

卷二 五言乐府

塞上曲／王昌龄
塞下曲／王昌龄
关山月／李白
子夜吴歌／李白
长干行／李白
列女操／孟郊
游子吟／孟郊

卷三 七言古诗

登幽州台歌／陈子昂
古意／李颀
送陈章甫／李颀
琴歌／李颀
听董大弹胡笳弄兼寄语房给事／李颀
听安万善吹觱篥歌／李颀
夜归鹿门歌／孟浩然
庐山谣寄卢侍御虚舟／李白
梦游天姥吟留别／李白

金陵酒肆留别 / 李白
宣州谢朓楼饯别校书叔云 / 李白
走马川行奉送封大夫出师西征 / 岑参
轮台歌奉送封大夫出师西征 / 岑参
白雪歌送武判官归京 / 岑参
韦讽录事宅观曹将军画马图 / 杜甫
丹青引（赠曹将军霸） / 杜甫
寄韩谏议注 / 杜甫
古柏行 / 杜甫
观公孙大娘弟子舞剑器行（并序） / 杜甫
石鱼湖上醉歌（并序） / 元结
山石 / 韩愈
八月十五夜赠张功曹 / 韩愈
谒衡岳庙遂宿岳寺题门楼 / 韩愈
石鼓歌 / 韩愈
渔翁 / 柳宗元
长恨歌 / 白居易
琵琶行（并序） / 白居易
韩碑 / 李商隐

卷四 七言乐府

燕歌行（并序） / 高适
古从军行 / 李颀
洛阳女儿行 / 王维
老将行 / 王维
桃源行 / 王维
蜀道难 / 李白
长相思（二首） / 李白
行路难 / 李白

将进酒 / 李白

兵车行 / 杜甫

丽人行 / 杜甫

哀江头 / 杜甫

哀王孙 / 杜甫

卷五 五言律诗

经鲁祭孔子而叹之 / 李隆基

望月怀远 / 张九龄

杜少府之任蜀州 / 王勃

在狱咏蝉（并序） / 骆宾王

和晋陵陆丞早春游望 / 杜审言

杂诗 / 沈佺期

题大庾岭北驿 / 宋之问

次北固山下 / 王湾

破山寺后禅院 / 常建

寄左省杜拾遗 / 岑参

赠孟浩然 / 李白

渡荆门送别 / 李白

送友人 / 李白

听蜀僧濬弹琴 / 李白

夜泊牛渚怀古 / 李白

春望 / 杜甫

月夜 / 杜甫

春宿左省 / 杜甫

至德二载，甫自京金光门出，

间道归凤翔。乾元初，

从左拾遗移华州掾，与亲故别，

因出此门，有悲往事 / 杜甫

月夜忆舍弟 / 杜甫

天末怀李白 / 杜甫
奉济驿重送严公四韵 / 杜甫
别房太尉墓 / 杜甫
旅夜书怀 / 杜甫
登岳阳楼 / 杜甫
辋川闲居赠裴秀才迪 / 王维
山居秋暝 / 王维
归嵩山作 / 王维
终南山 / 王维
酬张少府 / 王维
过香积寺 / 王维
送梓州李使君 / 王维
汉江临眺 / 王维
终南别业 / 王维
临洞庭上张丞相 / 孟浩然
与诸子登岷山 / 孟浩然
宴梅道士山房 / 孟浩然
岁暮归南山 / 孟浩然
过故人庄 / 孟浩然
秦中寄远上人 / 孟浩然
宿桐庐江寄广陵旧游 / 孟浩然
留别王维 / 孟浩然
早寒有怀 / 孟浩然
秋日登吴公台上寺远眺 / 刘长卿
送李中丞归汉阳别业 / 刘长卿
饯别王十一南游 / 刘长卿
寻南溪常道士 / 刘长卿
新年作 / 刘长卿
送僧归日本 / 钱起

谷口书斋寄杨补阙 / 钱起
淮上喜会梁州故人 / 韦应物
赋得暮雨送李曹 / 韦应物
酬程近秋夜即事见赠 / 韩翃
阙题 / 刘昚虚
江乡故人偶集客舍 / 戴叔伦
送李端 / 卢纶
喜见外弟又言别 / 李益
云阳馆与韩绅宿别 / 司空曙
喜外弟卢纶见宿 / 司空曙
贼平后送人北归 / 司空曙
蜀先主庙 / 刘禹锡
没蕃故人 / 张籍
草 / 白居易
旅宿 / 杜牧
秋日赴阙题潼关驿楼 / 许浑
早秋 / 许浑
蝉 / 李商隐
风雨 / 李商隐
落花 / 李商隐
凉思 / 李商隐
北青萝 / 李商隐
送人东游 / 温庭筠
灞上秋居 / 马戴
楚江怀古 / 马戴
书边事 / 张乔
除夜有怀 / 崔涂
孤雁 / 崔涂
春宫怨 / 杜荀鹤

章台夜思 / 韦庄

寻陆鸿渐不遇 / 僧皎然

卷六 七言律诗

黄鹤楼 / 崔颢

行经华阴 / 崔颢

望蓟门 / 祖咏

九日登望仙台呈刘明府 / 崔曙

送魏万之京 / 李颀

登金陵凤凰台 / 李白

送李少府贬峡中王少府贬长沙 / 高适

和贾至舍人早朝大明宫之作 / 岑参

和贾至舍人早朝大明宫之作 / 王维

奉和圣制从蓬莱向兴庆阁道

中留春雨中春望之作应制 / 王维

积雨辋川庄作 / 王维

赠郭给事 / 王维

蜀相 / 杜甫

客至 / 杜甫

野望 / 杜甫

闻官军收河南河北 / 杜甫

登高 / 杜甫

登楼 / 杜甫

宿府 / 杜甫

阁夜 / 杜甫

咏怀古迹（五首） / 杜甫

江州重别薛六柳八二员外 / 刘长卿

长沙过贾谊宅 / 刘长卿

自夏口至鹦鹉洲望岳阳寄元中丞 / 刘长卿

赠阙下裴舍人 / 钱起

寄李儋元锡 / 韦应物

同题仙游观 / 韩翃

春思 / 皇甫冉

晚次鄂州 / 卢纶

登柳州城楼寄漳汀封连四州刺史 / 柳宗元

西塞山怀古 / 刘禹锡

遣悲怀（三首） / 元稹

自河南经乱，关内阻饥，兄弟离散，
各在一处，因望月有感，聊书所怀。

寄上浮梁大兄、于潜七兄、乌江十五兄，
兼示符离及下邳弟妹 / 白居易

锦瑟 / 李商隐

无题 / 李商隐

隋宫 / 李商隐

无题（二首） / 李商隐

筹笔驿 / 李商隐

无题 / 李商隐

春雨 / 李商隐

无题（二首） / 李商隐

利州南渡 / 温庭筠

苏武庙 / 温庭筠

宫词 / 薛逢

贫女 / 秦韬玉

卷七 七言乐府

独不见 / 沈佺期

卷八 五言绝句

鹿柴 / 王维

竹里馆 / 王维

送别 / 王维

相思 / 王维
杂诗 / 王维
送崔九 / 裴迪
终南望余雪 / 祖咏
宿建德江 / 孟浩然
春晓 / 孟浩然
静夜思 / 李白
怨情 / 李白
八阵图 / 杜甫
登鹳雀楼 / 王之涣
送灵澈 / 刘长卿
弹琴 / 刘长卿
送上人 / 刘长卿
秋夜寄丘二十二员外 / 韦应物
听筝 / 李端
新嫁娘 / 王建
玉台体 / 权德舆
江雪 / 柳宗元
行宫 / 元稹
问刘十九 / 白居易
何满子 / 张祜
登乐游原 / 李商隐
寻隐者不遇 / 贾岛
渡汉江 / 李频
春怨 / 金昌绪
哥舒歌 / 西鄙人

卷九 五言乐府

长干行（二首） / 崔颢

玉阶怨 / 李白

塞下曲（四首） / 卢纶

江南曲 / 李益

卷十 七言绝句

回乡偶书 / 贺知章

桃花溪 / 张旭

九月九日忆山东兄弟 / 王维

芙蓉楼送辛渐 / 王昌龄

闺怨 / 王昌龄

春宫怨 / 王昌龄

凉州曲 / 王翰

送孟浩然之广陵 / 李白

下江陵 / 李白

逢入京使 / 岑参

江南逢李龟年 / 杜甫

滁州西涧 / 韦应物

枫桥夜泊 / 张继

寒食 / 韩翃

月夜 / 刘方平

春怨 / 刘方平

征人怨 / 柳中庸

宫词 / 顾况

夜上受降城闻笛 / 李益

乌衣巷 / 刘禹锡

春词 / 刘禹锡

宫词 / 白居易

赠内人 / 张祜

集灵台（二首） / 张祜

题金陵渡 / 张祜
宫中词 / 朱庆余
近试上张水部 / 朱庆余
将赴吴兴登乐游原 / 杜牧
赤壁 / 杜牧
泊秦淮 / 杜牧
寄扬州韩绰判官 / 杜牧
遣怀 / 杜牧
秋夕 / 杜牧
赠别（二首） / 杜牧
金谷园 / 杜牧
夜雨寄北 / 李商隐
寄令狐郎中 / 李商隐
为有 / 李商隐
隋宫 / 李商隐
瑶池 / 李商隐
嫦娥 / 李商隐
贾生 / 李商隐
瑶瑟怨 / 温庭筠
马嵬坡 / 郑畋
已凉 / 韩偓
金陵图 / 韦庄
陇西行 / 陈陶
寄人 / 张泌
杂诗 / 无名氏

卷十一 七言乐府

渭城曲 / 王维
秋夜曲 / 王维

长信怨 / 王昌龄

出塞 / 王昌龄

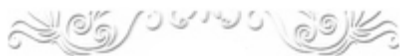
清平调词（三首） / 李白

出塞 / 王之涣

金缕衣 / 杜秋娘

唐诗三百首

蘅塘退士 选编 程季平 注译



LIBRARY
OF
WORLD
LITERATURE

北京燕山出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

唐诗三百首 / 程季平注译. - 北京 : 北京燕山出版社 , 2010.12
ISBN 978-7-5402-2524-7

I.①唐... II.①程... III.①唐诗-选集 IV.①I222.742

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第247681号

唐诗三百首

作 者	李 白 杜 甫等
注 译	程季平
责任编辑	张红梅
装帧设计	小 贾
出版发行	北京燕山出版社 北京市宣武区陶然亭路53号 邮编100054
经 销	新华书店
印 刷	北京中科印刷有限公司
开 本	915×1220 1/32
印 张	11
字 数	325千字
版次印次	2011年2月第1版 2011年2月第1次印刷
定 价	16.00元

版权所有 盗版必究

序 言

诗歌，是中国古典文学花园中一朵美丽的奇葩，而这朵奇葩绽放出最璀璨的光芒，是在我国的唐朝。鲁迅先生说：“我以为一切好诗，到唐已被做完。”

在唐朝，诗歌诸体皆备，诗坛人才辈出。五七言古体诗丰满成熟，五七言近体诗由唐代所创造并成为以后中国古典诗歌的主要形式，律绝近体诗也展露出夺人的光彩。诗歌体式的异彩纷呈，也促进了“各领风骚数百年”的诗人层出不穷。既有想象瑰丽奇特、语言豪放浪漫的“诗仙”李白，也有敢于直陈时政弊端、语言犀利的“诗圣”杜甫，还有用语冷峻、奇崛的“诗囚”贾岛……诗的内容也无所不包，从中既可窥到唐朝的时代风貌、社会风情，也可感觉到唐人的入生意识、生命追求、对生活的种种感悟，甚至可以真切地感受到他们的喜怒哀乐和酸甜苦辣。正是如此，唐诗才有着长久的生命力，以至于人们要学习中国古典诗歌，几乎无一不是从唐诗开始。阅读这些字字珠玑的佳篇，既可领略到中国古典诗歌的优美，又能净化心灵，陶冶情操。

唐朝众多的诗人留下了数量可观的作品，现存的《全唐诗》、《续全唐诗》就有五万一千多首，如果让现代的读者一首一首地阅读、品评，是很不现实的。因此从唐朝开始就有很多唐诗的选本，供广大读者阅读，其中最有影响、生命力最长的要推蘅塘退士编选的《唐诗三百首》。这一选本基本收录了唐代的重要诗人和主要作品。古诗、绝律诗、乐府等几部分都涵盖其中，分量适宜，并且近体多于古诗，易读易记，这些特点使它成为家喻户晓的选本。

我社出版的这本《唐诗三百首》即以蘅塘退士的选本为底本，在力求保留该版本原貌的基础上，也参阅了目所能及的其他选本，并作了如下的改进：

一、增加了译文。由于古文和现代语言有着千差万别，为了便于读者更好地理解原诗，我们尽力不失原作品的意境、构思、语言风格，对原文进行了一句一句的对译。

二、注释力求简洁、全面，为读者扫除阅读、理解的障碍。作者的生平仕履我们在注释中给予了简明扼要的介绍，对嵌在诗中的典故和与作品有关的史实我们也在注释中给予完整简练的解释，对生僻字我们作了注音和必要的释义。

三、“欣赏”文字不求面面俱到。“欣赏”的文字只是对读者的阅读理解起指引的作用，因此我们以简约、精当为主旨，有话则长，无话则短，希望给读者留下审美再创造的余地。

四、配以精美的图片，它们均为古人所画。诗画同源是我国文化的特点，这些精美的配图不仅有助于理解诗意，而且本身也是艺术佳品，诗情画意、情景交融，实在是一种美的享受。

如果广大读者能从中有些微的受益，将是我们最大的荣幸。由于我们学识有限，文中难免有所偏误，敬请广大读者和专家给予指正。

编 者

蘅塘退士原序

世俗儿童就学，即授《千家诗》，取其易于成诵，故流传不废。但其诗随手掇拾，工拙莫辨；且止五七律绝二体，而唐宋人又杂出其间，殊乖体制。因专就唐诗中脍炙人口之作，择其尤要者，每体得数十首，共三百余首，录成一编，为家塾课本。俾童而习之，白首亦莫能废，较《千家诗》不远胜耶？谚云：“熟读唐诗三百首，不会吟诗也会吟。”请以是编验之。

卷一 五言古诗

感 遇^{〔1〕} 二首

张九龄^{〔2〕}

其 一

兰叶春葳蕤^{〔3〕}，
桂华秋皎洁^{〔4〕}。
欣欣此生意^{〔5〕}，
自尔为佳节^{〔6〕}。

谁知林栖者^{〔7〕}，
闻风坐相悦^{〔8〕}。
草木有本心^{〔9〕}，
何求美人折。

兰草在春天枝叶纷披，
桂花在秋天清雅皎洁。
欣欣向荣充满着生机，
春秋自然成为好季节。

谁想到那些林中隐士，
闻到了芳香满怀喜悦。
草木的芬芳出于本性，
哪里希望美人赏识攀折！

【注释】

【1】感遇：古诗题，泛指心有所感，借物寓言，抒发其意。【2】张九龄（678—740），字子寿，韶州曲江（今广东省韶关市）人。武则天长安元年（702）中进士，玄宗时累官至中书侍郎同平章事，迁中书令，是唐代著名的宰相。后因受到李林甫的毁谤和排挤，被贬为荆州长史。他的诗诗风清雅，托寄深远。著有《曲江集》。《全唐诗》存诗三卷。【3】兰：指兰草，亦称泽兰，其叶有香气。葳蕤（wēi ruí威、锐阳）：草木华垂，枝叶纷披。【4】桂华：桂花。【5】欣欣：欣欣向荣，形容草木茂盛，泛指蓬勃发展。生意：生机。【6】自尔：自然。【7】林栖者：山林隐士。【8】闻风：从风中闻到芳香。坐：因。

【9】本心：草木的根干心蕊，借喻本性。

【欣赏】

张九龄遭谗贬谪后所作的《感遇》诗十二首，朴素遒劲，寄慨遥深。此为第一首，诗以比兴手法来描写兰逢春而葳蕤，桂遇秋而皎洁是出自它们的本性，而并非为了博得美人的折取欣赏。诗人以此来比喻贤人的洁身自好，进德修业，也只是尽他作为一个人的本分，而并非借此来博得外界的称誉提拔，以求富贵利达，更不希望别人来摧折他的“本心”。全诗脉络清晰，结构严谨，而且做到了意尽词尽，无一字落空。

其 二

江南有丹橘^{〔1〕}，
经冬犹绿林。
岂伊地气暖^{〔2〕}，
自有岁寒心^{〔3〕}。

可以荐嘉客^{〔4〕}，
奈何阻重深。
运命唯所遇，
循环不可寻^{〔5〕}。
徒言树桃李^{〔6〕}，
此木岂无阴？

生长在江南的丹橘树，
经过寒冬还绿叶葱茏。
难道是因为地气温暖？
全凭自己有耐寒本性。

本可以献给贵客嘉宾，
无奈阻隔的山重水深。
命运决定了这种遭遇，
自然的规律不可探寻。
世人只知道栽植桃李，
这种橘树就不能遮阴？

【注释】

【1】江南有丹橘：王逸注：“橘受天命生于南国。”【2】岂：难道。伊：

彼，那里，指江南。地气暖：地气温暖。【3】岁寒心：耐寒的本性。《论语》：“岁寒然后知松柏之后凋也。”【4】荐：贡献，陈献。【5】循环：意谓命运无常，福祸相倚，如四季往复，非人力可改变。【6】树：动词，种植。

【欣赏】

读着张九龄这首歌颂丹橘的诗，很容易想到屈原的《橘颂》。屈原生于南国，张九龄也是南方人，而他的谪居地荆州的治所江陵（即楚国的郢都），也是著名的产橘区。

诗人在这首诗中用比兴手法，以经冬犹绿的枝叶和结出硕果贡献于人，来表现橘树的高尚品格，并且慨叹它因被崇山深水阻隔而不被人赏识的命运。这首诗平淡而浑成，短短的篇章中，时时用发问的句子，使其具有正反起伏之势，而诗的语气却是温雅醇厚，愤怒也罢，哀伤也罢，总不着痕迹，不露圭角，达到了炉火纯青的地步。

下终南山过斛斯山人宿置酒^{〔1〕}

李 白^{〔2〕}

暮从碧山下，
山月随人归。
却顾所来径^{〔3〕}，
苍苍横翠微。

相携及田家^{〔4〕}，
童稚开荆扉^{〔5〕}。
绿竹入幽径，
青萝拂行衣^{〔6〕}。

欢言得所憩^{〔7〕}，
美酒聊共挥^{〔8〕}。
长歌吟松风^{〔9〕}，
曲尽河星稀^{〔10〕}。
我醉君复乐，
陶然共忘机^{〔11〕}。

暮色苍茫从青山上下来，
山月好像随着人一路同归。
回望来时走的山间小路，

莽莽苍苍横着一派青翠。

路遇山人相携来到他家，
小童为我急忙打开柴门。
穿过竹林进入幽静小路，
青萝不时轻拂我的衣襟。

欢言得到这美好的栖居，
畅饮美酒宾主频频举杯。
放声长歌风入松的曲调，
曲罢银河之中星辰稀少。
我已醉酒他还那么高兴，
欢乐中忘了世俗的名利。

【注释】

【1】终南山：即秦岭，在今陕西西安市南，唐代士人多隐居于此。过：拜访。斛（hú胡）斯山人：复姓斛斯的隐士。【2】李白（701—762），字太白，号青莲居士，祖籍陇西成纪（今甘肃省天水附近）。幼年时他居住在蜀中（今四川江油）。李白青少年时期游历了蜀中名川大山。他虽受过儒家的传统文化教育，但受道家思想的影响较深。天宝初曾一度受荐被召入京，供奉翰林。但李白不满于这种仅给唐玄宗写点行乐词章的“供奉”生活，又蔑视权贵，遭同僚谗毁，不到两年便被“赐金放还”。此后他长期漂泊，浪迹江湖，度过了他光彩而又坎坷的一生。他的诗歌大都充满了积极进取的乐观精神，感情奔放，构思奇特，变化莫测，完全摆脱了诗律的羁绊，形成了他特有的飘逸、雄奇、瑰丽的浪漫主义的艺术风格，被世人誉为“诗仙”。有《李太白全集》三十卷传世。【3】却顾：回头望。【4】相携：手拉着手。【5】荆扉（fēi非）：柴门。【6】青萝：即女萝，一种蔓生植物，枝叶常自树梢悬垂。行衣：行人的衣服。【7】憩（qì气）：休息。【8】挥：举杯，此处为尽情饮酒之意。【9】松风：古琴曲名，即《风入松曲》，此处为双关用法，有歌声与松风交响的意思。【10】河星稀：银河中的星辰稀少，意谓夜深。【11】忘机：忘掉世俗的巧诈心机，即不计名利，与世无争。

【欣赏】

这首五言古诗，色彩清丽又神情飞扬，浑然无迹，自然天成。李白作此诗时，正在长安供奉翰林。诗人在月夜到长安南面的终南山去造访一位姓斛斯的隐士。诗的前四句描绘出了诗人在暮色苍茫中所见的山林美景，旖旎山色，使他迷恋不已的喜悦之情。诗人漫步山径，得遇知己，高兴之际，相携回到田家庭园。因而欢言笑谈，美酒共挥。一个“挥”字写出了李白畅怀豪饮的神情。酒醉情浓，放声长歌，直唱到天河群星疏落，籁寂更深。最后，从美酒共挥，转到“我醉君复乐，陶然共忘机”，写出酒后的风味，陶陶然把人世的机巧之心一

扫而空，显得淡泊而恬远，是一首将写景、叙事、抒情融为一体的优美的田园诗。

月下独酌

李 白

花间一壶酒，
独酌无相亲。
举杯邀明月，
对影成三人。

月既不解饮，
影徒随我身。
暂伴月将影^{〔1〕}，
行乐须及春^{〔2〕}。

我歌月徘徊，
我舞影零乱。
醒时同交欢，
醉后各分散。
永结无情游^{〔3〕}，
相期邈云汉^{〔4〕}。

花丛中间摆放一壶美酒，
自斟自饮没有一人相伴。
举起酒杯把那明月邀请，
加上自己身影就成三人。

可惜明月不懂饮酒乐趣，
影子也是徒然伴随我身。
暂且伴随这明月和身影，
及时行乐趁着春宵良辰。

我歌唱时月亮高天徘徊，
我起舞时影子满地零乱。
清醒之时我们一同交欢，
酒醉以后便是各自分散。

但愿永远结伴忘情欢乐，
相约在高远的云天河汉。

【注释】

【1】将：偕、和。【2】须：应该。及春：趁着春宵良辰之时。【3】无情：忘情，忘却世情。【4】相期：相约。邈（miǎo秒）：高远。云汉：银河。

【欣赏】

诗人上场时，背景是花间，道具是一壶酒，登场角色只是他自己一个人，动作是独酌，加上“无相亲”三个字，场面单调得很。于是诗人忽发奇想，把天边的明月，和月光下自己的影子，拉了过来，连自己在内，化成了三个，举杯共酌，冷清的场面，就热闹起来了。这是“立”。可是，尽管诗人那样盛情，明月毕竟是“不解饮”的。影子也不会喝酒，那么又该怎么办呢？姑且暂将明月和身影做伴，在这春暖花开之时，及时行乐吧！这四句又把月和影之情，说得虚无不可测，推翻了前案，这是“破”。其时诗人已经渐入醉乡了，酒兴一发，既歌且舞，与月相伴直到酩酊大醉，躺在床上时，月光与身影，才无可奈何地分别。这四句又把月光和身影，写得对自己一往情深，这又是“立”。最后二句，诗人真诚地和“月”、“影”相约：“永结无情游，相期邈云汉。”“永结无情游”句中的“无情”是破，“永结”和“游”是立，又破又立，构成了最后的结论。

题目是“月下独酌”，诗人运用丰富的想象，表现出一种由独而不独，由不独而独，再由独而不独的复杂情感。表面看来，诗人真能自得其乐，可是从中却可窥见诗人寂寞的心情。

春 思

李 白

燕草如碧丝^{〔1〕}，
秦桑低绿枝^{〔2〕}。
当君怀归日，
是妾断肠时。
春风不相识，
何事入罗帏^{〔3〕}？

燕北春草刚刚细嫩如丝，
秦中桑树已经低垂绿枝。

当你心中怀念归家之日，
在我已经是要断肠之时。
春风啊你与我并不相识，
为何吹入罗帐添我相思？

【注释】

【1】燕(yān烟)：燕地为唐代东北边防要地，诗中征夫所在地。【2】秦：今陕西省，诗中思妇所居之地。【3】罗帏：丝织的帐子。

【欣赏】

李白有相当数量的诗作描摹思妇的心理，《春思》是其中著名的一首。开头两句以相隔遥远的燕、秦两地的春天景物起兴，用两处春光，兴两地相思，把思妇复杂的感情用想象同眼前真景融合起来，据实构虚，造成诗的妙境。三四两句直承兴句的思路仍从两地着笔，写出思妇的殷殷企盼相思之情。诗的最后两句捕捉了思妇在春风吹入闺房、掀动罗帐的一刹那的心理活动，表现了她忠于所爱、坚贞不贰的高尚情操。从艺术上说，这两句让多情的思妇对着无情的春风发话，仿佛是无理的，但用来表现独守春闺的特定环境中的思妇的情态，又令人感到真实可信。春风撩人，春思缠绵，申斥春风，正所以明志自警。以此作结，恰到好处。

望 岳

杜 甫^{〔1〕}

岱宗夫如何^{〔2〕}，
齐鲁青未了^{〔3〕}。
造化钟神秀^{〔4〕}，
阴阳割昏晓^{〔5〕}。

荡胸生层云^{〔6〕}，
决眦入归鸟^{〔7〕}。
会当凌绝顶^{〔8〕}，
一览众山小^{〔9〕}。

泰山究竟是何等的景象，
齐鲁都是看不尽的青翠。
凝聚着自然的神奇秀美，

一山南北分成黄昏拂晓。

云气迭起令人胸怀激荡，
极目遥望群群归林暮鸟。
一定要登上那泰山顶峰，
环视脚下那群山的渺小。

【注释】

【1】杜甫（712—770），字子美，河南巩县（今属河南）人。青年时期曾到吴、越、齐、赵等地漫游。三十五岁入长安，求职不得，困居达十年，才谋到一个小官。安史之乱时曾随难民流亡，因始终忠于唐朝廷，才做了个不被重视的左拾遗。后弃官居成都，晚年又漂泊于湘鄂之间，竟病死于途中。穷厄坎坷的一生使他对时代的苦难、家国的不幸有了深切的体验，他的诗歌因而大多反映现实生活，抒写人民的苦难。在艺术方面他全面吸收前人创作成就，融会贯通，兼备众体，形成了“沉郁顿挫”的独特风格，他本人被后世誉为“诗圣”，他的诗歌被后世称为“诗史”，对后代诗歌发展影响深远。著有《杜少陵集》。【2】岱宗：泰山别名岱山，居五岳之首，故称岱宗。夫：语助词。【3】齐鲁：本指春秋时期两个诸侯国名，都在今山东境内，齐在泰山北，鲁在泰山南。【4】造化：大自然。钟：汇聚。【5】阴：指山之北；阳：指山之南。山北背日，故昏；山南向日，故晓。割：分割。阴阳句谓泰山把山南山北分割成一昏一晓。【6】荡胸生层云：倒装句，望见山上云气层叠，心胸为之开豁。【7】决：裂开。眦（zì字）：眼眶。【8】会当：定当，一定要。凌：登临。【9】览：环视。

【欣赏】

杜甫《望岳》诗，共有三首，分咏东岳（泰山）、南岳（衡山）、西岳（华山）。这一首是望东岳泰山，是现存杜诗中年代最早的一首，字里行间洋溢着青年杜甫那种蓬勃的朝气。全诗没有一个“望”字，但句句写向岳而望。距离是自远而近，时间是从朝至暮，并由望岳悬想将来的登岳。特别是从最后两句富有启发性和象征意义的诗中，可以看到诗人杜甫不怕困难、敢于攀登绝顶、俯视一切的雄心和气概。这正是杜甫能够成为一个伟大诗人的关键所在，也是一切有所作为的人们所不可缺少的。这也是为什么这两句诗千百年来一直为人们所传诵，而至今仍能引起我们强烈共鸣的原因。此诗被后人誉为“绝唱”，并刻石为碑，立在山麓。无疑，它将与泰山同垂不朽。

赠卫八处士^{〔1〕}

杜 甫

人生不相见，

动如参与商^{〔2〕}。
今夕复何夕？
共此灯烛光。

少壮能几时？
鬓发各已苍。
访旧半为鬼，
惊呼热中肠^{〔3〕}。

焉知二十载，
重上君子堂。
昔别君未婚，
儿女忽成行。

怡然敬父执^{〔4〕}，
问我来何方？
问答未及已，
儿女罗酒浆。

夜雨剪春韭，
新炊间黄粱^{〔5〕}。
主称会面难，
一举累十觞^{〔6〕}。

十觞亦不醉，
感子故意长。
明日隔山岳，
世事两茫茫。

人生的旅途不能时常相见，
就像参星与商星出没一样。
可今夜却是个怎样的夜晚？
和你共对着一盏明亮灯光。

少壮的青春年华能有多长？
如今相见全都是鬓发苍苍。
问故旧亲友多半已经离世，
禁不住惊呼心中无限悲伤。

怎想到我们分别了二十年，
今天还能够到你家来造访。
昔日分别时你还没有成婚，
如今你的子女已排列成行。

他们欢欣笑迎父亲的好友，
亲切地问我来自什么地方？
问答交谈的话语还未说完，
你的儿女们已把酒菜摆上。

冒着夜雨割来的春韭做菜，
新煮的黄粱米饭可口喷香。
你说这次相会十分不容易，
开怀畅饮十杯酒接连喝光。

连饮十来杯都还没有醉意，
由衷地感谢老友情意深长。
明日别后又相隔千山万水，
世事难料不知各自会怎样。



【注释】

【1】卫八：姓卫，排行第八，名不详。处士：隐居不仕的人。【2】动：动辄，常常。参(shēn申)：参星，居西方；商：商星，居东方。两星此起彼落，永不相见。【3】热中肠：内心难受激动。【4】父执：父亲的挚友。【5】间(jiàn见)：杂有。黄粱：黄小米。【6】十觴(shāng商)：十杯，言多。

【欣赏】

这首诗平易真切，层次井然。诗人只是随其所感，顺手写来，便有一种浓厚的气氛。诗写朋友相会，却由“人生不相见”的慨叹发端，因而转入“今夕复何夕，共此灯烛光”时，便格外见出内心的激动。但下面并不因为相会便抒写喜悦之情，而是接以“少壮能几时”至“惊呼热中肠”四句，感情又趋向沉郁。诗的中间部分，酒宴的款待，冲淡了世事茫茫的凄婉，带给诗人幸福的微醺，但劝酒的语辞却是“主称会面难”，又带来离乱的感慨。诗以“人生不相见”开篇，以“世事两茫茫”结尾，前后一片苍茫，把一夕的温馨之感，置于苍凉的感情基调上，悲喜感叹，意味深长。

佳 人

杜 甫

绝代有佳人，
幽居在空谷^{〔1〕}。
自云良家子^{〔2〕}，
零落依草木。

关中昔丧乱^{〔3〕}，
兄弟遭杀戮。
官高何足论，
不得收骨肉^{〔4〕}。

世情恶衰歇^{〔5〕}，
万事随转烛。
夫婿轻薄儿，
新人美如玉。

合昏尚知时^{〔6〕}，
鸳鸯不独宿。
但见新人笑，
那闻旧人哭。

在山泉水清，
出山泉水浊^{〔7〕}。

侍婢卖珠回，
牵萝补茅屋。

摘花不插发，
采柏动盈掬^{〔8〕}。
天寒翠袖薄，
日暮倚修竹。

有一位风华绝代的美佳人，
幽静地居住在空旷的山谷。
她说自己本来是良家女子，
飘零沦落如今和草木共处。

从前关中曾经发生过兵乱，
她的亲兄弟都被乱军杀戮。
高官显贵又能有什么用处，
亲人死后尸骨都不能收葬。

世上的人情多是嫌贫爱富，
万事变迁像烛光随风起伏。
可恨丈夫是一个轻薄浪子，
遗弃我重新娶个美丽新妇。

合欢花尚且知道朝开夜合，
鸳鸯鸟双飞双栖从不独宿。
丈夫只看新夫人娇声嘻笑，
哪能听见被弃人哀声痛哭。

在那山中的泉水清澈纯洁，
出了山林的泉水浑杂污浊。
等待着侍女卖掉珠饰回来，
扯把青萝枝修补破漏茅屋。

摘下来山花无心插在发上，
采得满把柏籽却不觉清苦。
天气寒冷衣衫还依然单薄，
黄昏她斜倚着修长的青竹。

【注释】

【1】幽居：幽静的居处。【2】良家子：家世清白有一定社会地位的家庭子女。【3】关中句：指安禄山叛乱攻陷长安。【4】收：收殓。【5】恶（wù 务）：厌恶。【6】合昏：即夜合花，朝开夜合。古人常用比喻夫妻恩爱。【7】在山二句：诗中佳人表白自己要保持节操，像在山泉水那样洁净，不像出山泉水那样浑浊。【8】盈掬（jū居）：满把。

【欣赏】

诗的主人公是一个战乱时被遗弃的女子。诗人在用“赋”的手法描写佳人孤苦生活的同时，也借助“比兴”赞美了她高尚自持的品格。命运是悲惨的，情操是高尚的，这是佳人形象的两个侧面。诗文中两者互相配合，使得女主人公的形象既充满悲剧色彩又富于崇高感。关于这首诗的作意，清人黄生认为：“偶有此人，有此事，适切放臣之感，故作此诗。”是一篇客观反映与主观寄托相结合的佳作。

梦李白 二首

杜 甫

其 一

死别已吞声，
生别常恻恻^{〔1〕}。
江南瘴疠地^{〔2〕}，
逐客无消息。

故人入我梦，
明我长相忆。
恐非平生魂^{〔3〕}，
路远不可测。

魂来枫林青，
魂返关塞黑。
君今在罗网，
何以有羽翼？

落月满屋梁，
犹疑照颜色^{〔4〕}。
水深波浪阔，
无使蛟龙得！

以为是死别而痛哭失声，
又为是生离常忧伤悲戚。
在江南瘴疠流行的地方，
得不到放逐人一点消息。

老友终于来到我的梦中，
明白我对你的日夜思忆。
恐怕已经不是生前灵魂，
路途遥远安危难以预测。

灵魂来时那里枫林青青，
灵魂去时关山一片昏黑。
你如今被流放身陷罗网，
怎么还能够有一双飞翼？

梦醒时分月光照满屋梁，
还像照着你的清晰容颜。
一路江湖水深波浪险恶，
多加小心别遭蛟龙吞没！

其 二

浮云终日行，
游子久不至^{〔5〕}。
三夜频梦君，
情亲见君意。

告归常局促^{〔6〕}，
苦道来不易^{〔7〕}。
江湖多风波，
舟楫恐失坠。

出门搔白首，
若负平生志。
冠盖满京华^{〔8〕}，
斯人独憔悴。

孰云网恢恢^{〔9〕}，
将老身反累？

千秋万岁名，
寂寞身后事。

天上的浮云整日飘来飘去，
远方的游子怎么久久不归。
一连三夜都梦中与你相会，
可知你对我多么深情厚意。

告别时你常显得局促不安，
愁苦地诉说来路艰险不易。
江湖上行船多有急风恶浪，
千万当心不要让船只翻毁。

你出门时还搔着满头白发，
好像辜负了平生凌云壮志。
京城中达官贵人到处都是，
唯有你才落得这样的憔悴。

谁说是天道公平宽广无限，
为何到老你反而无辜受累？
你的声名将千秋万代流传，
可那已是你寂寞身后之事。

【注释】

【1】死别二句：杜甫不知李白放逐后生死如何，有时以为李白已死痛哭失声，有时又为生别离而忧伤悲感。【2】瘴疠（zhàng lì仗利）地：南方湿热疾病流行的地方。【3】平生魂：生者的灵魂。怀疑李白已死，所以说恐怕不是生者的魂。【4】落月二句：写梦醒时月光满屋，梦中情景还分明可见。颜色：指李白容颜。【5】浮云二句：用《古诗》“浮云蔽白日，游子不顾返”意，意谓李白遭迫害被放逐后久未相见。【6】局促：焦急不安的样子。【7】苦道：再三表示。【8】冠盖：冠冕和车盖，指京城的贵族官僚。【9】网：天道，天理。恢恢：宽大的样子。

【欣赏】

上篇写第一次梦见李白。从李白放逐消息不明写起，不知李白生死，诗人心怀忧惧，这是致梦原因。接着写诗人梦中情况和做梦时将信将疑的心理，最后写诗人梦醒后的幻觉，感到在月光下，李白的容颜还隐约可见，进而又担心李白的魂归时不要被蛟龙袭击，暗喻政治环境险恶，要李白小心谨慎。全诗写得迷离恍惚，似真似幻，充分表现了诗人对挚友的深切怀念和无限同情。

下篇记诗人三次频梦李白，着重刻画了他梦中所见李白的憔悴形象，为李白的不幸鸣不平。特别是最后两句进一步揭示了历史上伟大人物在世时的寂寞不幸和死后声名不朽的可悲的矛盾现象，具有深刻的社会意义。

《梦李白二首》，上篇以“死别”发端，下篇以“身后”作结，形成一个首尾完整的结构；两篇之间，又处处关联呼应，“逐客无消息”与“游子久不至”，“君今在罗网”与“孰云网恢恢”，等等。但两首诗又各有不同，上篇写对李白当前处境的关注，下篇写对他生平遭际的同情；上篇的忧惧之情专为李白而发，下篇的不平之气兼含着诗人自身的感慨。总之两首记梦诗既相关又不雷同，全为至诚至爱之文字。

送綦毋潜落第还乡

王 维^[1]

圣代无隐者，
英灵尽来归^[2]。
遂令东山客^[3]，
不得顾采薇^[4]。

既至金门远^[5]，
孰云吾道非？
江淮度寒食，
京洛缝春衣^[6]。
置酒长安道，
同心与我违^[7]。

行当浮桂棹^[8]，
未几拂荆扉。
远树带行客，
孤城当落晖。
吾谋适不用^[9]，
勿谓知音稀。

圣明朝代没有隐居的士人，
精英俊秀都来为朝廷献力。
于是使那些东山中的隐士，
不效法伯夷叔齐山中采薇。

此番落第你未能待诏金门，
谁能说你没有才气？
江淮大地正在过寒食佳节，
京洛一带正家家缝制春衣。
摆酒在长安道上为你送别，
感叹知心好友要与我分离。

你将要乘船回归南方故里，
不多久就要回到自己家门。
绿树伴随着你远去的身影，
孤城上映照着落日的余晖。
我们的见解虽然暂不见用，
但不要因此就说知音稀微。

【注释】

【1】王维（701—761），字摩诘，太原祁（今山西祁县）人，开元九年（721）进士，官至尚书右丞，世称王右丞。晚年离开政界，过着恬静的隐居生活。他是唐代具有多方面才能的杰出诗人，工诗画，又兼通音乐，并能把画、乐之理融于诗中，世人评价很高。王维诗歌具有多方面的成就，尤以田园山水诗拥有更广泛的读者。著有《王右丞集》。【2】英灵：杰出人才。【3】东山客：晋谢安未仕时，隐居东山，后世即将隐居人称“东山客”。【4】采薇：商末周初，伯夷、叔齐兄弟隐于首阳山，采薇而食，后世遂以采薇指隐居生活。【5】金门：金马门，汉代宫门名，汉代贤士等待皇帝召见的地方。【6】寒食：古人以冬至后一百零五天为寒食节，断火三日。京洛：指东京洛阳。江淮二句：说綦毋潜落第后将取道洛阳经过江淮回到家乡。【7】违：分离。【8】行当：将要。桂棹：桂木做的船桨。【9】适：偶然。

【欣赏】

这是一首送落第友人还乡的赠行诗。全诗对友人落第反复地进行劝慰，鼓励友人不要灰心懊丧，要相信世上还有知音。诗人对友人遭遇深表同情，但并不流于感伤，相反情调乐观昂扬。这样的赠行诗自然会给友人以慰藉与鼓舞。

送 别

王 维

下马饮君酒^{〔1〕}，
问君何所之^{〔2〕}？

君言不得意，
归卧南山陲^{〔3〕}。
但去莫复问，
白云无尽时。

请君下马来喝一杯酒，
请问朋友你要去何方？
你说世俗生活不称意，
归去隐居在终南山旁。
只管去吧我何须再问，
山中的白云漂泊无尽。

【注释】

【1】饮君酒：请君饮酒。饮（yìn印）：使动词，使喝。【2】之：往，去。
【3】南山：指终南山。陲：边。

【欣赏】

这首诗是送友人归隐之作。诗中用了问答法。由客人说出了归隐的原因是因为生活“不得意”，即有心入世为朝廷效力却难以实现自己的理想，最后不得不归隐南山。诗中值得玩味的是结尾两句，“白云无尽时”一句是借景抒情，抒发了诗人对友人难以言喻的深情和苦衷，流露出诗人对现实的失望和不满。前面四句写得比较平淡，以此作结，诗意顿浓，韵味骤增，含不尽之意于言外。

青 溪^{〔1〕}

王 维

言入黄花川^{〔2〕}，
每逐青溪水。
随山将万转，
趣途无百里^{〔3〕}。

声喧乱石中，
色静深松里。
漾漾泛菱荇^{〔4〕}，
澄澄映葭苇^{〔5〕}。

我心素已闲，
清川澹如此^{〔6〕}。
请留磐石上，
垂钓将已矣^{〔7〕}！

每次我来到这黄花川上，
总要追逐那青溪的流水。
随曲折的山路千回万转，
其实这段路途不满百里。

流水冲击着乱石水声喧闹，
在幽深的松林水色清静。
水波摇荡着漂浮的水草，
澄明的溪水倒映着芦苇。

我的心境向来恬静悠闲，
这溪水又如此平静淡泊。
请让我留在溪边岩石上，
整日悠闲垂钓度过余生！

【注释】

【1】青溪：地名，在今陕西沔县之东。【2】言：发语词，无义。黄花川：在今陕西凤县东北。【3】趣：同“趋”。趣途：指走过的路途。【4】菱荇（xìng 幸）：泛指水草。【5】澄澄：透明清澈。葭苇：即芦苇。【6】澹：淡泊。【7】将已矣：从此隐居结束此生。

【欣赏】

诗开头四句对青溪作总的介绍后，接着采用“移步换形”的写法，顺流而下，描绘了溪水一幅幅各具特色的画面。当它在山间乱石中穿过时，水势湍急，潺潺的溪流声忽然变成了一片喧哗。当它流经松林中的平地时，这同一条青溪却又显得那么娴静、安谧，几乎没有一点声息。当静溪缓缓流出松林，进入开阔地带后，又是另一番景象：水面上浮泛着菱叶、荇菜等水生植物，一片葱绿，水流过处，微波荡漾，摇曳生姿；再向前走去，水面又似明镜般的清澈碧透，岸边浅水中的芦花、苇叶，倒映如画，天然生色。诗人笔下的青溪，既喧闹，又沉静，既活泼，又安详，既幽深，又素净，从不断的流动变化中，表现出了鲜明个性和盎然生意。“我心素已闲，清川澹如此。”诗人正是有意借青溪来为自己写照，以清川的淡泊来印证自己的素愿，心境、物境在这里已融合为一了。最后，诗人暗用了东汉严子陵垂钓富

春江的典故，也想以隐居青溪来作为自己的归宿了。

这首诗，自然、清淡、素雅，写景抒情均不刻意为之，表面上看似不着力，而读来韵味隽永醇厚，平淡而有思致。

渭川田家^{【1】}

王 维

斜阳照墟落^{【2】}，
穷巷牛羊归^{【3】}。
野老念牧童，
倚仗候荆扉。

雉鸣麦苗秀^{【4】}，
蚕眠桑叶稀。
田夫荷锄至，
相见语依依。
即此羡闲逸，
怅然吟《式微》^{【5】}。

金色夕阳映照着村庄，
深巷里归来成群牛羊。
老人惦念着放牧小童，
倚着杖棍在门口眺望。

野鸡啼叫麦苗已吐穗，
春蚕休眠桑叶已稀疏。
田夫们扛着锄头回家，
相见时亲切絮语依依。
我多么羡慕农家安闲，
怅惘中把那《式微》吟唱。

【注释】

【1】渭川：渭水。【2】墟落：村庄。【3】穷巷：深巷。【4】雉鸣：野鸡啼鸣。麦苗秀：麦苗开始吐穗。【5】式微：《诗经·邶风·式微》：“式微，式微，胡不归？”此处取“胡不归”意。

【欣赏】

诗人首先描写夕阳斜照村落的景象，作为总背景，统摄全篇。接着，诗人一笔就落到“归”字上，他动情地目送牛羊归村，直至没入深巷。就在这时，诗人看到了更为动人的情景：柴门外，一位慈祥的老人拄着拐杖，正迎候着放牧归来的小孩。麦地里的野鸡叫得多动情啊，那是在呼唤自己的配偶呢；桑林里的桑叶已所剩无几，蚕儿开始吐丝作茧，营造自己的安乐窝了。田野上，农夫们三三两两，扛着锄头下地归来，在田间小道上偶然相遇，亲切絮语，简直有点乐而忘归呢。写了那么多的“归”，实际上都是反衬，以人皆有所归，反衬自己独无所归。诗人借吟咏“式微，式微，胡不归？”抒发了自己急欲归隐田园的心情。如果以为诗人的本意就在完成那幅田家晚归图，这就失之于肤浅了。全诗不事雕绘，纯用白描，自然清新，诗意盎然。

西施咏^{〔1〕}

王 维

艳色天下重，
西施宁久微？
朝为越溪女^{〔2〕}，
暮作吴宫妃。

贱日岂殊众，
贵来方悟稀。
邀人傅脂粉^{〔3〕}，
不自著罗衣。
君宠益娇态，
君怜无是非。

当时浣纱伴，
莫得同车归。
持谢邻家子，
效颦安可希^{〔4〕}？

美艳姿色天下人珍重，
西施怎么会长久低微？
早晨还是越溪的民女，
晚上已成吴宫的贵妃。

贫贱时不比别人特殊，
显贵后才感觉到珍贵。
呼唤侍儿来涂脂抹粉，
用不着自己打扮穿衣。
吴王宠爱更娇态迷人，
爱怜过度竟不明是非。

过去一起浣纱的同伴，
再不能与她同车而归。
奉劝西施邻家的女子，
学皱眉怎能得到赞美？

【注释】

【1】西施：即西子，春秋时越国美女。本苕萝山下一个砍柴人家的女儿，后为越王勾践所得，用美人计献西施与吴王夫差，备受宠爱。致使夫差迷惑乱政，最后为勾践所灭。【2】越溪：指若耶溪，在今浙江绍兴市东南，传为西施浣纱处。【3】邀：招呼，吩咐。傅：通“敷”，抹。【4】效顰：西施因病捧心顰眉，东邻丑女见而以为美，也学西施捧心顰眉，结果把人都吓跑了。见《庄子·天运》。谢：劝告。邻家子：即东施。顰：皱眉，蹙眉。持谢二句：用东施效顰的典故。

【欣赏】

这是属于咏史的诗歌。从“艳色天下重”到“贵来方悟稀”写西施的艳色未被埋没，慨叹世人往往泥沙俱下，玉石不分，直到“贵来方悟稀”。从“邀人傅脂粉”到“莫得同车归”，写西施得宠后的生活。借西施的故事，抒发了诗人世情无常的感慨。沈德潜在《唐诗别裁集》中说：“写尽炎凉人眼界，不为题缚，乃臻斯旨。”

秋登兰山寄张五^{〔1〕}

孟浩然^{〔2〕}

北山白云里，
隐者自怡悦^{〔3〕}。
相望试登高，
心随雁飞灭。
愁因薄暮起，
兴是清秋发。

时见归村人，

沙行渡头歇。
天边树若荠^{〔4〕}，
江畔洲如月。
何当载酒来，
共醉重阳节^{〔5〕}。

北山高高耸立在白云里，
你在那里隐居安闲欢悦。
为了眺望你我试着登高，
心随着飞雁消失在远方。
愁绪总是随着黄昏而起，
登高兴致因为清秋激越。

常看见山下归村的行人，
走过沙滩后在渡口停歇。
远望天边的树木像荠菜，
俯视江边的小洲如弯月。
何时带着美酒到山里来，
开怀畅饮共醉重阳佳节。

【注释】

【1】此诗题一作《九月九日岷山寄张子容》，又作《秋登万山寄张文翥》。兰山沂或四川旧庆符县，应是“万山”之误，在今湖北襄阳。张五如指张子容，则张子容行八，“五”当为“八”之误。【2】孟浩然（689—740），襄州襄阳（今湖北省襄阳）人。早年隐居鹿门山，四十岁时，西入长安考进士不中，失意而归，漫游吴越。终身布衣。他的诗在当时颇负盛名，多写求官不达，洁身自好的失意情绪。他擅长写五言诗，描绘山水田园的幽静景物，诗风恬淡孤清，盛唐诗人中别具一格。有《孟浩然集》。【3】隐者：指张子容。【4】荠：一种野菜，形容远望所见无边树木的细小。【5】重阳节：旧以阴历九月九日为重阳节，古代这一天有登高的风俗。

【欣赏】

诗人孟浩然和王维同是盛唐山水诗派的代表人物，历来王孟并称。本诗写的内容是登山怀友。友人张五隐居北山，他想望其隐居之处而登高，但登高也望不见，远望中只见到：远飞的大雁，回归的村人，停歇的渡船，天边的远树，如月的小洲。“何当”二句将诗人怀友之情寓于其中。全诗情随景生，而景又烘托情，情景浑然交融。情飘逸而真挚，景清淡而优美，为孟诗代表作之一。

夏日南亭怀辛大^{〔1〕}

孟浩然

山光忽西落^{〔2〕}，
池月渐东上^{〔3〕}。
散发乘夕凉，
开轩卧闲敞^{〔4〕}。

荷风送香气，
竹露滴清响。
欲取鸣琴弹，
恨无知音赏^{〔5〕}。
感此怀故人，
终宵劳梦想。

夕阳忽然从山顶向西落下，
明月由池塘东边冉冉而上。
披散开头发在这傍晚乘凉，
开窗静卧倍觉此幽静宽敞。

晚风送来荷花醉人的芳香，
青叶发出露水滴落的清响。
本想取一张琴来尽情弹奏，
只可惜眼前没有知音欣赏。
在此良宵更加怀念老朋友，
通宵无眠苦苦地将你怀想。



北山白云裡隱者自怡悅
 相望試登高心隨雁飛滅
 愁因薄暮起興是清秋發
 時見歸村人沙行渡頭歇天
 邊樹若蔭江畔洲如夕何需
 載酒來共醉重陽節
 寫在江州馬駒

【注释】

【1】辛大：名不详。大：排行第一。【2】山光：傍山而照的日光，即指夕阳。【3】池月：从水池所见的月光。【4】轩：窗。卧闲敞：在幽静宽敞处躺

卧。【5】知音：相传春秋时，伯牙善弹琴，钟子期会欣赏。钟子期能听出伯牙弹奏曲子的含意，因而伯牙以钟子期为知音。钟子期死，伯牙破琴断弦，不再弹奏。

【欣赏】

诗的内容可分两部分，即夏夜水亭纳凉的清爽闲适和对友人的怀念。诗的开篇遇景入咏，夕阳西下，素月东升，表现了作者的一种心理快感。接着叙述诗人沐浴后，靠窗散发而卧，闻“风送”的荷香，听竹露滴在池面的清响的闲适。这天籁使诗人有所触动，他想到了音乐，由弹琴想到“知音”，而生出“恨无知音赏”的缺憾，这就自然而然地由水亭纳凉过渡到怀人上来。此时，诗人是多么希望有朋友在身边，闲话清谈，共度良宵。可是不能实现，诗人自然会生出惆怅。“怀故人”的情绪一直带到睡下以后，以致在梦中与友人相会。诗以有情的梦境结束，极有余味。

孟浩然善于捕捉生活中的诗意感受。此诗不过写一种闲适自得的情趣，兼带点无知音的感慨，然而写得感觉细腻入微，诗味盎然。文字如行云流水，层递自然，由境及意浑然一体，极富韵味。

宿业师山房期丁大不至^{〔1〕}

孟浩然

夕阳度西岭，
群壑倏已暝^{〔2〕}。
松月生夜凉，
风泉满清听^{〔3〕}。

樵人归欲尽，
烟鸟栖初定^{〔4〕}。
之子期宿来^{〔5〕}，
孤琴候萝径^{〔6〕}。

夕阳翻过了西边的山岭，
千山万壑忽然昏暗静寂。
月照松林更觉夜晚凉爽，
风声泉声共鸣分外清晰。

山中樵夫差不多已走尽，
暮霭中鸟儿刚回巢安栖。

等你如约今晚来寺住宿，
独自抚琴候在青萝小径。

【注释】

【1】业师：名业的僧人，师是对僧人的尊称。山房：指僧舍。丁大：名凤，排行第一。【2】壑：山谷。【3】风泉句：谓风声泉声共响。【4】烟鸟：暮色中的归鸟。【5】之子：这个人，指丁大。【6】萝径：女萝枝条掩映的山路。

【欣赏】

本诗写在山径等待友人之情景，诗中所写薄暮中的山中景色极有特色。西下的夕阳，昏冥的群山，清凉的夜月，风声泉响，樵人尽归，飞鸟投林，这清幽的景色，有力地烘托了诗人企盼友人到来的深情。全诗借景抒情，情景交融，充满着诗情画意。

同从弟南斋玩月忆山阴崔少府^{〔1〕}

王昌龄^{〔2〕}

高卧南斋时，
开帷月初吐。
清辉澹水木，
演漾在窗户^{〔3〕}。
荏苒几盈虚^{〔4〕}，
澄澄变今古^{〔5〕}。

美人清江畔^{〔6〕}，
是夜越吟苦^{〔7〕}。
千里共如何，
微风吹兰杜。

悠闲地高卧在南面书房里，
拉开窗帘看到初升的月亮。
清辉静泻在水面和树丛里，
波光树影在窗户之间荡漾。
时光流逝明月几多圆与缺，
古往今来人世的变化无常。

思念的友人住在清江江边，

今夜在把思乡曲苦苦吟唱。
千里遥望能和你共此明月，
微风吹来兰花杜若的芳香。

【注释】

【1】从弟：堂弟。山阴：今浙江绍兴市。崔少府：此指崔国辅。【2】王昌龄（690？—756？），字少伯，京兆长安（今陕西省西安市）人。开元十五年（727）中进士，数任小官，屡遭贬谪，后被贬为龙标尉，世称王龙标。安史之乱起，为亳州刺史闾丘晓所杀。他的诗歌以边塞、宫怨、闺怨、送别之作成就较高，尤以七绝见长，语言精练流畅，风格雄浑。有《王昌龄诗集》。【3】荡漾：水荡漾的意思。【4】荏苒（rěn rǎn忍冉）：时间推移。几盈虚：经过几多圆缺。【5】澄澄：清澈明净貌。【6】美人：这里指崔少府。【7】越吟：思念故乡的吟咏。《史记》记越人庄舄在楚国做了大官，病中思念故乡，唱着家乡越地小调。

【欣赏】

这首诗中诗人由赏玩月景而想到离别的朋友，从而感慨人生的聚散无常。诗的前六句着重描写开窗所见的月色。月亮的清辉淡淡地映照树木河水，水月清光又在窗户外荡漾。清幽的月色引起诗人的深沉思索：月亮经过了多少次圆缺，人世经历了多少变迁？在这样的時候，诗人忆及友人也必然在月下苦吟，从而转入怀人。末尾四句是称颂友人的高洁的德行，实际也是反映诗人自己高洁的情怀。明月长存而世事无常，但生于世上就要保持高尚节操。这比一般的赏月怀人，更为深切动情，也不落俗套。

寻西山隐者不遇

丘 为^{〔1〕}

绝顶一茅茨^{〔2〕}，
直上三十里。
扣关无僮仆^{〔3〕}，
窥室唯案几。

若非巾柴车^{〔4〕}，
应是钓秋水^{〔5〕}。
差池不相见^{〔6〕}，
黽勉空仰止^{〔7〕}。

草色新雨中，
松声晚窗里。
及兹契幽绝^{〔8〕}，
自足荡心耳。

虽无宾主意，
颇得清净理。
兴尽方下山，
何必待之子^{〔9〕}。

西山山顶上有一间茅屋，
从山下上去足有三十里。
轻叩柴门不见僮仆应答，
张望房里只有桌案茶几。

他若不是驾着柴车出游，
应是垂钓在秋天的溪水。
错过时间竟然未能相见，
空负我一片仰慕的心意。

草色在雨中是多么青翠，
晚风将松涛声送进窗里。
来此幽境很合我的心意，
足以把我耳目心胸洗涤。

虽没有宾主畅叙的雅意，
但已领悟了清净的理趣。
玩得兴尽才满意地下山，
何必要等待和隐士相聚。

【注释】

【1】丘为（生卒年不详），嘉兴（今浙江嘉兴附近）人，天宝初始登进士。官至太子右庶子。与王维、刘长卿等有诗唱和。他的诗多五言，以田园风物为主，恬淡自然。【2】茅茨（cí词）：茅屋。【3】扣关：敲门。【4】巾柴车：巾车和柴车，指隐士之车。【5】钓秋水：即到水边钓鱼。【6】差（cī雌）池：原为参差不齐，这里是错过的意思。【7】黽（mín民）勉：努力，这里是殷勤的意思。【8】契：相合，惬合。【9】兴尽二句：暗用《世说新语·任诞》王子猷访戴安道故事。王访戴，雪夜乘舟经一夜才到达，但不进门又转回，说：“吾本乘兴而行，兴尽而返，何必见戴？”之子：这个人，指隐者。

【欣赏】

这首诗虽以“寻西山隐者不遇”为题，却偏偏把隐者的生活和性格表现得历历在目，又借题“不遇”，而淋漓尽致地抒发了诗人自己的幽情雅趣和旷达的胸怀，似乎比相遇了更有收获，更为心满意足。正是由于这一新颖的立意，而使这首诗变得清新雅致。

春泛若耶溪^{【1】}

綦毋潜^{【2】}

幽意无断绝，
此去随所偶^{【3】}。
晚风吹行舟，
花路入溪口^{【4】}。

际夜转西壑，
隔山望南斗^{【5】}。
潭烟飞溶溶^{【6】}，
林月低向后。
生事且弥漫^{【7】}，
愿为持竿叟。

寻幽的兴致从未停止，
此去让小船任意漂游。
晚风吹着轻快的小船，
一路鲜花直进入溪口。

到夜晚转过西山山谷，
隔山仰望天上的南斗。
潭水上飞起浓浓烟雾，
林中的月亮向后低走。
世事茫茫难以预料，
愿做溪边垂钓的老叟。

【注释】

【1】若耶溪：浙江绍兴东南若耶山下。【2】綦毋潜（692—749？），字孝通，一作季通，荆南（今江苏宜兴县）人。开元十四年（726）举进士，官止著作郎。安史之乱后，回乡归隐，与王维、李欣、韦应物等人有诗唱和。《全唐诗》

录存其诗二十六首。【3】随所偶：随遇而安。【4】花路：指航道两岸春花掩映。【5】南斗：星座名。【6】溶溶：浓厚。【7】生事：世事，人事。弥漫：渺茫无尽。

【欣赏】

本诗描写春夜泛舟若耶溪所见的美丽景色。诗人是怀着追求和欣赏的心情按照泛舟的路线来写景，所以若耶溪的夜景被描绘得清幽而不荒凉，具有一种朴素的自然美。表现了诗人遨游山水，随意所适，无所企求，归隐江湖的心态。在写法上，诗人紧扣题目中一个“泛”字，写的景物虽然寂静，整体上却有动势，呈现出隐约跳动的画面，给人以轻松畅适和美的感受。

宿王昌龄隐居

常建^{〔1〕}

清溪深不测，
隐处唯孤云。
松际露微月，
清光犹为君。

茅亭宿花影，
药院滋苔纹^{〔2〕}。
余亦谢时去^{〔3〕}，
西山鸾鹤群^{〔4〕}。

清清的溪水流向深处，
隐居处只有一片白云。
松林间微露一弯月亮，
淡淡清辉还为你照明。

茅亭里夜静花影如眠，
药院地上长满着苔纹。
我也要谢绝世间俗务，
来这西山与鸾鹤为伴。

【注释】

【1】常建（708—765？），籍贯不详，开元十五年（727）举进士，曾为盱眙县尉。一生仕途不得意，故放浪琴酒，寄情山水。其诗多写山水田园，风格接

近王、孟，也有部分抒写其愤激情怀。《全唐诗》录存其诗一卷。【2】药院：种芍药花的庭院。【3】谢时：谢世，谢绝世间俗务。【4】鸾鹤群：与鸾鹤为伍。

【欣赏】

常建和王昌龄是同科进士及第的宦友。本诗以寄宿者的眼光，细致地描写了王昌龄隐居处秀丽幽绝的自然景色。深情地赞美了隐者王昌龄的清高品格和隐逸生活的高尚情趣，又暗示主人不在已久，流露出一种惋惜和期待的情味，表现得含蓄微妙。终篇都将深情借景表达，但手法又只是平实描叙，不拟人化。所以，其动人在写情，其悦人在传神。

与高适薛据登慈恩寺浮图^{〔1〕}

岑 参^{〔2〕}

塔势如涌出，
孤高耸天宫。
登临出世界^{〔3〕}，
蹬道盘虚空^{〔4〕}。

突兀压神州，
峥嵘如鬼工。
四角碍白日，
七层摩苍穹。

下窥指高鸟，
俯听闻惊风^{〔5〕}。
连山若波涛，
奔走似朝东。
青槐夹驰道，
宫观何玲珑。

秋色从西来，
苍然满关中^{〔6〕}。
五陵北原上^{〔7〕}，
万古青濛濛。

净理了可悟^{〔8〕}，
胜因夙所宗^{〔9〕}。
誓将挂冠去，
觉道资无穷^{〔10〕}。

宝塔如同拔地涌出，
孤高巍然耸入天宫。
登上去像走出人世，
登塔阶梯盘旋空中。

巍峨高峻俯瞰神州，
峥嵘有如鬼斧神工。
四角伸展挡住太阳，
七层嵯峨触摩苍穹。

低头可见高飞小鸟，
俯身听到呼啸惊风。
山连山如波浪起伏，
汹涌澎湃奔流向东。
槐树夹着笔直驿道，
楼台宫殿何等玲珑。

秋色随着西风而来，
莽莽苍苍弥漫关中。
北原上的五座陵墓，
万古千秋一派青葱。

清净佛理可以彻悟，
善因素来为我所信。
立誓将要辞官而去，
悟道使人受用无穷。

【注释】

【1】慈恩寺：在长安东南，原是隋代无漏寺故地。唐高宗做太子时，为他的母亲文德皇后而建，故名慈恩。浮图：梵文佛陀的音译，即佛塔。慈恩寺塔，即今陕西西安大雁塔，唐高宗永徽三年（652）玄奘和尚所建。【2】岑参（715—770），江陵（今湖北江陵）人。祖籍南阳棘阳（今河南新野），天宝三年（744）中进士，岑参几度出塞，官至嘉州刺史，卒于成都。其诗以边塞诗著称。有《岑嘉州集》。【3】世界：佛语，世指时间，界指空间，连用义同宇宙。这里指人间、人世。【4】蹬（dèng邓）道：登塔的梯道石级。【5】下窥二句：俯视

可见飞鸟和听到风声，二者都在塔下，突出塔高。【6】关中：指陕西地区。

【7】五陵：指汉代五个皇帝的陵墓，即高帝长陵、惠帝安陵、景帝阳陵、武帝茂陵，昭帝平陵，俱在长安之北。【8】净理：佛理，清净的妙理。【9】胜因：佛经讲因果报应，胜因犹言好因。【10】觉道：大觉之道，指佛道。资：用。

【欣赏】

本诗作于天宝十一年（752）秋。同登塔者除题目所举高适、薛据外，还有杜甫与储光羲，五人都写了诗，今薛据诗已不存。

此诗描写塔的高大以及登塔眺望所见的景色。首六句写未登之前从下所望之塔，突出塔的高峻。从“下窥指高鸟”到“万古青濛濛”写登塔眺望所见四方壮观的景色。末四句写登塔的感慨，发出了悟“净理”，挂冠退隐的议论，婉曲地流露了仕途不顺的苦闷之情。全诗结构严谨，层次分明。



踏勢如飛出孤高聳天
 宮金臨此世界發道無虛空
 突兀歷神州中峰內竟工四角
 砥柱日七層厚蒼穹下臨招高鳥
 術純同驚風連山石破海奔走如朝東青槐
 夾馳道宮觀何玲瓏秋色淡西寒蒼然滿園
 中五陵北原上萬石青濤沙泥丁可憐勝園
 風雨宗響此項冠且覺道資無窮云云

賊退示官吏 并序

元 结^[1]

癸卯岁^{〔2〕}，西原贼入道州，焚烧杀掠，几尽而去。明年，贼又攻永破邵^{〔3〕}，不犯此州边鄙而退^{〔4〕}。岂力能制敌欤？盖蒙其伤怜而已！诸使何为忍苦征敛^{〔5〕}？故作诗一篇以示官吏。

唐代宗广德元年（763），西原山寇攻入道州，烧杀抢掠，几乎洗劫一空才走。第二年，山寇又攻破永州和邵州，不再侵犯道州边境就退走了。难道是因为道州有力量制服敌人吗？不过是蒙受敌人的哀怜罢了。诸位官吏为什么还这样忍心苦苦搜刮百姓呢？因此作诗一篇以告官吏。

昔年逢太平，
山林二十年。
泉源在庭户，
洞壑当门前。
井税有常期^{〔6〕}，
日晏犹得眠^{〔7〕}。

忽然遭世变^{〔8〕}，
数岁亲戎旃^{〔9〕}。
今来典斯郡^{〔10〕}，
山夷又纷然^{〔11〕}。

城小贼不屠，
人贫伤可怜。
是以陷邻境，
此州独见全。

使臣将王命，
岂不如贼焉？
今彼征敛者，
迫之如火煎。

谁能绝人命，
以作时世贤。
思欲委符节^{〔12〕}，
引竿自刺船^{〔13〕}。
将家就鱼麦，

归老江湖边。

往昔正逢着太平盛世，
在山林里隐居二十年。
清泉源头在我家庭院，
山涧深谷正对着家门。
征收赋税有固定限度，
太阳升高还可以安眠。

忽然遭遇到兵荒马乱，
好几年随军南征北战。
如今来管理这个州郡，
又遇到山寇纷纷作乱。

城小山寇都不来杀掠，
百姓穷苦他们都可怜。
因此邻县全都被攻破，
唯有这个州独得保全。

受君命催赋税的使臣，
难道还不如那些山寇？
如今那些横征暴敛者，
逼迫百姓如烈火熬煎。

谁能够忍心断绝人命，
换取朝廷所谓的“时贤”。
我真想辞官抛弃符节，
拿起篙竿自己去撑船。
带领全家回鱼米之乡，
告老归隐在那江湖边。

【注释】

【1】元结（719—772），字次山，唐汝州鲁山（今河南省鲁山县）人。天宝十二年（753）中进士。安史之乱后期，他被任命为山南东道节度参谋，曾招募义军抗击史思明南侵。唐代宗时任道州刺史等职。后奉命入京，病逝于旅舍。其诗注重反映政治现实和人民疾苦。有《元次山集》。【2】癸卯岁：唐代宗广德元年（763）。【3】永：指永州，今属湖南。邵：邵州，今湖南邵阳市。【4】此州：指道州，今湖南道县。【5】诸使：指当时征收赋税的各种官吏。【6】井税：赋税。【7】晏：晚。【8】遭世变：指安史之乱的事变。【9】戎旂：军帐。亲戎旂：谓参与军事活动。【10】典斯郡：管理此州。【11】山夷：指“西原蛮”。【12】委符节：弃官。委：弃。符节：古代官、将受任的凭证，以玉、金

属、竹等做成，刻字而中分之，各取一半，有事则相合以为信。【13】刺船：撑船。

【欣赏】

此诗是元结任道州刺史时所作。他用“盗贼”和官吏对比，认为官不如“贼”，且比“贼”更凶狠，贼尚能哀怜人民疾苦，而横征暴敛的官吏却根本不顾民众死活，像“火煎”一样压榨人民。他愤慨地表示，如果号称贤能官吏，却使治所内民不聊生，那么自己宁可弃官而去。在封建社会里，能发出这样的议论，对官吏能够这样猛烈地痛斥，实在是难能可贵。这首诗不论叙事抒情，都指陈事实，直抒胸臆，能在质朴之中成其浑厚。

郡斋雨中与诸文士燕集^{【1】}

韦应物^{【2】}

兵卫森画戟^{【3】}，
燕寝凝清香^{【4】}。
海上风雨至，
逍遥池阁凉。

烦疴近消散^{【5】}，
嘉宾复满堂。
自惭居处崇，
未睹斯民康。

理会是非遣，
性达形迹忘。
鲜肥属时禁^{【6】}，
蔬果幸见尝。
俯饮一杯酒，

仰聆金玉章^{【7】}。
神欢体自轻，
意欲凌风翔。

吴中盛文史^{【8】}，
群彦今汪洋^{【9】}。

方知大藩地^{【10】}，
岂曰财赋强^{【11】}。

官署前排满卫士的画戟，
休息的内室凝聚着清香。
海面上的风雨飘洒过来，
池阁亭台顿时适意清凉。

闷热烦躁都很快地消散，
嘉宾高朋一时坐满厅堂。
惭愧自己居室这般华丽，
却不见百姓们乐业安康。

通晓道理才会排遣是非，
性情旷达方能物我两忘。
鲜鱼肥肉当为时下所禁，
蔬菜水果敬请大家品尝。

俯身饮下这杯清甜米酒，
抬头聆听金玉般的诗章。
精神欢畅身体自然轻飘，
我真想乘风在长空翱翔。

自古以来苏州文化兴盛，
一时多少俊秀恣肆汪洋。
才知道苏州大郡这地方，
并非是财赋多就称富强。

【注释】

【1】郡斋：官署中休息的斋舍。燕集：即宴集，饮酒聚会。【2】韦应物（737—790？），长安（今陕西西安市）人。早年放荡不羁，曾以“三卫郎”（宫廷侍卫之一）侍卫玄宗。后来悔悟，折节读书，举进士。历任滁州、江州、苏州等地刺史。罢官后，闲居苏州诸佛寺，直至终年。他在一些诗中，反映了对民间疾苦的关注，然而，大量诗篇是写田园山水。有《韦苏州集》。【3】森：整齐排列。画戟：一种有画饰的兵器。【4】燕寝：休息安寝之处，即上述“郡斋”。清香：室中所焚之香。【5】烦疴：本指疾病，这里指暑天出现的烦闷郁热。【6】时禁：古代正月、五月、九月禁止杀生，称为时禁，此次宴集在五月，正当时禁之日，故不能吃荤腥，只能吃蔬菜。【7】金玉章：金玉之声，喻文章佳美，指文士的诗篇。【8】吴中：苏州的古称。【9】彦：美士。【10】大藩：大郡，即苏州。【11】岂曰句：怎么能说只是财赋丰饶？言外之意人文也昌盛。

【欣赏】

本诗作于贞元五年（789），写的是作者和文士的宴饮。诗作写得雍容华贵，主要是赞美当地文化昌盛，文人荟萃，文士的诗文多篇佳作，有如金玉文章。作为一州长官，能不拘形迹，朴素谦恭，与文士亲切相处，尤其是还能不忘人民的疾苦，表现出他的胸襟和气度。

初发扬子寄元大校书^{〔1〕}

韦应物

凄凄去亲爱^{〔2〕}，
泛泛入烟雾。
归棹洛阳人^{〔3〕}，
残钟广陵树^{〔4〕}。

今朝此为别，
何处还相遇？
世事波上舟，
沿洄安得住^{〔5〕}？

悲伤地离开亲爱的朋友，
船儿悠悠驶入茫茫烟雾。
乘船回归的是洛阳游子，
远离了广陵的烟树钟声。

今天在这里我和你分别，
不知以后还在何处重逢？
人生在世就像浪中小舟，
不论顺流逆流怎能停住？

【注释】

【1】初发：启程。扬子：扬子津渡口的简称。元大：姓元，排行第一，其人生平不详。校书：校书郎的省称。【2】亲爱：好友。【3】棹：船桨，代舟。

【4】广陵：即扬州。【5】沿洄：指处境的顺逆。沿：顺流；洄：逆流。

【欣赏】

这是作者离开广陵回归洛阳的途中在船上写给元大的留别诗。诗

的前四句将离情别意的抒发寄寓于舟行的景物描写中，借景抒情，不着痕迹。“归棹洛阳人，残钟广陵树”表达了诗人留恋难舍的深情，是历代公认的名句。后四句慨叹身世浮沉，世事无常，友人难以聚会，感情极为深沉。表现方法仍是借景抒情，以舟的沿洄不定比喻世事无常，寓人生哲理于景象描写中，妙语天成，含蓄深婉。

寄全椒山中道士^{【1】}

韦应物

今朝郡斋冷^{【2】}，
忽念山中客。
涧底束荆薪^{【3】}，
归来煮白石^{【4】}。

欲持一瓢酒，
远慰风雨夕。
落叶满空山，
何处寻行迹？

今天郡斋里显得凄清寒冷，
忽然想起全椒山中的隐者。
你是否正在涧底砍柴捆草，
归来之后清煮那白石为食。

我想带着一瓢酒登门拜访，
风雨之夜送给你一点慰藉。
空旷的山谷到处落叶飘飞，
何处才能寻找到你的踪影？

【注释】

【1】全椒：今安徽省全椒县。山：指全椒县西三十里的神山。【2】郡斋：官署中休息的斋舍。【3】束荆薪：捆柴。【4】煮白石：语出葛洪《神仙传》卷二“白石先生”条：“常煮白石为粮，因就白石山居，时人号曰白石先生。”这里形容道士清苦生活。

【欣赏】

此诗是风雨之夕写作远慰全椒山中道士的。诗中写的都是作者所

思所想，但把这些想象都化作了鲜明的形象。如山中生活的清苦，用“涧底束荆薪，归来煮白石”句，引用典故，极有特色。欲访担心不能相遇，用“落叶满空山，何处寻行迹？”句，这个想象中的画面，尤富韵致，激发人的联想，使人品味不尽，堪称佳句。诗作者对山中隐者深情厚谊寓于其中，也反映了作者向往隐逸生活的情趣。

这首诗，在萧疏中见出空阔，在平淡中见出深挚。向来被称为韦诗中的名篇。

长安遇冯著^{〔1〕}

韦应物

客从东方来，
衣上灊陵雨^{〔2〕}。
问客何为来，
采山因买斧^{〔3〕}。

冥冥花正开^{〔4〕}，
颺颺燕新乳^{〔5〕}。
昨别今已春，
鬓丝生几缕？

有客自东方到长安来，
衣上还沾着灊陵风雨。
询问他是为何事而来，
说为上山伐木来买斧。

山上百花正悄悄盛开，
燕子翩翩为雏燕哺乳。
去年分别如今又逢春，
不知白发又多了几缕？

【注释】

【1】冯著：韦应物友人，韦曾四次为其赋诗。其人曾在长安、洛阳、缙氏等地做过小官，曾为广州刺史李勉署为录事，亲历安史之乱，有诗作。【2】灊陵：即灊上，在长安之东，因汉文帝葬此，故名灊陵。【3】采山：采伐山上树木，此指隐居生活。【4】冥冥：花繁的样子。【5】颺颺：通“扬扬”，飞翔貌。

【欣赏】

此诗是作者在长安与友人冯著相遇感怀而作。冯著是一位有才华的名士，但怀才不遇，仕途失意。开头二句，写冯著是从隐居处来长安，说明离别后，冯著仕途不顺，已倦于行役，归隐深山。接着以问答形式写冯著来长安的目的。笔调略含诙谐，但其实是故作轻松，字里行间深深流露出作者对失意沉沦的冯著的关心和同情。接着，写相见时的春天景色，繁花盛开，燕子欢飞哺育雏燕，一派大好春光。这里用的是反衬写法。充满生机的新春景色和冯著失意沉沦形成鲜明对照，使人不禁发出光阴易逝，人生易老的感慨。“昨别今已春，鬓丝生几缕？”一缕淡淡的愁绪油然而生，这是对友人冯著的失意不遇的喟叹，也抒发了作者伤时感世的苦闷情怀。全诗委曲婉转，令人回味无穷。

夕次盱眙县^{〔1〕}

韦应物

落帆逗淮镇^{〔2〕}，
停舫临孤驿^{〔3〕}。
浩浩风起波，
冥冥日沉夕。

人归山郭暗^{〔4〕}，
雁下芦洲白^{〔5〕}。
独夜忆秦关^{〔6〕}，
听钟未眠客^{〔7〕}。

降下风帆停泊在临淮镇，
船只靠近孤零零的驿站。
浩浩荡荡大风扬起波涛，
昏昏冥冥夕阳西沉下山。

行人归去山郭渐渐昏暗，
雁落沙洲芦花洁白璀璨。
孤独夜晚思念故乡亲人，
长夜难眠卧听钟声不断。

【注释】

【1】次：停留。盱眙：今江苏盱眙县。【2】淮镇：淮河边的城镇，指盱眙县。【3】舫：船。【4】山郭：山村和城镇。【5】芦洲：芦苇丛生的水中陆地。

洲：水中的陆地。【6】忆秦关：思念自己的家乡长安。陕西长安一带为古秦地，多关隘，故称秦关。【7】听钟：唐代有夜晚打钟的习俗。

【欣赏】

这首诗是作者旅途中所作，是抒写羁旅愁思的名篇。诗完全采用白描手法，描写在昏暗的秋夜，因遇大风，客船停靠在一个偏僻凄凉的小县驿站，触目所见是昏暗的山城，人迹稀少，芦洲茫茫，大雁啼鸣，满目萧瑟。诗人思念家乡，耳听晚钟，夜不能眠。本诗对旷野苍凉凄清的夜景极尽渲染之能事，并寓情于景，从而把风尘漂泊，羁旅愁思烘托得极为强烈感人。

东 郊

韦应物

吏舍跼终年^{〔1〕}，
出郊旷清曙^{〔2〕}。
杨柳散和风，
青山澹吾虑。

依丛适自憩，
缘涧还复去^{〔3〕}。
微雨霭芳原，
春鸠鸣何处？

乐幽心屡止，
遵事迹犹遽^{〔4〕}。
终罢斯结庐^{〔5〕}，
慕陶直可庶^{〔6〕}。

终年在官衙中备受拘束，
曙光中郊游我心旷神怡。
杨柳在和风中轻轻舒展，
山色青翠澄净心中积虑。

依靠着树丛轻松地休息，
沿着涧边徘徊不愿离去。
细雨蒙蒙迷漫芬芳原野，

斑鸠声声不知鸣于何处？

喜欢幽静常想在此隐居，
公务繁忙来去都是匆匆。
终久我要辞官来此修屋，
仰慕陶潜之愿才能满足。

【注释】

【1】跼：拘束。【2】清曙：清幽的曙色。【3】缘：沿着。还复去：徘徊往来。【4】遵事：遵奉王事，指做官。遽（jù）：匆忙。【5】终罢：终究要辞官。斯：这里。结庐：修建房屋，这里指隐居。【6】庶：接近。是庶几一词的省用。

【欣赏】

韦应物的一些山水诗深受陶潜的影响，这首诗的风格与陶渊明的诗极相近。主要是写作者厌烦仕官生活，深感官舍拘束，不自由；一旦离开官舍，出去郊游，看到郊外风光，不禁积虑尽消，心旷神怡。诗中所表现的感情和陶渊明诗句“久在樊笼里，复得返自然”同一旨趣。结尾诗人明确表示要学习陶渊明脱离官场，回归自然。此诗寓情于景，托物抒情，温和淡雅，自然清新。

送杨氏女^{〔1〕}

韦应物

永日方戚戚，
出行复悠悠^{〔2〕}。
女子今有行^{〔3〕}，
大江溯轻舟^{〔4〕}。

尔辈苦无恃^{〔5〕}，
抚念益慈柔。
幼为长所育，
两别泣不休。
对此结中肠，
义往难复留^{〔6〕}。

自小阙内训^{〔7〕}，

事姑贻我忧^{〔8〕}。
赖兹托令门，
任恤庶无尤^{〔9〕}。
贫俭诚所尚，
资从岂待周^{〔10〕}。
孝恭遵妇道，
容止顺其猷^{〔11〕}。

别离在今晨，
见尔当何秋？
居闲始自遣^{〔12〕}，
临感忽难收。
归来视幼女，
零泪缘缨流^{〔13〕}。

整天里心中悲伤又痛苦，
出嫁前家里又悲悲戚戚。
女儿今天就出嫁到杨家，
需要乘船沿江逆水行舟。

可怜你们从小没有母亲，
我抚育就更加慈祥温柔。
妹妹曾被姐姐抚育照顾，
如今姐妹分离痛哭不休。
见此景我心中柔肠欲断，
女大当嫁哪能把你再留。

从小丧母缺少闺中教导，
能否侍奉婆母令我担忧。
幸而嫁的是个良善人家，
他们爱怜你可减少怨尤。
为人定要崇尚清贫节俭，
嫁妆又何必要完备丰厚。
你要孝顺恭敬遵从妇道，
仪容举止应和顺守规矩。

你和我们离别就在今朝，
再见到你不知什么时候？
平日闲居还能自我排遣，

临别的伤感却一发难收。
回来后看我年幼的女儿，
悲伤泪珠沿着帽带淌流。

【注释】

【1】杨氏女：嫁与杨家的女儿。【2】出行：出嫁。【3】有行：出嫁。
【4】溯：逆水而行。【5】无恃：指失去母亲。【6】义往句：是谓女大当嫁再难挽留。【7】阙：同缺。【8】贻：带来。【9】尤：过错。【10】资从：嫁妆。
周：完备。【11】猷（yóu）：规矩。【12】居闲：指平时。遣：排遣。
【13】缘纓流：沿着帽带流。

【欣赏】

此诗是作者因大女儿出嫁感伤而作。诗人早年丧妻，遗下两女，父女三人相依为命。小女儿又是大女儿抚育照顾大的，在大女儿出嫁之时，父女之间，姐妹之间，自然难舍难离，伤感难抑，倍觉悲切。此诗字里行间体现了我国古典诗歌“情动于中而形于言”的优良传统，极写了骨肉情深，情辞恳切，字字感人肺腑，是一首情真意深的好诗。

晨诣超师院读禅经^{〔1〕}

柳宗元^{〔2〕}

汲井漱寒齿，
清心拂尘服。
闲持贝叶书^{〔3〕}，
步出东斋读。

真源了无取^{〔4〕}，
妄迹世所逐^{〔5〕}。
遗言冀可冥^{〔6〕}，
缮性何由熟^{〔7〕}？

道人庭宇静，
苔色连深竹。
日出雾露余，
青松如膏沐^{〔8〕}。
澹然离言说，

悟悦心自足〔9〕。

汲取清凉的井水漱口洗齿，
内心清净拂去衣上的尘土。
安闲地手持一卷佛家经书，
漫步到东斋外虔诚地诵读。

世人对佛经不求真正本源，
却对那虚妄奇迹热心追求。
本希望参透佛经深奥道理，
但是习性如此又如何精熟？

禅师的庭院幽雅屋宇清静，
地上青苔连着深深的绿竹。
太阳出来雾露还未全消尽，
青青松林像经过涂油洗沐。
胸怀淡泊无法用语言述说，
心有所悟不由得心满意足。

【注释】

【1】诣（yì意）：到。超师院：名超的僧人住的寺院。禅经：佛经。【2】柳宗元（773—819），字子厚，河东（今山西省永济一带）人。贞元九年（793）中进士，参与王叔文政治革新，任礼部员外郎。革新失败后，被贬为永州司马，十年后，改柳州刺史，病死于任所。和韩愈一起倡导古文运动，同列“唐宋八大家”。其诗风格峭峻。有《柳河东集》。【3】贝叶书：古印度人用贝多罗树的叶子写佛经，因而佛经又称贝叶书或贝叶经。【4】真源：佛经的真正来源，即佛家的真意。【5】妄迹：虚妄的事迹。【6】遗言：佛经。冥：暗合。【7】缮性：修治心性。【8】膏沐：本指妇女润发的油脂。这里用来形容青松为雾露润湿。【9】悟悦：悟道的快乐。

【欣赏】

此诗写作者到禅师院读佛经的感受。诗的开始写他读经前先洁口洗齿，整衣去尘，甚为虔诚，似乎是潜心信佛。但读到中间，就可知道他认为世人信奉的是佛教中荒诞不经的东西，并对能否真正了悟佛家的真谛表示怀疑。倒是佛院清静的环境，清晨山林幽深的景色，使人心灵宁静，诗人也感到了一种难以言说的喜悦。

溪 居〔1〕

久为簪组束^{〔2〕}，
幸此南夷谪。
闲依农圃邻，
偶似山林客。

晓耕翻露草，
夜榜响溪石^{〔3〕}。
来往不逢人，
长歌楚天碧^{〔4〕}。

长久以来被一官半职束缚，
所幸贬谪到这荒远的南方。
闲暇时来到农家田园为邻，
偶尔像隐士般在山林幽居。

早晨耕田翻起带露的野草，
夜晚摇船波浪拍打着溪石。
整天独来独往见不到人影，
自由地向如碧楚天高歌一曲。

【注释】

【1】溪：指零陵冉溪。柳宗元被贬柳州时曾建房于此。【2】簪组：古代官吏的冠上的装饰。这里指官职。【3】夜榜（bàng棒）：夜航。榜：船桨，借指船。【4】楚天：永州古属楚地。

【欣赏】

此诗写作者被贬永州的谪居生活。叙说他久在官场身受拘束，贬谪南夷实为幸事。他有时闲依农园，有时遨游山林，耕翻露草，夜泛清江，对天长歌，与人无争，好像对自己不幸遭际无所萦怀，心胸旷达开朗。实际上是激愤的反语，诗人貌似闲适，内心隐含深深的郁闷和怨愤。正如沈德潜所剖析的“不怨而怨，怨而不怨”。

卷二 五言乐府

塞上曲^{〔1〕}

王昌龄

蝉鸣空桑林，
八月萧关道^{〔2〕}。
出塞复入塞，
处处黄芦草。

从来幽并客^{〔3〕}，
皆共尘沙老。
莫学游侠儿，
矜夸紫骝好^{〔4〕}。

秋蝉在空旷的桑林里鸣叫，
八月里征人行在萧关大道。
塞内塞外的天色一派冬寒，
极目而望到处是枯黄芦草。

从来幽并二州的征戍勇士，
都和那黄沙尘土一同到老。
莫学那自恃勇武的游侠儿，
只知夸耀自己的紫骝马好。

【注释】

【1】塞上曲：出自汉乐府《出塞》《入塞》，为《横吹曲》辞。唐为乐府新辞。【2】萧关：在今宁夏回族自治区固原市东南。【3】幽并（bīng冰）：幽州和并州，今河北、山西和陕西一部分。【4】紫骝：泛指骏马。

【欣赏】

本诗是王昌龄反战的边塞诗之一。诗描写征戍者出征塞外老死荒漠的凄惨境遇，以此警戒人们不要恃勇矜夸，遭此同样不幸。全诗通过对蝉鸣、黄芦草等景物描绘，极写塞上的秋寒萧瑟，慷慨动人，很

好地运用了寓情于景的表现手法。

塞下曲

王昌龄

饮马度秋水，
水寒风似刀。
平沙日未没，
黯黯见临洮^{〔1〕}。

昔日长城战，
咸言意气高。
黄尘足今古，
白骨乱蓬蒿^{〔2〕}。

饮完战马渡过秋天的河水，
河水冰冷寒风似利刃尖刀。
无边沙漠天边夕阳还未落，
昏暗中隐约地能望见临洮。

想起昔日长城下那场鏖战，
都说将士们当年的斗志高。
从古到今这里是黄沙弥漫，
战士的白骨在这蓬蒿乱抛。

【注释】

【1】临洮（táo逃）：今甘肃省岷县一带，是长城在西部的起点。【2】蓬蒿：这里指野生蒿草。

【欣赏】

本诗是一首反战的作品。诗中极写了塞外的荒凉和战地的凄惨景象，绘出一幅古今战死者的白骨杂乱地抛弃于蓬蒿之中的悲壮图画，借以抒发了对帝王将相的愤懑，也表现了诗人对出塞军兵的同情、赞扬和对牺牲将士的哀悼。诗中用反衬的手法，即通过景物的荒寒反衬当年战士的艰苦卓绝和英勇顽强来表达诗的主旨。

关山月^{〔1〕}

李 白

明月出天山^{〔2〕}，
苍茫云海间。
长风几万里，
吹度玉门关^{〔3〕}。

汉下白登道^{〔4〕}，
胡窥青海湾^{〔5〕}。
由来征战地，
不见有人还。

戍客望边邑^{〔6〕}，
思归多苦颜。
高楼当此夜^{〔7〕}，
叹息未应闲。

一轮明月从天山冉冉升起，
出没在那苍茫的云海中间。
长风浩浩荡荡掠过几万里，
伴随着月色直吹过玉门关。

汉军将士刚刚兵发白登山，
匈奴铁骑又在窥视青海湾。
这里从来就是争战的要地，
有多少将士出征不见生还。

战士们望着边关凄凉景象，
思念家乡个个都愁容满面。
今夜有多少妻子独倚高楼，
思念亲人哀叹声连连不断。

【注释】

【1】关山月：古乐府旧题，多写离别之情。【2】天山：甘肃境内的祁连山。【3】玉门关：今甘肃省敦煌西，通西域重要关塞。【4】下白登：向白登进军。刘邦曾被匈奴围困于白登。【5】青海湾：即青海湖，在今青海省内。【6】戍客：戍守边疆的战士。【7】高楼：古诗中多以高楼代指闺中。

【欣赏】

李白此诗是写征戍之苦。诗一开始以天山明月出没于苍茫云海起兴，接着由万里长风把人们带到遥远的边塞，然后写征战的激烈和战争的严酷。最后写戍客思归，闺妇怀远的愁苦。李白用广阔的空间和时间做背景，把思乡离别之情融会进去，意境苍凉深远，情感激烈，感人至深。

子夜吴歌^{〔1〕}

李 白

长安一片月，
万户捣衣声^{〔2〕}。
秋风吹不尽，
总是玉关情^{〔3〕}。
何日平胡虏，
良人罢远征。

长安城笼罩在月色之中，
千家万户传来捣衣声声。
阵阵秋风不能将它吹尽，
它是对征人的一往情深。
到何时才能够荡平胡虏，
使我的夫君不再去远征。



【注释】

【1】子夜吴歌：《乐府》曲名。相传为晋代名叫子夜的女子所创制。因起于吴地，故名“子夜吴歌”。【2】捣：用棒槌在砖石上捶打衣料，是制寒衣的工序。

【3】玉关：即玉门关。

【欣赏】

此诗是李白所写乐府组诗《子夜吴歌》四首诗中第三首“秋歌”，写的是思妇对出征战士的怀念。诗紧紧扣题，着力描写清秋景色，抓住秋夜月下捣衣这一具有典型意义的场景予以渲染，千家万户的捣衣声声，传出妇女多少哀怨；萧萧的秋风吹不尽怀念玉关的深情。这里，秋月秋声秋风织成浑成境界，见境不见人，而人物俨在，透出无限浓情。因此，诗的末尾自然有力地喊出了平息战争，使良人归来家人团聚的呼声。诗的音调清越明亮，情感委婉深厚，风韵天成。

长干行^{〔1〕}

李 白

妾发初覆额，
折花门前剧^{〔2〕}；
郎骑竹马来，
绕床弄青梅。

同居长干里，
两小无嫌猜。
十四为君妇，
羞颜未尝开；
低头向暗壁，
千唤不一回。

十五始展眉，
愿同尘与灰。
常存抱柱信^{〔3〕}，
岂上望夫台^{〔4〕}。

十六君远行，
瞿塘滟滪堆^{〔5〕}。
五月不可触^{〔6〕}，
猿声天上哀^{〔7〕}。

门前迟行迹^{〔8〕}，
一一生绿苔。
苔深不能扫，
落叶秋风早。

八月蝴蝶黄^{〔9〕}，
双飞西园草。
感此伤妾心，
坐愁红颜老^{〔10〕}。

早晚上三巴^{〔11〕}，
预将书报家。
相迎不道远，
直至长风沙^{〔12〕}。

我的头发刚刚盖住前额，
折花枝在门前嬉戏游玩；
你骑竹竿当马向我跑来，
舞着青梅绕床互相追赶。

我俩在长干里同住多年，
儿时天真烂漫都不避嫌。
十四岁我嫁给你作妻子，
羞怯怯不敢展露出笑面；
低着头对着暗处的墙壁，
千呼万唤也不转过脸来。

十五岁时才敢展眉舒颜，
愿意像灰尘一样不分开。
我时常怀着抱柱的信念，
哪想会在望夫台上等你。

十六岁时你就离家远行，
进到瞿塘峡还过滟滪堆。
五月涨水滟滪堆不可触，
两岸的猿啼直响入云天。

临行你门前徘徊的足迹，
现在都已经长满了绿苔。

绿苔深深我不忍心清扫，
落叶纷纷似觉得秋风早。

八月里黄蝴蝶翩翩飞来，
成双成对飞舞在西草园。
看到这我心里分外悲伤，
极度悲愁红颜眼看衰老。

你何时下三巴返回家园，
请先把书信捎到家里来。
道路多远我都去迎接你，
直到那长风沙把你等到。

【注释】

【1】长干行：《乐府歌辞》调名。长干，今南京市南，古时有长干里。行：乐府古诗的一种体裁。【2】剧：游戏。【3】抱柱信：事见《庄子·盗跖》。相传古代有个叫尾生的人，与一女子约会在桥下，他先到桥下等候，潮水忽至，他坚守信约不离开，结果抱着桥柱被水淹死。后人从此以“抱柱”比喻对爱情的信守不贰。【4】望夫台：望夫台一类传说很多，大意是丈夫远行，其妻思念丈夫常登山眺望，日久变成一块石头。【5】瞿塘：瞿塘峡，长江三峡之一。滟滪堆：瞿塘峡口的一块大礁石，今已被炸掉。【6】五月不可触：指五月潮水上涨时，滟滪堆常被水淹没，露出水面的面积积极小，行船到此必须特别小心，以免触礁船沉。【7】猿声句：三峡多猿，啼声哀切。【8】迟行迹：指丈夫离别时徘徊、伫立的足迹。迟（zhí直）：一作“旧”。【9】蝴蝶黄：据说秋天黄色蝴蝶多。【10】坐：因。【11】三巴：古时指巴郡、巴东、巴西，相当于今四川嘉陵江和綦江流域以东的大部。【12】长风沙：地名，在今安徽省安庆市东长江边上。

【欣赏】

此诗极写一位南方少妇对在外经商丈夫的思念之情。诗从儿时青梅竹马的纯真友情写起，接着回忆婚后亲切甜蜜的生活，然后写对丈夫旅途的担心与惦念，最后对景伤情，盼望丈夫归来，准备不辞道远，前去迎接。全诗层次分明，用语很有特色，“青梅竹马”“两小无猜”，成为脍炙人口的成语，至今犹有生命力。

这首诗通过对一连串具有典型意义的生活片断和心理活动的描写，几乎展示了女主人公的性格发展史。并且，随着人物的成长，写出了一对商人家庭的儿女带有平民色彩的婚姻和爱情。

列女操^{〔1〕}

孟 郊^{〔2〕}

梧桐相待老^{〔3〕}，
鸳鸯会双死^{〔4〕}。
贞妇贵殉夫，
舍生亦如此。
波澜誓不起，
妾心古井水。

梧树和桐树都是相依到老，
鸳鸯鸟总是双双同生共死。
贞烈女子贵在以身殉夫，
纵然舍弃生命也要如此。
感情的波澜决不会泛起，
妾的心如同枯井止水。

【注释】

【1】列：同烈。操：琴曲中一种体裁。【2】孟郊（751—814），字东野，湖州武康（今浙江省）人，四十六岁中进士。曾作过溧阳尉，其诗多写寒士遭际生涯，也有同情民生疾苦之作。艺术上以“苦吟”著称，造语多瘦硬奇警。有《孟东野集》。【3】梧桐：相传梧桐为雌雄异株，梧为雄，桐为雌。【4】会：终究。

【欣赏】

此诗用梧桐共老、鸳鸯同死、心如古井水等比喻，有力表现烈女的坚贞精神与节操，造成强烈的印象。不过这种用夫权思想来写烈女的心情，是浸透了封建意识的。但这首诗似另有寄托，寓意诗人自己洁身自守，不与豪门权贵同流合污的操守。

游子吟

孟 郊

慈母手中线，
游子身上衣。
临行密密缝，
意恐迟迟归。
谁言寸草心^{〔1〕}，
报得三春晖^{〔2〕}！

慈母双手不停地飞针走线，
为儿子远行赶制身上衣衫。
临行时还密密地缝了又缝，
唯恐孩子迟迟地不回家园。
谁说那小草的一点点青绿，
就能报答春天阳光的温暖！

【注释】

【1】寸草心：小草的嫩心，喻游子心意。【2】三春晖：春天的阳光，比喻母亲对儿女的恩情。

【欣赏】

此诗题下有作者自注：“迎母湫上作。”可知是作者五十岁任溧阳尉时，去接他年迈的母亲时有感而作。全诗以浅白如话的朴实语言细致地刻画了慈母的心怀，最后两句以寸草难报阳光的恩德，比喻母亲的恩情难以报答，尤其真挚感人，也成为千古传诵的名句。

卷三 七言古诗

登幽州台歌^{〔1〕}

陈子昂^{〔2〕}

前不见古人^{〔3〕}，
后不见来者^{〔4〕}。
念天地之悠悠，
独怆然而涕下。

回顾，看不到古时的才俊，
展望，看不到未来的贤士。
想那苍茫天地悠悠无限，
不禁满怀悲伤热泪滚滚。

【注释】

【1】幽州：唐代属河北道，州治在今北京市大兴区。幽州台：即蓟北楼，又称燕台。【2】陈子昂（661—702），字伯玉，梓州射洪（今四川省射洪县）人，唐睿宗文明元年（684）中进士，为武则天所赏识，授麟台正字。后升为右拾遗。于圣历元年（698）辞官回乡，被县令段简所陷害，死于狱中。他在文学上主张继承汉魏传统，诗歌内容要反映社会现实，摈弃“采丽竞繁”的文风，是唐代诗歌革新的先驱。有《陈子昂集》。【3】古人：指古代的明君贤才。【4】来者：指后代的英明有为之士。

【欣赏】

《登幽州台歌》这首短诗，上两句俯仰古今，写出时间绵长；第三句登楼眺望，写出空间辽阔。在广阔无垠的背景中，第四句描绘了诗人孤单寂寞悲哀苦闷的情绪，两相映照，深刻地表现了诗人怀才不遇、寂寞无聊的情绪。全诗意境苍凉悲壮，语言苍劲奔放，富感染力，成为千古名篇。

古 意^{〔1〕}

李 颀^{〔2〕}

男儿事长征，
少小幽燕客。
赌胜马蹄下^{〔3〕}，
由来轻七尺。

杀人莫敢前，
须如猬毛磔^{〔4〕}。
黄云陇底白云飞，
未得报恩不得归。

辽东小妇年十五，
惯弹琵琶解歌舞^{〔5〕}。
今为羌笛出塞声^{〔6〕}，
使我三军泪如雨。

男人的壮志是从军远征，
年少就驰骋在边塞幽燕。
激战在马蹄间赌个胜负，
向来轻视性命勇武非凡。

奋勇拼杀敌人不敢向前，
须发张开竟像猬毛伸展。
黄尘滚滚高空白云飘飞，
不报国恩誓不返回家园。

辽东少妇今年年方十五，
擅弹琵琶又能轻歌曼舞。
她吹羌笛奏出塞乐曲，
感动三军将士挥泪如雨！

【注释】

【1】古意：即拟古、效古，是六朝以来的常见诗题。【2】李颀（690？—751？），赵郡（今河北赵县）人。开元二十三年（735）中进士，曾任新乡（今河南新乡）尉，因长期不能升职，而辞官归隐。他擅长七言歌行和七律，善于描写边塞风光，对于音乐的描绘，更具特色。《全唐诗》录存其诗三卷。【3】赌胜：决胜负。【4】磔（jié杰）：张开的样子。【5】解：懂得，引申为擅长的意思。【6】羌（qiāng枪）笛：马融《长笛赋》谓笛出于羌中。羌：古代西北地区部族名。

【欣赏】

这是一首边塞诗。诗中描写出征战士们不怕牺牲，在战场上争强斗胜的形象。他们勇猛无畏，杀得敌人不敢向前。他们不畏艰苦，不报国恩决不回归。同时他们也深深地思念家乡，思念亲人，听到幽燕的《出塞曲》的羌笛声，一个个热泪飞进。正是对家乡的热爱使他们艰苦卓绝地战斗在边境前线。诗中不仅刻画出将士们有血有肉的形象，同时也流露了边防军民渴望和平、厌恶战争的情绪。本诗气势雄浑，基调慷慨激昂。寥寥短章之中，有尺幅千里之势。

送陈章甫^{〔1〕}

李 颀

四月南风大麦黄，
枣花未落桐叶长。
青山朝别暮还见，
嘶马出门思旧乡。

陈侯立身何坦荡，
虬须虎眉仍大颡^{〔2〕}。
腹中贮书一万卷，
不肯低头在草莽。

东门酤酒饮我曹^{〔3〕}，
心轻万事如鸿毛。
醉卧不知白日暮，
有时空望孤云高。

长河浪头连天黑，
津吏停舟渡不得^{〔4〕}。
郑国游人未及家^{〔5〕}，
洛阳行子空叹息^{〔6〕}。
闻道故林相识多，
罢官昨日今如何？

四月南风吹得大麦一片金黄，
枣花未落桐树叶子又密又长。

早晨告别青山晚上依然相见，
跨下骏马嘶鸣令人想念故乡。

陈侯立身处世的襟怀多坦荡，
虬须虎眉宽阔额头仪表堂堂。
他胸藏着万卷诗书学问深广，
怎么能甘愿埋没在山间草莽。

在东城门边买酒同我们畅饮，
世间万事在他心中轻如鸿毛。
喝醉就此酣睡不知天已黄昏，
有时独自将天上的孤云眺望。

黄河波浪汹涌连着暗黑云天，
津吏命令渡口停船不能过江。
你这郑国游人不能如期回家，
我这洛阳行子也是空自叹息。
听说你在家乡的旧相识很多，
不知罢官回家后对你怎样？

【注释】

【1】陈章甫：事迹未详。【2】虬（qiú）须：卷曲的胡须。颡（sǎng 噪）：额头，脑门。【3】饮我曹：让我们喝。【4】津吏：管理渡口的人。【5】郑国游人：指陈章甫。【6】洛阳行子：作者自称。

【欣赏】

这是一首送别诗。诗中生动地刻画出陈章甫光明磊落的胸怀和他豪爽慷慨、旷达不羁的性格。如“虬须虎眉仍大颡”写他相貌奇伟；醉卧不知日暮，空望孤云，写他性情的豁达，等等，这样的描写使人物栩栩如生。最后几句是诗人担心陈章甫回乡后的遭遇，表现了作者对友人的深切同情，也是对当时世态炎凉发出的慨叹。诗的笔调轻松，风格豪爽，不为失意而作苦语，不因离别写愁思，在送别诗中别具一格。

琴 歌

李 颀

主人有酒欢今夕，

请奏鸣琴广陵客^{〔1〕}。
月照城头乌半飞，
霜凄万木风入衣。

铜炉华烛烛增辉^{〔2〕}，
初弹渌水后楚妃^{〔3〕}。
一声已动物皆静，
四座无言星欲稀。
清淮奉使千余里，
敢告云山从此始。

主人家设酒我们欢度今宵，
请来弹琴的名师把琴弹奏。
月照城头乌鹊在空中分飞，
万树染霜秋风把衣裳吹透。

铜炉燃香料花烛更增光辉，
先奏的《渌水》曲后弹《楚妃》调。
琴声一响万物都寂静无声，
四座无言只听到夜半星稀。
我奉命千里迢迢出使清淮，
听琴后想辞官而归隐云山。

【注释】

【1】广陵客：本是琴曲名，这里是指善于弹琴之人。【2】华烛：有彩绘的烛。【3】渌水、楚妃：皆曲名。

【欣赏】

这是一首听琴的诗作。本诗对琴歌的特色未作正面描写，而侧重环境烘托。如未奏琴前，先写室外秋夜的凄清以烘托室内华烛齐放的欢快气氛；奏琴时，描写四座无言，万物皆静，直弹到夜深星欲稀，侧面地烘托突出地表现了琴歌的悦耳动人。特别是作者听琴之后，被勾起了辞官归隐之念，更表现了琴歌的动听感人。

听董大弹胡笳弄兼寄语房给事^{〔1〕}

李 颀

蔡女昔造胡笳声^{〔2〕}，
一弹一十有八拍。
胡人落泪沾边草，
汉使断肠对归客^{〔3〕}。

古戍苍苍烽火寒^{〔4〕}，
大荒沉沉飞雪白。
先拂商弦后角羽^{〔5〕}，
四郊秋叶惊飕飕。

董夫子^{〔6〕}，通神明，
深松窃听来妖精。
言迟更速皆应手，
将往复旋如有情。

空山百鸟散还合，
万里浮云阴且晴。
嘶酸雏雁失群夜，
断绝胡儿恋母声^{〔7〕}。

川为静其波，
鸟亦罢其鸣。
乌孙部落家乡远^{〔8〕}，
逻娑沙尘哀怨生^{〔9〕}。

幽音变调忽飘洒，
长风吹林雨堕瓦。
迸泉飒飒飞木末，
野鹿呦呦走堂下。

长安城连东掖垣^{〔10〕}，
凤凰池对青琐门^{〔11〕}。
高才脱略名与利，
日夕望君抱琴至。

东汉蔡文姬谱写胡笳乐曲，
弹唱起来一共有二十八拍。

胡人听了不由热泪洒边草，
汉使听了面对文姬痛断肠。

古老烽火台显得苍茫寒冷，
塞外荒原阴沉沉白雪飘飞。
先弹拨商弦后拨角弦羽弦，
琴声惊得四郊秋叶簌簌响。

董夫子的瑟技高超通神明，
引得深山妖精纷纷来偷听。
忽快忽慢弹奏得多么顺手，
回旋往复婉转之间似含情。

听到琴声空山百鸟又飞回，
万里浮云蔽日也由阴转晴。
琴声好像失群雏雁夜哀鸣，
又像胡儿思念母亲悲哭声。

江流波平浪静，
飞鸟停止啼鸣。
像乌孙公主对故乡的悲盼，
似文成公主对沙尘的哀怨。

幽怨的音调忽然变得飘洒，
像长风吹过林木雨打屋瓦。
琴声如迸溅的泉水飞树梢，
又似野鹿啼叫跑过厅堂下。

长安皇宫城墙连着门下省，
凤凰池正对着宫中青琐门。
房琯才情俱高超脱了名利，
日夜只盼着董君前来弹琴。

【注释】

【1】董大：董庭兰，唐代著名音乐家，善弹琴。胡笳：乐器名。本是吹乐器，这里是琴曲名。房给事：房琯，曾任“给事中”官职，还曾任过宰相。董庭兰是他的门客。【2】蔡女：指汉末蔡邕女儿蔡琰。【3】汉使：指建安十三年（208）曹操派使臣将蔡琰从匈奴赎回来。归客：指蔡琰。【4】古戍：古代的边防要塞。【5】商弦、角羽：商音、角音和羽音。【6】董夫子：指董庭兰。【7】断绝句：形容琴声好像蔡琰母子诀别时悲痛欲绝，泣不成声。【8】乌孙：汉西域国名，指汉江都王刘建女儿细君嫁乌孙国王昆莫事。【9】逻娑：吐蕃城名，今西

藏拉萨。【10】东掖垣：指门下省。【11】凤凰池：中书省所在地。青琐门：宫名，刻有连环图案，涂青色。

【欣赏】

此诗也是描写听琴的名作。诗文可分三段，前六句，写胡笳声的来历和内容。从“先拂”到“堂下”为第二段，具体写董大的琴艺。有正面描写，有侧面烘托。用空山百鸟飞散又聚合，雏雁失群悲鸣等诸多形象来比喻琴声的优美动听。最后扣题写房廬不求名利爱好琴艺，表明房廬和董大的亲切关系。

全诗的特色在于巧妙地把演技、琴声、历史背景以及琴声所再现的历史人物的感情结合起来，笔姿纵横飘逸，忽天上，忽地下，忽历史，忽眼前，既周全细致又自然浑成。

听安万善吹觱篥歌^{〔1〕}

李 颀

南山截竹为觱篥，
此乐本自龟兹出^{〔2〕}。
流传汉地曲转奇，
凉州胡人为我吹^{〔3〕}。
傍邻闻者多叹息，
远客思乡皆泪垂。

世人解听不解赏，
长飙风中自来往^{〔4〕}。
枯桑老柏寒飕飕^{〔5〕}，
九雏鸣凤乱啾啾^{〔6〕}。
龙吟虎啸一时发，
万籁百泉相与秋^{〔7〕}。
忽然更作《渔阳掺》^{〔8〕}，
黄云萧条白日暗；
变调如闻《杨柳》春^{〔9〕}，
上林繁花照眼新^{〔10〕}。
岁夜高堂列明烛^{〔11〕}，
美酒一杯声一曲。

从南山砍来青竹作为觱篥，

这种乐器本来是出自龟兹。
流传到汉地曲调变得新奇，
凉州胡人安万善为我吹奏。
座旁的听者个个感慨叹息，
思乡的游客人人悲伤落泪。

世人只晓得听曲不懂欣赏，
乐声像暴风吹过呼啸来往。
好像风吹枯桑老柏寒飕飕，
又如九只雏凤鸣叫啼啾啾。
似那龙吟虎啸同时都发作，
有如万籁百泉在秋天齐汇。
忽然变作渔阳掺的悲壮曲，
顿使白日昏暗乌云在翻飞；
再变如同轻快的杨柳新声，
仿佛看到上林苑繁花似锦。
除夕之夜大厅上明烛高照，
饮一杯美酒再听一首乐曲。

【注释】

【1】安万善：凉州胡人，事迹不详。觱篥（bì lì毕历）：一作篳篥，乐器。
【2】龟兹：古西域国名，今新疆库车县。【3】凉州：唐时州名，治所在今甘肃。胡人：指安万善。【4】长飙：狂风，比喻乐声急骤。【5】飕飕：象声词，形容大风吹拂枯桑老柏声响的凄幽。【6】九雏句：写乐声轻而嘈杂。【7】万籁：自然界发出的各种声响。【8】渔阳掺（càn 灿）：著名鼓曲。【9】杨柳：古乐府有《折杨柳》。【10】上林：指上林苑，汉武帝游赏的园囿。【11】岁夜：除夕。

【欣赏】

本诗描写听胡人安万善吹觱篥的感受。全诗分三段：从开头至“远客思乡”句为第一段，介绍觱篥这种乐器传入汉地以后，经过革新，曲调变得更加新奇和感人。第二段共十句，主要描写觱篥吹奏出的起伏跌宕、动听感人的各种不同声调，高度赞美了安万善的高超技艺；末二句为第三段，交代了吹奏觱篥的时间和地点，并与前面“远客思乡皆泪垂”相照应，进一步烘托出岁夜听觱篥的感伤情绪。诗中虽然运用各种比喻来描写乐声的丰富，但全诗主要的基调仍是“远客思乡皆泪垂”这种凄凉的情绪。

夜归鹿门歌^{〔1〕}

山寺钟鸣昼已昏，
渔梁渡头争渡喧^{〔2〕}。
人随沙岸向江村，
余亦乘舟归鹿门。

鹿门月照开烟树，
忽到庞公栖隐处^{〔3〕}。
岩扉松径长寂寥^{〔4〕}，
唯有幽人自来去^{〔5〕}。

山寺里钟声回荡已到黄昏，
渔梁渡口一片争渡喧闹声。
行人们沿着江岸走向江村，
我也乘着小船回到了鹿门。

月光照清了鹿门朦胧树木，
不知不觉来到庞公隐居处。
岩洞的松间小路寂寞幽静，
只有我这悠闲人自来自去。

【注释】

【1】鹿门：鹿门山，在湖北襄阳东南。作者早年曾隐居于此。【2】渔梁：地名，也作鱼梁，在襄阳东，离鹿门很近。【3】庞公：即庞德公，东汉隐士，襄阳人，曾隐居鹿门。【4】岩扉：岩穴的门。【5】幽人：泛指隐者，这里指作者本人。

【欣赏】

此诗写夜晚回到自己隐居处鹿门一路所见情景。先写山村的晚景，突出山寺晚钟和渡口的喧闹，反衬鹿门的清静。后以月照烟树和石门松径来写隐居地的安闲和寂寥。最后以“唯有幽人自来去”写隐居者的孤怀和清高。本诗用纯白描写法，不仅绘出一幅江村远树图，而且生意盎然，充满着亲切感，将情与景融于一体，取得了艺术上的成功。

庐山谣寄卢侍御虚舟^{〔1〕}

我本楚狂人〔2〕，
 凤歌笑孔丘。
 手持绿玉杖〔3〕，
 朝别黄鹤楼。
 五岳寻仙不辞远，
 一生好入名山游。

庐山秀出南斗傍〔4〕，
 屏风九叠云锦张〔5〕，
 影落明湖青黛光〔6〕。
 金阙前开二峰长〔7〕，
 银河倒挂三石梁〔8〕；
 香炉瀑布遥相望〔9〕，
 回崖沓嶂凌苍苍。
 翠影红霞映朝日，
 鸟飞不到吴天长〔10〕。

登高壮观天地间，
 大江茫茫去不还。
 黄云万里动风色，
 白波九道流雪山。

好为庐山谣，
 兴因庐山发。
 闲窥石镜清我心〔11〕，
 谢公行处苍苔没〔12〕。
 早服还丹无世情〔13〕，
 琴心三叠道初成〔14〕。
 遥见仙人彩云里，
 手把芙蓉朝玉京〔15〕。
 先期汗漫九垓上〔16〕，
 愿接卢敖游太清。

我本来是楚国的狂人接舆，
 高唱着凤歌嘲笑孔丘。
 手拿一根绿玉棍杖，

大清早辞别黄鹤楼。
攀登五岳寻仙道不畏路远，
平生喜好到名山胜地遨游。

秀美的庐山耸立在南斗旁，
九叠云屏张开像云霞锦绣，
山色倒影映在湖中泛青光。
金阙岩前双峰高耸入云端，
三叠泉像银河倒挂三石梁；
香炉峰瀑布与它遥遥相望，
重崖叠嶂气势直逼近上苍。
翠影红霞与朝日相互辉映，
鸟儿也飞不过吴天苍茫茫。

登高远望天地间壮观景象，
大江滚滚东流一去不回还。
万里黄云随风势气象万千，
江流波涛九道如雪山奔淌。

我喜欢为庐山歌唱，
这兴致因庐山激发。
闲时观看石镜使心神清净，
谢公的足迹早被盖满青苔。
我要早服仙丹去除俗世情，
修习琴心三叠学道也初成。
远远看见仙人就在彩云中，
手里举着芙蓉花朝拜玉京。
先约好和汗漫在九天相见，
还邀请卢敖一起遨游天庭。

【注释】

【1】庐山：在今江西九江市南。卢虚舟：字幼真，唐肃宗时曾任殿中侍御史。【2】楚狂人：指春秋时楚国隐士陆通，字接舆。【3】绿玉杖：绿玉装饰的手杖。【4】南斗：星宿名，即二十八宿中斗宿六星，因在南方，故名南斗。浔阳当南斗分野，庐山在浔阳西北，故云“南斗傍”。【5】屏风九叠：庐山五老峰东北有九叠云屏，又名屏风叠，庐山胜景之一。【6】明湖：鄱阳湖。【7】金阙：金阙岩，又名石门。二峰：指香炉峰和双剑峰。【8】三石梁：九叠云屏之左有三叠泉，水势三折而下，像银河倒挂石梁。【9】香炉句：写香炉山瀑布与三石梁瀑布遥遥对望。【10】吴天：庐山三国时属吴地。【11】石镜：庐山石镜岭有圆石明如镜。【12】谢公：指南朝诗人谢灵运。【13】还丹：道家炼丹药，炼丹砂成水银，又使水银还原成丹，故称“还丹”。【14】琴心三叠：道家修炼术语。大意言

心和则神悦，使上中下三丹田合一，故称“琴心三叠”。【15】玉京：道教传说的老子、元始天尊的居处。【16】汗漫：不可知的神秘境界。九垓：九天之上。

【欣赏】

本诗是李白夜郎遇赦后从江汉来到庐山，重游庐山时所写。

诗一开始从嘲笑孔丘写起，意思是他不愿像孔子那样因从政而奔忙。他的志趣是在广阔的山水自然。诗的第二段具体描写庐山的雄伟幽奇，是本诗最精彩的部分，其表现特点是抓住庐山的主要胜景来写庐山的奇特风貌，如秀出南斗、屏风云锦等。在描写庐山景色的同时，作者豪放不羁的性格也得到进一步的表现。好像看见作者时而在九叠屏风凝视明湖落影，时而在香炉、双剑二峰欣赏瀑布，时而眺望回崖沓嶂，茫茫大江……诗人的豪情逸兴，跃然纸上。最后一段诗人驰骋幻想，写登访庐山见到了仙人，表现了自己求仙学道的心愿，在惬意中流露出悲怆。全诗想象丰富，境界开阔，给人以雄奇的美的享受，诗的韵律随诗情的变化也显得跌宕多姿。

梦游天姥吟留别^{〔1〕}

李 白

海客谈瀛洲^{〔2〕}，
烟涛微茫信难求^{〔3〕}；
越人语天姥^{〔4〕}，
云霓明灭或可睹。

天姥连天向天横，
势拔五岳掩赤城^{〔5〕}。
天台四万八千丈^{〔6〕}，
对此欲倒东南倾。

我欲因之梦吴越，
一夜飞度镜湖月^{〔7〕}。
湖月照我影，
送我至剡溪^{〔8〕}。

谢公宿处今尚在^{〔9〕}，
渌水荡漾清猿啼。
脚著谢公屐^{〔10〕}，

身登青云梯。

半壁见海日，
空中闻天鸡。
千岩万壑路不定，
迷花倚石忽已暝。

熊咆龙吟殷岩泉^{〔11〕}，
栗深林兮惊层巅。
云青青兮欲雨，
水澹澹兮生烟。
列缺霹雳^{〔12〕}，
丘峦崩摧。
洞天石扉^{〔13〕}，
訇然中开^{〔14〕}。

青冥浩荡不见底，
日月照耀金银台^{〔15〕}。
霓为衣兮风为马，
云之君兮纷纷而来下。

虎鼓瑟兮鸾回车，
仙之人兮列如麻。
忽魂悸以魄动，
恍惊起而长嗟。

唯觉时之枕席，
失向来之烟霞。
世间行乐亦如此，
古来万事东流水。

别君去兮何时还？
且放白鹿青崖间^{〔16〕}，
须行即骑访名山。
安能摧眉折腰事权贵，
使我不得开心颜！

海上来客谈起瀛洲，
在烟波渺茫的海上实在难寻求；
越人说起天姥山来，
云霞明灭中有时还能看清楚。

天姥山高耸入云直插天穹，
山势雄伟超出五岳掩盖赤城。
天台山险峻高有四万八千丈，
好像朝拜天姥山向着东南倾。

我因想念天姥山才梦游吴越，
一夜之间就飞过了镜湖明月。
湖月映照着我的身影，
一直把我送到了剡溪。

谢公住宿过的地方至今还在，
湖中绿水荡漾传来凄清猿啼。
脚穿当年谢公的木屐，
攀登高入青云的石梯。

半山腰看见大海升红日，
高空中传来了天鸡啼声。
千山重叠道路万转路径难辨，
迷恋山花怪石不觉天已黄昏。

熊吼龙啸震荡着山岩和流泉，
整个深林战栗层层山峰惊颤。
黑沉沉的云天就要下雨，
动荡荡的水面生起雾烟。
转眼间电闪雷鸣，
山峦要倒塌崩摧。
神仙的洞府紧闭着石门，
訇然一声从中猛然裂开。

洞府里的青天浩荡深不见底，
日月照耀着金碧辉煌的楼台。
用彩虹作衣裳驾着长风为马，
在云中飞行的神仙啊，一个个从天上飘然而下。

老虎弹着琴瑟鸾凤驾着长车，

仙人排着的队列密密麻麻。
忽然间我魂惊魄动，
从幻梦中惊起发出长长叹息。

醒来只看见床上睡觉的枕席，
梦中的烟霞奇景一切全消失。
人世间的欢乐也不过是如此，
古来万事都像滚滚的东流水。

同诸君分别不知何时能回还？
暂且把我的白鹿牧放在青崖间，
想要走时便骑上它去寻访名山。
怎么能低头弯腰地去侍奉那些权贵，
使我不能开心快活地展欢颜！

【注释】

【1】天姥(mǔ母)：山名，在今浙江省新昌县东。吟：诗体名，是歌行体中的一种。此诗题名一作《别东鲁诸公》。【2】海客：往来于海上的人。瀛(yíng迎)洲：古代传说东海中有蓬莱、方丈、瀛洲三座山。【3】信难求：确实难以寻求。【4】越：今浙江省一带地方。【5】五岳：古代常说的我国五座高大名山总称，即东岳泰山、西岳华山、南岳衡山、北岳恒山、中岳嵩山。赤城：山名，在今浙江省天台县北，为天台山南门，因山土色赤、状如云霞而得名。【6】天台：山名，在今浙江省天台县北。【7】镜湖：又名鉴湖或庆湖，在今浙江省绍兴南。【8】剡(shàn扇)溪：水名，在今浙江省嵊(shèng圣)州南。【9】谢公：指南北朝时的宋朝诗人谢灵运。他游天姥山时曾在剡溪投宿。【10】谢公屐(jī积)：是谢灵运特制的一种专供游山用的木鞋，鞋底装有活动的高低两个木齿，上山时前低后高，下山时则移作前高后低。【11】殷(yǐn引)：震动，形容声音宏大。【12】列缺：闪电。霹雳：疾雷声。【13】洞天：道家称神仙的居处。【14】訇(hōng轰)然：巨大的响声。【15】金银台：传说中神仙居住的房子。【16】白鹿：传说中仙人所骑的神兽。

【欣赏】

这是一首写梦游名山仙境的奇特诗篇，是李白在东鲁将南下游吴越时所作。诗人通过丰富的想象和奇特的夸张，描写了一个丰富多彩的梦境，抒发了诗人对名山、仙境的热情向往；表达了对黑暗现实的不满和对权贵的极端蔑视。同时也反映了诗人由于政治上失意而产生的消极避世情绪。全诗气韵流畅，情节曲折，句式灵活，是李白的代表作之一。

金陵酒肆留别^{〔1〕}

风吹柳花满店香，
 吴姬压酒劝客尝^{〔2〕}。
 金陵子弟来相送^{〔3〕}，
 欲行不行各尽觞^{〔4〕}。
 请君试问东流水，
 别意与之谁短长？

春风吹起柳花满店飘清香，
 吴姬斟上美酒请客人品尝。
 金陵的子弟们纷纷来送行，
 大家畅饮频频举杯把酒饮。
 请你们问问这东流的江水，
 离情别意同它比谁短谁长？

【注释】

【1】金陵：南京市。酒肆：酒店。【2】吴姬：吴地酒店侍女。压酒：压酒糟取出酒汁，意即用新酿的酒款待客人。【3】子弟：与父老相对，指年轻人。【4】尽觞：干杯。

【欣赏】

这首诗描写了一个热烈欢快的送行场面。满庭飘香，美丽的酒店女主人含笑斟酒，一群热情的年轻人围着客人殷勤劝酒送行，表现出江南风物之美和人情的醇厚。结尾发问，以流水比别意，情深意长。全诗唱叹而不哀伤，笔墨简省，用语明白如话，所描写的场面极有地方特色，是一幅栩栩如生的江南酒店送别图。

宣州谢總樓餞別校書叔云^{〔1〕}

弃我去者，昨日之日不可留，
 乱我心者，今日之日多烦忧。
 长风万里送秋雁，
 对此可以酣高楼。

蓬莱文章建安骨^{〔2〕}，

中间小谢又清发^{【3】}。
俱怀逸兴壮思飞，
欲上青天览日月。

抽刀断水水更流，
举杯销愁愁更愁。
人生在世不称意，
明朝散发弄扁舟。

昨天的时光离我而去不能挽留，
今天的日子扰乱我心多么烦忧。
万里长风送走南飞的秋雁，
面对此景正可畅饮醉高楼。

你的文章蕴含有建安风骨，
自比小谢诗文也清新隽秀。
都怀着豪情壮志奋然欲飞，
真想飞上青天去摘下明月。

抽刀斩断流水水却更奔流，
举杯饮酒消愁却愁上加愁。
人生在世要是如此不称意，
不如明朝散发泛舟去漂游。

【注释】

【1】宣州：今安徽宣城。校书：校书郎的简称，负责整理国家图籍的官吏。叔云：李白的族叔李云。诗题一作《陪侍御叔华登楼歌》。【2】蓬莱文章句：原指东汉贮书库“东观”，因其所藏皆为幽经秘录。又传说神山蓬莱俱藏仙府秘录，故称东观为蓬莱。因此李白以“蓬莱文章”比李云。建安骨：建安是东汉末年汉献帝年号。建安时期曹操、曹丕、曹植、孔融、阮瑀、陈琳、王粲、徐干、刘桢、应玚等作家的作品风格苍劲刚健，慷慨大气，世称“建安风骨”。【3】小谢：指谢灵运（tiǎo挑）。因其生在谢灵运之后，世称谢灵运为大谢，称谢灵运为小谢。这里李白以小谢自比。

【欣赏】

诗一开头就平地突起波澜，揭示出郁积已久的强烈精神苦闷；紧接着却完全撇开“烦忧”，放眼万里秋空，从“酣高楼”的豪兴到“揽明月”的壮举，扶摇直上九霄，然后却又迅即从九霄跌入苦闷的深渊。直起直落，大开大合，没有任何承转过渡的痕迹。这种自然豪放的风

格，使这首诗虽极写烦忧苦闷，却并不阴郁低沉。

走马川行奉送封大夫出师西征^{〔1〕}

岑 参

君不见走马川行雪海边^{〔2〕}，
平沙莽莽黄入天。

轮台九月风夜吼，
一川碎石大如斗，
随风满地石乱走。

匈奴草黄马正肥，
金山西见烟尘飞^{〔3〕}，
汉家大将西出师^{〔4〕}。

将军金甲夜不脱，
半夜军行戈相拨，
风头如刀面如割。

马毛带雪汗气蒸，
五花连钱旋作冰^{〔5〕}，
幕中草檄砚水凝^{〔6〕}。

虏骑闻之应胆慑^{〔7〕}，
料知短兵不敢接，
车师西门伫献捷^{〔8〕}。

你不曾看见辽阔的走马川在那雪海边，
茫茫无边的黄沙和天相连。

九月轮台整夜里狂风怒吼，
一川的碎石个大得如斗，
狂风吹得碎石满地里乱走。

匈奴的牧草繁茂马肥思战，
侵入金山的西边燃起烽烟，

汉家的大将率军出师西上。

将军的铠甲日夜穿在身上，
黑夜行军兵器彼此相碰擦，
寒风凛冽吹到脸上如刀割。

马毛挂着雪花被汗气蒸融，
五花连钱身上转眼结成冰，
军营中写檄文墨水也冻凝。

敌人闻讯后应是胆战心惊，
料他们不敢两军短兵相接，
伫立在车师西门等待捷报。

【注释】

【1】走马川：地名，在今新疆境内。封大夫：封常清。封常清驻军轮台（今新疆维吾尔自治区乌鲁木齐东吉木萨尔县），出师西征，岑参作此诗送行。【2】雪海：地名，当在今新疆别迭里山西北，以经年雨雪苦寒著称。【3】金山：即今阿尔泰山，蒙古人称金为阿尔泰。【4】汉家：实指唐朝。【5】五花：即五花马，毛色斑驳的良马。连钱：指马身上的斑纹。【6】草檄：起草征讨文书。【7】虏骑：指敌军。【8】车师：唐安西都护府治所。

【欣赏】

此诗描写出征将士在莽莽沙海、冰天雪地里夜晚进军的情景，以表现将士不畏艰难，艰苦卓绝的战斗精神。诗先描写了走马川、轮台一带罕见的奇特风光，平沙莽莽入天，石头随风乱走，以突出边地环境的险恶。接着简叙出征的背景，然后写风雪中行军的艰苦，最后预祝战斗必胜。诗中成功地运用了环境烘托和典型细节的刻画方法，突出将士的英雄形象。

全诗换韵频繁，节奏急促有力，音韵灵活流宕，声调激越豪壮，有如音乐中的进行曲。

轮台歌奉送封大夫出师西征

岑 参

轮台城头夜吹角^{〔1〕}，
轮台城北旄头落^{〔2〕}。
羽书昨夜过渠黎^{〔3〕}，

单于已在金山西^{〔4〕}。

戍楼西望烟尘黑，
汉军屯在轮台北。
上将拥旄西出征^{〔5〕}，
平明吹笛大军行。

四边伐鼓雪海涌，
三军大呼阴山动^{〔6〕}。
虏塞兵气连云屯，
战场白骨缠草根。

剑河风急云片阔^{〔7〕}，
沙口石冻马蹄脱。
亚相勤王甘苦辛^{〔8〕}，
誓将报主静边尘。
古来青史谁不见，
今见功名胜古人。

轮台城头夜里吹起号角，
轮台城北旄头星正坠落。
军书昨夜间已传过渠黎，
单于已在金山西边入侵。

从哨所向西望烟尘滚滚，
汉军就驻扎在轮台北城。
大将拥着旄节出师西征，
黎明时军笛响大军启程。

战鼓四起雪海涌起波涛，
三军齐呼阴山为之共振。
敌军营中一派杀气冲天，
古战场上白骨缠着草根。

剑河风急满天乌云宽阔，
沙口路冻裂马蹄冻脱。
亚相为了王事不辞辛劳，
立誓报效君王平定边境。

古来青史垂名谁个不见，
如今你的功名胜过古人。

【注释】

【1】角：号角。【2】旄头：星宿名。【3】羽书：即羽檄，军用文书。渠黎：在今轮台县东南。【4】单（chán缠）于：匈奴君主称号。此处用以指少数民族贵族集团。【5】旄（máo毛）：旗杆饰物。古时派遣使臣、委任大将的标记。【6】阴山：今新疆塔城一带。【7】剑河：唐时西域水名，在今新疆境内。【8】亚相：犹言次相，次于宰相，指封常清。汉时以御史大夫为亚相。当时封常清除军职外兼御史大夫，故称其为亚相。

【欣赏】

此诗与前首《走马川行》当作于同一时期，前首写行军，此首则直写战阵之事。诗开首八句写边境羽书告急，单于进犯，大军奉命出征，写明出征原由。接着写大军出发时高涨的士气与雄壮的军威，预示着大军出征将战无不胜。以下写战争的惨烈与艰苦。结尾处赞颂封常清甘冒苦辛，为国戍边，将于青史留名。

全诗写来一张一弛，抑扬顿挫。有正面描写，有侧面烘托，又运用象征、想象和夸张手法，特别渲染大军声威，绘成极宏伟壮阔的画面，使全诗充满浪漫激情和边塞生活的气息。

白雪歌送武判官归京^{〔1〕}

岑 参

北风卷地白草折^{〔2〕}，
胡天八月即飞雪^{〔3〕}。
忽如一夜春风来，
千树万树梨花开。

散入珠帘湿罗幕，
狐裘不暖锦衾薄。
将军角弓不得控^{〔4〕}，
都护铁衣冷犹著^{〔5〕}。

瀚海阑干百丈冰^{〔6〕}，
愁云惨淡万里凝。
中军置酒饮归客^{〔7〕}，

胡琴琵琶与羌笛。

纷纷暮雪下辕门，
风掣红旗冻不翻。
轮台东门送君去，
去时雪满天山路。
山回路转不见君，
雪上空留马行处。

北风卷地而起吹断白草，
塞外八月即是满天飞雪。
真好像一夜间春风吹来，
千树万树梨花迎风盛开。

雪花飞进珠帘浸湿罗幕，
狐袍不暖锦被也嫌单薄。
将军的角弓冻得拉不开，
都护的铁衣冰冷难穿戴。

浩瀚沙漠遍地都是寒冰，
万里长空聚满暗淡阴云。
中军设宴欢送回京客人，
胡琴琵琶羌笛一齐演奏。

傍晚雪花纷纷飘落辕门，
红旗冻结风吹也不翻动。
从轮台东门送你回京去，
去时雪花落满天山道路。
山回路转霎时看不见你，
雪上空留一行马蹄印迹。

【注释】

【1】判官：官职名。唐代节度、观察、防御诸使的僚属。【2】白草：枯草。【3】胡天：指塞北一带的天气。【4】角弓：以兽角为装饰的硬弓。【5】都护：镇守边疆的长官。【6】瀚海：指北方沙漠。阑干：纵横的样子，犹遍地。百丈：一作“千尺”。【7】中军：本指主帅，这里指主帅所居的营帐。

【欣赏】

这是一首边塞雪天送别诗。诗兼顾咏雪与送别，而白雪是全诗的

中心线索，雪景贯穿首尾。开头二句就抓住了边地风猛雪早的特点，用“卷”、“折”二字突出了席卷一切的塞外朔风的威力，发端就气势峻拔不凡。三、四句是岑参的著名诗句。以一夜春风吹开千树万树梨花的壮丽图景来比喻塞外皑皑飞雪，取喻新颖，设想奇特，给人强烈印象，堪为摹写塞外飞雪的名句。接着写雪中的奇寒，积雪后的冰封大地的壮景。结尾紧扣雪景写饯别与送行，出辕门时，已是天暮，雪花又纷纷飘洒，红旗巍然屹立，风吹不动。友人离去之后，雪路上空留着马蹄印。以雪景衬托送别，又在送别中描绘雪景，以景结情，突出了送友的深厚情谊。全诗意境壮丽奇瑰，风格雄豪，用喻新颖，充满奇情妙思，是岑参边塞诗的代表作。

韦讽录事宅观曹将军画马图^{〔1〕}

杜 甫

国初已来画鞍马，
神妙独数江都王^{〔2〕}。
将军得名三十载，
人间又见真乘黄^{〔3〕}。

曾貌先帝照夜白^{〔4〕}，
龙池十日飞霹雳^{〔5〕}。
内府殷红玛瑙盘^{〔6〕}，
婕妤传诏才人索^{〔7〕}。

盘赐将军拜舞归^{〔8〕}，
轻纨细绮相追飞。
贵戚权门得笔迹，
始觉屏障生光辉。

昔日太宗拳毛马^{〔9〕}，
近时郭家狮子花^{〔10〕}。
今之新图有二马，
复令识者久叹嗟。

此皆战骑一敌万，
缟素漠漠开风沙；
其余七匹亦殊绝，

迴若寒空动烟雪。

霜蹄蹴踏长楸间^{〔11〕}，
马官廐养森成列^{〔12〕}。
可怜九马争神骏，
顾视清高气深稳。
借问苦心爱者谁，
后有韦讽前支遁^{〔13〕}。

忆昔巡幸新丰宫^{〔14〕}，
翠华拂天来向东^{〔15〕}。
腾骧磊落三万匹，
皆与此图筋骨同。

自从献宝朝河宗^{〔16〕}，
无复射蛟江水中^{〔17〕}。
君不见金粟堆前松柏里^{〔18〕}，
龙媒去尽鸟呼风^{〔19〕}。

开国以来很多人绘画鞍马，
画得最神妙的只数江都王。
将军善画马匹闻名三十年，
人间又能见真正神马乘黄。

曾经画出先帝骏马照夜白，
画成以后龙池十天霹雳响。
先帝赏赐内府殷红玛瑙盘，
婕妤传达诏命才人去取来。

将军跪拜接受赐盘刚回归，
众人拿着轻绡细绢紧追随。
达官权贵得到你一幅手迹，
方才觉得屏障能够生光辉。

过去太宗有匹宝马拳毛马，
近日郭家又有名马狮子花。
现在你新画出的两匹骏马，
又让内行人久久感叹惊讶。

这都是以一敌万的好战马，
在白绢上纵横驰骋迎风沙。
其他七匹马画得也很绝妙，
远看像是寒空飘动的烟雪。

马蹄在长长楸树道间奔驰，
马官马夫在两旁整齐排列。
那可爱的九匹马各显神骏，
相互顾盼气势清高又沉稳。
若问苦心爱马的人都有谁，
后代有韦讽古代有个支遁。

回忆当年天子巡幸新丰宫，
满天翠羽旗向着长安城东。
三万匹骏马奔腾各具神姿，
都与这画中骏马筋骨相同。

自从河宗献宝穆王归天后，
再没有汉武帝射蛟江水中。
你没有看到金粟山前松柏树林里，
宝马散尽只有鸟儿啼西风。

【注释】

【1】韦讽：四川成都人，时为阆中录事参军，家藏曹霸画马图。曹将军：即曹霸，开元中名画家，常奉召画御马及功臣，官至左武卫将军。【2】江都王：李绪，唐太宗李世民的侄，以画鞍马出名。【3】乘黄：古代传说中的神马，后用以泛指名马。【4】貌：这里作动词用，意谓描绘。先帝：指唐玄宗李隆基。照夜白：马名，玄宗所乘好马之一。【5】龙池：旧注以为指唐长安兴庆宫内一个池，传说曾有黄龙出现，故名。【6】内府：皇帝的府库。【7】婕妤（jié yú 节余）、才人：均唐代宫人官名，此处泛指妃嫔。【8】拜舞：臣子朝见皇帝的礼仪。【9】拳毛马（guā 瓜）：唐太宗的“六骏”之一。【10】狮子花：即狮子骢，为郭子仪败吐蕃收复长安后代宗所赐之马。【11】霜蹄：指马蹄。长楸间：指大道间。古人种楸树干道旁。【12】厮养：厮养马的役卒。【13】支遁：即支道林，东晋名僧。【14】新丰宫：指骊山华清宫。【15】翠华：翠鸟羽毛装饰的旗帜，帝王仪仗之一。这里指皇帝车驾。【16】献宝朝河宗：《穆天子传》记：周穆王西征，河伯曾献宝献图，周穆王回来后即卒。这里用“献宝”暗指唐玄宗逝世。【17】无复句：汉武帝射蛟江中，这里指游幸。全句言唐玄宗不再游幸。【18】金粟堆：玄宗葬于今陕西蒲城县金粟山，号称泰陵。【19】龙媒：龙的属类，这里指马。

【欣赏】

这首诗是杜甫在韦讽家中观看曹霸《九马图》有感而作，时为代宗广德二年（764）。诗人当时流寓蜀地，目睹国势衰微，战乱不已，而曹霸此时也流落到蜀。

全诗可分三段。从“国初”到“生光辉”，极力描绘曹霸画马技艺的高超和声名的隆盛；从昔日句到“筋骨同”具体描绘“九马图”的美妙；最后感叹玄宗逝世后人事萧条，今非昔比。诗人将自己对人事兴亡变化的感慨，寓于观看画图的描绘中，手法跌宕变化，结合自然巧妙。

丹青引 赠曹将军霸

杜 甫

将军魏武之子孙^{〔1〕}，
于今为庶为清门^{〔2〕}。
英雄割据虽已矣^{〔3〕}，
文采风流今尚存。

学书初学卫夫人^{〔4〕}，
但恨无过王右军^{〔5〕}。
丹青不知老将至，
富贵于我如浮云。

开元之中常引见，
承恩数上南薰殿。
凌烟功臣少颜色，
将军下笔开生面。

良相头上进贤冠^{〔6〕}，
猛将腰间大羽箭^{〔7〕}。
褒公鄂公毛发动^{〔8〕}，
英姿飒爽来酣战。

先帝天马玉花骢^{〔9〕}，
画工如山貌不同。
是日牵来赤墀下^{〔10〕}，
迥立阊阖生长风^{〔11〕}。

诏谓将军拂绢素，
意匠惨澹经营中。
斯须九重真龙出^{〔12〕}，
一洗万古凡马空。

玉花却在御榻上，
榻上庭前屹相向。
至尊含笑催赐金，
圉人太仆皆惆怅^{〔13〕}。

弟子韩干早入室^{〔14〕}，
亦能画马穷殊相^{〔15〕}。
干唯画肉不画骨，
忍使骅骝气凋丧。

将军画善盖有神，
必逢佳士亦写真；
即今漂泊干戈际，
屡貌寻常行路人。

途穷反遭俗眼白，
世上未有如公贫。
但看古来盛名下，
终日坎壈缠其身^{〔16〕}。

将军本是魏武帝的子孙，
现在却沦落到清寒之门。
英雄割据的伟业虽过去，
文采风流至今有人继承。

学习书法初学卫铄夫人，
只恨自己没超过王右军。
专心绘画不知老年将到，
功名富贵如同身外浮云。

开元年间常被皇帝召见，
受皇恩数次登上南薰殿。
凌烟阁的功臣像已脱色，

将军重画又别开新生面。

良相头上戴着文官礼帽，
猛将腰间佩挂大羽长箭。
褒国公鄂国公毛发飘动，
英姿飒爽好像正在酣战。

先帝的宝马名作玉花骢，
多少画师都没有画成功。
这一天牵到宫殿台阶下，
昂首站立宫门四蹄生风。

皇帝命你在素绢上描绘，
匠心独运煞费苦心构思。
一会儿在宫中出现真龙，
把万代的凡马洗涤一空。

这幅画悬挂在玉榻之上，
榻上庭前两马一模一样。
皇上含笑催令赏赐金银，
圉人太仆都很惊讶惆怅。

弟子韩干是你得意门生，
也能画马穷尽各种形象。
韩干只能画肉不会画骨，
竟使得画中马神韵难存。

将军善于画马在于传神，
定要遇到高士才会写真；
于今在战乱中漂泊之际，
才常常描绘一些平常人。

穷途末路反遭俗人冷眼，
世上没人像你这样清贫。
看从古至今有多少名人，
终生坎坷失意困苦缠身。

【注释】

【1】魏武：魏武帝曹操。【2】庶：平民。清门：门第清寒。【3】英雄割据：指曹操统一北方，与蜀、吴鼎立。虽已矣：虽已过去。【4】卫夫人：名铄，

字茂漪，晋汝阴太守李矩之妻，工隶书，名书法家，王羲之曾从她学习书法。

【5】王右军：王羲之，名书法家曾任右军将军。【6】进贤冠：原指古代儒生的帽子，唐时作为文官礼帽。【7】大羽箭：唐太宗特制的长箭。【8】褒公鄂公：指褒国公段志玄，鄂国公尉迟敬德，均为凌烟功臣。【9】先帝：指唐玄宗。玉花骢：唐玄宗所乘名马之一。【10】赤墀（chí）：宫内涂红色的地面。【11】迴立：昂首卓立。阊阖（chānghé）：宫门。【12】九重：本指九重天，这里指皇宫。【13】圉（yǔ）人：养马的人。太仆：掌管皇帝马车的官。【14】韩干：当时有名的画家，曾独创一派。【15】穷殊相：画尽各种不同的形态。

【16】坎壈（lǎn）：穷困不得志。

【欣赏】

这是杜甫广德二年（764）在成都与曹霸相遇时赠给他的一首诗。本诗全面描写曹霸的一生。写他的身世、生平，写他画功臣和画马技艺的高超和受到隆重礼遇的盛况，最后写他晚年的坎坷不幸。通过对曹霸一生遭际的描写，表现诗人对画家的倾慕和无限怜惜与同情，借以抒发诗人伤时感世的愤懑之情。

诗中宾主分明，结构以一抑一扬的波浪式展开，最后以抑的沉郁调子结束，显得错综变化又多样统一。

寄韩谏议注^{〔1〕}

杜 甫

今我不乐思岳阳^{〔2〕}，
身欲奋飞病在床。
美人娟娟隔秋水^{〔3〕}，
濯足洞庭望八荒。

鸿飞冥冥日月白，
青枫叶赤天雨霜^{〔4〕}。
玉京群帝集北斗^{〔5〕}，
或骑麒麟翳凤凰^{〔6〕}。

芙蓉旌旗烟雾落，
影动倒景摇潇湘。
星宫之君醉琼浆^{〔7〕}，
羽人稀少不在旁^{〔8〕}。

似闻昨者赤松子^{〔9〕}，

恐是汉代韩张良^{〔10〕}。
昔随刘氏定长安，
帷幄未改神惨伤。

国家成败吾岂敢，
色难腥腐餐枫香^{〔11〕}。
周南留滞古所惜，
南极老人应寿昌^{〔12〕}。
美人胡为隔秋水，
焉得置之贡玉堂^{〔13〕}？

今天我心中不快思念岳阳，
心想奋飞但有病只能卧床。
思念友人偏偏远隔着秋水，
在洞庭洗脚遥望四面八方。

鸿雁飞向远方日月放光芒，
青青枫林飞红叶天降寒霜。
玉京里的神仙们群集北斗，
有的乘坐麒麟有的骑凤凰。

芙蓉作旌旗在烟雾中起落，
晃动的身影倒映摇动湘江。
众星神个个痛饮琼浆玉液，
只有那飞仙人却不在身旁。

好像那从前的仙人赤松子，
又像是功成隐退的韩张良。
过去曾跟随刘邦平定长安，
帷幄不曾改变神情好惨伤。

国家的治乱安危怎能忘怀，
腥腐难闻还是吃枫叶清香。
滞留洛阳未加封千古遗憾，
南极老人应该是福寿安康。
友人为什么还被秋水阻隔，
怎么能让他置身朝廷之上？

【注释】

【1】韩谏议注：谏议，官名。韩是姓，注是名。生平不详。【2】岳阳：今湖南岳阳市。【3】美人：这里指韩注。【4】雨（yù玉）：这里作动词用，降的意思。【5】玉京：道教称天帝所居之处。群帝：尊神皆称“帝”，这里指众神仙。【6】翳（yì义）：本义为掩蔽，这里谓以身掩凤，指跨于凤上，和“骑”相通。【7】星宫之君：星神，这里比喻受恩宠的近臣。【8】羽人：飞仙，喻疏远离家的朝臣，指韩注。【9】赤松子：传说中的古仙人，属于飞仙一类的神仙。【10】韩张良：张良字子房，其祖为韩人。张为汉初功臣，后弃官归隐，这里韩也指韩注。【11】腥腐：臭肉。餐枫香：意即隐居。【12】南极老人：南极，星名，又称老人星。【13】玉堂：宫殿，这里指朝廷。

【欣赏】

此诗是唐代宗大历二年（767）杜甫在夔州时写给韩注的。本诗所写的韩注，曾经替唐室出力，后遭排挤，安史之乱后隐居衡山。杜甫在本诗中对韩注的遭际表示惋惜，对当时的权臣排挤贤才表示愤懑，并希望朝廷能重用韩注这样的人才。对韩注惋惜，为韩注呼吁，其实也是诗人自己心怀的表露。全诗借仙家情景作比喻，朦胧缥缈，隐约见意。

古柏行^{〔1〕}

杜 甫

孔明庙前有老柏，
柯如青铜根如石。
霜皮溜雨四十围^{〔2〕}，
黛色参天二千尺。

君臣已与时际会，
树木犹为人爱惜。
云来气接巫峡长^{〔3〕}，
月出寒通雪山白^{〔4〕}。



忆昨路绕锦亭东^{〔5〕}，
先主武侯同^必宫^{〔6〕}。
崔嵬枝干郊原古，
窈窕丹青户牖空^{〔7〕}。

落落盘踞虽得地，
冥冥孤高多烈风。
扶持自是神明力，

正直原因造化功。

大厦如倾要梁栋，
万牛回首丘山重。
不露文章世已惊^{〔8〕}，
未辞剪伐谁能送？

苦心岂免容蝼蚁，
香叶终经宿鸾凤。
志士幽人莫怨嗟，
古来材大难为用！

孔明庙前有一株老柏树，
树干如青铜树根如磐石。
树皮白溜树粗有四十围，
青枝高耸入云达二千尺。

君臣际会如今已成过去，
树木至今犹为后人珍惜。
云飘来柏树浩气接巫峡，
月升起柏树寒意通雪山。

回忆从前路过锦亭以东，
先帝武侯同在一庙祭奉。
高大枝干矗立在古郊原，
彩绘幽深殿宇空寂肃穆。

虎踞龙盘深深扎根大地，
耸立苍穹迎着暴雨狂风。
挺拔是由于神明的扶持，
正直全靠自然造化之功。

大厦将倾需要栋梁之材，
树重如山万牛也难拉动。
不露文采已使世人震惊，
不怕采伐可有谁能去送？

古柏心苦难免会有蝼蚁，
柏叶飘香终会停宿鸾凤。

志士仁人请你不要怨叹，
古来就是材大难得重用！

【注释】

【1】古柏：这是指夔州武侯庙的古柏。下面首句中的“孔明庙”、“老柏”都指夔州的庙。【2】霜皮：经霜老皮，借指树干。【3】云来句：巫峡在夔州之东，多云雨，此句说柏枝所拂云气与巫峡云气相接。【4】月出句：雪山在成都西北，积雪不化，此句说柏枝身上的寒气直通雪山。【5】锦亭：指成都草堂的锦亭。

【6】 (bì必) 宫：指祠庙。【7】户牖空：殿宇虚空。【8】不露句：古柏没有华美的文采已经使世人惊异。文章：华美色。

【欣赏】

这首咏物诗，是大历元年（766）杜甫在夔州时所作。诗中借咏古柏歌颂孔明，抒发了诗人自己怀才不遇和胸中抑郁不平的感慨。诗的前半部分是怀古，以古柏的形象和后人对古柏的爱护表达对诸葛孔明的敬爱之情。“大厦”以后，转为讽今，由孔明得以施展才能联想到今天古柏高大却无以见用。表达了诗人对朝廷不重用贤才的不满和怨愤。全诗以物咏怀，看似处处咏柏，无不处处喻人，句句双关，寓意深远。

观公孙大娘弟子舞剑器行^{〔1〕} 并序

杜 甫

大历二年十月十九日^{〔2〕}，夔府别驾元持宅见临颖李十二娘舞剑器^{〔3〕}，壮其蔚跂^{〔4〕}。问其所师，曰：“余公孙大娘弟子也。”开元三载^{〔5〕}，余尚童稚，记于郾城，观公孙氏舞《剑器浑脱》^{〔6〕}，浏漓顿挫，独出冠时^{〔7〕}。自高头宜春梨园二伎坊内人洎外供奉^{〔8〕}，晓是舞者，圣文神武皇帝初^{〔9〕}，公孙一人而已。玉貌锦衣，况余白首，今兹弟子，亦匪盛颜，既辨其由来，知波澜莫二，抚事感慨，聊为《剑器行》。往者吴人张旭^{〔10〕}，善草书书帖，数常于邺县见公孙大娘舞《西河剑器》^{〔11〕}，自此草书长进，豪荡感激，即公孙可知矣。

大历二年十月十九日，在夔州都督府别驾元持家，观看临颖李十二娘跳剑器舞，她那轻快矫健的舞姿使我敬佩，问她老师是谁？回答说：“我是公孙大娘的徒弟。”开元三年，我还是少年时，记得曾在郾城看公孙大娘跳剑器和浑脱舞，她的剑舞酣畅活泼又节奏鲜明，在当

时艺人中技艺最高。宜春梨园两教坊中到宫外供奉的艺人，能够通晓这种舞蹈的，在唐玄宗初年，只有公孙大娘一人而已。那时的公孙大娘衣着华丽，年轻貌美，可现在连我都已满头白发，而她的弟子也不年轻了。既然弄清了李十二娘的由来，知道她的技艺与老师一脉相承，没有两样，追忆往事，不禁感慨万端。因此作这篇《剑器行》诗。过去吴人张旭擅长草书，曾多次到邕县观公孙大娘跳《西河剑器》舞，从此书法大为长进，草书笔法变得豪放生动，充满激情，由此可以推想公孙大娘的舞蹈多么高明。

昔有佳人公孙氏，
一舞《剑器》动四方。
观者如山色沮丧，
天地为之久低昂^{〔12〕}。

耀如羿射九日落^{〔13〕}，
矫如群帝骖龙翔^{〔14〕}。
来如雷霆震怒^{〔15〕}，
罢如江海凝清光。

绛唇珠袖两寂寞，
晚有弟子传芬芳。
临颖美人在白帝^{〔16〕}，
妙舞此曲神扬扬。
与余问答既有以，
感时抚事增惋伤。

先帝侍女八千人^{〔17〕}，
公孙剑器初第一。
五十年间似反掌^{〔18〕}，
风尘澒洞昏王室^{〔19〕}。
梨园子弟散如烟，
女乐余姿映寒日^{〔20〕}。
金粟堆前木已拱^{〔21〕}，
瞿塘石城草萧瑟^{〔22〕}。

玳弦急管曲复终^{〔23〕}，
乐极哀来月东出。

老夫不知其所往^{〔24〕}，
足茧荒山转愁疾。

过去有位佳人公孙大娘，
跳起来《剑器》舞轰动四方。
如山的观众都震惊失色，
天和地都为之起伏动荡。

剑光像后羿射落了九日，
矫健舞姿如群仙乘龙飞翔。
起舞时如惊雷鞭打发怒；
收舞时像江海凝聚清光。

她的容颜舞姿都已寂寞，
还有弟子们使技艺流芳。
临颖的美人现在白帝城，
妙舞这曲《剑器》神采飞扬。
和我交谈才弄清了由来，
回忆起往事更增添悲伤。

先帝的侍女原有八千人，
公孙大娘的舞剑数第一。
五十年的岁月逝如反掌，
战乱风尘弥漫国运衰微。
梨园子弟好像风烟四散，
只剩弟子舞姿映对寒日。
金粟堆前的绿树已长大，
瞿塘石城的秋草黄凄凄。

豪华宴上乐曲刚刚停止，
乐极悲来明月已经升起。
老夫不知道要往哪里去，
辗转在荒山里心中悲戚。

【注释】

【1】公孙大娘：姓公孙，名不详，“大娘”是对年长妇女的敬称。公孙大娘是开元时期极有名的舞蹈家。剑器：唐代舞蹈，属于“健舞”（与“软舞”相对），由女子着雄装表演。【2】大历（766—779）：唐代宗李豫年号。【3】别驾：官名，是州刺史的佐吏。元持：人名，生平事迹不详。临颖：唐县名，故城在今河南临颖县西北。李十二娘是临颖人。【4】壮：动词，表示钦敬。蔚跂（qǐ）：

脚跟不着地变化多的舞蹈动作。【5】开元（713—741）：唐玄宗李隆基年号。“三”一作“五”。【6】剑器浑脱：舞蹈名称，是一种武舞。【7】冠（guàn）：当时数第一。【8】高头：前头，指常在皇帝面前。宜春梨园二伎坊内人：开元二年（714），玄宗在蓬莱宫旁设置教坊演习乐舞，亲自教授乐曲，参加演习乐舞的人称为梨园子弟。梨园子弟中有宫女数百人，居宜春院，称为内人，也称“前头人”。伎坊：即教坊，教习音乐歌舞的机构。洎（jì）：及到。外供奉：不住在宫内，随时奉诏入宫演奏的伎女。【9】圣文神武皇帝：开元二十七年，群臣给唐玄宗上的尊号。【10】张旭：字伯高，吴（今江苏苏州）人，唐代著名书法家，善草书，后人称他为“草圣”。【11】邕（yè）：县：今河南安阳。西河剑器：剑器舞的一种。西河：即河西，今甘肃西部地区。【12】天地句：舞蹈使人眼花缭乱，感到天地都在起伏。【13】羿（yì）：射九日：古代神话，尧时十日并出，晒得草木焦枯，当时有个善射的勇士名羿，一连射落九个太阳。【14】群帝：古代称尊神为“帝”，群帝犹言群神。骖（cān）：龙翔：乘龙飞翔。【15】箠（zhì）：鞭击。【16】临颖美人：指李十二娘。白帝：白帝城。故址在夔州（今重庆奉节县）东边白帝山上，相传公孙述据蜀，自称白帝，故名。【17】先帝：指唐玄宗。【18】五十年间：自开元五年（717）杜甫初见公孙大娘时到写此诗时的大历二年（767）恰好五十年。【19】风尘：（hóng）：喻指安史之乱为害之大，风尘弥漫，无边无垠。昏王室：使唐朝国运走向衰落。【20】余姿：李十二娘承扬公孙大娘的技艺，故谓余姿。寒日：李十二娘在夔州舞剑器是十月，时已孟冬，故云寒日。【21】金粟堆：即金粟山，在同州奉先县（今陕西蒲城县）东北，玄宗葬于此。【22】瞿塘：指夔州。草萧瑟：十月，秋风拂草，渲染墓地的冷落凄清。【23】玳（dài）：玳瑁，其形状像龟，其壳用做装饰。【24】老夫：杜甫自称。

【欣赏】

本诗是作者在大历二年（767）寓居夔州时看李十二娘舞《剑器》后感而作。诗从回忆公孙大娘的精彩技艺写起，通过许多有声有色的比喻，生动地描写了其表演技艺的高超绝伦，然后一转写公孙大娘已经音容俱逝，只有弟子传其技艺，当年唐玄宗在世时女乐之盛以及安史之乱后经过几十年梨园子弟烟消云散的变化，最后以个人忧愁满怀作结。这样就通过描写个人的身世变化反映了五十年治乱兴衰的历史，两相结合，抒发了诗人对国家昔盛今衰的无限感慨，表达了诗人忧愤国事的胸怀，是杜甫短歌行中沉郁悲壮的杰作。

石鱼湖上醉歌^{〔1〕} 并序

元 结

漫叟以公田米酿酒^{〔2〕}，因休暇载酒于湖上，时取一醉。欢醉中，据湖岸引臂向鱼取酒，使舫载之^{〔3〕}，遍饮坐者。意疑倚巴丘酌于君山之上^{〔4〕}，诸子环洞庭而坐^{〔5〕}，酒舫泛泛然触波涛而往来者，乃作歌以长之。

我用公田的米酿酒，休闲时就携酒到湖上，时常喝醉。欢醉中，靠着湖岸伸向石鱼中取酒，由小船载着，请在座的友人一个个喝酒。好像是靠着巴山在洞庭湖君山上饮酒，友人们都环绕洞庭就座，酒船在湖上迎着波涛往来，于是作诗以记之。

石鱼湖，似洞庭，
夏水欲满君山青。
山为樽，水为沼^{〔6〕}，
酒徒历历坐洲岛^{〔7〕}。

长风连日作大浪，
不能废人运酒船。
我持长瓢坐巴丘，
酌饮四座以散愁。

石鱼湖啊，好像那洞庭湖，
夏天水涨平岸君山青青。
把山谷当作酒杯，把湖泊当作酒池，
饮酒的朋友个个环坐洲岛。

大风连日吹卷起波浪滔滔，
挡不住酒船在湖中往来。
我手拿长瓢坐巴山石上，
请朋友们一起痛饮消忧愁。

【注释】

【1】石鱼湖：道州城外（在今湖南道县东）。【2】漫叟：元结自号。公田米：唐制，州有公田，刺史可支配其收入。【3】舫（fǎng仿）：船。【4】巴丘：山名，即巴陵，在湖南岳阳市城内西南角，下临洞庭。君山：在洞庭湖中，一名湘山。【5】洞庭：这里借指石鱼湖。【6】沼（zhǎo找）：池子。此指酒池。【7】酒徒：指和作者同游一块喝酒的人。

【欣赏】

此诗是元结任道州刺史时所作。诗人通过描写石鱼湖的游宴之乐，抒发了他狂放不羁的豪放情怀。作者以山为杯，水为酒，不畏狂风大浪，与友人饮酒于湖上。想象惊人，富有奇趣。本诗学习民歌形式，句式自由，平易朴实，清新自然，是元结诗中形象较为丰满的篇章。

山 石

韩 愈^{〔1〕}

山石荦确行径微^{〔2〕}，
黄昏到寺蝙蝠飞。
升堂坐阶新雨足，
芭蕉叶大支子肥^{〔3〕}。

僧言古壁佛画好，
以火来照所见稀。
铺床拂席置羹饭，
疏粝亦足饱我饥^{〔4〕}。

夜深静卧百虫绝，
清月出岭光入扉。
天明独去无道路，
出入高下穷烟扉。

山红润碧纷烂漫，
时见松栢皆十围。
当流赤足踏涧石，
水声激激风生衣。

人生如此自可乐，
岂必局促为人^鞿^{〔5〕}？
嗟哉吾党二三子，
安得至老不更归！

山石险峻道路更崎岖狭窄，
黄昏到寺中看到蝙蝠纷飞。
进堂坐在被雨洗过的台阶上，
芭蕉叶子大梔子长得正肥。

僧人说古壁上佛像画很好，
用灯火照看所见隐约依稀。
为我铺床扫席准备好羹饭，
虽是粗茶淡饭也足能充饥。

夜深静卧各种虫声都停息，
岭上清明的月光照进门户。
天明独自出去辨不清道路，
上下出入阅尽了雾霭烟霞。

山上烂漫红花映照着碧水，
常见松树栎树粗壮皆十围。
遇到溪流赤着脚踏过涧石，
水声哗哗响风儿吹起行衣。

人生要能够像这样有乐趣，
何必要拘拘束束为人使役？
唉呀与我同道的几个好友，
怎能在此到老而不再归去！

【注释】

【1】韩愈（768—824），字退之，河南河阳（今河南孟州市）人。自谓“昌黎韩愈”，世称韩昌黎。德宗贞元八年（792）举进士，曾官监察御史。后因平乱有功，迁刑部侍郎。又因上表谏迎佛骨，贬潮州刺史，后又官至吏部侍郎。倡导古文运动，列“唐宋八大家”之首，其诗力求新奇，有时流于险怪，对宋诗影响颇大。有《韩昌黎集》。【2】苹（luò洛）确：大石矗立，险峻不平。【3】支子：即梔子。【4】疏：通“蔬”。粝：糙米。【5】革几（jī机）：马缰绳，此指被人所笼络、控制。

【欣赏】

诗以“山石”二字为题，却并不是歌咏山石，而是作者游洛阳惠林寺的记游诗。诗人按照行程的顺序，描写了从黄昏到寺，夜深留宿寺中及天明离寺的游历过程，对古寺深山的幽深瑰奇的景色作了细致生动的描绘，表现了作者对山中自然美景的向往和热爱。诗中作者汲取了散文的表现方法，不受七言古诗传统格律形式的束缚，能根据内容和感情发展的需要，自由抒写，因而全诗用笔酣畅淋漓，一气呵成，气势遒劲，是韩诗中影响深远的名作。

八月十五夜赠张功曹^{〔1〕}

韩 愈

纤云四卷天无河，

清风吹空月舒波。
沙平水息声影绝，
一杯相属君当歌〔2〕。

君歌声酸辞正苦，
不能听终泪如雨。
洞庭连天九嶷高〔3〕，
蛟龙出没猩鼯号〔4〕。

十生九死到官所，
幽居默默如藏逃。
下床畏蛇食畏药，
海气湿蛰熏腥臊。

昨者州前捶大鼓〔5〕，
嗣皇继圣登夔皋〔6〕。
赦书一日行千里，
罪从大辟皆除死。

迁者追回流者还，
涤瑕荡垢清朝班。
州家申名使家抑〔7〕，
坎坷只得移荆蛮〔8〕。

判司卑官不堪说〔9〕，
未免捶楚尘埃间〔10〕。
同时流辈多上道，
天路幽险难追攀。

君歌且休听我歌，
我歌今与君殊科〔11〕：
一年明月今宵多，
人生由命非由他，
有酒不饮奈明何！

薄云四处飘散还不显银河，
清风吹开云雾月光放清波。

沙滩平坦水波宁静无声影，
敬杯美酒相劝请你唱支歌。

你的歌声酸楚歌词也悲苦，
没有听完泪水就如同雨落。
洞庭湖水连天九嶷山高峻，
湖中的蛟龙出没猩鼯哀号。

九死一生到达这贬谪之处，
默默地幽居好像藏身潜逃。
下床怕蛇咬吃饭又怕毒药，
潮气毒气熏得人又腥又臊。

昨天在州府门前擂动大鼓，
新皇继位要选拔启用贤臣。
赦免罪人的文书日行千里，
犯有死罪的一概免除死刑。

被贬官和流放的都被召回，
涤除污垢清除朝廷的邪恶。
州官提名赦免观察使压制，
遭遇坎坷只能够调往荆蛮。

判司是卑微官职不堪一说，
难免遭受鞭打在那尘埃间。
一起被流放的大多已回京，
回朝道路险阻难追随攀登。

你的歌声暂且停下听我歌，
我的歌声和你绝不是同调：
一年的明月今宵月色最好，
人生一切由命并非有其他，
有酒不喝怎对得今宵明月！

【注释】

【1】张功曹：即张署。【2】属（zhǔ主）：倾注（酒）。这里指劝酒。君：指张署。【3】洞庭：洞庭湖。九嶷：山名，即苍梧山，在今湖南宁远县南。【4】鼯（wǔ吾）：形似松鼠的一种动物。【5】捶大鼓：唐代宣布大赦令时，击鼓宣示官吏。【6】嗣皇：新皇帝，此处指唐顺宗。登夔皋（kuí gāo夔高）：进

用夔和皋陶（传说中虞舜的贤臣）那样的大臣。【7】州家：州刺史，指连州刺史。申名：提名向上申报。使家：指湖南观察使。【8】移荆蛮：指调往江陵任职。【9】判司：唐代对诸曹参军的总称。卑官：卑低的官位。【10】捶楚：受鞭撻。唐代参军、簿、尉有过，即受笞杖之刑。【11】殊科：不一类。

【欣赏】

此诗写于唐宪宗永贞元年（805）。宪宗李纯继位时大赦天下，但前三年因上书被贬官的张署和韩愈，未被调回长安，最后被改职任江陵府长官僚属；韩愈任法曹参军，张署任功曹参军。这再次打击，使韩愈极为愤慨苦闷。本诗就是为此事而写。作者用夸张手法描写边远地区的环境：山高水险，蛟龙出没，毒蛇横行，潮湿腥臊。不仅如此，大赦以后，诗人仍遭不幸。酸楚的歌声有力地抒发了无辜遭贬和仕途坎坷的愤懑。

这首诗以散文的笔法，古朴的语言，直陈其事，不用譬喻，不用寄托，主客互相吟诵诗句，一唱一和，我中有你，你中有我，衷情共诉，洒脱疏放，别具一格。

谒衡岳庙遂宿岳寺题门楼^{〔1〕}

韩 愈

五岳祭秩皆三公^{〔2〕}，
四方环镇嵩当中。
火维地荒足妖怪^{〔3〕}，
天假神柄专其雄。
喷云泄雾藏半腹，
虽有绝顶谁能穷。

我来正逢秋雨节，
阴气晦昧无清风。
潜心默祷若有应，
岂非正直能感通？

须臾静扫众峰出，
仰见突兀撑青空。
紫盖连延接天柱^{〔4〕}，
石廪腾掷堆祝融。
森然魄动下马拜，

松柏一径趋灵宫。

粉墙丹柱动光彩，
鬼物图画填青红。
升阶伛偻荐脯酒，
欲以菲薄明其衷。

庙令老人识神意^[5]，
睢盱伺能鞠躬。
手持杯繡导我掷^[6]，
云此最吉余难同。

窜逐蛮荒幸不死^[7]，
衣食才足甘长终。
侯王将相望久绝，
神纵欲福难为功。

夜投佛寺上高阁，
星月掩映云朦朧。
猿鸣钟动不知曙，
杲杲寒日生于东^[8]。

祭五岳典礼如同祭祀三公，
四岳环镇四方嵩山居正中。
南方地处荒远多妖魔鬼怪，
上天赐予南岳神权其称雄。
半山腰喷云吐雾迷迷茫茫，
虽然有绝顶可是谁能攀登。

我来到这里正逢秋雨时节，
天气阴暗没有一丝儿清风。
专心地祈祷好像真有感应，
莫非为人正直感动了神灵？

霎时风吹云散显现出群峰，
向上仰望高峰巍峨插青天。
紫盖山绵延连接着天柱峰，
石廩山起伏不平簇拥祝融。

景象森然惊心动魄下马拜，
沿着松柏小路走向神灵宫。

白粉墙和红柱子光彩闪动，
画壁上神仙鬼怪色彩鲜明。
登上台阶弯腰进献上酒肉，
想以微薄祭品表示心虔诚。

管庙的老人能够领会神意，
察言观色连连地致敬鞠躬。
手拿杯繡教导我掷占方法，
说我此卦是吉祥得无法比。

我被放逐蛮荒侥幸没有死，
衣食能足甘愿在此守终生。
做侯王将相的愿望早断绝，
神纵然要赐福也难于成功。

夜晚投宿在佛庙登上高阁，
星月掩映在云雾间一片朦胧。
山猿啼钟声响不觉到天亮，
灿烂秋日冉冉从东边升起。

【注释】

【1】衡岳：即衡山。衡岳庙：在今湖南衡山县西三十里。【2】五岳：指中国境内五座名山，即东岳泰山、西岳华山、北岳恒山、南岳衡山、中岳嵩山。祭秩：祭礼的等级。三公：历代官制不同，周称太师、太傅、太保为三公，汉称大司马、大司徒、大司空为三公，后世便把三公作为朝廷最高官位的通称。【3】火维：指南方。古人以木、火、金、水、土分属东、南、西、北和中央。【4】紫盖：衡山山峰之一。【5】庙令老人：掌管神庙的老人。唐制，五岳庙各设庙令一人，专管祭祀。【6】杯繡（jiào教）：又作“杯角”、“杯教”、“杯校”，一种简单的占卜工具。【7】窜逐蛮荒：指贞元十九年（803）因上疏论天旱人饥被贬阳山令事。【8】杲杲（gǎo搞）：日出光明的样子。

【欣赏】

此诗写景、叙事、抒情融为一体，意境开阔，章法井然。诗一开首便从大处落笔，气势磅礴。中间写衡岳诸峰，突兀高耸，令人惊心动魄。求神问卜一段，亦庄亦谐，其实是诗人借以解嘲消闷。末尾数句，更清楚地反映出诗人对现实所采取的比较冷漠的态度，他对自己被贬“蛮荒”的怨愤，也溢于言表。本诗的语言古朴苍劲，笔调灵活自

如，风格凝练，无论意境或修辞，都独辟蹊径，一扫前人记游诗的陈词滥调。

石鼓歌^{〔1〕}

韩 愈

张生手持石鼓文^{〔2〕}，
劝我试作《石鼓歌》。
少陵无人谪仙死^{〔3〕}，
才薄将奈石鼓何！

周纲陵迟四海沸^{〔4〕}，
宣王愤起挥天戈^{〔5〕}。
大开明堂受朝贺^{〔6〕}，
诸侯剑佩鸣相磨。

蒐于岐阳骋雄俊^{〔7〕}，
万里禽兽皆遮罗。
镌功勒成告万世，
凿石作鼓隳嵯峨。
从臣才艺咸第一，
拣选撰刻留山阿。
雨淋日炙野火燎，
鬼物守护烦^{〔8〕}呵。

公从何处得纸本，
毫发尽备无差讹。
辞严义密读难晓，
字体不类隶与蝌^{〔8〕}。

年深岂免有缺画，
快剑斫断生蛟鼉^{〔9〕}。
鸾翔凤翥众仙下^{〔10〕}，
珊瑚碧树交枝柯。
金绳铁索锁纽壮，
古鼎跃水龙腾梭。

陋儒编诗不收入，
《二雅》褊迫无委蛇^{〔11〕}。
孔子西行不到秦，
掎摭星宿遗羲娥。

嗟余好古生苦晚，
对此涕泪双滂沱。
忆昔初蒙博士征，
其年始改称元和。
故人从军在右辅^{〔12〕}，
为我度量掘臼科^{〔13〕}。

濯冠沐浴告祭酒，
如此至宝存岂多！
毡包席裹可立致，
十鼓只载数骆驼。
荐诸太庙比郤鼎^{〔14〕}，
光价岂止百倍过？
圣恩若许留太学，
诸生讲解得切磋。

观经鸿都尚填咽，
坐见举国来奔波。
剡苔剔藓露节角，
安置妥帖平不颇。
大厦深檐与盖覆，
经历久远期无佗。

中朝大官老于事，
讵肯感激徒茭婀^{〔15〕}。
牧童敲火牛砺角，
谁复着手为摩挲。
日销月铄就埋没，
六年西顾空吟哦^{〔16〕}。

羲之俗书趁姿媚^{〔17〕}，

数纸尚可博白鹅。
继周八代争战罢，
无人收拾理则那；
方今太平日无事，
柄任儒术崇丘轲。

安能以此上论列，
愿借辩口如悬河。
石鼓之歌止于此，
呜呼吾意其蹉跎！

张生手拿着石鼓文的拓本，
劝我试作一首咏石鼓文歌。
杜甫不在人间李白早去世，
我才学浅薄能把石鼓如何！

周朝的纲纪衰败四海怨愤，
宣王奋发图强挥起了天戈。
大开明堂接受四方的朝贺，
诸侯满堂挤得剑佩相撞磨。

宣王在岐阳狩猎雄姿英俊，
漫山遍野的鸟兽都被围捕。
刻石以记功昭告千秋万世，
为凿石鼓连高山都被毁坏。
随从朝臣文采都属第一流，
选佳文刻上石鼓留在山阿。
经过那雨淋日晒野火焚烧，
幸有神灵守护的挥斥护呵。

你从哪里得到了这些拓本，
拓得准确细致没有一点错。
辞义严密读来不容易明白，
字体不像那隶书与蝌蚪文。

年代久远难免会缺少笔画，
像快剑斩断了蛟龙和鼉龙。
字迹如鸾飞凤舞群仙下凡，
又似那珊瑚绿树枝干交错。

笔画像金绳铁索纽结有力，
飞动如古鼎跃水龙腾织梭。

浅陋的儒生没有编入诗集，
使《二雅》狭隘缺少雍容大度。
孔子西游从没有到达秦国，
他选诗只得星宿丢了日月。

可叹我好古只恨生得太晚，
面对石鼓文不禁涕泪滂沱。
当初蒙征召任国子监博士，
那年国家年号刚改称元和。
老友从军在右辅营中供职，
为我谋划挖掘埋没的石鼓。

净身沐浴禀告国子监祭酒，
这样的宝物哪能会有很多。
只须毡包席裹便可以运到，
这十个石鼓只用几头骆驼。
献到太庙和春秋郕鼎相比，
其声价岂止是超过百倍多？
皇上如恩准石鼓留在太学，
诸生研讨会互相切磋琢磨。

东汉观经鸿都门尚且阻塞，
举国来看石鼓会踊跃奔波。
剝去苔藓露出文字的笔锋，
把石鼓安置得平稳无偏颇。
用大厦深屋加以覆盖存放，
能使它长久保存不会损伤。

朝中大官做事都老于世故，
不赞同不反对只会是推托。
牧童用石鼓敲火牛去磨角，
谁还能爱护石鼓用手抚摸。
日销月磨石鼓将损坏埋没，
六年来只能西望枉自呼号。

王羲之书法追求柔媚姿态，
写几张纸尚能换一群白鹅。

从周朝历经八代争战不已，
至今无人来保护无可奈何；
如今是天下太平日日无事，
当权者应推崇孔丘和孟轲。

谁能把它向朝廷禀告论说，
愿借助他的辩才口若悬河。
我作的石鼓之歌到此为止，
呜呼我的呼吁会不会白说！

【注释】

【1】石鼓：唐初在今陕西凤翔县发现十个石鼓，每个石鼓上刻着一篇有韵的诗。唐人多认为是周代遗物。【2】张生：指张籍。石鼓文：石鼓上文字的拓本。【3】少陵：指杜甫，杜甫曾自称“少陵野老”。谪仙：指李白，贺知章曾称李白为“谪仙人”。【4】周纲：周朝的纲纪法度。陵迟：衰坏。四海沸：指社会动乱，天下动荡不安。【5】宣王：周宣王，姓姬名靖，公元前827—782年在位，史称周代“中兴”之主。挥天戈：指宣王征服一些少数民族。【6】明堂：天子接受诸侯朝见的地方。【7】蒐（sōu搜）于岐阳：春天宣王在岐阳打猎。岐阳：岐山的南面，在今陕西扶风县。【8】蝌：蝌蚪文。周时所用的文字，头大尾小，很像蝌蚪，晋人称为“蝌蚪文”。【9】鼉（tuó驼）：鼉龙，俗称“猪婆龙”，鳄鱼的一种。【10】翥（zhù注）：飞。【11】委蛇（wēi yí威怡）：自得之貌，比喻诗风之从容大度。【12】右辅：指右扶风，今凤翔。【13】臼科：坑坎，埋石鼓的原地方。【14】太庙：帝王的祖庙。郾（gào告）鼎：郾国（都城在今山东城武县）人所造的鼎。【15】莛婀（ān ē安阿）：犹豫不决的意思。【16】六年：指作者从元和元年（806）在长安初任国子监博士至元和六年写此诗。西顾：西望石鼓所在地岐阳。岐阳在长安、洛阳西面，故云“西望”。吟哦：体会，这里是用心思的意思。【17】羲之：王羲之，著名书法家。

【欣赏】

此诗主旨是呼吁朝廷要保护石鼓文。作者对石鼓文的来源、字体、价值等逐一叙述，并建议当朝能采取措施妥善地加以保存。然而建议无人重视，作者深为感慨，因而作此诗抒怀。全诗表现了作者对祖国文物的热爱，充满激情，因而真实感人。本诗融叙述、描写、抒情、议论为一体，用词奇崛，表现了韩诗怪奇的风格特色。

渔翁

柳宗元

渔翁夜傍西岩宿^{〔1〕}，
晓汲清湘燃楚竹^{〔2〕}。

烟销日出不见人，
暉乃一声山水绿^{〔3〕}。
回看天际下中流，
岩上无心云相逐^{〔4〕}。

渔翁夜晚靠着西山岩石歇宿，
天亮后他汲取湘水点燃楚竹。
日出烟消忽然不见他的人影，
只听暉乃一声山水变得更绿。
回看渔舟已在身边顺流直下，
山岩上的白云正在悠然相逐。

【注释】

【1】西岩：即永州（今湖南永州市）的西山。【2】清湘：清澄的湘江。湘江又称湘水，在今湖南，流经永州。燃楚竹：以楚竹为柴烧饭。永州古属楚地，故称其地所产之竹为“楚竹”。【3】暉（ǎi）乃：摇橹的声音。【4】无心云相逐：形容白云自由自在地飘动。

【欣赏】

此诗是作者被贬永州后所作，通过描绘渔翁生活来抒发自己向往闲适生活的情怀。诗中描写渔翁的生活是：晚宿山岩，晨汲湘水烧楚竹，渔船来往于青山绿水，渔歌回荡于云天，恬淡闲静，自由自在。一切都像一幅很飘逸的风情画，充满了动感。作者向往这种生活，和他当时政治上受打击，心情苦闷有关。

长恨歌

白居易^{〔1〕}

汉皇重色思倾国^{〔2〕}，
御宇多年求不得^{〔3〕}。
杨家有女初长成^{〔4〕}，
养在深闺人未识^{〔5〕}。

天生丽质难自弃，
一朝选在君王侧。
回眸一笑百媚生，
六宫粉黛无颜色。

春寒赐浴华清池^{〔6〕}，
温泉水滑洗凝脂。
侍儿扶起娇无力，
始是新承恩泽时。

云鬓花颜金步摇，
芙蓉帐暖度春宵^{〔7〕}。
春宵苦短日高起，
从此君王不早朝。

承欢侍宴无闲暇，
春从春游夜专夜。
后宫佳丽三千人，
三千宠爱在一身。
金屋妆成娇侍夜，
玉楼宴罢醉和春。

姊妹兄弟皆列士，
可怜光彩生门户。
遂令天下父母心，
不重生男重生女。

骊宫高处入青云^{〔8〕}，
仙乐风飘处处闻。
缓歌慢舞凝丝竹，
尽日君王看不足。
渔阳鼙鼓动地来^{〔9〕}，
惊破《霓裳羽衣曲》^{〔10〕}。

九重城阙烟尘生^{〔11〕}，
千乘万骑西南行。
翠华摇摇行复止^{〔12〕}，
西出都门百余里^{〔13〕}。
六军不发无奈何^{〔14〕}，
宛转蛾眉马前死。
花钿委地无人收^{〔15〕}，

翠翘金雀玉搔头^{〔16〕}。
君王掩面救不得，
回看血泪相和流。

黄埃散漫风萧索，
云栈萦纆登剑阁^{〔17〕}。
峨嵋山下少人行，
旌旗无光日色薄。

蜀江水碧蜀山青，
圣主朝朝暮暮情^{〔18〕}。
行宫见月伤心色，
夜雨闻铃肠断声。

天旋地转回龙驭，
到此踟躇不能去。
马嵬坡下泥土中，
不见玉颜空死处。

君臣相顾尽沾衣，
东望都门信马归。
归来池苑皆依旧，
太液芙蓉未央柳^{〔19〕}。

芙蓉如面柳如眉，
对此如何不泪垂？
春风桃李花开日，
秋雨梧桐叶落时。

西宫南内多秋草^{〔20〕}，
落叶满阶红不扫。
梨园弟子白发新^{〔21〕}，
椒房阿监青娥老^{〔22〕}。

夕殿萤飞思悄然，
孤灯挑尽未成眠。
迟迟钟鼓初长夜，

耿耿星河欲曙天。

鸳鸯瓦冷霜华重，
翡翠衾寒谁与共^{〔23〕}？
悠悠生死别经年，
魂魄不曾来入梦。

临邛道士鸿都客^{〔24〕}，
能以精诚致魂魄。
为感君王辗转思，
遂教方士殷勤觅。

排云驭气奔如电，
升天入地求之遍。
上穷碧落下黄泉，
两处茫茫皆不见。

忽闻海上有仙山，
山在虚无缥缈间。
楼阁玲珑五云起，
其中绰约多仙子。
中有一人字太真^{〔25〕}，
雪肤花貌参差是。

金阙西厢叩玉扃^{〔26〕}，
转教小玉报双成^{〔27〕}。
闻道汉家天子使^{〔28〕}，
九华帐里梦魂惊^{〔29〕}。

揽衣推枕起徘徊，
珠箔银屏迤迤开^{〔30〕}。
云鬓半偏新睡觉，
花冠不整下堂来。

风吹仙袂飘飘举，
犹似《霓裳羽衣舞》；
玉容寂寞泪阑干，

梨花一枝春带雨。
含情凝睇谢君王，
一别音容两渺茫，
昭阳殿里恩爱绝^{〔31〕}，
蓬莱宫中日月长^{〔32〕}。
回头下望人寰处，
不见长安见尘雾。

唯将旧物表深情，
钿盒金钗寄将去^{〔33〕}。
钗留一股合一扇^{〔34〕}，
钗擘黄金盒分钿。
但教心似金钿坚，
天上人间会相见。

临别殷勤重寄词，
词中有誓两心知。
七月七日长生殿^{〔35〕}，
夜半无人私语时。
在天愿作比翼鸟，
在地愿为连理枝。
天长地久有时尽，
此恨绵绵无绝期。

汉朝皇帝恋女色思盼美人，
登基多年来仍旧寻访不得。
杨家有个美女刚长大成人，
养在深闺里还没有人赏识。

天生丽质怎么能长久埋没，
终于有一天被选到君王边。
回头一笑生出那千娇百媚，
六宫嫔妃都显得没有颜色。

初春赐予她到华清池洗浴，
润滑的泉水洗她细腻肌肤。
侍女扶起来显得娇弱无力，
这是刚刚得到君王宠爱时。

鬓如云面似花头戴金步摇，
在温暖的芙蓉帐欢度春宵。
春夜太短太阳已高高升起，
从此以后君王就不上早朝。

承欢陪宴她没有一点空闲，
春日一同春游夜夜伴君王。
后宫中的美女足有三千人，
三千人的宠爱集于她一身。
金屋里细梳妆撒娇夜陪君，
玉楼上酒宴后醉意荡春心。

姐妹弟兄个个都高官厚禄，
杨家的光彩真是叫人羡慕。
于是天下的父母改变主意，
不重生男儿只重视生女儿。

骊山华清宫高耸直入青云，
仙乐声随风飘荡处处可闻。
轻歌曼舞应和着管弦节奏，
君王整天迷恋看也看不够。
渔阳叛乱战鼓惊天动地来，
惊破了后宫的《霓裳羽衣曲》。

九重宫殿顿时滚滚起风烟，
千乘万骑护着君王西南逃。
君王车驾正行进忽然停止，
这时出城向西大约百余里。
六军不肯前进君王无奈何，
缠绵绵把杨贵妃马前赐死。
花钿丢弃地上没有人收拾，
还有那些翠翘金雀玉搔头。
君王掩面悲哭想救救不得，
回头看血水和泪水一起流。

漫天的黄沙风儿凄凉萧索，
顺着云中栈道盘曲登剑阁。
峨嵋山下很少有几个行人，
旌旗没有光彩日色也淡薄。

蜀江水澄碧蜀山林木青青，
君王日日夜夜都是相思情。
行宫里望月是伤心的景色，
雨夜里听铃像断肠的悲声。

战乱平定君王龙驾返长安，
来到这里徘徊着不能前去。
在这马嵬坡下的泥土之中，
不见玉颜只见她的惨死处。

君臣们相顾都泪水湿行衣，
东望着京都任马由它而归。
回京后看到池苑依然如旧，
太液池的芙蓉未央宫的柳树。

芙蓉似她容颜柳叶像她眉，
面对此景怎么能够不落泪？
熬过和风吹开桃李的春天，
又到冷雨滴落桐叶的秋季。

西宫南内长满了衰黄枯草，
红叶落满台阶也无人清扫。
梨园弟子头上已生出白发，
椒房的女官也都容颜衰老。

夜晚殿上流萤飞舞悄思念，
孤灯燃尽君王彻夜不成眠。
钟鼓迟迟不响秋夜多漫长，
面对银河一直看到天将亮。

鸳鸯瓦上铺满寒冷的浓霜，
冰凉的翡翠被里有谁同床。
生离死别悠悠已经有一年，
她的魂灵未曾到君王梦中。

有个临邛道士在京城客居，
能够以精诚招来死者魂魄。
因为感念君王的苦苦相思，
就叫方士尽力到处去寻觅。

他们穿云拨雾飞奔如闪电，
上天入地四面八方找个遍。
找遍了天宫又细察了地底，
两处茫茫都不见贵妃的面。

忽然听说海上有一座仙山，
仙山坐落在那虚无缥缈间。
玲珑楼阁立在五色祥云里，
里面尽是温柔美丽的天仙。
其中有一位仙女名叫太真，
花容雪肤和杨贵妃极相像。

叩打金阙西厢房的玉石门，
让小玉转告太真侍女双成。
听说汉家天子的使臣来到，
九华帐里贵妃从梦中惊醒。

穿上衣推开枕头起身徘徊，
珠门帘和银屏风依次打开。
她半偏着云髻才刚刚睡醒，
花冠不整就急忙走下堂来。

风吹着她的仙衣飘飘飞动，
还像似在跳那《霓裳羽衣舞》；
她玉容凄清泪水纵横流淌，
就像春天的梨花带着雨珠。
含着无限的深情感谢君王，
自从分别后彼此音容渺茫。
昭阳殿里的恩爱早已断绝，
蓬莱宫中的岁月寂寞漫长。
经常回头下望人间的居处，
看不见长安只见尘雾迷漫。

只有拿当年旧物表达深情，
拿出钿盒金钗给君王带去。
金钗留下一股钿盒留一半，
擘开金钗把钿盒分成两片。
但愿心心相印像钗钿坚固，
天上人间总有相见的一天。

临别时殷勤恳切再三嘱托，
话中的誓言只有两人心知。
那年七月七日在长生殿里，
夜深人静时两人山盟海誓。
在天上愿做双飞的比翼鸟，
在地上愿做并生的连理枝。
天长地久也有穷尽的时候，
这绵绵的离恨却永无绝期。

【注释】

【1】白居易（772—846），字乐天，晚号香山居士，祖籍下邳（今陕西渭南），他出生于河南新郑。二十八岁中进士，授秘书省校书郎，历任翰林学士、右拾遗等职，因直言极谏，被贬江州司马。后由中书舍人出任杭州、苏州等地刺史，官至刑部尚书，晚年寓居洛阳。他曾和元稹等人共同倡导了新乐府运动，主张“文章合为时而著，诗歌合为事而作”。诗歌风格平易自然。有《白氏长庆集》。【2】汉皇：指汉武帝刘彻，这里借指唐玄宗李隆基。【3】御宇：御临宇内，统治天下。【4】杨家有女：指杨玉环。她是蜀州司户杨玄琰的女儿。【5】养在深闺：杨玉环早已是寿王妃子，这是为玄宗隐讳。【6】华清池：在昭应县（今陕西西安临潼区）南骊山上。【7】芙蓉帐：带有荷花图案的帐子。【8】骊宫：即华清宫，在骊山上。【9】渔阳：唐郡名，是范阳节度使所辖的八郡之一，这里泛指范阳地带。鼙（pí）鼓：古代军中用的小鼓，即骑鼓。这句说安禄山从范阳起兵反叛。【10】霓裳羽衣曲：舞曲名。【11】九重城阙：指京城。城是城墙；阙是宫门上的望楼。【12】翠华：指用翡翠鸟羽毛装饰的旗子，是帝王专用的仪仗。【13】都门：都城之门。【14】六军：古代天子有六军，这里指皇帝的御林军。【15】花钿（diàn）：镶嵌金花的首饰。【16】翠翘、金雀：都是钗名。玉搔头：玉簪子。【17】云栈：高入云空凿石架木为路以通往来的栈道，又称阁道。剑阁：大剑山与小剑山形成剑门关，有一条三十里长的栈道，古代由秦入蜀必经之路，在今四川剑阁县北。【18】圣主：指玄宗。【19】太液：池名，在大明宫内。未央：未央殿，沿用汉代未央宫旧名，故址在今西安市城区西北。【20】西宫：太极宫。南内：兴庆宫，在皇城之东南。玄宗回京，初居南内，后肃宗左右恐其复辟，将他迁往太极宫甘露殿，形同软禁。【21】梨园弟子：玄宗曾选教坊乐师三百人和宫女数百人，亲自在梨园教练，称“皇帝梨园弟子”。【22】椒房：后妃所居之宫殿。青娥：青春的美好容颜。【23】翡翠衾：用翡翠羽毛装饰的被子。【24】临邛（qióng）：今四川邛崃市。鸿都：这里借指长安。【25】太真：杨贵妃为女道士时，号太真。【26】金阙：黄金做的门楼。玉扃（jiōng）：玉做的门。【27】小玉：传说中吴王夫差女名。双成：即董双成，传说中西王母的侍女。小玉、双成都是借指杨贵妃的侍女。【28】汉家天子使：指玄宗派来的道士。【29】九华帐：极华美的帷帐。九：表示繁多。【30】珠箔（bó）：珠帘。银屏：镶嵌银花的屏风。【31】昭阳殿：汉殿名，赵飞燕姊妹所居，这里借指杨贵妃生前寝宫。【32】蓬莱宫：传说中海上仙人所住的宫殿，这里借指杨贵妃所住的仙境。【33】钿盒：镶嵌着金花的盒子。金钗：金首饰，分股如花枝。【34】钗留句：金钗留下一股，钿盒留下一扇（边），把另一股和另一扇（边）托使者带给玄宗。【35】长生殿：天宝元年造，在华清宫内。

【欣赏】

《长恨歌》是白居易诗作中脍炙人口的名篇，作于元和元年（806），当时诗人正在盩厔县（今陕西周至）任县尉。这首诗是他和友人陈鸿、王质一同游仙游寺时，有感于唐玄宗、杨贵妃的故事而创作的。

《长恨歌》首先给我们艺术美的享受的是诗中那个婉转动人的故事。全篇中心是歌“长恨”，诗人从“重色”说起，极力铺写渲染唐玄宗和杨贵妃在一起的欢乐。正因唐玄宗的荒淫导致政治上的混乱，也导致了他们的爱情悲剧。唐玄宗对杨贵妃之死欲救不得又不忍割爱，才使死别后有无穷无尽的恨，以至于寄希望于梦中相会。因此故事显得凄婉动人。

《长恨歌》采用了我国传统诗歌擅长的抒写手法，将叙事、写景、抒情和谐地结合在一起，形成诗歌抒情上回环往复的特点。诗人时而把人物的思想感情注入景物，用景物来烘托人物的心境；时而抓住人物周围富有特征性的景物、事物，通过人物对它们的感受来表现内心的感情，层层渲染，恰如其分地表达人物蕴蓄在内心深处的难达之情。因此作为千古绝唱的叙事诗，《长恨歌》在艺术上的极高的成就，使它吸引着千百年来的读者。

琵琶行 并序

白居易

元和十年^{〔1〕}，予左迁九江郡司马^{〔2〕}。明年秋，送客湓浦口^{〔3〕}，闻舟中夜弹琵琶者。听其音，铮铮然有京都声^{〔4〕}。问其人，本长安倡女^{〔5〕}，尝学琵琶于穆、曹二善才^{〔6〕}，年长色衰，委身为贾人妇。遂命酒使快弹数曲。曲罢悯然。自叙少小时欢乐事，今漂沦憔悴，转徙于江湖间。予出官二年，恬然自安，感斯人言，是夕始觉有迁谪意。因为长句，歌以赠之，凡六百一十二言^{〔7〕}，命曰《琵琶行》^{〔8〕}。

元和十年，我被贬官做江州司马。第二年秋天，在湓浦口送一位朋友，听见江上船中有人在夜间弹琵琶，听这音调铮铮然，有京城流行的音乐韵味。询问这个人，原来是京城长安的歌女，她曾经向穆、曹二位乐师学弹琵琶。后来年纪大了，容颜衰老，才嫁给了商人做妻子，于是我叫人摆酒，让她畅快地弹几支曲子。她弹完了曲子后，神情忧伤容颜憔悴，述说了年轻时欢乐的往事，如今辗转迁移漂泊沦落在江湖上。我离开京城到地方为官已两年，自己觉得安适，这个女子

的话，使我感慨，这天晚上我开始有被贬官外放的感觉。因而写了这首长诗赠送给她，总共六百一十二个字，题名为《琵琶行》。

浔阳江头夜送客^{〔9〕}，
枫叶荻花秋瑟瑟。
主人下马客在船，
举酒欲饮无管弦。

醉不成欢惨将别，
别时茫茫江浸月。
忽闻水上琵琶声，
主人忘归客不发。

寻声暗问弹者谁？
琵琶声停欲语迟。
移船相近邀相见，
添酒回灯重开宴。
千呼万唤始出来，
犹抱琵琶半遮面。

转轴拨弦三两声，
未成曲调先有情。
弦弦掩抑声声思，
似诉平生不得志。
低眉信手续续弹，
说尽心中无限事。

轻拢慢捻抹复挑^{〔10〕}，
初为《霓裳》后《六么》^{〔11〕}。
大弦嘈嘈如急雨，
小弦切切如私语。
嘈嘈切切错杂弹，
大珠小珠落玉盘。

间关莺语花底滑，
幽咽泉流冰下滩；
水泉冷涩弦凝绝，

凝绝不通声暂歇；
别有幽愁暗恨生，
此时无声胜有声；
银瓶乍破水浆迸^{〔12〕}，
铁骑突出刀枪鸣^{〔13〕}。

曲终收拨当心划^{〔14〕}，
四弦一声如裂帛^{〔15〕}。
东船西舫悄无言，
唯见江心秋月白。
沉吟放拨插弦中，
整顿衣裳起敛容。
自言本是京城女，
家在虾蟆陵下住^{〔16〕}。
十三学得琵琶成，
名属教坊第一部^{〔17〕}。

曲罢曾教善才服，
妆成每被秋娘妒^{〔18〕}。
五陵年少争缠头^{〔19〕}，
一曲红绡不知数^{〔20〕}。
钿头银篦击节碎^{〔21〕}，
血色罗裙翻酒污。

今年欢笑复明年，
秋月春风等闲度^{〔22〕}。
弟走从军阿姨死^{〔23〕}，
暮去朝来颜色故。
门前冷落车马稀，
老大嫁作商人妇。
商人重利轻别离，
前月浮梁买茶去^{〔24〕}。

去来江口守空船，
绕船月明江水寒。
夜深忽梦少年事，
梦啼妆泪红阑干。

我闻琵琶已叹息，
又闻此语重唧唧。
同是天涯沦落人，
相逢何必曾相识！

我从去年辞帝京，
谪居卧病浔阳城。
浔阳地僻无音乐，
终岁不闻丝竹声。

住近湓江地低湿，
黄芦苦竹绕宅生^{〔25〕}。
其间旦暮闻何物？
杜鹃啼血猿哀鸣^{〔26〕}。

春江花朝秋月夜，
往往取酒还独倾。
岂无山歌与村笛？
呕哑嘲哳难为听^{〔27〕}。
今夜闻君琵琶语，
如听仙乐耳暂明。
莫辞更坐弹一曲，
为君翻作《琵琶行》。

感我此言良久立，
却坐促弦弦转急。
凄凄不似向前声，
满座重闻皆掩泣。
座中泣下谁最多，
江州司马青衫湿^{〔28〕}。

秋夜在浔阳江头送别好友，
枫叶荻花在风中瑟瑟作响。
主人下马走进客人的船舱，
举杯要饮酒却无音乐助兴。

醉不成欢将要悲伤的分别，
分别时江水茫茫映着明月。
忽然听到江上传来琵琶声，
主人忘归客人也不想动身。

寻着声音探问是谁弹琵琶，
琵琶声停下来想说又迟疑。
移近船只邀请那人来相见，
添上酒拨亮船灯重开酒宴。
千呼万唤她才慢慢走出来，
还抱着琵琶遮住半边脸面。

转动轴子拨弄丝弦两三声，
未弹奏曲调先充满了感情。
弦弦低沉忧郁一声声哀怨，
好像在诉说她平生不得志。
低头不语信手不停地弹奏，
弹奏出心中无恨的伤心事。

轻拢慢捻用指尖下拨回弹，
首先弹霓裳曲然后弹六么。
大弦急嘈嘈如同暴风骤雨，
小弦声细碎好像情人私语。
嘈嘈声切切声交织成一片，
就好像大小珍珠落满玉盘。

清脆婉转像花下黄莺啼鸣，
幽咽冷涩如冰底下的流泉；
乐音冷涩好像丝弦被凝结，
凝结不通声音也渐渐停歇；
平静中却流露出幽愁隐恨，
这时虽然无声却胜过有声；
忽然又银瓶爆破水浆迸溅，
像杀出一队铁骑刀枪齐鸣。

一曲弹完拨子从弦心划过，
四弦同时响起像撕裂绢绸。
东船西舫静悄悄无人言语，
只见江中心一轮秋月皎洁。
沉吟地放下拨子插入弦中，

整理好衣裳现出严谨神态。
她自称本来是京城的女子，
家就住在城边虾蟆陵下。
十三岁便学会了弹奏琵琶，
名字被排列在教坊第一部。

一曲弹罢曾赢得乐师叹服，
妆梳起来往往让秋娘嫉妒。
五陵富豪子弟争着送财物，
弹一曲得到的红绡不知数。
打拍击节敲碎了钿头银篦，
饮酒作乐不惜把罗裙溅污。

今年欢笑明年依然是欢笑，
秋月春风一年年轻易虚度。
弟弟出外从军阿姨又去世，
时光流逝使我的容颜衰老。
门前冷落车马越来越稀少，
年龄大了出嫁给商人为妻。
商人只看重利益轻视别离，
上个月到浮梁作买茶生意。

只留下我在江口独守空船，
明月绕着空船江水又清寒。
深夜忽然梦见少年时旧事，
梦里涕泪纵横流满了粉脸。

我听了琵琶声已经长叹息，
又听她这番话更感慨悲戚。
我和她同是沦落天涯之人，
既相逢又何必要曾经相识！

我从去年离开了京城长安，
贬官后一直卧病在浔阳城。
浔阳这地方荒僻没有音乐，
一年到头来听不到丝竹声。

住在湓江边地势低洼潮湿，
黄芦和苦竹围绕住宅丛生。
这里从早到晚能听到什么？

只有杜鹃悲啼和猿猴哀鸣。

春江花开的早上或秋月夜，
往往是把酒解闷自饮自斟。
难道这里没有山歌与村笛？
声音嘶哑嘈杂实在是难听。
今夜里听到你弹的琵琶声，
像听到仙乐耳目为之新明。
请不要告辞坐下再弹一曲，
我为你依曲调写篇琵琶行。

听了我的话她站立很久，
回到原座紧弦弹拨得更急。
凄凄切切不像方才的声音，
满座人再听都是掩面哭泣。
要问在座谁眼泪流得最多，
江州司马的青衫早已浸湿。

【注释】

【1】元和十年：即公元815年，元和是唐宪宗李纯的年号（806—820）。

【2】九江郡：本来叫江州，在江西省九江市。诗里所说的九江郡、浔阳城、江州都是指的九江。司马：官名，刺史的副职，没有实权。【3】湓（pén）口：湓水进入长江处的渡口叫湓浦口，又称湓口。【4】铮铮（zhēng）：象声词，形容金属相碰的声音。这里用以形容弹琵琶的清脆声。京都声：在京城长安流行的音乐声。【5】倡女：倡同娼，这里指歌女。【6】善才：唐代对技艺高明的曲师的称呼。【7】六百一十二言：六百一十二字。全诗实为六百一十六字，“二”字当为后人传刻之误。【8】命：给事物题名。行：乐府歌辞的一体，与“歌”类似，泛称为歌行。【9】浔阳江：指长江流经九江市北面一段的别称。【10】拢、捻、抹、挑：都是弹琵琶的指法。【11】初为《霓裳》：开始弹的是《霓裳羽衣曲》。后《六幺（yāo）》：后为六幺，后来弹的是《六幺》，“为”字承上省略。《六幺》：唐代流行的舞曲，又名《乐世》、《绿腰》、《录腰》。【12】银瓶：汲水的器具。【13】铁骑（jì）：穿铁甲的精锐骑兵。【14】拨：拨子，弹琵琶用以拨弦的工具。当心划：用拨子在琵琶的中心划过四弦，就是“收拨”一曲结束时常用的手法。【15】如裂帛：声音尖锐，像撕裂丝织品一样。

【16】虾蟆陵：原名“下马陵”，在唐代长安城（今陕西省西安市）东南曲江附近，当时歌姬舞女聚居地。【17】教坊：唐代官办教习歌舞技艺的机构。【18】秋娘：唐代歌妓的通称。【19】五陵年少：指长安的富贵子弟。五陵：指汉代五个皇帝的陵墓。缠头：唐时每当歌姬舞女演奏完毕，宾客赠给的贵重丝织品。

【20】红绡（xiāo）：一种精细轻薄的红色丝织品。【21】钿（diàn）头银篦（bì）：两头镶着金花和珠宝的发篦。银：一作“云”。击节：打拍子。

【22】秋月春风：指青春的风月。【23】阿姨：教坊中管歌女的头目。【24】浮梁：唐代县名，县治在今江西景德镇市北，是唐代重要的茶叶集散地。【25】黄芦：芦苇。苦竹：竹的一种，四五月开绿色或淡紫色花，所生的笋味苦。【26】

杜鹃：鸟名，相传是古代蜀帝杜宇的魂魄所化。传说它啼叫时嘴上会流出血来，所以古代诗人常用“啼血”形容它凄厉的鸣声。【27】呕哑嘲（zhāo招）哢（zhā渣）：形容声音不悦耳，杂乱细碎。【28】江州司马：作者自称。青衫：唐代最低官职的服色。

【欣赏】

这首叙事长诗，是白居易贬为江州司马第二年时所作。诗人通过对一个弹琵琶女子的精妙的技艺和不幸遭遇的生动描写，抒发了自己无辜遭贬的悲愤心情。

诗的结构十分谨严，先写演奏者的技艺，后写演奏者的身世，同时联想到自己，最后连在座的人都融合在同一悲凉的情景中，使读者的感情也随之变化，逐步加深，从而受到感染。全诗虽长，但作者擅于运用细节和景物描写，使浓厚的抒情气氛贯穿于全篇的叙事之中。因此作者写来酣畅淋漓，如行云流水，韵律和谐流动，笔调凄婉悲凉，如泣如诉，有极强的艺术感染力。在唐代的长篇叙事诗中，为最突出的名篇之一。

韩 碑^{〔1〕}

李商隐【2】

元和天子神武姿，
彼何人哉轩与羲^{〔3〕}。
誓将上雪列圣耻^{〔4〕}，
坐法宫中朝四夷^{〔5〕}。

淮西有贼五十载^{〔6〕}，
封狼生~~豸~~豸生黑^{〔7〕}。
不据山河据平地，
长戈利矛日可麾。

帝得圣相相曰度^{〔8〕}，
贼斫不死神扶持^{〔9〕}。
腰悬相印作都统^{〔10〕}，
阴风惨澹天王旗^{〔11〕}。

愬武古通作牙爪^{〔12〕}，
儀曹外郎載筆隨^{〔13〕}。

行军司马智且勇^{〔14〕}，
十四万众犹虎貔^{〔15〕}。

入蔡缚贼献太庙^{〔16〕}，
功无与让恩不訾。
帝曰汝度功第一，
汝从事愈宜为辞^{〔17〕}。

愈拜稽首蹈且舞^{〔18〕}：
金石刻画臣能为^{〔19〕}。
古者世称大手笔^{〔20〕}，
此事不系于职司^{〔21〕}。
当仁自古有不让，
言讫屡颌天子颐^{〔22〕}。

公退斋戒坐小阁^{〔23〕}，
濡染大笔何淋漓^{〔24〕}。
点窜《尧典》《舜典》字，
涂改《清庙》《生民》诗。
文成破体书在纸^{〔25〕}，
清晨再拜铺丹墀^{〔26〕}。
表曰臣愈昧死上，
咏神圣功书之碑。

碑高三丈字如斗，
负以灵鳌蟠以螭^{〔27〕}。
句奇语重喻者少，
谗之天子言其私。

长绳百尺曳碑倒，
粗砂大石相磨治。
公之斯文若元气，
先时已入人肝脾。
汤盘孔鼎有述作^{〔28〕}，
今无其器存其辞。

呜呼圣王及圣相^{〔29〕}，

相与烜赫流淳熙。
公之斯文不示后，
曷与三五相攀追？
愿书万本诵万遍，
口角流沫右手胝。
传之七十有二代，
以为封禅玉检明堂基^{〔30〕}。

元和天子的雄姿神圣英武，
比得上古代圣君轩辕伏羲。
发誓洗雪几代先皇的耻辱，
威坐皇宫接受四夷来贡礼。

淮西有叛逆作乱五十多年，
像大豺狼生~~豺狼~~又生熊黑。
不靠山河险要而占据平地，
对着太阳把长戈利矛挥举。

皇帝得到圣相名字叫裴度，
叛逆刺不死他有神明扶持。
腰悬相印作兵马都统元帅，
阴风惨淡翻动着天王大旗。

愬武古通四员大将作助手，
仪曹外郎任书记带笔相随。
行军司马韩愈勇武有智谋，
十四万大军如同猛虎怪貔。

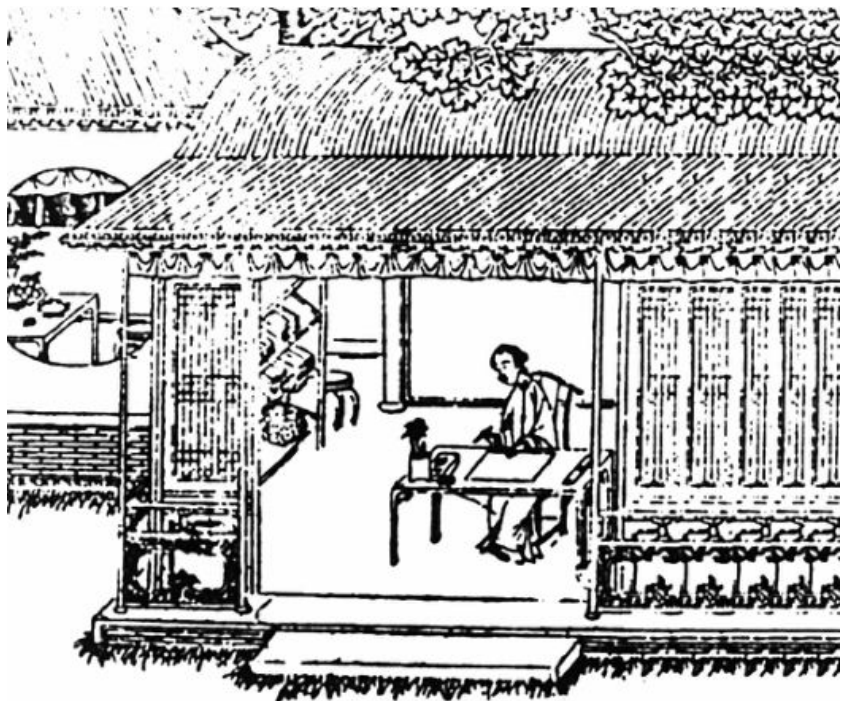
攻入蔡州擒贼王献给太庙，
功勋无人可比必恩赐无穷。
皇帝说你裴度功劳居第一，
从事韩愈应写记功的颂辞。

韩愈叩头受命后手舞足蹈：
金石上的碑文我可以执笔。
古人称朝政纪事为大手笔，
此事本不属于我职责范围。
自古当仁不让我接受圣旨，
说罢皇帝频频点头表同意。

韩愈回到小楼斋戒又沐浴，
大笔饱蘸水墨酣畅又淋漓。
碑文仿效《尧典》《舜典》的文字，
运用《清庙》和《生民》的诗意。
碑文别具一格书写在纸上，
早朝时连连叩首献给皇帝。
说臣韩愈冒死上这道表章，
请把这篇歌功文字刻上碑。

碑身高有三丈字形大如斗，
碑座雕着灵鳌碑身雕蟠龙。
句奇语深能理解的人很少，
有人进谗言韩愈碑文藏私。

皇帝听信用长绳把碑拽倒，
用粗砂大石磨平碑上文字。
韩公文章像天地间的元气，
它早已深入到人们的心脾。
商盘孔鼎都有它们的铭文，
现今古器不在文辞还留存。



呜呼圣王和圣相不朽功勋，
他们的光辉业绩世代流芳。
韩公的碑文不能留传后世，
怎么与三皇五帝相攀直追？
愿将韩碑书写万本读万遍，
哪怕手磨出茧口角流白沫。
我希望韩碑流传千秋万代，
用它作封禅玉检明堂石基。

【注释】

【1】韩碑：指韩愈所撰的《平淮西碑》。【2】李商隐（813—858），字义山，号玉溪生，怀州河内（今河南省沁阳县）人。文宗开成二年（837）进士。一生的大部分时间在卑微的幕僚生活中度过，四十五岁即抑郁而终。所作咏史诗多狂古以讽，擅长律、绝，富于文采。然有用典太多、意旨隐晦之病。有《李义山诗》和《樊南文集》。【3】彼：他，指宪宗李纯，即元和天子。轩：轩辕氏，即黄帝。羲：伏羲氏。都是传说中的上古圣君，这里用来比喻宪宗。【4】列圣耻：指玄宗、肃宗、代宗、顺宗、德宗，各朝在安史之乱以来所蒙受的耻辱。【5】法宫：皇帝居的正殿。【6】淮西句：从大历末年（779）李希烈叛乱起，中经陈仙奇、吴少诚、吴少阳、吴元济相继割据，到宪宗元和十二年（817）平定淮西，实

是三十三年，“五十载”是举其成数。【7】封狼：大狼。貙（chū初）：兽名。罴（pí皮）：熊的一种，叫“马熊”或“人熊”。【8】帝：指宪宗。圣相：指具有最高德智的辅佐。【9】贼斫（zhuó灼）句：元和十年六月，李师道、王承宗派人到京城刺杀武元衡和裴度。武元衡身亡；裴度受伤，后痊愈。【10】腰悬句：裴度以宰相充淮西宣慰处置使，兼彰义军节度使，实行都统（元帅）事。都统：天下兵马元帅都统的省称。【11】天王旗：皇帝的旗帜。【12】愬（sù诉）：李愬，元和十一年命他为唐、邓、随节度使，讨伐吴元济。武：韩公武，是淮西都统韩弘的儿子。古：李道古，为鄂岳沔蕲安黄团练观察使。通：李文通，为寿州团练使。这四员武官都受裴度指挥，故云“作牙爪”。喻指得力部将。【13】仪曹外郎：指礼部员外郎。【14】行军司马：官名，军中职务，指韩愈。【15】貔（pí皮）：即貔貅猛兽，喻兵强。【16】入蔡缚贼：元和十二年十月十一日。李愬袭破县瓠城，擒吴元济。献太庙：指把吴元济槛送京师，献俘于太庙事。【17】从事：属官。愈：指韩愈。宜为辞：应该撰写碑文。【18】稽首：叩头着地，久而不起，跪拜中最重的礼节。【19】金石刻画：指撰写碑铭颂辞铸刻于金石上。

【20】古者：古时。大手笔：名家，这里指为裴度撰写记功的文字是有关朝廷大事，要名家来写。【21】职司：职掌。【22】讫（qì气）：结束。颌：下巴。颐：面颊。【23】公：指韩愈。退：指到小阁中去准备撰写。斋戒：旧时祭祀，穿整洁衣服，斋戒以表虔诚。【24】濡（rú如）染：指以笔蘸墨。【25】破体：在遵从前人体式的基础上，字体有突破，有创新。【26】丹墀（chí迟）：墀指宫殿的台阶或台上空地，因为都涂红漆故称丹墀。【27】负以灵鳌：以灵鳌驼负。灵鳌：海中大鳌，这里指载负石碑的鳌形基石。蟠以螭（chī痴）：以螭蟠它。蟠：盘绕。螭：无角龙。【28】汤盘：成汤沐浴之盘。孔鼎：孔丘祖先正考父之鼎。【29】圣王：指宪宗。圣相：指裴度。【30】封禅：古时帝王为宣扬其功业而祭天祭地的一种典礼。玉检：封存封禅文书的封套。这里借指封禅的大文章。明堂基：大殿的基石。

【欣赏】

元和十二年八月，力主削藩的宰相裴度，亲临淮西督战，韩愈为行军司马。淮西平定后，唐宪宗命韩愈撰写《平淮西碑》。在碑文中，韩愈从大政方针的建置上对裴度的位置侧重了些，首予肯定，因而引起武将李愬的不平。李愬认为是他雪夜入蔡州，活捉吴元济，应居首功，而碑文却突出了裴度。又因李愬妻子是唐安公主女儿，得以出入宫中，向宪宗进谗，陈诉碑词不实，宪宗便诏令磨去韩愈的碑文，命翰林学士段文昌重新撰文刻碑。从文中可以看出李商隐和韩愈

的政治主张是一致的，都是强调中央集权，主张国家统一，并且把国家的治乱主要归因于宰相的政绩。因而他们都推崇裴度。本诗赞扬韩碑，在诗歌风格上也学习韩愈，采用散文笔法，按事件原委依次叙述，句法上不避虚字，多用拗句、拗调，具有和韩诗一样的光怪奇崛的风格，这在李商隐诗中是别具一格的。

卷四 七言乐府

燕歌行^{〔1〕} 并序

高 适^{〔2〕}

开元二十六年^{〔3〕}，客有从元戎出塞而还者^{〔4〕}，作《燕歌行》以示适，感征戍之事，因而和焉^{〔5〕}。

开元二十六年，有朋友随从主帅出塞返回内地，作《燕歌行》给我看，有感于出征戍边之事，因而和诗。

汉家烟尘在东北^{〔6〕}，
汉将辞家破残贼^{〔7〕}。
男儿本自重横行，
天子非常赐颜色^{〔8〕}。

拟 金伐鼓下榆关^{〔9〕}，
旌旗逶迤碣石间^{〔10〕}。
校尉羽书飞瀚海^{〔11〕}，
单于猎火照狼山^{〔12〕}。

山川萧条极边土，
胡骑凭陵杂风雨^{〔13〕}。
战士军前半死生，
美人帐下犹歌舞。

大漠穷秋塞草衰，
孤城落日斗兵稀。
身当恩遇常轻敌，
力尽关山未解围。

铁衣远戍辛勤久，
玉箸应啼别离后^{〔14〕}。

少妇城南欲断肠，
征人蓟北空回首^{〔15〕}。

边风飘飘那可度，
绝域苍茫更何有。
杀气三时作阵云，
寒声一夜传刁斗^{〔16〕}。

相看白刃血纷纷^{〔17〕}，
死节从来岂顾勋。
君不见沙场征战苦，
至今犹忆李将军^{〔18〕}。

汉代战乱多发生东北边境，
将士们离家去杀凶残之敌。
男儿有志就应当纵横驰骋，
何况天子还特别加以奖赏。

鸣金击鼓浩浩荡荡赴榆关，
旌旗飘荡连绵直到碣石山。
校尉将紧急文书传过沙漠，
单于打猎的篝火映照狼山。

山川萧条直到边境的尽头，
胡兵入侵来势如狂风暴雨。
战士浴血奋战阵亡有半数，
将军帐中美人还欢歌曼舞。

深秋沙漠里野草已经枯黄，
孤城落日中士兵越来越少。
边将身受国恩竟然常轻敌，
士卒死战仍未解关山重围。

征人们长年守边辛苦劳累，
离别后妻女思念眼泪长流。
少妇伫立城南伤心欲断肠，
征人在蓟北望乡空把头回。

边关形势动荡那里可猜度，

边疆除了荒漠什么也没有。
一日三时杀气布满了天空，
整夜只听到凄寒的刁斗声。

短兵相接刀刃上血雨纷飞，
为国捐躯岂能顾个人功勋。
君不见沙场上征战多残酷，
至今人们还怀念李广将军。

【注释】

【1】燕歌行：乐府古题，属相和歌辞。【2】高适（702？—765），字达夫，沧州渤海蓨（蓨tiáo，今河北省沧县）人。早年仕途不得意，后投陇右节度使哥舒翰幕下为掌书记，历任淮南西川节度使，最后官左散骑常侍，封渤海县侯。边塞诗和岑参齐名，有《高常侍集》。【3】开元二十六年：即公元七三八年。开元：唐玄宗年号。【4】元戎：军队统帅，指幽州节度使张守邕。守邕是玄宗时有名的边将。【5】和：按别人诗词韵律作的诗称“和诗”。【6】汉家：汉朝，这里借指唐朝。烟尘：烽烟和尘土，这里指敌人入侵。【7】汉将：即唐将，用法同“汉家”。【8】赐颜色：赏识、给予隆厚的恩遇。【9】枹（chuāng窗）：击的意思。伐：敲打。下：出。榆关：山海关。【10】旌旗：指军中的各种旗帜。碣石：山名，在今河北昌黎县。【11】校尉：武官名。羽书：贴有羽毛的军事紧急公文。瀚海：沙漠，今内蒙古自治区东北西拉木伦河上游一带。【12】单于（chányú单余）：古代匈奴酋长的称号，此借指奚、契丹等部落的首领。猎火：打猎时燃起的篝火。北方游牧民族作战之前，先举行校猎活动作为演习，然后借机进犯。因此猎火就成了发动战争的信号。狼山：狼居胥山，在今内蒙古自治区西北部。【13】凭陵：侵犯。【14】玉箸：玉石做的筷子，用以比喻眼泪。【15】蓟北：蓟州（今北京市大兴区）以北，此泛指东北边地。【16】刁斗：一种铜器皿，古代军中用以做饭兼用来打更。【17】刃：兵器总称。【18】李将军：指汉代李广将军。一说指战国时赵将李牧。

【欣赏】

《燕歌行》不仅是高适的代表作，而且是整个唐代边塞诗中的杰作，千古传诵。诗的主旨是谴责皇帝鼓励下的将领骄傲轻敌，荒淫失职，造成战争失败，使广大兵士受到极大的痛苦。全诗气势畅达，笔力矫健，经过惨淡经营而至于浑化无迹。特别值得注意的是，诗人在描写激烈的战争进程中，刻画了士兵们复杂变化的内心活动，凄恻动人，深化了主题。全诗处处对比，因而大大加强了讽刺的力量。

古从军行^{〔1〕}

李 颀

白日登山望烽火，
黄昏饮马傍交河^{〔2〕}。
行人刁斗风沙暗，
公主琵琶幽怨多^{〔3〕}。

野营万里无城郭，
雨雪纷纷连大漠。
胡雁哀鸣夜夜飞，
胡儿眼泪双双落。

闻道玉门犹被遮^{〔4〕}，
应将性命逐轻车^{〔5〕}。
年年战骨埋荒外，
空见蒲桃入汉家^{〔6〕}。

白日登山眺望烽火台的烽火，
黄昏时牵马饮水在交河岸边。
昏暗的风沙传来军中刁斗声，
如同汉代公主琵琶充满哀怨。

旷野扎营茫茫万里不见城郭，
雨雪纷纷长天连接着大沙漠。
哀鸣的胡雁夜夜从空中飞过，
离家的胡儿眼泪双双地滴落。

听说玉门关已被拦断了归路，
战士只有随从将军拼命征战。
年年战死的尸骨埋葬于荒野，
只换来西域葡萄进汉家宫苑。

【注释】

【1】从军行：乐府古题，属相和歌辞。本诗因拟乐府古题而作，故标题《古从军行》。【2】交河：在今新疆维吾尔自治区吐鲁番境内。【3】公主琵琶：汉武帝时，乌孙国王昆莫向汉求婚，武帝把江都王刘建女儿细君嫁给他，称乌孙公主。出嫁之时沿途使人以马上弹奏琵琶，故言公主琵琶。【4】玉门：玉门关，在今甘肃敦煌县。遮：拦阻。这里是指皇帝不许休兵，强迫战士作战。【5】轻车：汉时有轻车将军，轻车都尉，此泛指将帅。【6】蒲桃：同“葡萄”。葡萄是西域特产，汉武帝时，由汉使从大宛采葡萄种子归国，种于汉武帝的行宫旁边。

【欣赏】

这是一首有深刻思想内容的边塞诗。诗先写行军的苦况，以风沙昏暗，琵琶呜咽渲染悲凉的气氛。接着写塞外战地的荒旷萧条：茫茫荒野，万里无人，雨雪交加，胡雁哀鸣，胡儿落泪，进一步表现从军征战的劳苦。“年年战骨埋荒外，空见蒲桃入汉家。”这种对李唐王朝轻易对外用兵，给人民带来的灾难进行谴责，是严厉的。

此诗全篇一句紧一句，句句蓄意，直到最后一句，才画龙点睛，显出此诗巨大的讽喻力。

洛阳女儿行^{〔1〕}

王 维

洛阳女儿对门居，
才可容颜十五余^{〔2〕}。
良人玉勒乘骢马^{〔3〕}，
侍女金盘脍鲤鱼^{〔4〕}。

画阁朱楼尽相望，
红桃绿柳垂檐向。
罗帏送上七香车^{〔5〕}，
宝扇迎归九华帐^{〔6〕}。

狂夫富贵在青春^{〔7〕}，
意气骄奢剧季伦^{〔8〕}。
自怜碧玉亲教舞^{〔9〕}，
不惜珊瑚持与人^{〔10〕}。

春窗曙灭九微火^{〔11〕}，
九微片片飞花琐^{〔12〕}。
戏罢曾无理曲时^{〔13〕}，
妆成只是熏香坐^{〔14〕}。

城中相识尽繁华，
日夜经过赵李家^{〔15〕}。
谁怜越女颜如玉^{〔16〕}，
贫贱江头自浣纱。

有个洛阳姑娘和我对门居住，
看她的容貌大约十五岁有余。
夫君骑匹玉勒雕鞍的青骢马，
侍女捧金盘盛着精细的鲤鱼。

她住的是画阁朱楼幢幢可望，
红桃绿柳在她家屋檐下飘荡。
出门坐上罗帏遮护的七香车，
归来时宝扇迎接送到九华帐。

狂放的丈夫荣华富贵正年少，
意气骄横赛过晋朝的石季伦。
怜香惜玉亲自教她学习舞蹈，
他毫不可惜地把珊瑚树送人。

春日天亮时才熄灭九微灯火，
灯花纷纷飞落在雕花的窗格。
整日尽情玩乐没有练曲时间，
梳妆好了就在熏衣炉边闲坐。

城中相识的都是些贵族豪门，
日常交往的尽是皇亲贵戚家。
谁怜爱西施如花似玉的美貌，
贫贱时她也曾经在江头浣纱。

【注释】

【1】洛阳女儿行：属新乐府辞。【2】才可：约摸，刚好。【3】良人：丈夫。玉勒：美玉装饰的马笼头。骢：青白色相杂的马。【4】脍（kuài快）：细切的鱼肉。【5】罗帏：绫罗做的帷幔。七香车：用七种香木做的车子。【6】宝扇：古时迎娶仪仗中的羽扇。【7】狂夫：指洛阳女儿的丈夫，骄狂任性，故称狂夫。【8】剧：甚、超过。季伦：晋朝的巨富石崇，字季伦。【9】碧玉：指洛阳女儿。【10】不惜珊瑚：《晋书·石崇传》记石崇与王恺斗富，王恺以皇帝赏赐的二尺多的珊瑚向石崇夸耀，石崇用铁如意把它打碎，叫人搬出六七株高三四尺的珊瑚偿还王恺。【11】九微火：灯名。【12】花琐：指灯火的碎屑，灯花。【13】理曲：练习歌曲。【14】熏香：古代用在熏炉内燃烧香料，以散发香气。【15】赵李家：赵李是直指汉成帝宠幸赵飞燕和李平二家之亲属。此后赵李即成为贵戚豪门的代词。【16】越女：指西施。

【欣赏】

这是一首用传统的比兴方法写的讽喻诗。前人认为主旨是“况君

子不遇”大体上符合原意。洛阳女儿只因嫁给贵族公子，便成贵妇，过着极其豪华的生活，贵不可言。和这个平庸的贵族少妇相比，真正“颜如玉”的美女却无人怜惜，只能自己在江边浣纱，过着贫贱凄苦的生活。诗人对平庸的洛阳女儿是讽刺的，对不遇的越女寄予了深切同情。表达了诗人对当时社会上平庸居上位，英俊沉下僚的现实的不满，具有一定的社会意义。

老将行^{〔1〕}

王 维

少年十五二十时，
步行夺得胡马骑^{〔2〕}。
射杀山中白额虎^{〔3〕}，
肯数邺下黄须儿^{〔4〕}。

一身转战三千里，
一剑曾当百万师。
汉兵奋迅如霹雳，
虏骑奔腾畏蒺藜^{〔5〕}。
卫青不败由天幸^{〔6〕}，
李广无功缘数奇^{〔7〕}。

自从弃置便衰朽，
世事蹉跎成白首。
昔时飞箭无全目^{〔8〕}，
今日垂杨生左肘。

路旁时卖故侯瓜，
门前学种先生柳^{〔9〕}。
苍茫古木连穷巷，
寥落寒山对虚牖^{〔10〕}。
誓令疏勒出飞泉^{〔11〕}，
不似颍川空使酒^{〔12〕}。

贺兰山下阵如云^{〔13〕}，
羽檄交驰日夕闻^{〔14〕}。

节使三河募年少^{〔15〕}，
诏书五道出将军^{〔16〕}。

试拂铁衣如雪色，
聊持宝剑动星文^{〔17〕}。
愿得燕弓射大将^{〔18〕}，
耻令越甲鸣吾君。
莫嫌旧日云中守^{〔19〕}，
犹堪一战立功勋。

老将当年十五二十的时候，
曾经徒步夺取胡人的马骑。
射死过那山中的白额猛虎，
邺下黄须儿曹彰也不足论。

一生辗转征战行程三千里，
一把宝剑抵挡过百万雄师。
汉军英勇奋进如惊雷闪电，
敌军奔腾最怕遍地铁蒺藜。
卫青没有战败靠上天保护，
李广不得封侯是命运不济。

自从退伍后身体已衰老，
岁月推移如今白发满头披。
当年飞箭能射中鸟雀眼睛，
今天胳膊僵硬像长了肿瘤。

时常到大路旁去卖东陵瓜，
在门前学陶潜种几棵杨柳。
茫茫苍苍的古树连着深巷，
冷冷落落的寒山对着窗口。
发誓要让疏勒城涌出泉水，
不像颍川的灌夫徒然酗酒。

贺兰山下的兵马列阵如云，
紧急军书日夜里传送不停。
持节使臣在三河招募壮士，
皇上诏令分成五路出大军。

老将把铠甲擦得雪样明亮，
挥舞着宝剑七星依然闪动。
愿得强弓去射杀敌军大将，
耻于敌军进犯使君王受惊。
不要嫌弃旧时的云中太守，
他还能为国一战建立功勋。

【注释】

【1】老将行：属新乐府辞。【2】步行句：《史记·李将军列传》记李广在一次战役中负伤被擒，途中，李广见身旁押送的匈奴兵骑着良马，他忽然一跃而上，将匈奴兵推下马，并夺了他的弓，急驰数十里，回归本营。【3】射杀句：李广为右北平太守时，曾多次射杀猛虎（见《史记·李将军列传》）。【4】肯数：怎能数。邨（yè业）下黄须儿：指曹操的第二个儿子曹彰，勇武刚猛，黄胡须，善于骑马射箭，征乌桓时立了大功。曹操曾赞美他说：“我黄须儿可用也。”（《世说新语》）【5】蒺藜（jīlí急黎）：铁蒺藜，古代战地用的一种防御武器。【6】卫青：汉武帝时名将。【7】数奇（jī基）：指命运不好。【8】飞箭无全目：形容老将射艺极高超百发百中，射鸟能中目。【9】故侯瓜：故侯，秦朝的召平曾封东陵侯。秦灭亡后，成为布衣，在长安城东种瓜为生，其瓜美，世人称为东陵瓜（见《史记·萧相国世家》）。先生柳：晋陶潜有《五柳先生传》，后人因以称陶潜为“五柳先生”。【10】虚牖（yǒu有）：敞开的窗子。【11】疏勒出飞泉：后汉时名将耿恭引兵与匈奴作战，据疏勒城（今新疆吉木萨尔县附近），匈奴截断城外涧水。耿恭军于城内掘井十五丈仍不见水。耿恭仰天叹曰：“闻昔贰师将军（李广利）拔佩刀刺山，飞泉涌出。今汉德神明，岂有穷哉？”于是向天祈祷，不久泉水涌出。匈奴以为有神助，遂撤兵（见《后汉书·耿恭传》）。【12】颖川空使酒：汉景帝时将军灌夫，家住颖川，为人刚直，被弃置后好借酒使性。【13】贺兰山：在今宁夏回族自治区境内。阵如云：驻军密集如云。【14】羽檄：插有羽毛的军用紧急文书。【15】节使：持着符节的使臣。三河：指河东（今山西黄河东一带）、河内（今河南黄河以北一带）、河南（今河南黄河以南一带）。【16】诏书：皇帝发出的文告。【17】星文：七星文的省称。【18】燕弓：古时燕地所产的弓，以强著称。【19】云中守：汉魏尚是汉文帝时的名将。他任云中（今内蒙古自治区托克托一带）太守时，防御匈奴，极得军心，匈奴不敢犯边。后因报功时多报了六个敌人的首级，被削职为民。后因冯唐力荐，才重新获得任用。

【欣赏】

本诗描写了一个为国屡建功勋的老将军的英雄形象，赞扬他始终以国事为重，被弃置后虽到老年仍然渴望为国献身的高尚情操；同时谴责当时的统治者对有功将士的刻薄寡恩，赏罚不公。本诗所写的英雄主要以李广为张本，从少年有为写起，直写到被弃置的凄苦晚年，概括地描写了他的一生，字里行间从始至终倾注了作者的深情，所以相当感人。

诗中对偶工巧自然，如同灵气周运全身，达到了理正而文奇，意新而词高的艺术境界。

桃源行^{〔1〕}

王 维

渔舟逐水爱山春，
两岸桃花夹古津。
坐看红树不知远^{〔2〕}，
行尽青溪忽值人。

山口潜行始隈𡵚^{〔3〕}，
山开旷望旋平陆^{〔4〕}。
遥看一处攒云树，
近入千家散花竹。
樵客初传汉姓名，
居人未改秦衣服。

居人共住武陵源^{〔5〕}，
还从物外起田园^{〔6〕}。
月明松下房栊静^{〔7〕}，
日出云中鸡犬喧。

惊闻俗客争来集，
竞引还家问都邑。
平明闾巷扫花开^{〔8〕}，
薄暮渔樵乘水入。

初因避地去人间，
更问神仙遂不还。
峡里谁知有人事，
世中遥望空云山^{〔9〕}。

不疑灵境难闻见^{〔10〕}，
尘心未尽思乡县。
出洞无论隔山水^{〔11〕}，
辞家终拟长游衍^{〔12〕}。

自谓经过旧不迷，

安知峰壑今来变。
当时只记入山深，
青溪几度到云林。
春来遍是桃花水^[13]，
不辨仙源何处寻？

爱这春天山水渔舟顺流而下，
两岸的艳丽桃花夹着古渡口。
因喜看桃花不知行程有多远，
行到青溪尽头忽然不见人烟。

悄悄走入山口道路曲折幽深，
走出山口忽然看见一马平川。
遥望远处彩云绿树连成一片，
近看千家庭院处处红花绿竹。
樵夫是初次传报汉朝世情的人，
居民还没有改变秦朝的衣服。

这些人都居住在武陵桃花源，
如同在尘世之外建起的田园。
夜晚月照松下房舍十分幽静，
云中日出便可听到鸡犬叫声。

听有俗客大家惊奇地聚过来，
急着邀请到家询问故乡消息。
天亮时家家打扫花径把门开，
傍晚渔人樵夫沿着水路回来。

当初他们为避乱离开了乱世，
以此过着神仙生活不想回还。
深山峡谷里谁知道有人居住，
世人遥望这里只有缥缈云山。

来客不怀疑这是难得的仙境，
但尘心未尽还是思念着家园。
出洞之后不管隔着多少山水，
告别家人还要来此尽情游玩。

自以为曾来过此地不会迷路，

哪知道原来峰壑如今都改变。
当时只记得入山的道路幽深，
沿着青溪几经绕道才到桃林。
如今春季又来遍地是桃花水，
分不清桃花仙境该往哪里寻？

【注释】

【1】桃源行：属新乐府辞。【2】坐：因为。红树：指桃花。【3】隈钭（wēi ào威奥）：路深曲折隐蔽。【4】旋：忽然。【5】武陵源：即桃花源，在今湖南桃源县境内，晋代属武陵郡（今湖南常德），故称。【6】物外：尘世之外。【7】房栊（lóng龙）：房屋。栊：窗户。【8】闾（lú驴）巷：里巷。扫花：指打扫花径，表示热情迎客。【9】峡里二句：外界的人远远只能望着桃花源的云山，想不到这里面还有人生活。【10】灵境：仙境。【11】出洞：指离开桃花源。【12】游衍：尽情游玩。【13】桃花水：桃花开时，江河里暴涨的水。

【欣赏】

陶渊明的《桃花源记》对后世影响十分深远，自问世以后，以它作为张本写桃源诗的不绝如缕。王维的这首诗代表了一个重要方面，具有它自己的面貌和风格。本诗内容和陶诗基本一致，仍是把桃花源作为一个宁静、淳朴、富裕的理想社会的图景来描绘。但是作者把桃花源改为恬适幽美的“灵境”、“仙源”，极力描写仙凡的异趣，讽刺渔人“尘心未尽”，终于还乡，再也找不到“仙源”了。这种修改，主要开拓了诗的意境，成功地进行了艺术再创造。

蜀道难^{〔1〕}

李 白

噫吁嚱^{〔2〕}，危乎高哉！
蜀道之难，难于上青天！
蚕丛及鱼凫^{〔3〕}，
开国何茫然。
尔来四万八千岁^{〔4〕}，
不与秦塞通人烟。

西当太白有鸟道^{〔5〕}，
可以横绝峨眉巅^{〔6〕}。
地崩山摧壮士死^{〔7〕}，
然后天梯石栈方钩连。

上有六龙回日之高标〔8〕，
下有冲波逆折之回川〔9〕。
黄鹤之飞尚不得过〔10〕，
猿猱欲度愁攀援〔11〕。

青泥何盘盘〔12〕，
百步九折萦岩峦〔13〕。
扪参历井仰胁息〔14〕，
以手抚膺坐长叹〔15〕。

问君西游何时还〔16〕？
畏途砢岩不可攀。
但见悲鸟号古木，
雄飞雌从绕林间。
又闻子规啼夜月，
愁空山。

蜀道之难，难于上青天；
使人听此凋朱颜！
连峰去天不盈尺，
枯松倒挂倚绝壁。
飞湍瀑流争喧豗，
縈崖转石万壑雷〔17〕。
其险也如此，
嗟尔远道之人胡为乎来哉！

剑阁峥嵘而崔嵬〔18〕，
一夫当关，万夫莫开。
所守或匪亲〔19〕，
化为狼与豺。

朝避猛虎，
夕避长蛇。
磨牙吮血，
杀人如麻。

锦城虽云乐〔20〕，
不如早还家。
蜀道之难，难于上青天！
侧身西望长咨嗟！

哎呀呵，那么高那么险！
蜀道难走啊，比上青天还难！
古代的蜀王蚕丛和鱼凫，
开国的年代多么遥远。
从那以后经历四万八千年，
一直与秦地隔绝不通人烟。

西面的太白山有条鸟道，
飞鸟才可横度到峨眉山巅。
可怜地崩山塌壮士被压死，
然后才有山路栈道相互的勾连。

上有日神的六龙车也要绕道而行的高峰。
下有冲波激浪曲折回旋的大川。
善飞的黄鹤尚且不能够飞过，
猿猱想过去也忧愁难攀援。

青泥岭是何等的迂回曲折，
百步就要围绕岩峦转九弯。
紧闭住呼吸似可伸手摸星辰，
用手抚捂胸口坐下长久气喘。

请问你西游何时才能回还？
恐怕是山高路险不可登攀。
只见鸟儿在古树上哀声叫，
雄飞雌随在树林中间飞绕。
又听到杜鹃鸟在月夜啼鸣，
哀愁满空山。

蜀道难走啊，比上青天还难！
叫人听了红颜也顿时憔悴！
山峰连山峰离天不到一尺，
枯松倒挂倚靠在悬崖绝壁。
急流和瀑布争着奔泻喧响，
撞崖翻石如同万山响惊雷。

蜀道间是这样艰险，
可叹你这远道之人为什么要到这里来！
剑阁道的山势高大而险峻，
一夫当关，万人也别想打开。
守关的如果不忠实可靠，
就会变成害人狼豺。

早晨要躲避猛虎，
晚上要防备毒蛇。
它们磨快牙齿吸人血，
杀人如同斩麻。

在锦官城虽说快乐，
还是不如早早回家。
蜀道难走啊，比上青天还难！
我转身西望禁不住长长叹息！

【注释】

【1】蜀道难：属乐府《相和歌·瑟调曲》旧题，内容均写蜀道的艰险。李白这篇虽沿用同样的题材，但作了崭新创造。【2】噫吁噫（yīxūxī衣虚西）：惊叹声。【3】蚕丛、鱼凫（fú扶）：传说中古代蜀地两个开国的君主。【4】尔来：从蜀地开国以来。四万八千岁：夸张的说法，形容时间久远。【5】太白：秦岭主峰，又名太乙，在今陕西省南。鸟道：谓太白山高峻，没有道路，只有飞鸟往来之路。【6】横绝：横度。【7】地崩句：据《华阳国志·蜀志》记载，秦国开发蜀地时，秦惠王许嫁五美女给蜀王，蜀王派五个大力士去迎接，回到梓潼时，见一大蛇钻入山洞中，五力士共同抓住蛇尾往外拉，结果把山拉垮了，五美女和壮士全被压死，山也分成五岭。【8】六龙回日：古代神话记载，羲和驾着六条龙拉的车子每天载着太阳在空中运行，到了这里也要从高峰旁边绕过去。【9】回川：漩涡。【10】黄鹤：即黄鹄，能高飞。【11】猱（náo挠）：蜀地猿类的一种，善攀援。【12】青泥：山岭名，在今陕西洛南县西北，为当时入蜀要道。【13】百步九折：百与九皆虚数，指多，言在很短的路程内就要转许多弯。萦（yíng）：盘绕。【14】参（shēn深）井：二星宿名。古代以星宿的位置划分地面的相应区域。参宿是蜀地的分野，井宿是秦地的分野。扪参历井：意谓伸手可以摸到星辰。胁息：屏住呼吸。【15】抚膺：摸着胸口。坐：徒、空。【16】西游：入蜀。【17】纒（píng乒）：水击岩石的声音。万壑雷：水在山沟中奔腾冲击发出雷鸣般的声响。【18】剑阁：大小剑山之间的栈道，在今四川省剑阁县北。崔嵬（wéi围）：崎岖而突兀不平的样子。一夫当关：据《剑阁铭》载：“一人荷载，万夫趲趲。形胜之地，匪亲勿居。”【19】匪：同非。【20】锦城：锦官城的简称，即成都。

【欣赏】

这首诗大约是唐玄宗天宝初年，李白第一次到长安时所写。诗人

大体按照由古及今、自秦入蜀的线索，抓住各处山水特点来描写，以展示蜀道之难。

从“噫吁戏”到“然后天梯石栈方钩连”为一个段落。一开篇就极言蜀道之难，以感情强烈的咏叹点出主题，为全诗奠定了雄放的基调。从“上有六龙回日之高标”至“使人听此凋朱颜”为又一段落。这一段极写山势的高危，山高写得愈充分，愈可见路之难行。自“连峰去天不盈尺”至全篇结束，主要从山川之险来揭示蜀道之难，着力渲染惊险的气氛。

李白以变化莫测的笔法，淋漓尽致地刻画了蜀道之难，艺术地展现了古老蜀道逶迤、峥嵘、高峻、崎岖的面貌，描绘出一幅色彩绚丽的山水画卷，充满极浓厚的浪漫主义色彩。

长相思^{〔1〕} 二首

李 白

其 一

长相思，在长安。
络纬秋啼金井阑^{〔2〕}，
微霜凄凄簟色寒^{〔3〕}。
孤灯不明思欲绝，
卷帷望月空长叹。

美人如花隔云端，
上有青冥之长天^{〔4〕}，
下有绿水之波澜。
天长地远魂飞苦，
梦魂不到关山难。
长相思，摧心肝。

长久地思念啊，思念的人在长安。
秋夜里纺织娘在井栏啼鸣，
微霜浸透了竹席已感清寒。
守着昏暗的孤灯思念欲绝，
卷起窗帘望明月长叹。

思念的人相隔着九天云端，
上面有青天一片渺渺茫茫，

下面有绿水卷起万丈波澜。
天长地远梦魂苦苦的追寻，
梦魂也难飞越过重重关山。
长久地思念啊，捣碎我的心肝。

其 二

日色欲尽花含烟，
月明如素愁不眠。
赵瑟初停凤凰柱^{〔5〕}，
蜀琴欲奏鸳鸯弦^{〔6〕}。
此曲有意无人传，
愿随春风寄燕然^{〔7〕}。

忆君迢迢隔青天。
昔时横波目，
今作流泪泉。
不信妾肠断，
归来看取明镜前。

日色将尽花儿如含着烟雾，
月光如水心中愁闷难安眠。
刚停止弹拨赵瑟的凤凰柱，
又拿起蜀琴拨动那鸳鸯弦。
可惜曲虽有情却无人相传，
但愿它随着春风飞向燕然。

思念你远隔长天不能相见。
过去那双顾盼生辉的眼睛，
今天已成泪水奔淌的清泉。
假如不相信我曾多么痛苦，
回来对明镜看我憔悴容颜。

【注释】

【1】长相思：属乐府《杂曲歌辞》旧题。【2】络纬：昆虫名，又名莎鸡，俗称纺织娘。金井阑：金、玉装饰的华贵的井栏。【3】簟（diàn）：竹席。

【4】青冥：天色苍苍，显得很高远的样子。【5】瑟：乐器名。凤凰柱：刻有鸟凤形状的瑟柱。【6】鸳鸯弦：琴弦由不同粗细的苦干根组成，故说鸳鸯弦，亦称子母弦。【7】燕然：指边塞地区，非实指某地。

【欣赏】

这两首诗都是李白脍炙人口的名作，深刻地描写了离人相思之苦，但写法和主题各有不同。第一首的特点是景物描写多，主要通过描写秋虫啼号、秋霜清寒、孤灯不明、长天冥冥、绿水滔滔这些极有特色的景物，渲染了凄清的气氛，突出了离别的痛苦，有力地表现了相思之苦。前人认为这是李白被谤离开长安之后的怀君之作，寄托他对理想的追求以及理想无法实现的苦闷和忧伤。第二首更多的是直接描写思妇的形象，如写思妇弹琴鼓瑟，借曲传情，望眼欲穿，流泪断肠，从而把妇女对远征丈夫的相思之情表现得淋漓尽致。

行路难^{〔1〕}

李 白

金樽清酒斗十千^{〔2〕}，
玉盘珍羞直万钱^{〔3〕}。
停杯投箸不能食^{〔4〕}，
拔剑四顾心茫然。

欲渡黄河冰塞川，
将登太行雪满山。
闲来垂钓坐溪上，
忽复乘舟梦日边^{〔5〕}。

行路难，行路难，
多歧路，今安在？
长风破浪会有时，
直挂云帆济沧海。

金杯斟满美酒每斗价要十千，
玉盘盛满珍贵菜肴值得万钱。
面对盛宴停杯放筷不能下咽，
拔出宝剑四面环顾心中茫然。

想渡过黄河坚冰塞住了河川，
要攀登太行大雪落满了山峦。
吕尚闲置时坐在碧溪上垂钓，
又有伊尹梦中乘船经过日边。

行路难啊！行路难！
岔道多啊，今后路何在？
总有一天我会乘长风破巨浪，
高高挂起风帆渡过苍茫大海！

【注释】

【1】行路难：属乐府《杂曲歌辞》旧题，内容多写世路艰难和离情别绪。

【2】金樽：用黄金做的酒杯。斗：此作量词用。【3】羞：同“馐”。直：同“值”。【4】箸：筷子。【5】闲来垂钓二句：用吕尚、伊尹故事。传说吕尚未遇周文王时，曾在渭水的石磻溪垂钓，伊尹受商汤聘用前，曾梦见乘船从日月旁边经过。坐：一作“碧”。

【欣赏】

这是李白所写的三首《行路难》的第一首。这组诗从内容看，应该是写在天宝三载（744）李白离开长安的时候。

全诗一共十四句，八十二个字。作者通过反复回旋的写法，充分显示了黑暗污浊的政治现实对诗人的宏大理想抱负的阻遏，反映了由此而引起的诗人内心的强烈苦闷、愤郁和不平，同时又突出表现了诗人的倔强、自信和他对理想的执著追求，展示了诗人力图从苦闷中挣脱出来的强大精神力量。

将进酒^{〔1〕}

李 白

君不见黄河之水天上来，
奔流到海不复回。
君不见高堂明镜悲白发，
朝如青丝暮成雪。
人生得意须尽欢，
莫使金樽空对月。
天生我材必有用，
千金散尽还复来。
烹羊宰牛且为乐，
会须一饮三百杯^{〔2〕}。

岑夫子，丹丘生^{〔3〕}，

将进酒，杯莫停。
与君歌一曲，
请君为我倾耳听：
钟鼓馔玉何足贵^{〔4〕}，
但愿长醉不愿醒。
古来圣贤皆寂寞，
唯有饮者留其名。

陈王昔时宴平乐^{〔5〕}，
斗酒十千恣欢谑。
主人何为言少钱^{〔6〕}，
径须沽取对君酌。
五花马^{〔7〕}，千金裘^{〔8〕}，
呼儿将出换美酒，
与尔同销万古愁。

你不见黄河的水流从天上来，
滚滚流向大海不再回还。
你不见面对高堂明镜悲伤白发，
早晨如青丝晚上变白雪。
人生得意应当尽情欢乐，
不要让酒杯空对着明月。
老天给我们才能定有用，
千金都散尽还能再回来。
杀牛烹羊暂且欢乐快活，
应该一饮就喝它三百杯。

岑夫子啊，丹丘生，
请喝酒，莫要停下来。
让我为你们唱支歌，
请你们为我倾耳听：
钟鼓馔玉都不值得去珍贵，
我只愿意长醉不愿意清醒。
自古以来圣贤都冷落寂寞，
只有饮酒的高士留下美名。

陈王曹植当年设宴平乐宫，
一杯美酒值十千纵情玩乐。
主人说什么喝酒的钱不够，

只管买酒来咱们一起痛喝。
五花宝马，千金狐裘，
快叫童仆拿出去换取美酒，
和你们一同消解万古忧愁。

【注释】

【1】将进酒：属乐府《鼓吹曲·饶歌》旧题。将：请。【2】会须：正应该。【3】岑夫子：岑勋。丹丘生：元丹丘。二人均为李白的好友，事迹不详。【4】钟鼓：据《汉书·食货志》载，古代富豪之家吃饭时，鸣钟列鼎。饌玉：即玉饮，美好的饮食。何足贵：值不得重视。【5】陈王：曹操的子陈思王曹植的简称。平乐：即“平乐观”，汉宫阙名，故址在洛阳西门外。【6】主人：李白自称。【7】五花马：五色花纹的名马。唐代开元、天宝年间，富贵人家很讲究马的装饰，常把马鬣剪成三瓣或五瓣的花形，称三花马或五花马。【8】千金裘：价值千金的皮衣。

【欣赏】

本诗约作于天宝十一年（752），当时诗人自长安放还，已经快九年了，他与友人岑勋在嵩山另一好友元丹丘家作客。好友相逢，欢聚宴饮，诗人抑制不住内心的苦痛和悲愤，便将满腔的不合时宜，借助酒兴诗情，来个淋漓尽致的抒发。全篇大起大落，诗情忽翕忽张，由悲转乐、转狂放、转愤激、再转狂放、最后结于“万古愁”，回应篇首，如大河奔流，有气势，亦有曲折，纵横捭阖，力能扛鼎。

兵车行^{〔1〕}

杜 甫

车辚辚^{〔2〕}，马萧萧，
行人弓箭各在腰^{〔3〕}。
耶娘妻子走相送^{〔4〕}，
尘埃不见咸阳桥^{〔5〕}。
牵衣顿足拦道哭，
哭声直上干云霄^{〔6〕}。

道旁过者问行人^{〔7〕}，
行人但云点行频^{〔8〕}。
或从十五北防河，
便至四十西营田^{〔9〕}。
去时里正与裹头^{〔10〕}，

归来头白还戍边。

边庭流血成海水，
武皇开边意未已^{〔11〕}。
君不闻汉家山东二百州^{〔12〕}，
千村万落生荆杞^{〔13〕}。
纵有健妇把锄犁，
禾生陇亩无东西。
况复秦兵耐苦战，
被驱不异犬与鸡。

长者虽有问，
役夫敢申恨！
且如今年冬，
未休关西卒^{〔14〕}。
县官急索租^{〔15〕}，
租税从何出？

信知生男恶，
反是生女好。
生女犹得嫁比邻^{〔16〕}，
生男埋没随百草。
君不见，青海头^{〔17〕}，
古来白骨无人收。
新鬼烦冤旧鬼哭，
天阴雨湿声啾啾^{〔18〕}！

兵车隆隆响，战马萧萧叫，
出征兵士个个弓箭挎在腰。
爹娘妻子儿女跟着来送行，
尘土飞扬都看不见咸阳桥。
亲人们扯衣跺脚拦路痛哭，
哭声悲惨一直冲上九重霄。

道旁过路者询问出征行人，
征人说官府征兵特别频繁。
有的十五就去北方守黄河，
年到四十还得去河西屯田。

去时年少里长给他包头巾，
归来头白又要征调去守边。

边疆争战战士血流如海水，
皇帝要开拓疆土还未满足。
你还没听说华山以东的二百多个州，
千村万落全长满野草荆杞。
纵使有健壮妇女犁田锄地，
可田里禾苗也稀稀零零的。
何况西北秦兵耐苦又能战，
被驱使就和那鸡犬无差异。

老人家问起了这些事，
我又怎敢申诉心中恨！
比如就像今年冬季里，
关西兵卒还征战不休。
县衙急迫地索要税租，
无人耕田租税从哪出？

早知生个男孩要遭殃，
还不如生一个女孩好。
生女还能嫁给你的近邻，
生男要打仗埋骨在荒草。
你还没有看见那青海湖边，
自古以来白骨就没有人收。
新鬼旧鬼聚在一起哭喊叫冤，
阴雨天气一片鬼哭啾啾！

【注释】

【1】兵车行：是杜甫自创新题的新乐府诗的名篇之一。行：古代歌曲的一种体裁。【2】辘（lín邻）辘：车行走的声音。【3】行人：指被征调出征的人。

【4】耶：同“爷”，父亲。【5】咸阳桥：长安北面跨在渭水上通向咸阳大道的一座桥，广六丈，长一百六十步。【6】干：冲上。【7】过者：过路的人。【8】点行频：被官府点名征调服役的次数很频繁。【9】营田：也称“屯田”，指防边兵士开荒耕作田地。【10】里正：即里长。裹头：古人用罗巾包头，叫做裹头。

【11】武皇：汉武帝。这里用来隐指唐玄宗。【12】汉家：指唐朝。山东：华山（在现在的陕西省渭南市）以东地区。【13】荆杞（qǐ起）：荆棘和枸杞，都是野生植物。【14】关西：指函谷关（在现在的河南省灵宝县西南）以西，即秦地。关西卒：即秦兵。【15】县官：指县衙门。【16】比邻：附近的邻居。比：古代以五家为一比。【17】青海头：青海湖边，在现在青海省的东部。【18】啾啾（jiū纠）：古代人迷信想象的鬼哭声音。

【欣赏】

《兵车行》是一首谴责战争的诗，约作于天宝十年（751）。全诗七言，间用五言，以设问的方式，通过和出征士兵的对话，描绘了出征战士家破人亡的悲惨遭遇，并以“君不闻”、“君不见”两相呼应，使全诗成为一个有机整体，充分表现了诗人对人民在战争中不幸遭遇的同情，抨击了封建王朝的扩边政策。

丽人行

杜 甫

三月三日天气新^{〔1〕}，
长安水边多丽人^{〔2〕}。
态浓意远淑且真，
肌理细腻骨肉匀。

绣罗衣裳照暮春，
蹙金孔雀银麒麟^{〔3〕}。
头上何所有？

翠微^{〔4〕}叶垂鬓唇^{〔4〕}。
背后何所见？

珠压腰褭稳称身^{〔5〕}。
就中云幕椒房亲^{〔6〕}，
赐名大国虢与秦。
紫驼之峰出翠釜，
水精之盘行素鳞^{〔7〕}。
犀箸厌饫久未下^{〔8〕}，
鸾刀缕切空纷纶^{〔9〕}。
黄门飞鞚不动尘^{〔10〕}，
御厨络绎送八珍。

箫鼓哀吟感鬼神^{〔11〕}，
宾从杂遝实要津。
后来鞍马何逡巡^{〔12〕}，
当轩下马入锦茵。

杨花雪落覆白蘋，
青鸟飞去衔红巾^{〔13〕}。
炙手可热势绝伦，
慎莫近前丞相嗔。

三月三日天气晴朗空气清新，
曲江岸边很多美人出来游春。
仪态浓丽情意深温柔又天真，
肌肤细腻身体苗条特别匀称。

绣罗衣裳辉映着三月的春光。
罗衣上镶绣着金孔雀银麒麟。
她们头上戴的是什么？
翠玉做成的花饰垂在两鬓边。
从背后看见的是什么？
珠宝镶嵌的裙腰带十分合身。
美人中有几位都是皇亲国戚，
有名为虢国秦国二位夫人。
翡翠锅里煮出紫骆驼的峰肉，
水晶盘中盛着雪样白的鲜鱼。
吃腻了美味犀角筷子久不动，
厨师们快刀细切空忙了一阵。
太监打马飞驰不敢扬起灰尘，
御膳房不断送上来海味山珍。

筵席前箫管声呜咽感动鬼神，
随从和宾客挤满了交通要道。
后来那位骑马官人大模大样，
轩前下马踏着绣毯走进帐门。

杨花像雪花飘落覆盖了白蘋草，
青鸟飞去衔起地上的红手巾。
杨家气焰逼人权势无与伦比，
切莫要近前以免丞相要发怒。

【注释】

【1】三月三日：古代风俗，这一天人们到江边春游祭祀，除灾求福。【2】水边：指长安东南的曲江一带，当时的游览胜地。丽人：泛指贵族妇女，这里指以杨贵妃姐妹等贵妇人为中心的美妇。【3】蹙（cù）：刺绣的一种工艺。金孔雀银麒麟：用金、银两种闪光的丝线在衣裳上绣成的孔雀、麒麟等珍禽异兽。

【4】翠微：即薄的翠玉。（è扼）叶：古代妇女发髻上的花饰。鬓唇：鬓边。
【5】腰褭（jié结）：衣后襟，一解作“裙带”。【6】云幕椒房亲：这里指杨贵妃的姐妹们。云幕：画有云彩的帐幕。椒房：后妃所居的宫殿。【7】水精：即水晶。行：盛、装。素鳞：白色的鱼。【8】犀箸：犀角做的筷子。厌饫（yù玉）：吃腻了，厌食。【9】鸾刀：刀柄上有小铃的刀。缕切：细切。空纷纶：白忙乱一阵。【10】革空（kòng控）：马勒。【11】箫鼓：古时的两种乐器，箫是管乐之一。【12】后来鞍马：最后骑马来的人，指杨国忠，亦即下文的丞相。逡（qūn）巡：大模大样的样子。【13】青鸟：神话中的仙鸟，后多用以指信使。红巾：妇女所用的手帕，古代妇女往往以巾帕作为表示感情的信物。

【欣赏】

本诗作于唐玄宗天宝十二年（753），当时正是杨贵妃及其家族备受唐玄宗恩宠之时。诗人通过运用陪衬、夸张、铺叙的手法生动地刻画了杨氏兄妹曲江春游时的奢华，揭露了封建统治阶级荒淫腐朽的生活。隐语的巧妙运用，语意双关，具有强烈的艺术效果。

哀江头

杜 甫

少陵野老吞声哭^{〔1〕}，
春日潜行曲江曲^{〔2〕}。
江头宫殿锁千门^{〔3〕}，
细柳新蒲为谁绿？

忆昔霓旌下南苑^{〔4〕}，
苑中万物生颜色。
昭阳殿里第一人^{〔5〕}，
同辇随君侍君侧。

辇前才人带弓箭^{〔6〕}，
白马嚼啮黄金勒。
翻身向天仰射云^{〔7〕}，
一箭正坠双飞翼。

明眸皓齿今何在？
血污游魂归不得^{〔8〕}。
清渭东流剑阁深^{〔9〕}，
去住彼此无消息。

人生有情泪沾臆，
江水江花岂终极。
黄昏胡骑尘满城^{【10】}，
欲往城南望城北。

少陵野老忍不住哽咽哭泣，
春日偷偷走在曲江偏僻处。
江两岸宫殿锁着千层朱门，
细柳叶新蒲草是为谁吐绿？

回忆当年天子游幸到南苑，
苑中的万物增添多少颜色。
昭阳殿里宠爱的第一美人，
与君王同车侍候在君王边。

辇车前有宫中才女带弓箭，
雪白骏马咬着黄金的马嚼。
翻身向高空一箭仰射云中，
弓弦响一对飞鸟应声下坠。

明眸皓齿的美人现在何处？
已变成血污游魂回归不得。
渭水东流西入剑阁远相离，
彼此生死相隔从此无音讯。

人生有情止不住满腔热泪，
江水江花年年依旧无终期。
黄昏中胡骑乱窜满城尘土，
我本想到城南却走向城北。

【注释】

【1】少陵野老：杜甫自称。【2】曲江曲：指曲江偏僻弯曲的地方。【3】江头宫殿：曲江两岸的行宫台殿。锁千门：因安史叛军占领，宫殿都紧锁着。【4】霓旌：帝、后出行仪仗队中的彩旗。南苑：即芙蓉苑，是玄宗的行宫之一，在曲江南岸。【5】昭阳殿：汉成帝宫殿名。第一人：指成帝宠妃赵飞燕，这里借指杨贵妃。【6】才人：宫中女官。【7】仰射云：仰射云中的飞鸟。【8】血污游魂：指杨贵妃被缢杀事。【9】清渭：即渭水。剑阁：关名，在今四川剑阁县境。【10】胡骑（jì）：安禄山的骑兵。



【欣赏】

唐肃宗至德元年（756）七月，安禄山攻陷长安，杜甫在由鄜州去灵武投奔肃宗的路上，为叛军所虏，被押回长安。本诗即作于至德二年（757）春天。

“哀”字是这首诗的核心。开篇第一句“少陵野老吞声哭”，就创造出了强烈的艺术氛围，后面写春日潜行是哀，睹物伤怀还是哀，最后，不辨南北更是极度哀伤的表现。“哀”字笼罩全篇，表达了作者对国破家亡的深哀巨恸。

全诗结构纡曲有致，言辞简洁，感情沉郁，意境深远。

哀王孙

杜 甫

长安城头头白乌^{〔1〕}，
夜飞延秋门上呼^{〔2〕}。
又向人家啄大屋，
屋底达官走避胡。

金鞭断折九马死，
骨肉不得同驰驱。
腰下宝玦青珊瑚^{〔3〕}，
可怜王孙泣路隅。

问之不肯道姓名，
但道困苦乞为奴。
已经百日窜荆棘，
身上无有完肌肤。

高帝子孙尽隆准^{〔4〕}，
龙种自与常人殊。
豺狼在邑龙在野，
王孙善保千金躯。

不敢长语临交衢^{〔5〕}，
且为王孙立斯须。
昨夜东风吹血腥，
东来橐驼满旧都^{〔6〕}。
朔方健儿好身手^{〔7〕}，
昔何勇锐今何愚。

窃闻天子已传位，
圣德北服南单于^{〔8〕}。
花门剺面请雪耻^{〔9〕}，
慎勿出口他人狙。
哀哉王孙慎勿疏，
五陵佳气无时无^{〔10〕}。

长安城头聚集着一群白头乌，
深夜里在延秋门上纷飞号呼。
又去啄食达官贵人高门大屋，
屋里大官慌忙逃跑躲避强胡。

皇帝西逃打断金鞭累死九马，
子孙们被抛弃不能一起逃路。
腰里佩戴着宝玉和青色珊瑚，
可怜的王孙们躲在路边啼哭。

询问他们不敢说出自己姓名，
只说因为穷困情愿当个奴仆。
已经在荆棘丛中奔窜了百日，
身上竟没有一块完好的皮肤。

高皇帝的子孙个个是高鼻梁，
龙种与一般人比较自然特殊。
叛军盘踞京都龙种流落旷野，
但愿王孙们要善保尊贵身躯。

在大路上不敢和他们多说话，
只能陪王孙们稍微站一会儿。
昨夜里东风吹来血腥的气味，
驮运的骆驼充满了长安旧都。
北方的健儿个个都是好身手，
昔日多么英勇今日这般痴愚。

我私下里听说天子已经传位，
新皇圣德已经使南单于臣服。
花门刺面宣誓要为皇帝雪耻，
千万别漏出消息被他人抓住。
可怜的王孙要小心可别疏忽，

五陵的兴旺气象会千古长在。

【注释】

【1】头白乌：即白头的乌鸦，俗传为不祥之鸟。【2】延秋门：唐宫苑西门，出此门，有便桥渡渭水。【3】宝箠（jué决）：有缺口的佩玉。【4】高帝：汉高祖刘邦。隆准：高鼻子。【5】衢：大路。【6】橐（tuó）驼：即骆驼。旧都：指长安，因当时肃宗在灵武，故称长安为旧都。【7】朔方健儿：指哥舒翰所率领的朔方军。【8】南单于：指回纥。【9】花门：花门山堡，在今甘肃省张掖县东北，当时为回纥管辖之地，此借指回纥。蛛（lí梨）面：刺面。【10】五陵：指玄宗以前五个先帝的陵墓，即献陵（唐高祖）、昭陵（太宗）、乾陵（高宗）、定陵（中宗）、桥陵（睿宗）。

【欣赏】

这是一首哀念王孙颠沛困厄的纪事诗。安史之乱第二年，即天宝十五年（756）六月，潼关失守，长安危在旦夕。唐玄宗听从杨国忠奔蜀之策，带着杨贵妃姊妹等少数人仓皇出逃，其他大批的嫔妃、皇孙、公主都未及逃走，陷身贼中。叛军攻陷长安，皇孙后裔多人被杀，幸存者隐姓埋名，到处逃窜，狼狈不堪。杜甫的这首诗即反映了这一史实。诗中表达了对王孙的同情，希望国家早日安定统一的感情，揭露了叛乱者的暴虐。全诗用的是白描手法，自然质朴，真实生动，情景如见，其声如闻。

卷五 五言律诗

经鲁祭孔子而叹之

李隆基^{〔1〕}

夫子何为者^{〔2〕}？
栖栖一代中^{〔3〕}。
地犹鄆氏邑^{〔4〕}，
宅即鲁王宫^{〔5〕}。

叹凤嗟身否^{〔6〕}，
伤麟怨道穷^{〔7〕}。
今看两楹奠^{〔8〕}，
当与梦时同。

孔夫子是为了什么？
四方奔走忙碌一生。
这里是鄆人的城邑，
住宅是鲁王的皇宫。

叹息凤鸟生不逢辰，
哀麒麟怨道难行通。
今在两柱间祭奠你，
应和你的梦想相同。

【注释】

【1】李隆基（685—762），庙号玄宗，一称唐明皇。执政初期，励精图治，使唐王朝进入全盛时期，史称“开元之治”。改元天宝后，荒废政事，宠信奸臣酿成了历史上著名的“安史之乱”。他善诗并精通音律，又善书法。《全唐诗》录存其诗一卷。【2】夫子：一般的敬称，这里指孔丘。【3】栖栖（xī西）：忙碌不安的样子。【4】鄆（zōu邹）：春秋时鲁国地名，今山东曲阜东南鄆城。

【5】鲁王宫：汉代鲁恭王曾在孔子旧宅。【6】叹凤句：孔子认为凤鸟至，河出图，是圣王之世的征兆。嗟身否（pǐ匹）：叹息自己遭遇的不幸。否：原是《易》卦名，象征闭塞，其卦象是天地万物、国家事业、个人事业皆闭塞不通。

【7】伤麟：据《史记·孔子世家》载，鲁哀公十四年（前481），鲁国人猎获一只麒麟，孔子认为麟是瑞兽，出现在乱世因而死亡，这是象征自己理想难以实现，

就流泪叹息道：“麟也，麟出而死，吾道穷矣！”从此即绝笔，不著述《春秋》。

【8】两楹：两柱之间。孔子说他曾夜梦自己坐在两柱之间受人祭奠。

【欣赏】

李隆基于开元十三年（725），曾到泰山行封禅大礼，回京途中，观孔宅，祭奠孔子并赋此诗。诗中连用数典，比较集中地概括了孔子心怀壮志抑郁不得恹恹惶惶的一生，表现了对孔子的尊崇。作为封建帝王，其至尊的身份与地位，使唐玄宗写诗追求典雅，因而诗写得板滞，情意不深，缺乏文采，不能说是好诗。因为是皇帝写的，原编者把它置于其他诗人之首，这是原编者尊君思想的表现。

望月怀远

张九龄

海上生明月，
天涯共此时。
情人怨遥夜^{【1】}，
竟夕起相思^{【2】}。

灭烛怜光满，
披衣觉露滋^{【3】}。
不堪盈手赠^{【4】}，
还寝梦佳期^{【5】}。

大海上升起一轮明月，
天涯此时你我共相望。
情人怨恨那月夜漫长，
整夜不眠把亲人思念。

灭蜡烛爱这满屋月光，
披衣徘徊感觉夜露凉。
不能把这月色捧送你，
卧床只望相见在梦乡。

【注释】

【1】情人：即望月怀念远方亲人的有情人，诗人自称。遥夜：长夜。【2】竟夕：整夜。【3】觉露滋：觉得露水沾满一身，衣襟上也被润湿了。【4】不堪：不能。盈手：手里握满。【5】梦佳期：希望在梦中相见。

【欣赏】

这首诗细致地描写了月夜思亲的情景。全诗由景起情：开头两句：“海上生明月，天涯共此时。”发调高亢，情韵悠长，已成为思亲怀人的千古名句。明亮皎洁的月色与诗人内心深厚的相思情浑然交融。月光的描写贯穿于全篇，有力地烘托相思之情的深远无边。另一方面诗人因思人而怨恨夜长，竟夕不眠，灭烛沉思，披衣遥望，这些情态的描写，把其缠绵相思的深情表达得异常真切、形象，从而产生了感人的魅力。

杜少府之任蜀州^{【1】}

王 勃^{【2】}

城阙辅三秦^{【3】}，
风烟望五津^{【4】}。
与君离别意，
同是宦游人。

海内存知己，
天涯若比邻。
无为在歧路，
儿女共沾巾！

长安城由三秦大地拱卫，
遥望五津只见风烟迷蒙。
和你离别更觉难以割舍，
我们都是在宦海中浮沉。

只要世上存在知心朋友，
远隔天涯也像近在比邻。
不要在岔路口分手之时，
像小儿女那样泪湿袖巾！

【注释】

【1】杜少府：名不详。少府：即县尉。之任：赴任。一题作《送杜少府之任蜀川》。按作“川”是。唐初本无“蜀州”，垂拱二年（686）始置蜀州，时王勃已死。蜀州：泛指蜀地。【2】王勃（650—676），字子安，绛州龙门（今山西河津县）人。麟德初应举及第，曾任虢州参军，因渡海省亲，溺水而死。王勃与杨

炯、卢照邻、骆宾王共称“初唐四杰”。有《王子安集》。【3】阙：皇宫门前的望楼叫阙。辅：卫护。三秦：指现在陕南关中地区，这里是秦国的故地，项羽灭秦后，将秦地分为雍、塞、翟三部分，封给亡秦的三个将军，故称三秦。【4】五津：岷江的五大渡口。即白华津、万里津、江首津、涉头津、江南津。

【欣赏】

此诗是王勃在长安任职时为送杜少府赴任而作，是一首著名的赠别诗。诗的首联以工整的“地名对”写送别的地点和行者杜少府将宦游之地，写得极有气势，十分壮观。山河辽阔，风烟苍茫，字里行间流露深深的惜别之情。二联抒写因作者和行者境遇相同，而更加的相互理解及分别时的无限深情。三联由眼前离别转到写别后，只要有知己之“情”，即使远隔天涯，也如同近在比邻。意境开阔，情感昂扬，高度概括，突出了友谊的珍贵，堪称千古名句。紧承三联，结尾收得爽朗乐观，既然天涯若比邻，只要情长存，离别时就不要儿女情长，伤心流泪。全诗情感真挚，意境开阔，音调爽朗，独标高格。

在狱咏蝉 并序

骆宾王^{〔1〕}

余禁所禁垣西，是法厅事也^{〔2〕}。有古槐数株焉。虽生意可知^{〔3〕}，同殷仲文之古树；而听讼斯在，即周召伯之甘棠^{〔4〕}。每至夕照低阴，秋蝉疏引，发声幽息，有切尝闻。岂人心异于曩时，将虫响悲于前听？嗟乎！声以动容，德以象贤。故洁其身也，稟君子达人之高行；蜕其皮也，有仙都羽化之灵姿^{〔5〕}。候时而来，顺阴阳之数；应节为变，审藏用之机。有目斯开，不以道昏而昧其视；有翼自薄，不以俗厚而易其真。吟乔树之微风，韵姿天纵；饮高秋之坠露，清畏人知。仆失路艰虞，遭时徽纆^{〔6〕}。不哀伤而自怨，未摇落而先衰。闻螀蛄之流声，悟平反之已奏；见螳螂之抱影，怯危机之未安。感而缀诗，贻诸知己。庶情沿物应，哀弱羽之飘零^{〔7〕}；道寄人知，悯余声之寂寞。非谓文墨^{〔8〕}，取代幽忧云尔^{〔9〕}。

我被囚在牢墙的西边，这里是法官审理罪犯的地方。院中有几株老槐树。这些古槐树虽有生机，但也形同殷仲文所说的枯树，这就是自己接受审问的所在，就像周朝召伯审理诉讼，让囚犯等候判决的地方。每天到了黄昏，秋蝉的鸣声清远悠扬，像是深沉叹息，比从前曾听到的蝉鸣更加凄怨。难道是由于人的心境和过去不同，就以为蝉鸣

比从前更悲哀吗？哎呀！蝉的声音足以感动人，蝉的操行和贤人相似。所以蝉身的高洁，具有君子达人的高尚情操；它脱去了皮，就具有羽化成仙人的灵姿。蝉在一定的季节里出现，合乎自然的规律；适应季节的变化，善于掌握出处进退的时机。蝉不因黑夜的到来就闭上眼睛；蝉的双翼虽薄，但不因为世俗重富贵权势而变易自己的节操。蝉在高大的树上迎着风鸣叫，音韵姿态出于自然；吸饮着深秋的露珠，清高到怕人知晓。我迷失了道路，过着艰难忧虑的生活，遭受着囚禁。虽不哀伤，但怨恨自己还没到秋天，却像秋天摇落凋零树木一样的先衰了。听到蝉叫声使人猜想我请求平反的申诉书已经奉上，见螳螂看到蝉影就准备来捕杀，又担心危险还没有消除。心中有感作此诗，赠送诸位知心朋友。因事物感发胸中之情，哀怜秋蝉的薄弱羽翼即将飘零；希望让人知晓道理，怜悯蝉鸣的余声即将寂寞。不是为了文辞华美，而是用来表达深沉忧思而已。

西陆蝉声唱^{〔10〕}，
南冠客思深^{〔11〕}。
不堪玄鬓影^{〔12〕}，
来对白头吟。

露重飞难进^{〔13〕}，
风多响易沉^{〔14〕}。
无人信高洁，
谁为表予心？

秋天的寒蝉一声声凄鸣，
激起我狱中人满怀愁情。
怎能忍受秋蝉黑色头影，
来对我白发人苦叹悲吟。

霜露重蝉有翅也难飞进，
风阵阵淹没了蝉的叫声。
没有人相信我清高洁白，
更有谁能代我表白冤情？

【注释】

【1】骆宾王（640？—684？），婺（wù务）州义乌（今浙江义乌）人。他年轻时就以擅长诗文著名，后随徐敬业起兵反武则天，作《讨武曌檄》，兵败下落不明，为“初唐四杰”之一。有《骆宾王文集》。【2】法厅事：法官审理罪犯的公堂。法：法曹参军的简称。厅事：指受理诉讼地方。【3】生意可知：这里用殷

仲文故事。《世说新语·黜免》：“桓玄败后，殷仲文还为大司马咨议，意似二三，非复往日，大司马府听（厅）前有一老槐，甚扶疏。殷因月朔与众在听（厅）。视槐良久，叹曰：‘槐树婆娑，无复生意。’”【4】听讼句：用《诗经·召南·甘棠》美化召公听讼之典故，用槐树比甘棠，点出自己接受审问的地方。【5】仙都：仙人聚居处。羽化：道家称成仙为羽化。【6】徽墨（mò）：系囚用的绳索。遭时徽墨：即受到了囚禁。【7】弱羽：指蝉，也是借蝉自喻。【8】文墨：文辞。非谓文墨：不是为了文辞的华美。【9】云尔：语尾助词。【10】西陆：秋天。【11】南冠：指被囚禁的人。这里是诗人的自谓。【12】玄鬓：黑色头发，指蝉。这里喻指盛年，与下句“白头”对称。【13】露重句：以蝉飞难进，比喻自己有翅难飞，不容易获得自由。【14】风多句：比喻自己有口难辩，有冤难伸，不能为人所了解。

【欣赏】

这首诗写于唐高宗仪凤三年（678），当时作者任侍御史，因上书论事触忤武后，以贪赃罪名下狱。他在狱中闻蝉鸣有感，写了这首咏物诗。全诗运用比兴手法借对鸣蝉的歌咏，来抒发自己蒙冤受屈的悲愤感情，达到了物我浑然一体的境界。全诗感情深沉，取喻明切，用典自然，语多双关，情景交融，物我一体，是咏物诗中的名篇。

和晋陵陆丞早春游望^{【1】}

杜审言^{【2】}

独有宦游人，
偏惊物候新。
云霞出海曙，
梅柳渡江春。

淑气催黄鸟^{【3】}，
晴光转绿蘋^{【4】}。
忽闻歌古调^{【5】}，
归思欲沾巾。

唯有离开家乡在外做官的人，
才对季节变化感到特别惊心。
霞光从海面上拥出一轮红日，
梅花柳树把春色带过大江。

温暖气息催促黄鹂欢快鸣叫，

和煦阳光哺育绿草欣欣向荣。
忽然听到你吟哦的古雅诗作，
思乡回归之情使我泪湿袖巾。

【注释】

【1】晋陵：今属江苏常州市。陆丞：杜审言友人，名不详，时为晋陵县丞。《早春游望》为陆丞原作题名。本篇是作者和诗。【2】杜审言（645？—708），字必简，祖籍襄阳（今湖北襄阳），迁居巩县（今属河南巩义市）。高宗咸亨元年（670）进士，累官至修文馆直学士，病逝。他的诗格律严谨，是唐代“近体诗”奠基人之一，其嫡孙杜甫自夸“吾祖诗冠古”。有《杜审言集》。【3】

淑气：温暖的气候。催黄鸟：催使黄鸟早鸣。【4】转绿蘋：蘋草在晴暖的阳光下呈现出愈来愈绿的色彩。【5】古调：指陆丞的诗。言其风格典雅，近于古人。

【欣赏】

这是一首酬答诗。起首两句领起全篇。中间四句，用“出”、“渡”、“催”、“转”四个富于形象的动词，形象地刻画了早春景物变化的情态，意境清新，对仗工稳。结尾两句点明和诗情意。意谓面对佳景，读了朋友寄来的游春诗，激起了乡思，不禁泪下；与起句“宦游”相呼应，结构谨严。诗中对景物观察得细，体会得深，并具有格律声色之美，堪称初唐文坛上的佳作。

杂 诗

沈佺期^{〔1〕}

闻道黄龙戍^{〔2〕}，
频年不解兵^{〔3〕}。
可怜闺里月，
长在汉家营^{〔4〕}。

少妇今春意，
良人昨夜情。
谁能将旗鼓^{〔5〕}，
一为取龙城^{〔6〕}。

听说戍守在黄龙城的驻军，
连年都在征战总是不撤兵。
可怜深闺少妇仰望的明月，

还长年照耀着汉家的兵营。

少妇今宵怀念丈夫的情意，
恰好如昨夜丈夫想家的深情。
谁能够扬旗击鼓指挥大军，
一举攻下匈奴的老巢龙城。

【注释】

【1】沈佺期（656？—714），字云卿，相州内黄（今河南内黄县）人。高宗上元二年（675）进士，官至太子詹事。诗与宋之问齐名，号称“沈宋”，均属宫廷诗人。有《沈佺期集》。【2】黄龙：即黄花岗，在今辽宁开原县西北，是唐代东北要塞。【3】频年：连年。【4】汉家营：借指唐家营。【5】将：率领，执掌。旗鼓：都是军中表示号令的用具，这里代指军队。【6】龙城：匈奴祭天处。

【欣赏】

这是一首写闺中怨情的反战诗，是沈佺期的传世名作。诗的构思新颖精巧，第一、二联语势和缓，第三联是对偶工整的两个短句，在“情”、“意”二字上着力，翻出新意，更为前人所未道。最后两句道出了她们希望能有良将净扫边尘，一家人早日团聚的心声。情调凄婉缠绵，但仍透露出雄健的气势，哀而不伤。

题大庾岭北驿^{〔1〕}

宋之问^{〔2〕}

阳月南飞雁^{〔3〕}，
传闻至此回。
我行殊未已，
何日复归来。

江静潮初落，
林昏瘴不开^{〔4〕}。
明朝望乡处，
应见陇头梅^{〔5〕}。

深秋十月向南飞的鸿雁，
听说飞到这里就要返回。
我的流放却还不到尽头，
不知哪年哪月才能返回。

江面平静潮水刚刚退落，
山林昏暗瘴气弥漫不散。
明早回首望故乡的地方，
应该看得见庾岭的红梅。

【注释】

【1】大庾岭：在江西、广东交界处，为五岭之一。北驿：大庾岭北面的驿站。【2】宋之问（656？—712），字延清，虢州弘农（今河南）人，一说汾州（今山西汾阳）人。高宗上元二年（675）进士，武则天时为宫廷侍臣，玄宗先天元年（712）被赐死。在文学上，宋之问当时与沈佺期齐名，并称“沈宋”，对奠定初唐近体诗有贡献。有《宋之问集》。【3】阳月：阴历十月。【4】瘴：潮湿的毒气。【5】陇头梅：大庾岭地处亚热带，十月即开梅花。因而大庾岭又称“梅岭”。

【欣赏】

这是诗人流放钦州途经大庾岭时所作。诗的前四句以雁和自己对比，说雁南飞至此而北回，而自己不但不能北回，反而还要到更荒远的流放地去，不知何时再返回家园。人雁相比，人不如雁，这一比兴手法的运用，深切表现了诗人忧伤、哀怨的复杂的内心感情。三联写大庾岭黄昏的凄迷景色，一片迷蒙，更深地烘托了诗人悲苦的心情。最后一联，是以虚拟之景抒情。诗人希望明朝踏上岭头时，再望一望故乡，并相信可能见到陇头盛开的梅花。全诗情景交融，凄惻缠绵。

次北固山下^{〔1〕}

王 湾^{〔2〕}

客路青山下，
行舟绿水前。
潮平两岸阔，
风正一帆悬。

海日生残夜，
江春入旧年。
乡书何处达，
归雁洛阳边。

旅途道路在青青北固山下，

山前绿水上行驶着一只小船。
潮涨江水两岸显得更加宽阔，
风顺桅杆上高高地悬着帆。

残夜未消红日已从海上升起，
旧年将尽江中早有春天气息。
写好家书如何才能传到家乡，
只有请这归雁带到洛阳那边。

【注释】

【1】次：长途中的暂留，停歇，这里指泊船。北固山：今江苏镇江市北，三面临江，其势险固。【2】王湾，生卒年不详，洛阳人。玄宗先天年间（712—713）进士。仕途坎坷，官终洛阳尉。他的诗当时很负盛名，但其作品大多散佚。《全唐诗》录存其诗十首。

【欣赏】

本诗是作者旅途思乡之作。作者在江南北固山下停宿，为北固山下壮丽秀美的景色所陶醉，不由得生起乡思，写下了这首千古传诵名诗。前三联写景。诗人用字十分简练、生动、准确。特别是“海日生残夜，江春入旧年”二句，“生”、“入”把大自然拟人化，显得生动而富有情趣。这二联历来脍炙人口，妙在作者无意说理，却在描写景物、节令之中，蕴含着一种自然的理趣。

破山寺后禅院^{〔1〕}

常 建

清晨入古寺，
初日照高林。
曲径通幽处，
禅房花木深。

山光悦鸟性，
潭影空人心。
万籁此皆寂，
唯闻钟磬声^{〔2〕}。

清早走进古老的寺院，

旭日映照着山上树林。
弯曲小路通向幽深处，
禅房的花木繁茂丛生。

山光明媚使飞鸟欢悦，
潭水清澈洗涤人心灵。
这时万物都沉默寂静，
只能听到早课的钟声。

【注释】

【1】破山寺：今江苏常熟市虞山兴福寺。【2】钟磬：钟和磬都是寺院常设乐器，念经时敲打。

【欣赏】

这首诗描写佛寺禅院的景色，表现了禅院特有的幽深境界，抒发了作者寄情山水希企隐逸的胸怀。诗人清晨登虞山，入破山寺，旭日东升，普照山上树林。这是诗人清晨入寺所见的最初景象，接着，诗人写他经过竹丛小路，走到幽深后院，发现禅房在花丛树林深处。山林焕发着日照的光彩，鸟儿在自由地飞翔欢唱；清清的潭水澄澈，使人顿感心地空明，杂念全消。结尾以万籁俱寂、只有钟磬声收束，进一步表现了禅寺的幽深宁静。全诗对自然景色的描写意境幽深，耐人寻味。“曲径通幽处，禅房花木深”二句，词语平淡，却活画出后禅院的清幽静寂。

诗人善于在平易的写景中蕴含深长的比兴寄喻，诗旨含蓄而意境显豁，发人联想，是盛唐山水诗中独具一格的名篇。

寄左省杜拾遗^{〔1〕}

岑 参

联步趋丹陛^{〔2〕}，
分曹限紫微^{〔3〕}。
晓随天仗入^{〔4〕}，
暮惹御香归。

白发悲花落，
青云羡鸟飞^{〔5〕}。
圣朝无阙事^{〔6〕}，

自觉谏书稀。

上朝时一齐走上红色台阶，
分朝班你在左省我在紫微。
早上随着天子的仪仗入朝，
傍晚身染御炉的香气而归。

满头白发悲叹春花又凋落，
遥望万里青云羡慕鸟高飞。
圣明的朝代没有缺失之事，
规谏皇帝的奏章自觉稀微。

【注释】

【1】左省：唐置门下省在宣政殿东面，称东台，又称左省或左掖。杜拾遗：即杜甫。【2】联步：同步，一同走。【3】曹：官署。分曹：分署办公。【4】天仗：天子朝会的仪仗，负有保卫责任。【5】青云：是仕途升迁的代词。比喻杜甫还有升迁的希望。【6】阙事：缺点。“阙”通“缺”。

【欣赏】

这是唐肃宗乾元元年（758），岑参任右补阙时，赠给杜甫的一首诗。当时杜甫任左拾遗，他们同为谏官。诗的前四句写他们为官联步同行的亲密情景，充满着真挚的友谊。五、六两句，自悲白发，功业难就，流露一种感伤情绪。末两句是用反语，意在言外，明为对朝廷的颂扬，实则暗含讥讽。岑参写诗给杜甫的目的也是在于规劝他不要多言。杜甫在和这首诗时最后两句说：“故人有佳句，独赠白头翁。”是体会到了岑参这种深意的。

赠孟浩然

李 白

吾爱孟夫子^{〔1〕}，
风流天下闻。
红颜弃轩冕^{〔2〕}，
白首卧松云^{〔3〕}。

醉月频中圣^{〔4〕}，
迷花不事君。

高山安可仰^{〔5〕}，
徒此揖清芬^{〔6〕}。

我喜爱超然物外的孟夫子，
你举止潇洒风流天下闻名。
年轻时你就鄙弃功名富贵，
老来隐居陪伴着青松白云。

对月畅饮常常是喝得大醉，
迷恋山花不愿意侍奉国君。
你的品格像高山难以效仿，
只有在此敬佩你品德清芬。

【注释】

【1】孟夫子：指孟浩然。【2】轩冕：用轩车、冠冕喻为官作宦。【3】卧松云：指隐居。【4】中圣：即中酒，为酒所醉。【5】高山句：《诗经·小雅·车^牽》：“高山仰止，景行行止。”用此意表示向往钦敬。【6】徒此：只有在这里。清芬：指清美芬芳的品德。

【欣赏】

本诗是李白寓居湖北安陆时期（727—736），游襄阳访孟浩然后所作。开头二句，直接点题，抒发对孟浩然的钦敬爱慕，以“风流”一词概括孟浩然不凡的人品和才华。中间二联具体描写孟浩然高卧林泉、寄情山水的儒雅形象，突出描写了隐逸生活的美好。尾联又进一步直接抒情，再次表达作者对孟浩然无限景仰的心情。全诗情调豪放开朗，舒卷自如，古朴自然，意境深婉。

渡荆门送别^{〔1〕}

李 白

渡远荆门外^{〔2〕}，
来从楚国游。
山随平野尽，
江入大荒流^{〔3〕}。

月下飞天镜，
云生结海楼。

仍怜故乡水^{〔4〕}，
万里送行舟。

我乘舟远渡到荆门山以外，
来到古时的楚国纵情漫游。
山岭随平原铺展渐渐消失，
江水辽阔在原野滔滔奔流。

水中月影像天上飞来明镜，
云霞的变幻结成海市蜃楼。
还是最爱来自故乡的江水，
它不舍万里为我漂送行舟。

【注释】

【1】荆门：山名。今湖北宜都西北，在长江南岸，上合下开若门，与北岸虎牙山相对。【2】渡远：是指远道而来。【3】大荒：荒原，此指辽阔的原野。

【4】故乡水：是指从四川流来的长江水。李白少年时居四川，长江水自四川东流而下，所以称之为“故乡水”。

【欣赏】

这是一首著名的描绘祖国壮丽河山的诗篇。李白二十五岁以前一直在四川，这首诗是他刚刚出蜀东下，远渡荆门所作。题中的“送别”应是告别故乡而不是送别朋友，因诗中并无送友的离情别绪。全诗一气呵成，如大江奔流，格调轻快，意境高远，想象瑰丽。中间“山随平野尽，江入大荒流”两句形象地描绘了船过荆门山长江两岸壮丽多姿的景色，反映了诗人的开阔的胸怀和奋发进取精神。结尾由江水而生发遐想，在“故乡水”送行的深情祝愿中，化为对故乡的眷恋和对大好前程的憧憬。这种奇想，言尽意远，韵致清扬。

送友人

李 白

青山横北郭^{〔1〕}，
白水绕东城。
此地一为别，
孤蓬万里征^{〔2〕}。

浮云游子意，
落日故人情。
挥手自兹去，
萧萧班马鸣^{〔3〕}。

青山横卧在城郭的北面，
清澈的流水环绕着东城。
在此地你与我一朝分别，
像孤零的蓬草万里飘零。

浮云飘忽如同你的心意，
落日迟迟犹如我的别情。
挥手告别你便从此离去，
临别的马儿也萧萧长鸣。

【注释】

【1】郭：外城。【2】孤蓬：蓬草。【3】班马：离群之马。班：别。

【欣赏】

本诗是李白送别友人的名作。诗首联以青山对白水、北郭对东城的极为工丽的对偶句点出告别环境。在青山绿水间，友人并肩缓辔，情意绵绵。二联接着写一旦分别，离人就如孤零零的蓬草万里飘零，这一比喻深深写出了好友离别之凄苦，不能不使人更珍惜昔日友好相处的时光。三联以浮云、落日把惜别之情渲染得更加扣人心弦。结尾一联，再以班马长鸣烘托离别的气氛，使全诗情意更切，感人至深。全诗通过环境景物的烘托，充分表达了真挚热烈的感情，虽然感伤离别，但又豪迈奔放，情调昂扬。

听蜀僧濬弹琴^{〔1〕}

李 白

蜀僧抱绿绮^{〔2〕}，
西下峨嵋峰。
为我一挥手^{〔3〕}，
如听万壑松。

客心洗流水^{〔4〕}，

余响入霜钟。
不觉碧山暮，
秋云暗几重。

蜀僧濬怀抱着绿绮琴，
从峨嵋峰西面下山来。
他挥手为我弹奏一曲，
像听到山松涛声澎湃。

我的心像被流水洗涤，
余音缭绕应和着晚钟。
不觉青山已披上暮色，
但见秋云暗淡几重重。

【注释】

【1】蜀僧濬：四川和尚，濬应为其法号，其人事迹不详。【2】绿绮：即绿绮琴。【3】挥手：指弹琴。【4】客：诗人自谓。流水：语意双关，既实指，又暗用伯牙与钟子期典故。伯牙善鼓琴，钟子期善听琴。伯牙鼓琴：志在高山，钟子期曰“峨峨兮若泰山”，志在流水，钟子期曰“洋洋兮若江河”。

【欣赏】

这首诗正面描写琴声之妙，只用一句“如听万壑松”。由此统领全篇，一气贯注，飘洒宜人。读后使人如临其境，凝神谛听，松涛浩瀚，流水丁丁，余音袅袅，古刹钟鸣。诗人在赞美琴声之妙的同时，也寓有知音的感慨和对故乡的眷恋之情。后两句中的“碧山”、“秋云”正象征和寄托着诗人的这种情思。

夜泊牛渚怀古

李 白

牛渚西江夜^{〔1〕}，
青天无片云。
登舟望秋月，
空忆谢将军^{〔2〕}。

余亦能高咏^{〔3〕}，
斯人不可闻^{〔4〕}。

明朝挂帆去，
枫叶落纷纷。

西江牛渚山的夜晚使人神往，
青碧的天空中万里无云。
登上船仰望明亮的秋月，
徒然怀想当年的谢将军。

我也像袁宏一样善吟咏，
可惜没有谢将军来倾听。
明早我将要扬起帆离去，
江岸的枫树叶飘落纷纷。

【注释】

【1】牛渚：指牛渚山，今安徽当涂县西北。西江：古时称从江西到南京一段的长江为西江。【2】谢将军：指谢尚，曾为镇西将军，镇守牛渚时，秋夜泛舟赏月，适袁宏在船上吟诵自己的《咏史诗》，邀其前来，大加赞赏。袁本孤贫，自此名声日著。【3】高咏：谓善于吟诗，此指袁宏作《咏史诗》。【4】斯人：此人，指谢尚。

【欣赏】

李白在秋天月夜，舟泊牛渚，联想起同样秋月舟中，袁宏见知于谢尚的故事，思虑自己虽能高咏，却不能像袁宏一样遇到知音，只能落魄江湖。本诗即抒发诗人怀才不遇，恨无知音的无限感慨、惆怅之情。

这首诗写景疏朗有致，远近写意；写情含蓄不露，寓情于景，以景寄情，富于神韵。

春 望^{〔1〕}

杜 甫

国破山河在，
城春草木深。
感时花溅泪，
恨别鸟惊心。

烽火连三月^{〔2〕}，
家书抵万金。

白头搔更短^{〔3〕}，
浑欲不胜簪^{〔4〕}！

国家已经残破山河依然如旧，
暮春时节京城处处草木丛生。
感伤时事看花也是伤心落泪，
怨恨别离听鸟飞鸣也惊心。

战火连绵不断已经是三个月，
家书珍贵一封胜过万两黄金。
满头的白发越抓越是稀少，
简直要插不住头上那只发簪。

【注释】

【1】春望：春天在高处远望。【2】烽火：原指古边境上遇到有敌情就升起烟火来作为警报。这里是代指战争。【3】搔（sāo骚）：抓。【4】浑欲：简直要。

【欣赏】

这首五言律诗，是至德二年（757）春天，诗人陷在被安禄山占领的长安城时写的。诗充分而又概括地抒写了诗人伤时恨别、忧国思家的感情。

诗开篇即写春望所见：国都沦陷，城池残破，虽然山河依旧，可是乱草遍地，林木苍苍，花也溅泪，鸟亦惊心。一个“破”字，使人触目惊心，继而一个“深”字，令人满目凄然。拟人化的花鸟，蕴含诗人的无限深情。在景与情的变化中自然过渡到后半部分——思念亲人。战火连续不断，这时一封家信胜过万两黄金，写出了消息隔绝久盼音讯不至时的迫切心情，这是人人心中所有的想法，很自然地使人共鸣，因而成了千古传诵的名句。在这国破家亡，离乱伤痛之外，又叹息衰老，则更增一层悲哀。

全诗意脉通而不平直，情景兼具而不游离，感情强烈而不浅露，内容丰富而不芜杂，格律严谨而不板滞，是千百年来传诵的名篇。

月 夜

杜 甫

今夜鄜州月^{〔1〕}，
闺中只独看。

遥怜小儿女，
未解忆长安。

香雾云鬟湿，
清辉玉臂寒^{〔2〕}。
何时倚虚幌^{〔3〕}？
双照泪痕干^{〔4〕}。

今夜鄜州上空的一轮明月，
你一人在闺中独自观看。
可怜我那几个幼小的儿女，
还不懂母亲为何思念长安。

夜雾打湿了你如云的鬓发，
月光清冷照得你手臂生寒。
何时我们能一同倚着帷幔？
让明月把我们的泪痕照干。

【注释】

【1】鄜州：今陕西富县。【2】辉：指月光。【3】幌：帷幔。虚幌：轻薄透明的帷幔。【4】双照：共照二人。

【欣赏】

这首诗是至德元年（756）八月杜甫被安史叛军所俘，在沦陷后的长安月夜思亲之作。诗人将自身对妻子的思念通过想象妻子思念他的情景表达出来，寄托了诗人渴望团聚之情。

春宿左省

杜 甫

花隐掖垣暮^{〔1〕}，
啾啾栖鸟过。
星临万户动，
月傍九霄多。

不寝听金钥^{〔2〕}，
因风想玉珂^{〔3〕}。

明朝有封事〔4〕，
数问夜如何？

花色隐约左省一片暮色，
回巢鸟叫着从这里飞过。
群星照着千门万户闪烁，
高耸九霄的宫殿月色多。

夜不能寝倾听金钥声响，
风吹檐铃像上朝饰物响。
明天早晨要上重要奏章，
数次向人询问时辰几何。

【注释】

【1】掖垣：禁墙，宫墙，这里指门下省之墙，因在宫墙之旁。【2】金钥：指皇帝接见群臣时开启殿门的声响。【3】玉珂：马络头上的装饰品。马行则响，谓之鸣珂，或饰以玉，称玉珂。【4】封事：议论政事的重要奏章。

【欣赏】

这首诗是乾元元年（758）春天，杜甫任左拾遗时在长安作的。诗中抒写杜甫晚上在门下省值宿，忠于讽谏职守，准备封事，通夜不眠，等待早朝的紧张心情。前四句写景，把宫廷夜色做了生动的描绘；后四句抒情，反映了一个封建官吏的勤谨、尽职尽责的态度。

至德二载，甫自京金光门出，
间道归凤翔。乾元初，
从左拾遗移华州掾，与亲故别，
因出此门，有悲往事〔1〕

杜 甫

此道昔归顺〔2〕，
西郊胡正繁〔3〕。
至今犹破胆，
应有未招魂。

近侍归京邑〔4〕，

移官岂至尊^{〔5〕}？
无才日衰老，
驻马望千门^{〔6〕}。

曾经从这条路逃归凤翔，
那时西郊的胡兵正猖狂。
至今回想起还胆战心惊，
还不知有多少人未招魂。

我是近臣随同君王回京，
贬官难道出自君王本心？
没有才能而且日渐衰老，
停下马还要遥望那宫门。

【注释】

【1】金光门：长安西面有三门，中为金光门。华州掾：指任华州司功，为刺史属员。【2】此道：指金光门。归顺：指逃离安史叛军而到凤翔进见肃宗。【3】胡：指安史叛军。【4】近侍句：指至德二年到凤翔任左拾遗。同年十月随肃宗返还长安。【5】移官句：意谓这次迁官华州不可能是肃宗的本意。这是反语、曲笔。【6】驻马：使自己的坐骑停止不前。千门：指宫阙。

【欣赏】

杜甫于至德二年（757）春天从沦陷后的长安经过金光门逃往凤翔；乾元元年（758）六月因上疏直言救房廬罢相事，由左拾遗贬为华州司功参军，又经过金光门。此诗即作于诗人将离开长安之时。诗的前四句，写过去投奔肃宗时，是如何的担惊受骇；后四句写直言贬官，犹念念不忘朝廷。抚今追昔，诗中寄寓着深沉的愤慨和难言之痛，对李唐王朝仍抱有关切之情。

月夜忆舍弟

杜 甫

戍鼓断人行^{〔1〕}，
秋边一雁声。
露从今夜白，
月是故乡明。

有弟皆分散，

无家问死生^{〔2〕}。
寄书长不达，
况乃未休兵。

戍楼上更鼓响路上断绝行人，
秋夜里边塞传来孤雁的哀鸣。
今天白露节白露将从今夜生，
看那月亮还是家乡的更明亮。

虽有兄弟全都在战乱中离散，
无家可归到哪里去探问死生。
捎寄书信家乡一直不能收到，
何况兵荒马乱到现在还未停。

【注释】

【1】戍鼓：戍楼上用以报时或告警的鼓声。【2】无家：谓兄弟离散，家不成家。

【欣赏】

杜甫贬官华州后，当地发生饥荒，乃弃官西去，此诗是诗人于乾元二年（759）秋，在秦州（今甘肃天水市）怀念胞弟之作。当时，史思明攻陷汴州，西进洛阳，山东、河南处在战乱之中。此时杜甫的四个弟弟就有三人分散在河南、山东。诗中写兄弟因战乱而分散、无家，杳无音信。虽是露白月明，风景大好，但在异乡的戍鼓和孤雁声中观赏，只能倍增思乡忆弟之情。此诗即是当时诗人情感的真实记录。

天末怀李白

杜 甫

凉风起天末^{〔1〕}，
君子意如何^{〔2〕}？
鸿雁几时到^{〔3〕}，
江湖秋水多。

文章憎命达^{〔4〕}，
魑魅喜人过^{〔5〕}。

应共冤魂语^{〔6〕}，
投诗赠汨罗^{〔7〕}。

秋天的凉风从天边刮起，
不知你现在的心情如何？
鸿雁何时送到你的消息，
秋天的江湖总是波浪多。

有才人大多是命运不济，
鬼怪最喜欢人从跟前过。
你应把冤屈向屈原诉说，
把吊祭的诗篇投进汨罗。

【注释】

【1】天末：天边。【2】君子：指李白。【3】鸿雁：指给李白的信。【4】文章句：谓有文才的人总是没有好命运，文章写得愈好愈遭人忌，也就愈倒霉。【5】魑魅（chī mèi 痴妹）句：意谓山精水怪在等人经过，以便出而吞食，喻奸邪小人喜欢陷害人，引人上圈套。【6】冤魂：指屈原。^{〔7〕}汨罗：汨罗江，传为屈原自沉处，在今湖南平江县。

【欣赏】

此诗作于乾元二年（759）秋，诗中对李白的不幸遭遇给予了深切的关怀和同情。李白因永王李璘事件获罪流放夜郎，杜甫当时客居秦州。诗中把李白比为被谗毁遭放逐的屈原，想象他途经汨罗江的情形，并对迫害李白的奸邪小人和丑恶的社会现实表示了极大的愤慨。诗中所表现的和李白的友谊是值得后人景仰的。但当时李白并未去过汨罗。

奉济驿重送严公四韵^{〔1〕}

杜 甫

远送从此别，
青山空复情。
几时杯重把，
昨夜月同行。

列郡讴歌惜^{〔2〕}，
三朝出入荣^{〔3〕}。

江村独归处，
寂寞养残生。

送你远行从这里就要分别，
分别后青山依旧枉自多情。
何时才能重聚再把酒畅饮，
昨夜我和你还在月下同行。

各郡府百姓都讴歌挽留你，
你是三朝元老一生多尊荣。
送走你后我独自回到江村，
孤单寂寞地虚度我的残生。

【注释】

【1】奉济驿：在离绵州（今四川绵阳）三十里处。重送：因在作此诗之前作者已给严武写过赠诗《送严侍郎到绵州同登杜使君江楼宴》。严公：指严武。四韵：即五律。【2】列郡：指剑南所属东、西两川各州县。时严武为剑南节度使，杜甫写此诗时，严武已离任。讴歌惜：谓各县人士颂扬严武，不愿他离去。【3】三朝句：严武曾在玄宗、肃宗、代宗三朝任职。

【欣赏】

这首诗作于代宗宝应元年（762），时严武奉召还京，杜甫作诗赠别。诗中第一联以奉济驿外的眼前景物，表达送别时的真挚情意。第二联以急切的心情转笔，写出了对友人的希望，别后就可聚首重会。而实际上，这是诗人感叹他们此别后会无期，往事难再。第三联颂扬严武的政绩。末联以惨厉的语言，诉说友人去后，自己唯有独归江村，以度寂寞余年。诗人抒发了对严武的依恋之情，其彷徨无依之感，令人凄绝。

别房太尉墓^{〔1〕}

杜 甫

他乡复行役，
驻马别孤坟。
近泪无干土，
低空有断云。

对棋陪谢傅^{〔2〕}，

把剑觅徐君^{〔3〕}。
唯见林花落，
莺啼送客闻。

流离在他乡又要东奔西走，
停下马来告别亡友的孤坟。
伤悼的泪水润湿坟上泥土，
冥冥低空笼罩着惨淡阴云。

当年与你下棋如同陪谢安，
如今像季札赠剑寻找徐君。
只见林花在坟前纷纷飘落，
黄莺为我送别一声声悲啼。

【注释】

【1】房太尉：房琯，河南人。玄宗时拜相，卒后赠太尉。【2】对棋句：用谢安故事。晋名将谢安，生前拜太傅，爱下围棋。这里用谢安比房琯。【3】把剑句：用春秋时吴季札故事。季札出使晋国，经过徐地，与徐君相识，徐君爱上了季札的剑，但不好提出。季札看出其心事，暗自决定出使回来后把剑送给徐，但到季札由晋返回时，徐君已死，季札守信，仍然把剑挂在徐君墓上。

【欣赏】

这首诗是杜甫广德二年（764）在阆州（今四川省阆中市）到房琯墓凭吊时所写。杜甫与房琯交谊甚深，房琯曾推荐杜甫入仕，杜甫亦曾因上疏救房琯而被贬。正是因为这种深厚友谊，使杜甫在凭吊房琯墓时心情特别沉重。诗中前四句写坟前的哀悼，以他乡行役之人，来凭吊这身后寂寞的孤坟。二联写见坟而泪下如注，沾湿泥土；望天而断云愁惨，极写其心情的悲痛。三联借历史典故写他与房琯的深厚友谊。四联就坟地的景色，即景抒情，通过落花啼鸟，倍写坟地冷落和寂寞凄凉，抒发作者对友人逝世的悲哀情怀。全诗感情真挚，极为感人。

旅夜书怀

杜 甫

细草微风岸，
危檣独夜舟^{〔1〕}。
星垂平野阔，

月涌大江流^{〔2〕}。

名岂文章著，
官因老病休。
飘飘何所似？
天地一沙鸥。

微风吹拂着岸边的细草，
深夜停泊着高桅的孤舟。
星星低垂原野更显辽阔，
水中明月随着大江奔流。

名声怎能因为文章昭著，
做官却应年老多病罢休。
飘零的生涯和什么相似？
茫茫天地间的一只沙鸥。

【注释】

【1】危樯：高耸的桅杆。【2】大江：指长江。

【欣赏】

这首诗是杜甫在唐代宗永泰元年（765）的五月，携家离开成都，乘舟东下，途径渝州（今重庆市）、忠州（今重庆市忠县）一带时所写。诗的前四句写旅夜：江岸细草，危樯夜舟，星垂平野，月涌江流，创造了一个浩茫雄浑的境界。这是写景，后四句是“抒怀”，写作者想到自己的身世处境，虽以文章知名，却未能施展“致君尧舜上”的愿望与抱负，而已年老多病，依然漂泊于茫茫天地间，似栖无定所的沙鸥。天地之大，竟不能容诗人一身。诗人已愤慨至极，但却曲折婉转，含蓄不尽。

全诗情景交融，意境广阔。

登岳阳楼^{〔1〕}

杜 甫

昔闻洞庭水，
今上岳阳楼。
吴楚东南坼^{〔2〕}，

乾坤日夜浮^{〔3〕}。

亲朋无一字，
老病有孤舟。
戎马关山北^{〔4〕}，
凭轩涕泗流。

从前就听说过洞庭湖水，
今天才登上了这岳阳楼。
吴楚从这里向东南裂开，
天地在湖水中日夜漂浮。

亲友离散没有一封书信，
年老多病栖身一叶孤舟。
战火又在关山以北燃起，
凭栏远望不禁涕泪交流。

【注释】

【1】岳阳楼：今湖南岳阳市西门城楼。【2】吴楚句：谓吴地（指今江浙一带）和楚地（今两湖、江西等地）被洞庭湖分割开。吴地在湖东，楚地在湖南。坼（chè彻）：分裂，此为分界意。【3】乾坤：指日月、天地。【4】戎马句：指当时吐蕃入侵，西北边疆战事频繁。

【欣赏】

这首诗是唐代宗大历三年（768）春，杜甫由夔州出峡，漂泊在江陵、公安等地，岁暮来到岳阳登岳阳楼时所作。诗的前半部分写景，通过分吴裂楚、吞吐日月的气象，突出地表现了洞庭湖的浩瀚壮阔。诗的后半部分抒情，但并未停留在个人的不幸上，而是和国家的安危联系起来，抒发了强烈的爱国精神。

辋川闲居赠裴秀才迪^{〔1〕}

王 维

寒山转苍翠，
秋水日潺湲。
倚杖柴门外，
临风听暮蝉。

渡头余落日，
墟里上孤烟^{〔2〕}。
复值接舆醉^{〔3〕}，
狂歌五柳前^{〔4〕}。

天寒山色变得分外苍翠，
秋天江水日夜缓缓流动。
倚着手杖站立在柴门外，
迎风聆听那傍晚的蝉鸣。

渡口边斜映着落日余晖，
村落里已升起一缕炊烟。
又遇到醉酒的狂人接舆，
狂歌在五柳先生的面前。

【注释】

【1】辋川：水名，在今陕西蓝田终南山下，王维在此建有别墅，并常与裴迪游乐其中，赋诗唱和。【2】墟里：村庄。【3】接舆：古代楚国隐士。此借指裴迪。【4】五柳：陶渊明《五柳先生传》中虚拟的人物，实为陶渊明自况，这里王维借以自喻。

【欣赏】

这是一首诗、画、音乐完美结合的五律。首联和颈联写景，描写辋川附近山水田园的深秋暮色；颔联和尾联写人，刻画诗人和裴迪两个隐士的形象。风光人物，交替行文，相映成趣，形成物我一体、情景交融的艺术境界，抒发了诗人的闲居之乐和对友人的真切情谊。

山居秋暝^{〔1〕}

王 维

空山新雨后，
天气晚来秋。
明月松间照，
清泉石上流。

竹喧归浣女，

莲动下渔舟。
随意春芳歇^{〔2〕}，
王孙自可留。

空旷的山中刚下过一场雨，
深秋傍晚的天气顿时凉爽。
明亮的月光在松林间映照，
清澈的泉水在山石上流淌。

竹林中少女喧笑洗衣归来，
小河边渔船在莲叶下摇晃。
春天的美景虽然已经消散，
我在这深秋山中不愿回往。



【注释】

【1】秋暝：秋晚。【2】歇：尽，消散。

【欣赏】

这首山水名篇，于诗情画意之中寄托着诗人高洁的情怀和对理想

境界的追求。首句“空山”二字点出此处有如世外桃源。山雨初霁，万物为之一新，又是初秋的傍晚，空气之清新，景色之美丽，可以想见。接下来两句写景如画，随意挥洒，毫不着力。“竹喧归浣女，莲动下渔舟”这两句写得很有技巧，而用笔不露痕迹，使人不觉其巧。这两句可以说都是诗人高尚情操的写照，是诗人理想境界的环境烘托。所以就情不自禁地说：“随意春芳歇，王孙自可留。”

这首诗一个重要的艺术手法，是以自然美来表现诗人的人格美和一种理想中的社会之美。诗人通过对山水的描绘寄慨言志，含蕴丰富，耐人寻味。

归嵩山作^{〔1〕}

王 维

清川带长薄^{〔2〕}，
车马去闲闲^{〔3〕}。
流水如有意，
暮禽相与还。

荒城临古渡，
落日满秋山。
迢递嵩高下，
归来且闭关^{〔4〕}。

清澈的川水环绕一片草木，
驾车马徐徐归去自在悠闲。
流水好像对我充满了情意，
黄昏的飞鸟同我一道回还。

荒凉的城池靠着古老渡口，
夕阳的余晖洒满秋日群山。
在这偏远高峻的嵩山脚下，
归来后闭门谢客远离尘喧。

【注释】

【1】嵩山：即嵩高山，古称中岳，因居五岳之中又高，故称嵩高，在河南登封县北。【2】带：绕。薄：草木丛生。【3】去闲闲：走得慢悠悠。【4】闭关：闭门谢绝人事。

【欣赏】

这首诗是作者辞官归隐，嵩山途中所作。首联描写回归的车马沿着河川草地缓缓前进，显得悠闲从容，写出诗人在归隐途中心境的安详闲适；接着移情及物，描写流水与暮鸟都像与诗人结伴而归，这是借物抒志，表明诗人的归隐是必然归宿。三联写归途所见山川暮秋景色，这是当时诗人政治失意，无可奈何，只得暂时入山的矛盾心情的反映。最后以志终嵩山，谢绝人世作结，点明辞官归隐的宗旨。全诗寓情于景，具有平淡自然的艺术美。

终南山^{〔1〕}

王 维

太乙近天都^{〔2〕}，
连山到海隅^{〔3〕}。
白云回望合，
青霭入看无。

分野中峰变^{〔4〕}，
阴晴众壑殊。
欲投人处宿^{〔5〕}，
隔水问樵夫。

终南山高耸入云靠近天都，
山势连绵一直延伸到海边。
回头望可见白云连成一片，
走进山中去又看不见云雾。

中峰把那上天的星座分割，
众多的山谷阴晴变化悬殊。
想要投奔一处人家去住宿，
隔着溪水问那打柴的樵夫。

【注释】

【1】终南山：在今陕西西安市南。【2】太乙：即终南山。天都：帝都，指长安。【3】海隅：海边。【4】分野句：古人把天上星宿和地上区域对应划分，叫分野。此句谓终南山最高峰跨过不同分野，写山之高大。【5】人处：有人家的地方。

【欣赏】

这首诗歌咏终南山的雄伟壮丽。首联以高度的艺术夸张极写了山之高大而绵远。二联通过对白云飘飞、雾气轻濛的景色描写，表现了终南山的壮观、雄浑、峻伟。三联进一步写山势的高峻而广大。末联点出作者游山，不觉日夕，问樵投宿。诗从不同角度描绘了终南山的雄伟壮阔，笔墨雄豪中又有细腻；壮美中又含妩媚。仅用短短四十字，就成功地为偌大名山，传神写照，殊为不易，是唐诗中写景的名篇。

酬张少府^{〔1〕}

王 维

晚年唯好静，
万事不关心。
自顾无长策^{〔2〕}，
空知返旧林。

松风吹解带，
山月照弹琴。
君问穷通理，
渔歌入浦深。

人到晚年特别喜好安静，
对人间万事都漠不关心。
自思没有什么经世谋略，
只知道归隐家乡的山林。

宽解衣带迎着松下清风，
山中明月照我悠然弹琴。
你问什么是通达的道理，
请听江深处渔人的歌声。

【注释】

【1】张少府：生平不详。唐人称县尉为少府。【2】长策：高明的主见。

【欣赏】

这首诗为作者晚年所写的决意归隐之作。王维之归隐山林，既是受了佛教思想的影响，也和他政治上的失意有密切关系。安禄山叛军占领长安时，王维被迫接受伪职，后来唐肃宗追究罪责，遂降职为太子中允。晚年虽也官至尚书右丞，但在思想上已经消极。这首诗表现的就是他晚年的这种情绪。诗人极力表白自己只求安静，对万事不关心。从表面看，他显得很达观。但是，细加体会，却可以看出，字里行间流露出不得已的苦闷。

过香积寺^{〔1〕}

王 维

不知香积寺，
数里入云峰。
古木无人径，
深山何处钟。

泉声咽危石，
日色冷青松。
薄暮空潭曲^{〔2〕}，
安禅制毒龙^{〔3〕}。

不知道香积寺在山中何处，
攀登好几里只在云雾山中。
古木参天没有人行的路径，
深山何处传来悠悠的钟声。

山泉在险峻的岩石间幽咽，
寒冷日光在幽深的松林边。
傍晚在空潭一个僻静地方，
安然地修禅练功制服毒龙。

【注释】

【1】香积寺：故址在今陕西西安城南。【2】曲：指弯曲的潭岸。【3】安禅句：谓安然修禅以制服各种欲念的产生。《涅槃经》：“但我住处有一毒龙，其性暴躁，恐相危害。”佛家以此比喻各种欲念。

【欣赏】

香积寺是唐代著名寺院。诗的前六句按行经顺序，逐一写出路上所见景色，把读者引进胜境。三联“泉声咽危石，日色冷青松”写声写色，逼真如画，尚称名句。诗的末联为作者见到幽深景色后产生的感想，即表示自己应到这样的地方来修身养性，以消除各种世俗杂念。此诗妙处在于无一句正面写寺，而深山古寺已在其中，构思新奇，用字精巧，意境空灵，幽趣盎然。

送梓州李使君^{〔1〕}

王 维

万壑树参天，
千山响杜鹃。
山中一夜雨，
树杪百重泉^{〔2〕}。

汉女输橦布^{〔3〕}，
巴人讼芋田。
文翁翻教授，
不敢倚先贤^{〔4〕}。

万个山谷大树参天，
千座深山杜鹃啼啭。
山中下了一夜春雨，
树丛梢头流淌百泉。

汉女辛劳织布纳税，
巴人地少诉讼争田。
望你发展文翁政绩，
奋发有为超越先贤。

【注释】

【1】梓州：治所在今四川三台县。【2】杪（miǎo森）：树枝细梢，此指树顶。【3】汉女句：谓蜀地少数民族向官府缴纳橦布。汉女：古嘉陵江也称西汉水，故也称夷人“汉女”。橦布：橦木花织成的布。【4】文翁二句：《汉书·循吏传》载文翁为蜀郡太守时，有政绩，建造学宫，注意发展西蜀文化。这里以文翁比李使君，勉励他发展文翁的政绩，不因先贤已有成绩而不敢超越，以致无所作为。

【欣赏】

这首诗是作者为送李使君入蜀赴任而作。它和一般送别诗写眼前实景，抒发离情的写法不同，而是着眼于描写李使君赴任之地梓州的风物人事，劝勉他赴任后有所作为。诗人选取最能表现蜀地特色的景物，以夸张的手法加以描写，气象广阔壮观。在景物描写中透露着诗人欣羡之情，也寄寓着诗人送别之意。全诗毫无一般送别诗的感伤气氛，情调昂扬开朗，鼓舞人心。

汉江临眺^{〔1〕}

王 维

楚塞三湘接^{〔2〕}，
荆门九派通^{〔3〕}。
江流天地外，
山色有无中。

郡邑浮前浦，
波澜动远空。
襄阳好风日^{〔4〕}，
留醉与山翁^{〔5〕}。

楚国的边地连接三条湘水，
长江九派在荆门山下汇通。
江水好像奔流到天地之外，
山色朦胧在若有若无之中。

郡县城邑好像在水上浮动，
波涛翻滚摇动了远方云空。
襄阳的风光多么美好宜人，
我愿在此地痛饮陪伴山翁。

【注释】

【1】汉江：即汉水，源出陕西，经湖北而入长江。【2】楚塞：楚国的边界。三湘：漓湘、潇湘、蒸湘的总称。【3】荆门：山名，在今湖北宜都县西北。九派：指长江九条支流。【4】襄阳：今湖北省襄樊市，位于汉江中游。【5】山翁：指晋代山简，竹林七贤之一的山涛之子。

【欣赏】

这首诗描写作者泛舟汉江所见的景色，表现襄阳山水的壮丽，抒发作者热爱祖国山河的感情。首联总写汉江与楚地的三湘相接，与荆门的九派相通，极有气势。二联接着描写在舟下远望所见的水光水色，生动地表现了汉江的浩瀚空阔，伟丽雄奇。此二句历来为人传诵。三联则近写汉江。江面壮阔，城郭像在水面上浮动；波涛汹涌，浪拍云空，高天也在动荡。诗的尾联直抒对襄阳风光赞美之情，充分表现诗人对大好山河的热爱。全诗色彩明丽，意境壮阔，是王维“诗中有画”的又一篇。

终南别业^{【1】}

王 维

中岁颇好道^{【2】}，
晚家南山陲^{【3】}。
兴来每独往，
胜事空自知^{【4】}。

行到水穷处，
坐看云起时。
偶然值林叟^{【5】}，
谈笑无还期^{【6】}。

中年我就很是喜好佛道，
晚年又隐居在终南山边。
兴致来了常常独自出游，
快意之事只有自己心知。

漫步直到那流水的尽头，
静坐看白云在空中飘浮。
偶尔遇见一个林中老翁，
尽情谈笑忘了回家时刻。

【注释】

【1】终南：终南山。别业：别墅。【2】中岁：中年。【3】南山陲：即终南山边。【4】胜事：好事，快意的事。【5】值：遇见。【6】无还期：没有一定的时间。

【欣赏】

这首诗写作者隐居生活的闲适情趣，为作者晚年之作。他有了兴趣，就一个人独游；随水而行，沿江漫步，直走到流水尽头，再不能往前走时，就索性坐下仰看天上游云。他偶然遇到山中老翁就尽情谈笑，乐而忘归。全诗活脱地写出了一个人悠闲自在、逍遥自得的隐者形象。在艺术表现上，语言平淡而含蓄，形象潇洒飘逸，孤寂而又充实，清幽而不冷漠。王维的这首诗为历代文人所欣赏，称其有“一唱三叹之妙”。

临洞庭上张丞相^{【1】}

孟浩然

八月湖水平^{【2】}，
涵虚混太清^{【3】}。
气蒸云梦泽^{【4】}，
波撼岳阳城^{【5】}。

欲济无舟楫，
端居耻圣明。
坐观垂钓者，
徒有羡鱼情。

八月湖水涨得与岸齐平，
湖水空明清澈水天难分。
雾气蒸腾弥漫云梦大泽，
波涛澎湃摇撼岳阳古城。

想要渡湖可惜没有船只，
闲居隐卧有愧英明朝廷。
坐看湖上垂竿钓鱼的人，
自己是空怀羡慕的心情。

【注释】

【1】张丞相：指张九龄。【2】湖水平：湖水上涨，远看似与湖岸齐平。

【3】太清：天空。【4】云梦泽：古云梦泽包括今湖北省南部、湖南省北部一带低洼之地，后来大部分成陆地。【5】岳阳城：在今湖南岳阳市，洞庭湖东岸。

【欣赏】

这首诗和杜甫的《登岳阳楼》一样都是歌咏洞庭湖壮丽景色的名篇。作者写景从大处落笔，通过浩瀚的湖水，蒸腾的水汽，澎湃的波涛，水天一色的壮丽景色，表现洞庭湖的汪洋壮阔，气势磅礴。在诗的后半部则借洞庭湖的眼前事物为喻，抒写自己在政治上积极入世和希望得到援引的心情。作者向张九龄表白这种心情，言外之意，就是希望张九龄援引荐用。本诗抒情部分和写景不甚和谐，和杜甫《登岳阳楼》相比，二人的胸怀，感情差距甚大，影响了这首诗的意境，所以，虽同是名篇，但却逊于杜诗。

与诸子登岷山^{〔1〕}

孟浩然

人事有代谢，
往来成古今。
江山留胜迹^{〔2〕}，
我辈复登临。

水落渔梁浅^{〔3〕}，
天寒梦泽深^{〔4〕}。
羊公碑尚在^{〔5〕}，
读罢泪沾襟。

人间之事有新旧交替，
春去秋来演变成古今。
江山遗留下名胜古迹，
我们今天又来此登临。

秋江水落露出鱼梁洲，
秋来天寒加深云梦泽。
羊公的遗碑至今尚在，
读罢碑文我泪湿衣襟。

【注释】

【1】岷（xiàn现）山：在今湖北襄樊市南。【2】胜迹：指以下所提的渔梁、羊公碑等名胜古迹。【3】渔梁：指梁渔洲，在襄阳附近汉水中。【4】梦泽：指云梦泽。【5】羊公碑：羊公指羊祜，晋人。羊卒后，襄阳百姓建碑于山，

即羊公碑。见者堕泪，故又名堕泪碑。

【欣赏】

这首诗作者借登岷山凭吊羊祜，抒发了自己的郁积和愤慨。作者入京求仕不遇，登上岷山，想到羊祜当年的心境，想起羊祜说过的“登此山者多矣，皆湮灭无闻”的话，联想到自己的处境，触景生情，倍感悲伤，不禁潸然泪下。全诗借古抒怀，把深沉的感慨隐藏在平淡的描绘之中。

宴梅道士山房^{〔1〕}

孟浩然

林卧愁春尽，
褰帷览物华^{〔2〕}。
忽逢青鸟使^{〔3〕}，
邀入赤松家^{〔4〕}。

金灶初开火^{〔5〕}，
仙桃正发花^{〔6〕}。
童颜若可驻，
何惜醉流霞^{〔7〕}。

静卧林中忧愁春光将尽，
拉开帷幕观看野外风华。
忽然遇见上天遣来使者，
邀我来到仙人赤松子家。

炼丹炉灶刚刚开始生火，
山上仙桃正好盛开鲜花。
假若能够永葆青春容颜，
何惜一醉痛饮仙酒流霞。

【注释】

【1】梅道士：生平不详。山房：指道士居处。【2】褰（qiān）：揭：拉开。物华：美好风光景色。【3】青鸟：神话中鸟名，为西王母使者。此处指梅道士。【4】赤松家：赤松，传说中的仙人。此处也指梅道士。【5】金灶：道家炼丹的炉。【6】仙桃：传说西王母曾以仙桃赠汉武帝。【7】流霞：指仙家饮的酒。

【欣赏】

这首诗描写诗人到梅道士山房宴饮的情景。诗的前六句是写作者自己正因春尽发愁，想要观赏暮春时节的美好景物时，梅道士送信来邀我去他那里作客，并且还准备了不少果品饌蔬。诗的末联写诗人与道士开怀畅饮的兴致，语含戏谑。实际是说童颜不可驻，脸上透出的红润，不过是多喝了几杯，表现了诗人的洒脱气度和对梅道士亲密友好的感情。全诗格调明快，一气贯注，自然天成。

岁暮归南山^{〔1〕}

孟浩然

北阙休上书^{〔2〕}，
南山归敝庐^{〔3〕}。
不才明主弃，
多病故人疏。

白发催年老，
青阳逼岁除^{〔4〕}。
永怀愁不寐，
松月夜窗虚。

不要再去皇宫北门上书，
让我回到南山破旧茅屋。
原本无才难怪明主遗弃，
年迈多病朋友也都生疏。

白发渐生催人日日衰老，
阳春来到逼得旧岁逝去。
满怀忧愁久久难以入睡，
月照松林窗扉一片空寂。

【注释】

【1】南山：指孟浩然老家襄阳城南。【2】北阙：皇家宫殿北面的望楼，等待朝见或上书的地方。【3】敝庐：指自己破落家园。【4】青阳：指春天。

【欣赏】

这是作者入京求仕不遇，岁暮返回老家时抒发其愤慨的诗篇。首

联写作者决心不再上书朝廷而回归老家，诗含绝望之情。二联写自己不被见用和荐引，自责自己“无才”和“多病”，其实写的是对主上不“明”和世态炎凉之怨。三、四联慨叹岁月推移，人已衰老。诗人长怀愁闷，夜不能寐，其痛苦心情和焦虑之态表现得感人至深。全诗语意虽委婉，怨愤之情却昭然可见。

过故人庄^{〔1〕}

孟浩然

故人具鸡黍^{〔2〕}，
邀我至田家。
绿树村边合^{〔3〕}，
青山郭外斜^{〔4〕}。

开轩面场圃^{〔5〕}，
把酒话桑麻^{〔6〕}。
待到重阳日^{〔7〕}，
还来就菊花^{〔8〕}。

老朋友备办了丰盛饭菜，
邀请我来到他乡村之家。
层层绿树在村边环绕，
巍巍青山在城外横斜。

打开窗面对着谷场菜园，
端起酒杯谈论农事桑麻。
待到九月九日重阳佳节，
还要再来这里观赏菊花。

【注释】

【1】过：探望，拜访。【2】具：备办。鸡黍：丰盛的饭菜。黍：黄米。
【3】合：环绕。【4】郭外：指城墙外边。【5】轩：窗户。场圃：菜园。【6】桑麻：农事。【7】重阳日：指重阳节。【8】就菊花：指来赏菊。

【欣赏】

这是一首很有名的田园诗。是作者隐居鹿门山时到一位山村友人家作客后所写。一、二句从应邀写起，以“鸡黍”、“田家”点明地点。

三、四句是描写山村风光的名句，绿树环绕，青山横斜，犹如一幅清淡的水墨画，“合”、“斜”等词都极传神生动。五、六句写山村生活情趣。面对场院菜圃，把酒谈论庄稼，亲切自然，富有生活气息。结尾二句以重阳节还来相聚写出友情之深，意余言外。全诗语言朴实清新，层次分明，结构谨严，意境鲜明。

秦中寄远上人^{〔1〕}

孟浩然

一丘常欲卧^{〔2〕}，
三径苦无资^{〔3〕}。
北土非吾愿^{〔4〕}，
东林怀我师^{〔5〕}。

黄金燃桂尽^{〔6〕}，
壮志逐年衰。
日夕凉风至，
闻蝉但益悲！

本想长久地归隐山林，
隐居又苦于无钱为生。
滞留长安并非我心愿，
心向东林把法师怀念。

玉食桂薪钱财被耗尽，
豪情壮志一年年消磨。
黄昏里吹来阵阵凉风，
听着蝉声心中更伤悲！

【注释】

【1】秦中：关中，这里指京城长安一带。上人：对僧人的称呼。【2】丘：指山丘、山林。【3】三径句：西汉末王莽专权时，兖州刺史蒋诩告病辞官，隐居乡里，于院中开三径，后遂以三径指退隐家园。【4】北土：指秦中，即长安。【5】东林：寺名，西晋刺史桓伊为慧远所建的寺。这里借指远上人所居佛寺。师：法师，对僧人敬称。这里指远上人。【6】燃桂：语出《战国策·楚策》：“楚国之食贵于玉，薪贵于桂。”此句写滞留秦中处境贫困。

【欣赏】

本诗借怀友抒发自己仕途不顺，穷愁潦倒的苦闷情怀。从诗中可以看到诗人对留京仕进已经厌倦，心中已有归隐的想法。因而他怀念远上人，羡慕他清静的世外生活。但是，想到归隐，同样也没有资财，以致秋风萧瑟，听到秋蝉悲鸣，心中倍觉悲苦。从这首诗中可以清楚看到当时寒士的苦况。诗中指出隐居也需资财，并不是像有些诗那样美化归隐生活，这样真实的描写，对认识当时的社会现实是很有意义的。

宿桐庐江寄广陵旧游^{〔1〕}

孟浩然

山暝听猿愁，
沧江急夜流^{〔2〕}。
风鸣两岸叶，
月照一孤舟。

建德非吾土^{〔3〕}，
维扬忆旧游^{〔4〕}。
还将两行泪，
遥寄海西头^{〔5〕}。

山色昏暗猿声令人悲愁，
江水在黑夜里急速奔流。
两岸树叶在秋风中鸣响，
明月照着江上一叶孤舟。

建德不是我的家乡故土，
想起旧友深深怀念扬州。
还是将我两行怀乡热泪，
随着江水遥寄到海西头。

【注释】

【1】桐庐江：又称桐溪，经桐庐县流入桐江。广陵：扬州。【2】沧江：同苍江，指桐庐江。【3】建德：唐时睦州，今属浙江建德市。【4】维扬：即扬州。【5】海西头：亦指扬州，扬州近海，故曰海西头。

【欣赏】

此诗是作者离长安后，漫游江淮，在旅途上夜宿桐庐江，怀念旧友而作。诗的前四句写景，描绘了一幅月夜行舟的凄清画面：山冥猿啼，江流滔滔，树叶萧萧，极写景色的寥落凄寂，也正是作者凄凄惶惶的心情反映。后四句借景生情，月夜宿孤舟，心中愁闷，自然对友人深切怀念，因而热泪横流。全诗语言精妙，写景如画，情景交融，感人至深。

留别王维

孟浩然

寂寂竟何待，
朝朝空自归。
欲寻芳草去，
惜与故人违^{〔1〕}。

当路谁相假^{〔2〕}，
知音世所稀。
只应守寂寞，
还掩故园扉。

寂寞无聊还等待着什么，
天天都是怀着失望而归。
我想到山中去寻觅芳草，
又可惜要与老朋友分离。

当权者有谁肯能援引我，
知音人在世间实在稀少。
只应该守寂寞了此一生，
回到家乡关上柴门隐居。

【注释】

【1】违：分离。【2】当路：指当权者，居要位者。假：借助、援引。

【欣赏】

本诗是开元二十二年（734）作者将要离开长安时留赠王维的诗。诗的一、二句直写自己失意，一天天等待，一天天失望。既然在长安是这样的难堪，所以二联说，那就不如回去了，因而和友人惆怅

地告别。三联进一步说明仕进不达的原因就在于无人援引，世少知音，这样再留京城毫无意义，不如回归故园，隐居山林。本诗的特点是直抒胸臆，不假外物，感情直率。

早寒有怀

孟浩然

木落雁南渡，
北风江上寒。
我家襄水曲^{〔1〕}，
遥隔楚云端^{〔2〕}。

乡泪客中尽，
孤帆天际看。
迷津欲有问，
平海夕漫漫。

树叶飘落大雁飞向南方，
北风萧萧江上分外清寒。
我家在曲曲弯弯襄水边，
远隔着迷迷茫茫的楚天。

思乡的眼泪在旅途流尽，
遥看那一片孤帆在天边。
风烟迷离谁知渡口何处？
只看到暮色中江水无边。

【注释】

【1】我家句：孟浩然家在襄阳，襄阳在襄水之边。襄水水流曲折，故曰襄水曲。【2】楚：襄阳古属楚国。

【欣赏】

本诗是孟浩然又一首抒写羁旅愁思的名作。诗题一作《江上思归》，一作《早寒江上有怀》。首二句，以落叶、雁飞、北风等形象精炼而生动地描绘了江上早寒的画面，接着触景生情，即通过楚云阻隔，孤帆天际，平海漫漫，写出家乡的遥远，旅途的漫长。这些江上景色再和诗人仕途失意联系在一起，从而深深地表现了作者在旅途上

怀乡思归的无限惆怅的感情。本诗情景浑然交融，语言精切明净。

秋日登吴公台上寺远眺^{【1】}

刘长卿^{【2】}

古台摇落后，
秋入望乡心。
野寺来人少^{【3】}，
云峰隔水深。

夕阳依旧垒^{【4】}，
寒磬满空林^{【5】}。
惆怅南朝事，
长江独至今。

古老的吴公台草木凋落，
寒秋来临勾起我的乡思。
荒野的寺院游人来得少，
隔着幽深的流水望山峰。

夕阳依着旧城迟迟下落，
空林回荡着阵阵寒磬声。
感伤南朝往事不胜惆怅，
只有长江奔流从古到今。

【注释】

【1】吴公台：在今江苏江都市。【2】刘长卿（709？—790？），字文房，河间（今河北省河间市）人。开元二十一年（733）进士，官至监察御史，因刚直犯上，两遭贬谪，终随州刺史。其诗具有构意细密，清新洗练的特色，尤其是五律在当时颇负盛名，有“五言长城”之喻。有《刘随州集》。【3】野寺：指吴公台上寺。【4】旧垒：指吴公台。【5】寒磬（qìng庆）：寒空中传来的磬声。

【欣赏】

本诗是作者在扬州于秋日登吴公台时写的吊古咏怀诗。诗中着意描绘了吴公台的萧条冷落：古台摇落，野寺无人，云峰隔水，旧垒夕阳，空林寒磬，这些景物构成一幅完整而凄清的画面。面对这样萧条的景象，回想六朝往事，自然会感慨不已，不胜惆怅。这也充分反映了作者累遭贬谪，心境悲凉，对仕途厌倦而思归的抑郁怨愤情绪。

送李中丞归汉阳别业^{〔1〕}

刘长卿

流落征南将，
曾驱十万师。
罢归无旧业^{〔2〕}，
老去恋明时^{〔3〕}。

独立三边静^{〔4〕}，
轻生一剑知。
茫茫江汉上^{〔5〕}，
日暮欲何之？

这位漂泊流离的征南老将，
当年曾经指挥过十万雄师。
他罢官回到家乡没有产业，
到晚年还留恋着清明盛世。

你独立边疆那里平静无事，
为国轻生只有随身佩剑知。
在茫茫的汉江上飘飘荡荡，
日到黄昏你还想要去哪里？

【注释】

【1】李中丞：生平不详。中丞：御史中丞，唐代常代行御史大夫的职务。汉阳：故地在今武汉市境内。别业：别墅。【2】旧业：指家乡的产业。【3】明时：清明的时代。【4】三边：汉代指幽、并、凉三州，其地皆在边疆，后即泛指边地。【5】江汉：指长江和汉水，这里泛指江水。

【欣赏】

本诗是为送别一位将军而作。诗的前六句，都是刻画老将形象的，用语雄奇，如“曾驱十万师”、“独立三边静”表现了老将的神威；“罢归无旧业”表现老将“公而忘私，国而忘家”的廉洁；“轻生一剑知”则是具体通过一个细则，表现老将的英勇。结尾一联，寓情入景，以景结情，含蓄地表现老将日暮途穷的不幸遭际。在茫茫的江汉之上，晚无所往。全诗感情激越，慷慨悲歌，苍劲沉郁。

饯别王十一南游^{【1】}

刘长卿

望君烟水阔，
挥手泪沾巾。
飞鸟没何处^{【2】}，
青山空向人^{【3】}。

长江一帆远，
落日五湖春^{【4】}。
谁见汀洲上，
相思愁白蘋^{【5】}。

望着你的小船驶向茫茫云烟，
频频挥手惜别泪水沾湿袖巾。
你像一只飞鸟不知归宿何处，
留下这一片青山空对着行人。

江水浩浩一叶孤帆渐渐远去，
落日下午你将欣赏着五湖春光。
有谁看见我伫立在汀洲之上，
望着白蘋心中充满相思之情。

【注释】

【1】饯别：设酒食送行。王十一：姓王，排行十一，生平不详。【2】飞鸟：喻远行人。【3】空向人：枉向人，谓青山景色虽佳，但好友不在，见之徒增惆怅。【4】五湖：说法极多，这里泛指南方各大湖。【5】白蘋：水草名。

【欣赏】

这是作者在饯行宴会上写的送别诗，是唐代送别诗中名篇之一。诗的首联写将别，以江水渺茫，挥手洒泪，表现分别的难舍难离。中间二联则是写友人行船已不见后，作者望着友人去路仍不离去，但这时只能望见飞鸟、空山、落日的余晖，此情此景，使人惆怅不已，愁肠百结。结尾惋惜自己对友人的依恋，友人已无从知晓，因而对着白蘋更加平添愁绪。这样突出地表现送别的痴情，自然也就突出地表现了友谊的深厚，化景为情，曲折委婉。

寻南溪常道士

刘长卿

一路经行处，
莓苔见屐痕^{〔1〕}。
白云依静渚^{〔2〕}，
芳草闭闲门。

过雨看松色，
随山到水源。
溪花与禅意^{〔3〕}，
相对亦忘言。

一路之上经过的地方，
青苔上留下木屐印痕。
白云依偎着静静沙洲，
芳草长满把宅门遮掩。

新雨过后看青翠松色，
随着山路来到了水源。
看到溪边花朵悟禅意，
悠然相对得意而忘言。

【注释】

【1】莓苔：青苔。屐：木头鞋，这里泛指一般鞋。屐痕：指足迹。【2】渚（zhǔ）：水中的小洲。【3】禅意：佛教指清寂凝定的境界。

【欣赏】

本诗写寻访道士不遇，但领悟到禅意的一次有趣经历。诗中描写的山中景色，白云静渚，芳草闲门，雨后松色，水源溪花等等，都具有幽静闲淡的特色，就是为了表现自然无为的禅意。这种向往道士生活情趣的感情不过是一种消极避世思想的反映，但诗中写出了一种静寂而澄澈的境界，令人清新可喜。

新年作

乡心新岁切，
天畔独潸然^{〔1〕}。
老至居人下，
春归在客先。

岭猿同旦暮，
江柳共风烟。
已似长沙傅^{〔2〕}，
从今又几年？

新年来临思乡更加急切，
独居天涯不禁热泪横流。
到了老年还居他人篱下，
春归匆匆走在游客前头。

山中猿猴和我朝夕相伴，
江上杨柳与我共沐风烟。
我已和长沙傅一样遭遇，
这样日子还要过几年啊？

【注释】

【1】天畔：犹言天涯，时作者在潘州（今广东茂名），接近南海，故说天畔。潸（shān山）然：流泪的样子。【2】长沙傅：指贾谊，贾谊曾受谗言被贬为长沙王太傅，这里借以自喻。

【欣赏】

本诗是作者贬谪潘州南巴后新年抒怀之作。首联由新年思乡写起，表现了每逢佳节倍思亲的感情，但绝非仅此意义。二、三联写贬谪后的屈辱境遇与凄苦生活，“老至居人下”一句感情沉痛悲愤。“岭猿”一联以岭猿与江柳表现孤寂很有特色，抓住了岭南景物的特点，情景交融，含蓄委婉。结尾以贾谊自比，用贬谪生活不知何时是尽头作结，进一步抒发郁愤之情。全诗意境悲凉沉郁，用词精炼准确。

送僧归日本

上国随缘住^{〔2〕}，
来途若梦行。
浮天沧海远，
去世法舟轻^{〔3〕}。

水月通禅寂^{〔4〕}，
鱼龙听梵声^{〔5〕}。
唯怜一灯影^{〔6〕}，
万里眼中明。

随着机缘你来到了中国，
一路上好像在梦中穿行。
大海茫茫船似天上飘浮，
法舟像离开尘世样轻盈。

水中月影通晓寂静禅理，
海底鱼龙也来听你诵经。
怜爱船上那不灭的禅灯，
船行万里照你一片光明。

【注释】

【1】钱起（722？—780），字仲文，吴兴（今浙江省）人。天宝十年（751）进士，历任校书郎、考功郎中、翰林学士，是大历十才子之一。他的诗语言精工，词藻清丽。有《钱仲文集》。【2】上国：指中国。随缘：佛家语，身心受外界事物之感触称为缘，应其缘而起动作，叫随缘。引申为随其机缘之意。

【3】法舟：指有佛法庇护之舟。对日本僧人乘舟的美称。【4】水月：佛家用语，比喻世上一切都如水中月那样虚幻。禅寂：即禅定，佛家指清寂澄静的境界。【5】鱼龙句：谓在舟上念经水中鱼龙也在倾听。梵声：指念经声。【6】灯：以舟灯作佛灯，喻佛教神通广大。

【欣赏】

这是作者在长安赠予来我国学经期满返国的日本僧人的诗作。全诗主要通过描写日本僧人远渡大海，不畏艰苦，来赞美日本僧人忠于理想和事业的勇敢坚强的精神。由于是颂扬僧人，所以诗中句句用佛家术语，这是本诗的鲜明特色。

谷口书斋寄杨补阙^{〔1〕}

泉壑带茅茨^{〔2〕}，
云霞生薜帷^{〔3〕}。
竹怜新雨后，
山爱夕阳时。

闲鹭栖常早，
秋花落更迟。
家僮扫萝径^{〔4〕}，
昨与故人期^{〔5〕}。

泉水和山谷环抱着茅屋，
云霞升起在那薜荔帷墙。
新雨过后竹林叫人爱怜，
夕照中的山景美好绚丽。

清闲的白鹭已早早栖息，
秋天花儿依旧迟迟不落。
家僮把那山路清扫干净，
昨天已邀友人来此游乐。

【注释】

【1】谷口：古地名，在今陕西泾阳县西北。补阙：官名，分左右补阙，职责是向皇帝进行规谏及举荐。【2】带：环绕。茅茨（cí词）：茅屋。【3】薜：薜荔，又称木莲，常绿藤本植物。【4】萝径：女萝树掩映的小路。【5】期：相约。

【欣赏】

此诗是邀请友人到书斋来聚会的诗。诗中着意描绘渲染书斋环境的幽美清静。泉壑环绕，云霞映照，新雨翠竹，闲鹭早栖，秋花怒放，这些景物组成了一幅清新淡雅、生动宜人的画面。结尾一联写恭候友人践约驾临，表达了朋友之间的默契和真诚。此诗很注意炼词，描写静景，但却很注意动词的运用，如“带”、“生”、“怜”、“爱”、“栖”、“落”等词都用得很传神，从而使诗中景色静中有动，幽而不寂，生动鲜活。



淮上喜会梁州故人^{〔1〕}

韦应物

江汉曾为客^{〔2〕}，

相逢每醉还。
浮云一别后，
流水十年间。

欢笑情如旧，
萧疏鬓已斑^{〔3〕}。
何因不归去，
淮上有秋山。

曾经一同客居在汉江边，
每次相逢都是大醉而回。
当年一别后如浮云飘荡，
岁月如水转眼就是十年。

今日相见虽然欢情如旧，
可惜人已苍老白发斑斑。
是什么原因我不愿归去，
因为淮上有秀美的秋山。

【注释】

【1】淮上：淮水边。梁州：指兴元府（今陕西汉中市）。【2】江汉：即汉江，今湖北省境内。【3】斑：指头发花白。

【欣赏】

本诗描写与友人久别重逢的情景。诗中既回忆当年又描写别后；既描写了久别重逢的欢欣，又抒发了人世沧桑，青春不再的感慨，最后还想到将来的归宿，自问自答，诗情悠然不尽。谋篇结构，颇费匠心，诗如行云流水并无斧凿痕迹，可见艺术功力之深。

赋得暮雨送李曹^{〔1〕}

韦应物

楚江微雨里^{〔2〕}，
建业暮钟时^{〔3〕}。
漠漠帆来重^{〔4〕}，
冥冥鸟去迟。

海门深不见^{〔5〕}，
浦树远含滋^{〔6〕}。
相送情无限，
沾襟比散丝^{〔7〕}。

楚江上正下着蒙蒙细雨，
南京城已响起声声晚钟。
风雨中船帆都淋湿变重，
昏暗里鸟儿才迟迟归去。

远处的海门已深隐不见，
江边的远树正烟雨迷蒙。
我送别的情意缠绵无限，
泪水就像雨丝沾湿衣襟。

【注释】

【1】赋得：凡分题赋诗，分到的题目叫“赋得”，意为吟咏的意思。李曹：一作李胄或李谓，生平不详。【2】楚江：这里指长江。【3】建业：今江苏南京市，战国时亦为楚地。【4】帆来重：形容蒙蒙雨中行船迟缓吃力。【5】海门：在今长江入海处北岸。【6】浦：江岸边。含滋：带着水汽，湿润。【7】沾襟句：谓泪下如雨丝。

【欣赏】

本诗是按分得的诗题描写暮雨中送别。诗的首联既写“微雨”，又写“暮钟”，从而点出了暮雨，并把视野引向楚江。接着描写楚江“帆”、“鸟”，也紧扣“暮雨”来写。漠漠帆重，是因为帆被雨淋湿；鸟飞迟缓也是因为天暮又加上细雨。三联由江面转到江岸，所写景色也具有暮雨中景色的特点。尤其巧妙的是末联，仍然紧扣暮雨，以泪下如雨丝写别情离恨，回环照应，生动自然，妙语天成。

酬程近秋夜即事见赠^{〔1〕}

韩翃^{〔2〕}

长簾迎风早^{〔3〕}，
空城澹月华。
星河秋一雁，
砧杵夜千家^{〔4〕}。

节候看应晚，
心期卧已赊^{〔5〕}。
向来吟秀句，
不觉已鸣鸦^{〔6〕}。

长竹最早遇到西风，
空城洒满明月光华。
一只秋雁掠过银河，
捣衣声声夜响千家。

节气看来该是晚秋，
心中怀想很晚卧榻。
一心吟诵您的佳句，
不觉天亮鸦声喳喳。

【注释】

【1】酬：以诗词赠答。程近：生平不详。“秋夜即事”为程近诗题。见赠：指程近以诗相赠。本诗题意为“为酬谢程近赠诗《秋夜即事》而作”。【2】韩翃（？—785？），字君平，南阳（今河南沁阳附近）人。天宝十三年进士，曾两度为节度使幕僚，官至中书舍人，为大历十才子之一。其诗词藻华丽，造语奇隽。《全唐诗》录其诗三卷。【3】簟（diàn殿）：这里指长而大的竹子。【4】砧杵：捣衣用具。这里指捣衣声。【5】心期：心相通。赊（shē奢）：迟。【6】鸣鸦：指鸦噪天明。

【欣赏】

这是一首酬唱诗，即按程近《秋夜即事》这个诗题和诗。诗前二联写秋夜，通过风吹长竹，天高月淡，星河飞雁，千家夜砧等景色描写，生动地描写了秋夜的空旷寂寥。第二联“星河秋一雁，砧杵夜千家”为唐诗名句。诗的后二联巧妙地以描写秋夜和诗扣《秋夜即事》题意，写作者为了和诗反复吟诵程近的诗句，并且和诗直到天亮，这样写表现了二人的情谊，用这样的诗回赠也自然会使友人高兴。

阙 题^{〔1〕}

刘昚虚^{〔2〕}

道由白云尽，
春与青溪长。
时有落花至，

远随流水香。

闲门向山路，
深柳读书堂。
幽映每白日，
清辉照衣裳。

山路消失在白云深处，
春色与青溪一样悠长。
时时有落花飘入溪中，
随溪水一路带去芳香。

寂静的房门对着山路，
深深的柳阴掩映书房。
每天白日穿过柳树阴，
清幽的光辉照上衣裳。

【注释】

【1】阙：同缺。【2】刘昚（shèn慎）虚，生卒年不详，字全乙，江东人。开元进士，曾任洛阳尉及夏县令。他的诗多写自然风物，情幽兴远。《全唐诗》录其诗一卷。

【欣赏】

本诗诗题已缺，而不是原名“阙题”。此诗鲜明的艺术特色是写景，情完全寓于景中。首联以“白云”、“青溪”点明隐居地点在深山，突出隐居地的深幽。二联以流水、花香写隐居地的恬静宜人。三、四联写读书堂为垂柳环绕，清辉映照，突出其安静幽雅。全诗似水墨淡彩描绘出一幅清新秀丽的山水画，使人如见其景，如闻其香，如听其声。作者欣悦于隐居生活的情怀也就自然流露了出来。

江乡故人偶集客舍

戴叔伦^{〔1〕}

天秋月又满，
城阙夜千重。
还作江南会，
翻疑梦里逢^{〔2〕}。

风枝惊暗鹊，
露草泣寒虫。
羁旅长堪醉，
相留畏晓钟。

正是秋天又逢上满月之夜，
长安城的上空夜色几重重。
居然又像在江南一样聚会，
反而疑心是在梦中的相逢。

风摇树枝惊飞夜栖的鸟鹊，
夜露浸湿草丛秋虫在悲鸣。
漂泊异乡只愿意痛饮长醉，
相留难舍又害怕晓钟响起。

【注释】

【1】戴叔伦（732—789），字幼公，润州金坛（今属江苏）人。曾任抚州刺史，官终容管经略使。其诗风格婉约清丽。《全唐诗》录其诗二卷。【2】翻疑句：翻同“反”，因为相逢很意外，所以反而怀疑是在梦中。

【欣赏】

此诗描写和同乡偶然聚会的情景。首联写出相逢的时间是秋夜。二联写客途相逢，出于意外，以为是做梦，充分表现了惊喜交集的感情。三联写秋夜景色，表现客居他乡生活的凄凉，以及身世漂泊和宦海浮沉之痛。尾联写欢聚对饮，长夜叙谈，并以害怕分离时间到来作结，深刻表现友情的深厚。全诗情真意切，真挚感人。

送李端

卢纶^[1]

故关衰草遍，
离别正堪悲。
路出寒云外，
人归暮雪时。

少孤为客早，

多难识君迟。
掩泣空相向，
风尘何所期^{〔2〕}？

故乡的原野遍地是枯草，
此刻相别实在令人伤悲。
你去的道路伸向云天外，
我归来只见暮雪在纷飞。

从小丧父很早客居他乡，
多经磨难与你相识太迟。
朝着你的去向掩面哭泣，
风尘之中不知何时相聚？

【注释】

【1】卢纶（？—799？），字允言，蒲州（今山西省永济市）人。屡举进士不第，后以元载荐，得仕。他是大历十才子之一，其诗多为伤时感世的忧伤之作，但有些诗却写得气势雄浑壮美。《全唐诗》录有其诗五卷。【2】风尘句：风尘指社会动乱。此句谓在动乱年代，不知何时重逢。

【欣赏】

本诗也是一首写得成功的送别诗。首联以严冬衰草遍地渲染离别的悲凉气氛。二联一写行者走向通向寒云的小路，一写送行人踏着暮雪归来，以寒云、暮雪表现离别，写出了凄凉的意境。三联插入描写二人相识的经历，表现二人的友情为患难之交。末联写作者饮泣吞声望着友人去路，为再见不易而忧愁，更深挚地表现了离愁别绪，从中也反映了当时社会的动乱和人们生活的艰难。

喜见外弟又言别^{〔1〕}

李 益^{〔2〕}

十年离乱后，
长大一相逢^{〔3〕}。
问姓惊初见，
称名忆旧容^{〔4〕}。

别来沧海事，

语罢暮天钟。
明日巴陵道^{〔5〕}，
秋山又几重。

经过了十年的战乱流离，
长大成人在此意外相逢。
初见面问姓氏正在惊异，
说名字才忆起旧时面容。

分别后世事如沧海桑田，
叙谈罢已响起黄昏晚钟。
明天又跋涉在江陵道上，
彼此相隔着重重的秋山。

【注释】

【1】外弟：姑母的儿子，又称表弟。【2】李益（748—829），字君虞，陇西姑臧（今甘肃省武威市）人。大历进士，官终礼部尚书。李益为大历诗坛颇负盛名的一位诗人，以边塞诗见长。有《李君虞诗集》。【3】一：才、乃，含有意外之意。【4】称名句：意谓知道名后才想起旧时容貌。【5】巴陵：唐代巴陵郡，在今湖南岳阳市。

【欣赏】

这首诗描写久别重逢的情景，也是一首名诗。诗中描写十年动乱后，见到已长大的表弟，开始因为不认识而惊问姓名，知道姓名后，才从表弟现在的外貌回想起他童年的模样，这样描写非常细致、准确、生动。三联写畅谈别后变化，直至日暮，结尾写刚见面又要分别，不知何日再相逢，伤别之情暗寓于景物之中。这种聚合离别之匆匆正与社会动乱有关。全诗语淡情长，诗味隽永。

云阳馆与韩绅宿别^{〔1〕}

司空曙^{〔2〕}

故人江海别，
几度隔山川。
乍见翻疑梦^{〔3〕}，
相悲各问年。

孤灯寒照雨，

深竹暗浮烟。
更有明朝恨，
离杯惜共传〔4〕。

自从和老友在江海分别，
山水相隔已多少个春秋。
忽然相见反而疑心是梦，
相互悲叹各自询问年龄。

一盏孤灯照着凄寒夜雨，
深深竹林浮动暗淡云烟。
更有那明朝的离愁别恨，
难得今夜聚会传杯痛饮。

【注释】

【1】云阳：县名，在今陕西省。韩绅：无可考。《全唐诗》注云：“一作韩升卿。”【2】司空曙（720？—790？），字文明，广平（今河北永年县境）人。进士及第，历任主簿、左拾遗、长林县丞、虞部郎中。他是大历十才子之一。其诗感情朴实、真挚，出语自然。《全唐诗》录存其诗二卷。【3】乍：突然。翻：反。【4】惜：伤心。共传：互相传递酒杯。

【欣赏】

本诗内容与前首内容相同，都是写久别重逢又再次分别，抒发生活在动乱时代的感慨。首二联，写久别重逢的情景：开始感到意外，认为是梦，然后各问年龄，可见离别之久，变化之大，人已苍老。三联寓情于景，以夜雨孤灯、深竹风烟衬托心境的凄然。末联写明天又要离别，二人深夜对饮。与前首比，本篇情调更觉沉郁，诗中反映处在动乱的时代，会难别易，聚少离多，使人把分明的现实也当做是在作梦，这是极可叹的。

喜外弟卢纶见宿〔1〕

司空曙

静夜四无邻，
荒居旧业贫〔2〕。
雨中黄叶树，
灯下白头人。

以我独沉久，
愧君相见频。
平生自有分^{〔3〕}，
况是霍家亲^{〔4〕}。

静静的夜晚四周没有邻居，
居住在荒野因为家道清贫。
树上黄叶在雨中纷纷飘零，
一盏孤灯照着我这白发人。

自惭这样长久地孤独沉沦，
辜负你频繁地来把我探问。
我们平生就有很深的缘分，
更何况你我两家还是表亲。

【注释】

【1】见宿：留下住宿。【2】业：家产。【3】自有分：本来就有情分。

【4】霍家亲：表亲。霍家亲指汉代霍去病是卫青姊姊的儿子，霍家与卫家是表亲。

【欣赏】

司空曙和卢纶都在“大历十才子”之列，两人诗歌功力相匹，又是表兄弟。从这首诗，可以看出他俩的亲密关系和真挚情谊；而且可以感受到作者生活境遇的悲凉。前四句描写静夜里的荒村，陋室内的贫士，寒雨中的黄叶，昏灯下的白发，通过这些构成一个完整的充满辛酸和悲哀的画面。后四句直揭诗题，写表弟卢纶来访见宿，在悲凉之中见到知心亲友，因而喜出望外。这喜悦其实蕴含着的是无限的悲凉。前后的对比映衬，使主旨更加深化了。

贼平后送人北归^{〔1〕}

司空曙

世乱同南去，
时清独北还^{〔2〕}。
他乡生白发，
旧国见青山。

晓月过残垒，
繁星宿故关。
寒禽与衰草，
处处伴愁颜。

战乱时我们一同逃到南方，
时局安定你一人北归家园。
流落他乡头上已生出白发，
回到家乡也只能见到青山。

晓月下要经过残破的营垒，
繁星里露宿在荒凉的故关。
旷野里的飞禽和野草，
将处处伴随你的悲苦愁颜。

【注释】

【1】贼平：指安史之乱平息。【2】时清：指时局安定后。

【欣赏】

本诗为作者在安史之乱平定后送友人北归而作。首联写明北归由来。后三联想象友人北归途中所见的荒凉、破败景象。“他乡生白发”形象地表现了动乱时代逃亡流离生活的艰辛。“旧国见青山”，意谓战乱毁坏了家业，只有青山依旧。后二联写经过之处，只有残垣败垒、野禽、衰草，突出地反映了安史之乱给社会带来的灾难，抒发了作者对乱世的哀伤。

蜀先主庙^{〔1〕}

刘禹锡^{〔2〕}

天地英雄气，
千秋尚凛然。
势分三足鼎^{〔3〕}，
业复五铢钱^{〔4〕}。

得相能开国，
生儿不像贤。
凄凉蜀故伎，

来舞魏宫前^{〔5〕}。

刘备英雄气概充满天地，
千秋万代令人肃然起敬。
他曾三分天下势成鼎足，
一心复汉重铸五铢铜钱。

得到诸葛丞相创业开国，
生个儿子一点不像圣贤。
最凄凉的是那蜀国歌伎，
亡国后歌舞在魏国宫前。

【注释】

【1】蜀先主庙：指四川夔州刘备庙。【2】刘禹锡（772—842），字梦得，祖籍中山（今河北省定县），后迁洛阳，贞元进士。是王叔文革新集团的重要成员，改革失败后，屡遭贬谪。其诗风格清新，婉转含蓄。他是晚唐著名诗人，又是政治家和进步的思想家。有《刘宾客集》。【3】三足鼎：形容魏、蜀、吴三国如鼎的三足并立。【4】五铢钱：为汉武帝时通行的钱币，王莽篡汉后废行五铢钱。东汉光武帝又复行五铢钱，这里写刘备复行五铢钱，即有复兴汉室之意。

【5】凄凉二句：《三国志·蜀志·后主传》载：刘禅降魏后，迁于洛阳，被封为安乐公。魏太尉司马昭与之宴，并使蜀国歌伎舞于刘禅前，旁人皆为他感伤，但刘禅却嬉笑自若。

【欣赏】

这是作者任夔州刺史时凭吊蜀先主庙而作的咏史诗。当时，唐宪宗李纯已被宦官陈弘志所杀，穆宗李恒继位不久，朝政腐败，国势衰微。作者在这首诗中不仅表达了对蜀汉兴衰的慨叹，也抒发了对现实政治的关切与忧虑。诗的内容主要是两个方面。一方面赞颂刘备的功绩；另一方面是从刘备的儿子不能继承父业总结历史教训。诗中吊古伤今，针砭时世，表现了作者进步的政治理想和敏锐的观察眼光。全诗结构严谨，层次分明，意境沉郁苍凉，寄慨遥深。

没蕃故人^{〔1〕}

张 籍^{〔2〕}

前年戍月支^{〔3〕}，
城下没全师。
蕃汉断消息，

死生长别离。

无人收废帐，
归马识残旗。
欲祭疑君在，
天涯哭此时。

前年你出征边关守月支，
城下一场激战全军覆没。
从此蕃汉都断绝了消息，
是生是死竟是长久别离。

无人去收拾废弃的营帐，
旧马还认识残破的军旗。
想祭奠你又怕你还活着，
此时只好遥望天涯哭泣。

【注释】

【1】没：陷身。蕃（bō波）：指吐蕃。【2】张籍（766？—830？），字文昌，原籍吴郡（今江苏苏州）人，贞元十四年进士，历任太常寺太祝、水部员外郎、国子监司业等官，故世称张司业或张水部。他是中唐时期新乐府运动的积极支持者和推动者。有《张司业集》。【3】戍：出征。月支：指吐蕃。

【欣赏】

唐朝中期以后，西北边地经常和吐蕃发生战争，有时还很激烈。这首诗是作者为怀念一位生死不明的出征友人而写的。诗中描写这位友人出征后，他所在军队在一次战斗中覆灭，友人是生是死，由于消息断绝，无法肯定。他深深想念这位朋友，料想其已死，想奠祭；但又疑其未死，期望他还活着，将信将疑，心情极为复杂悲痛，只有向着苍天痛哭。全诗充分地表现了对友人的真挚情谊，十分感人。

草^{〔1〕}

白居易

离离原上草^{〔2〕}，
一岁一枯荣。
野火烧不尽，

春风吹又生。

远芳侵古道^{〔3〕}，
晴翠接荒城^{〔4〕}。
又送王孙去^{〔5〕}，
萋萋满别情^{〔6〕}。

荒原上的野草繁密茂盛，
一年一度枯萎一度繁荣。
任凭野火燃烧也烧不尽，
春风吹来又蓬勃地滋生。

远处的芳草侵越了古道，
晴空下绿草连接着荒城。
在此又送他乡游子远去，
萋萋的芳草也充满别情。

【注释】

【1】诗题一作《赋得古原草送别》。【2】离离：草木茂盛的样子。【3】远芳：远处的芳草。【4】晴翠：阳光照射芳草青翠。【5】王孙：本指贵族子弟，这里指游子。【6】萋萋：草茂盛的样子。

【欣赏】

这是一首千古传诵的名诗，白居易也因其少年成名。按其限定诗题《赋得古原草送别》看，是要扣紧“古原草”写送别。这首诗正是这样写的。但这首诗之所以脍炙人口，并不在于抒写别情，而在于前二联所写的草的形象十分感人，含意深刻。诗中描写野草具有无比生命力。它枯而复荣，蔓延伸展，生机勃勃，任何外力摧残也难以把它毁灭；这种野草的形象具有极大教育作用，所以成为千古绝唱，对培养人们坚强的品格产生了深刻的影响。

旅 宿

杜 牧^{〔1〕}

旅馆无良伴，
凝情自悄然。
寒灯思旧事，

断雁警愁眠^{〔2〕}。

远梦归侵晓，
家书到隔年。
沧江好烟月，
门系钓鱼船。

旅舍里没有好朋友作伴，
沉思凝想独自无语悄然。
对着寒灯回忆旧日往事，
听到雁鸣惊起客中愁眠。

梦游家乡也要挨到天亮，
捎封家书也是要隔一年。
沧江上一片美好的烟月，
门外系着条钓鱼的小船。

【注释】

【1】杜牧（803—852），字牧之，京兆万年（今陕西西安）人。唐文宗大和二年（828）进士。历任弘文馆校书郎、监察史、刺史等职，官终中书舍人。他是晚唐著名诗人，其诗歌豪爽清丽，自成风格，七绝诗成就尤高。有《杜樊川文集》。【2】警：惊醒，此句谓听到孤雁鸣叫忧愁心惊。

【欣赏】

本诗抒写作者旅宿外乡的愁情。首联写旅宿外地，人地生疏，没有“良伴”，因而感到悄然寂寞。二联写“寒灯”、“断雁”，更进一步烘托旅宿生活的凄清难过。三联写离家之远，做梦难到，捎书隔年，这正是产生愁思的原因。四联以写江上美好月色作结，实际上表现思乡之情更深。在抒写思乡情怀中，也委婉含蓄地表达了自己对仕途的厌倦和对现实的不满。全诗在章法上，层层推进，结构严密，意境清新自然。

秋日赴阙题潼关驿楼^{〔1〕}

许 浑^{〔2〕}

红叶晚萧萧，
长亭酒一瓢^{〔3〕}。

残云归太华^{〔4〕}，
疏雨过中条^{〔5〕}。

树色随关迥，
河声入海遥。
帝乡明日到^{〔6〕}，
犹自梦渔樵^{〔7〕}。

晚风吹得树上的红叶萧萧，
在潼关长亭畅饮美酒一瓢。
朵朵残云飞向高高太华山，
疏雨点点在中条山上飞飘。

苍翠的树色随着关城远去，
奔腾的黄河远远汇入海潮。
大约帝都长安明日就可到，
可是今夜里我还梦到渔樵。

【注释】

【1】阙：宫阙，这里指都城长安。驿楼：供朝廷官吏旅宿的驿站。题意为“秋天赴长安题诗于潼关驿楼”。【2】许浑，生卒年不详，字用晦，润州丹阳（今属江苏）人。唐文宗太和六年（832）进士，官监察御史，终睦州、郢州刺史。其诗多写“水”，格调清新。著有《丁卯集》。【3】长亭：泛指路旁亭舍，古时路旁十里设长亭，五里设短亭。这里的长亭指潼关驿楼。【4】太华（huà）：即华山，在潼关西。【5】中条：山名，在今山西省永济市，在太行山与华山之中，故名。在潼关东北。【6】帝乡：指长安。【7】渔樵：指隐居。

【欣赏】

这是作者在赴京求仕途中有感而作的一首诗。诗中描写了在潼关驿楼所见到的景物。残云飘向太华，疏雨洒向中条，绿树丛丛随着城关回转，河水不远千里汇入大海，描绘了一幅辽阔旷远的山河图。其中蕴含着作者茫然的思绪，隐含着愁情。结尾一联则直接倾吐自己的矛盾心情，明日就要到达京城，但自己仍然倾慕乡居生活。这种矛盾心理正是作者对着潼关山色心绪茫然的原因。

早 秋

许 浑

遥夜泛清瑟^{〔1〕}，
西风生翠萝。
残萤栖玉露^{〔2〕}，
早雁拂金河^{〔3〕}。

高树晓还密，
远山晴更多。
淮南一叶下，
自觉洞庭波。

漫漫长夜荡漾着凄清瑟音，
阵阵西风吹拂着青翠萝藤。
残留的萤虫栖身在露水中，
一群早飞的大雁飞过银河。

曙色中树木高大枝叶繁密，
晴空下远山显现得分外多。
淮南的林木落下一片黄叶，
便感到洞庭湖已涌起秋波。

【注释】

【1】泛：此处指荡漾。意谓漫漫长夜荡漾着凄清的瑟音。【2】玉露：晶莹似玉的露水。【3】拂：掠过。金河：秋天的银河，古代以秋属五行中的金。

【欣赏】

这是一篇唐诗中写景的佳作。作者抓住初秋景色的特点，以清丽的笔调描绘出一幅多彩多姿的初秋图。首联状物，诗人笔下的遥夜、清瑟、西风、翠萝都透出无限生意。二联的残萤、早雁等凄清的秋夜景色，显出了一片秋色秋声。三联转笔写白天早秋的晴朗景象，阳光普照，高远辽阔。尾联用典贴切晓畅，以“一叶下”和“洞庭波”，把早秋的意思补足，使结尾收得神清气足，恰到好处。作者在艺术表现技巧上相当圆熟，用笔干净利落，观察细腻，状物准确，情韵清美。

蝉

李商隐

本以高难饱，

徒劳恨费声。
五更疏欲断，
一树碧无情。

薄宦梗犹泛^{〔1〕}，
故园芜已平。
烦君最相警^{〔2〕}，
我亦举家清^{〔3〕}。

蝉栖高树餐风饮露难以饱腹，
徒然抱恨鸣叫只是枉然费声。
到了五更时已叫得声嘶力竭，
树色依然碧绿还是冷漠无情。

官职卑微犹如桃梗漂泊无依，
故乡庭院荒芜已是杂草丛生。
多谢这树上的蝉鸣使人警醒，
我还不是和你一样举家清贫。

【注释】

【1】薄宦：指官职卑微。梗犹泛：代用《说苑》一段寓言，桃梗说土偶人是泥土做成的人形，到秋天降雨时就要毁坏。土偶回答说：我毁坏了，不过复归于泥土，而你这树枝条，被水漂走，却不知道要漂到何处。本句意谓官卑职微，依然行迹不定，无所归依。【2】君：指蝉。警：惊醒、触动之意。【3】举家清：指全家清苦。

【欣赏】

这是作者一首著名的咏物诗。诗人通过咏蝉寄寓自己的身世情怀。前二联写蝉高栖难饱，费声鸣叫却无人理解，纯属徒劳，这正是作者清高自处，而世情冷漠，无人相知的写照。三联写作者因蝉声引起的感受，抒发自己身为薄宦，漂泊外乡的哀伤。最后则物我合写，以蝉自警，表明自己要 and 蝉一样坚守贞操，自甘清贫。诗以蝉起，又以蝉结，章法严密，物态的精细刻画与情意的婉转表述达到了浑然交融与统一，确是托物咏怀的名作。

风 雨

李商隐

凄凉《宝剑篇》^{【1】}，
羁泊欲穷年。
黄叶仍风雨，
青楼自管弦^{【2】}。

新知遭薄俗^{【3】}，
旧好隔良缘^{【4】}。
心断新丰酒^{【5】}，
消愁又几千^{【6】}。

风雨之中凄凉地读这《宝剑篇》，
在漂泊羁旅中又将度过一年。
黄叶已经飘零还遭风吹雨打，
青楼上的权贵犹自歌舞管弦。

新友与我相交遭到世俗诋毁，
老朋友也隔断良缘交情疏远。
只看到这新丰美酒心魂欲断，
借酒消愁又花去了钱财几千。

【注释】

【1】《宝剑篇》：一作《古剑篇》，唐将郭震（字元振）所作寄托身世感慨的诗篇。这里借以抒发自己有志不遂的情怀。【2】青楼：指富贵人家。【3】新知：指新朋友。遭薄俗：指遭到不良世风的攻击诽谤。【4】旧好句：谓老友交情也已疏远中断。以上两句似写诗人在牛（僧孺）、李（德裕）党争中的困难处境。【5】新丰：地名，故址在今陕西省西安临潼区东，古时以产美酒闻名。【6】几千：指酒钱，即饮酒很多。

【欣赏】

这是作者以风雨比喻自己境遇的咏怀诗。李商隐才华出众，抱负不凡，但不幸陷于当时的党争，漂泊流离，为人幕僚，穷愁终身，成为牺牲品。诗首联借《宝剑篇》的典故发端，反衬自己长年漂泊凄凉的身世。二联通过对比抒发自己对不平境遇的怨愤。三联直接写明由于陷入党争，致使新知旧友都已疏远冷落，更具体表现了自己孤凄寂寞的身世。末联写自己本欲断酒，但觉得唯一能使凄凉的心得到暂时温暖的只有酒，所以又不断饮酒消愁。全诗意境悲凉，表现诗人沉郁孤独的感情和遭遇，真切感人。

落花

李商隐

高阁客竟去，
小园花乱飞。
参差连曲陌，
迢递送斜晖^{〔1〕}。

肠断未忍扫，
眼穿仍欲归。
芳心向春尽^{〔2〕}，
所得是沾衣。

高楼上的客人们竞相散去，
小园中的落花还纷纷乱飞。
参差的花枝连着弯曲小路，
风飘落花送走了落日余晖。

柔肠寸断不忍把落花清扫，
望眼欲穿春来了又要回归。
芳心已随着春光一同消尽，
所得的只是泪水沾湿衣襟。

【注释】

【1】迢递：遥远貌。【2】芳心：双义词，既指花，又指惜花人的心情。

【欣赏】

这首咏物诗是作者于唐武宗会昌六年（846）闲居永乐（今陕西米脂西）期间所作。诗前半部分写落花，客去园空，落花飘零，漫天飞散，夕阳映照，无限凄清，这也正是作者身世漂泊受挫的写照。下半部分写惜花，惜花也即惜春。作者不忍扫去落花，为花落春归而悲泣。尾联语意双关，低回凄婉，感慨无限。诗人素怀壮志，极欲见用于世，却屡遭挫折，报效无门，所得只有悲苦失望、落泪沾衣而已。因此，为落花悲伤，也即是为自己美好理想不能实现、为自己不幸身世而悲伤。全诗情景浑然交融，把咏物与身世之慨结合得天衣无缝，确是伤春诗中的佳作。

凉 思

李商隐

客去波平槛^{〔1〕}，
蝉休露满枝。
永怀当此节，
倚立自移时。

北斗兼春远^{〔2〕}，
南陵寓使迟^{〔3〕}。
天涯占梦数^{〔4〕}，
疑误有新知。

分离之时春潮涨平了栏杆，
如今秋蝉停鸣白露挂满枝。
值此时节我深深地怀念你，
默默地伫立不知站了几时。

你在北地如春去和我远离，
我在南陵迟迟听不到消息。
远隔天涯多次占卜来解梦，
怀疑你有新交将老友忘记。

【注释】

【1】槛（jiàn监）：指水槛。波平槛：春水上涨，江面宽阔，似与槛平。指当年与友人分离是在春天。【2】北斗：指客居的地方。【3】南陵：今安徽南陵县，指作者所在地。寓使：指传送书信的使者。【4】占梦：圆梦，占卜解梦境。

【欣赏】

这首诗从表面上看，是诗人因秋凉凭栏怀念友人而作。但仔细玩味，特别是从结语看，诗中涉及的可能是政治上的失意，因而引起诗人在初秋夜晚的一段愁思。

首联写愁思产生的环境：知了停鸣，清露挂枝。第二联笔触由“凉”转入“思”。在此刻诗人凝神长想，思潮起伏，愁绪绵绵。三、四联转写所思内容：离开京城长安已有两年，滞留远方未归，而托去南陵传信的友人，又迟迟没带回期待的消息，这就致使诗人产生了被弃置天涯、伶仃无告之感，所以屡屡借梦境占卜吉凶，甚至猜疑对方

结识了新朋而忘却了旧交。由于写作背景尚难考定，诗中所叙之事不甚了了。据推想，此诗大约写于又一次漂泊的途中，诗人向往长安而不得归，寻找新的出路又没有结果，怀抱难展，只好归结于悲愁抑郁的情思。此诗直抒胸臆，语言疏朗清淡，有别于作者一贯精工典丽的风格。

北青萝^{〔1〕}

李商隐

残阳西入崦^{〔2〕}，
茅屋访孤僧。
落叶人何在？
寒云路几层。

独敲初夜磬，
闲倚一枝藤。
世界微尘里，
吾宁爱与憎^{〔3〕}？

夕阳西下落入崦嵫山里，
到山间茅屋去访问孤僧。
落叶纷飞不知人在何处？
寒云缭绕的山路一层层。

黄昏时候独自敲响钟磬，
闲来悠然倚着一根藤杖。
大千世界都在那微尘里，
我岂能还有什么爱与憎？

【注释】

【1】北青萝：疑即僧人所居之地。【2】崦（yān淹）：日没落处。【3】世界二句：世界句语本《法华经》：“书写三千大千世界事，全在微尘中。”宁：岂，为什么。

【欣赏】

本诗写作者到北青萝访问孤僧悟得了万念皆空，一切俱是微尘，无须有所爱憎的禅理。首联写去访问孤僧的时间和环境。二联写去访

问孤僧途中的情景。三联描绘孤僧的形象，把孤僧的清苦生活，极力渲染成物我两忘的境界。尾联抒情，诗人似乎大彻大悟，感慨地说：“大千世界，俱在微尘，我还需有什么爱与憎呢？”字里行间流露出的却是抑郁苦闷。

送人东游

温庭筠^{〔1〕}

荒戍落黄叶，
浩然离故关。
高风汉阳渡^{〔2〕}，
初日郢门山^{〔3〕}。

江上几人在，
天涯孤棹还。
何当重相见，
樽酒慰离颜^{〔4〕}。

荒凉凄清的边塞落满黄叶，
你意气昂扬离开旧时边关。
秋风吹帆很快到达汉阳渡，
太阳升起才离开了荆门山。

不知江上还有几个故人在，
只有单人孤舟从天涯回还。
何时我们能够再次相见，
共举酒杯抚慰离别的愁颜。

【注释】

【1】温庭筠（812—870？），原名岐，字飞卿，并州祁（今山西祁县）人。讥讽权贵，屡试不第。曾为随县和方城县尉，官终国子助教。他的诗与李商隐齐名，号称“温李”，成就主要在词的创作上，被称为“花间鼻祖”。有《温飞卿诗集》。【2】汉阳渡：在今湖北武汉。【3】郢门山：即荆门山，在今湖北省宜都。【4】樽酒：杯酒。樽：古时盛酒之具。

【欣赏】

此诗是作者在离乱之后送一位边地友人东游故地之作。诗中以无限关切的心情，倾诉了对友人的深挚情谊。诗中“浩然离故关”一句，

确立了诗的雄浑基调。由于离人意气昂扬，就使得黄叶飘零，天涯孤棹等景色显得悲凉而不低沉，因而慷慨动人。这可以说是壮美和柔美巧妙结合而形成的艺术效果。第二联写的很明快，第三联也质朴，但尾联似嫌平庸，只是一般的寻常话，不能别出新意，生发余韵，同全诗的气氛也不相称。

灞上秋居^{〔1〕}

马 戴^{〔2〕}

灞原风雨定，
晚见雁行频。
落叶他乡树，
寒灯独夜人。

空园白露滴，
孤壁野僧邻^{〔3〕}。
寄卧郊扉久，
何年致此身^{〔4〕}。

灞原上一场风雨刚刚停息，
傍晚频频看见南飞的雁阵。
片片落叶从他乡树上飘落，
寒夜的昏灯独照不眠之人。

空寂的园中滴下颗颗白露，
孤独的房屋只有野僧为邻。
寄居在荒郊寒舍已经很久，
不知哪一年才能跻身青云。

【注释】

【1】灞上：古地名，即霸陵，在今陕西西安市东。【2】马戴，生卒年不详，字虞臣，曲阳（今江苏省东海县西南）人。唐武宗会昌四年（844）进士。官终太学博士。其诗作以律诗见长。《全唐诗》录存其诗二卷。【3】孤壁：即孤房。【4】致此身：出仕为官。

【欣赏】

本诗抒写作者客居异乡的愁情。首联以风雨初定、雁行频飞起

兴，渲染寒秋来临的气氛。二联以落叶、寒灯具体写秋夜山居的沉寂与凄凉。三联进一步以空园、孤壁突出表现山居的萧瑟冷落和孤寂。末联发出慨叹，抒写自己的怨愤，写出作者客居异乡无限悲伤的原因在于不得用世，壮志难申。全诗情景交融，意境浑厚。特别是“落叶他乡树，寒灯独夜人”一联，炼句炼意，堪称名句。

楚江怀古^{【1】}

马 戴

露气寒光集，
微阳下楚丘^{【2】}。
猿啼洞庭树^{【3】}，
人在木兰舟^{【4】}。

广泽生明月，
苍山夹乱流。
云中君不见^{【5】}，
竟夕自悲秋。

江上露气蒙蒙凝聚着寒光，
暗淡的夕阳照向楚地山丘。
洞庭湖畔的林中猿猴啼叫，
人坐在木兰舟上缓缓漂游。

宽广的洞庭湖面升起明月，
苍山中夹带着奔泻的江流。
可惜看不见天上的云中君，
整夜里唯有独自怀古悲秋。

【注释】

【1】楚江：这里指湘江。【2】楚丘：指湘江两岸的山。【3】洞庭：洞庭湖。【4】木兰舟：用有香气的木兰树做的船。【5】云中君：本指云神。屈原放逐湘江时作《九歌》中有《云中君》，故此处兼指屈原。

【欣赏】

唐宣宗大中初年，马戴因直言获罪，被贬为龙阳（今湖南常德）尉，此诗是作者被贬谪到龙阳时于楚江上所写的。首联写秋寒，写薄

暮。二联以猿啼与孤舟写楚江夜航的凄寂，格调高昂。三联写楚江周围的景色，境界壮阔。末联才由楚江风物想到传说的云中君，作者为不见云中君而竟夕悲秋，实际也是借古自伤，抒发自己贬谪远地的抑郁哀伤。

书边事

张 乔^{〔1〕}

调角断清秋^{〔2〕}，
征人倚戍楼。
春风对青冢^{〔3〕}，
白日落梁州^{〔4〕}。

大漠无兵阻，
穷边有客游。
蕃情似此水^{〔5〕}，
长愿向南流。

调角声划断了凄清的边秋，
守边的兵士倚着边塞高楼。
阵阵春风吹着昭君的青冢，
苍凉的夕阳远远落在梁州。

辽阔的沙漠没有兵戈阻扰，
荒远的边地也有旅客漫游。
蕃人的情意就像这条河水，
希望永远向着那南方奔流。

【注释】

【1】张乔，生卒年不详，池州（今安徽池州贵池区）人。昭宗时进士。与许裳、郑谷等人号称“十哲”。其诗作多写山水自然。《全唐诗》存其诗二卷。【2】调（diào吊）角：军中吹乐器，即吹号角。【3】青冢（zhǒng肿）：指昭君墓，在今内蒙古呼和浩特市西南。【4】梁州：指凉州，在今甘肃境内。【5】蕃：指吐蕃。

【欣赏】

这是一首别具一格的反映边塞生活的诗篇。诗中首联通过调角断吹、征人闲倚的细节描写，烘托了边境无事的安静气氛。二、三联写

登楼远望，春风拂荡，阳光灿烂，无有兵阻，有了游客。晚唐西部边境地区经过连年战争之后，曾一度出现过少有的和平安定局面，虽然是短暂的，但却是有历史意义的。所以诗的末联以“蓄情似此水，长愿向南流”的诗句作结，这既是当时民族友好的反映，也表达了人民渴望民族团结的愿望和诗人的爱国热情。

除夜有怀

崔 涂^{〔1〕}

迢递三巴路^{〔2〕}，
羁危万里身。
乱山残雪夜，
孤烛异乡人。

渐与骨肉远，
转于僮仆亲^{〔3〕}。
那堪正漂泊，
明日岁华新。

三巴的道路多么遥远漫长，
离乡万里旅程中充满艰危。
在乱山中积有残雪的寒夜，
孤灯映照着我这异乡的人。

同骨肉亲人是越来越遥远，
转而与随从僮仆倍加亲近。
怎么能忍受这漂泊的生活，
但愿明日新春能万象更新。

【注释】

【1】崔涂（生卒年不详），字礼山，江南（约今江浙一带）人。其诗多写怀乡、送别、旅愁，情调较沉郁，但意境深婉，多有佳句。《全唐诗》录存其诗一卷。【2】迢递：遥远。三巴：指巴郡、巴东、巴西，在今四川东部。【3】转于：反与。

【欣赏】

本诗抒写作者客居四川时的怀乡之情。首联写离乡的遥远，发调

高亢，气象阔大。二联写四川除夕夜色，真切地写出了当地当时之景，也烘托渲染了游子寂寞的情怀，和马戴的“落叶他乡树，寒灯独夜人”，异曲同工。三联写出了远行人常有的感情。远离亲人，故而感到僮仆也亲，更真切地表现了思乡之情深。末联寄希望于新年，祈求不再漂泊流离，顺理成章。全诗意境苍凉，语言清丽；抒写游子怀乡思亲之情，真挚细腻，感人至深。

孤 雁

崔 涂

几行归塞尽，
念尔独何之^{〔1〕}？
暮雨相呼失^{〔2〕}，
寒塘欲下迟。

渚云低暗度，
关月冷相随。
未必逢鰓缴^{〔3〕}，
孤飞自可疑。

一行行大雁都飞回到塞上，
你这只孤雁将要飞向何方？
暮雨中你悲呼着失散伙伴，
想落下寒塘却又犹豫彷徨。

悄悄掠过小洲上空的低云，
伴随你只有边关上的月光。
未必就会遭到弓箭的射击，
孤身飞行总会是惊恐万状。

【注释】

【1】尔：指失群之雁，即本诗所咏之孤雁。何之：何往，到哪里去。【2】失：失群。【3】鰓（zēng）：短箭。缴（zhuó酌）：系在箭上的丝绳。

【欣赏】

本诗和李商隐的咏蝉诗相似，都是咏物中有所寄托。此诗即是借描写失群孤雁的凄寂、彷徨的苦况来寄托自己漂泊流离的孤独感情与

忧危心理。首联写失群，二联写失群后的哀鸣和胆怯，三联写孤雁飘零的凄苦，末联写孤雁的疑惧心理。对孤雁的形象刻画细致入微，用词准确传神，意境凄苦感人。全诗紧紧围绕一个“孤”字，无一处是闲笔，堪称五律中上乘之作。

春宫怨

杜荀鹤^{〔1〕}

早被婵娟误^{〔2〕}，
欲妆临镜慵。
承恩不在貌，
教妾若为容？

风暖鸟声碎，
日高花影重。
年年越溪女，
相忆采芙蓉^{〔3〕}。

早年只因美貌误入深宫，
想要对镜梳妆心意懒慵。
皇帝宠爱并不在乎貌美，
这叫我如何去修饰仪容？

春风和暖鸟儿啼声细碎，
丽日高挂地下花影重重。
时时想起越溪上的女伴，
回忆当年一起采摘芙蓉。

【注释】

【1】杜荀鹤（846—904），字彦之，池州石埭（今安徽石台县）人。大顺二年（891）进士，但未授官，朱温建梁后，官翰林学士，知制诰。他出身寒微，写过不少反映人民疾苦，揭露社会黑暗的作品。《全唐诗》存诗三卷。【2】婵娟：形容姿色美丽。【3】越溪女：用西施典故，指西施在越溪浣纱时的女伴。芙蓉：指荷花。这两句写宫女回想入宫前青春时代的美好自由生活，反衬宫中生活的孤苦。

【欣赏】

本诗和一般宫怨诗写终老不幸与色衰失宠不同。首联写貌美反而

不被赏识，因而懒于梳妆。二联颇有深意，意谓得宠者并不真正在其貌美，写明懒于梳妆的原因。因而由宫中春暖花开、百鸟欢啼的美丽景色，引出对未入宫前青春美好生活的回忆，借景抒情，表现对入宫的怨恨情怀。三联写景真切，形象鲜明，是历来传诵的佳句。诗写宫怨，其更深的寓意是怨恨世俗颠倒美丑，听谗亲邪，不能赏识人才。

章台夜思^{【1】}

韦 庄^{【2】}

清瑟怨遥夜^{【3】}，
绕弦风雨哀。
孤灯闻楚角^{【4】}，
残月下章台。

芳草已云暮^{【5】}，
故人殊未来^{【6】}。
乡书不可寄，
秋雁又南回。

凄清的瑟声在悲怨长夜，
风雨绕弦更添凄楚悲哀。
孤灯之下闻听楚地角声，
残月暗淡缓缓沉下章台。

茂盛的芳草已渐渐枯萎，
远方朋友至今还未到来。
写好的家书却无从相寄，
行行秋雁又都向南飞回。

【注释】

【1】章台：宫名，在今陕西长安区。【2】韦庄（836？—910），字端己，京兆杜陵（今陕西西安市南）人，乾宁元年（894）进士。曾任校书郎，后至蜀为藩将王建掌书记，王建称帝后，任宰相。他的诗和词都很有名，其诗以七绝见长。有《浣花集》。【3】瑟：弦乐器。【4】楚角：楚地角声。湖北古为楚地。【5】暮：衰。【6】殊：犹还。

【欣赏】

这是一首秋夜怀乡之作。诗中以长夜萧瑟，瑟声哀怨，孤灯残

月，角声悲凄，草茂春归，故人不見，乡书难达，秋雁南飞这些有特色的景物组成一幅凄清晚春夜色图，从而抒发了作者深切的怀乡思亲情怀，情调幽怨感人。全诗抓住典型事物刻画，一气呵成，毫无雕饰痕迹；诗的意境清幽，语言清畅。

寻陆鸿渐不遇^{〔1〕}

僧皎然^{〔2〕}

移家虽带郭^{〔3〕}，
野径入桑麻。
近种篱边菊，
秋来未著花^{〔4〕}。

扣门无犬吠，
欲去问西家。
报道山中去，
归来每日斜。

迁移的新居虽然在城边，
有条小路通向田间桑麻。
在篱笆边新种了些秋菊，
秋天到来仍然未见开花。

频频敲门也听不到狗叫，
想离去且问问西边邻家。
邻居告诉他说他去了山中，
每天回来都是夕阳西下。

【注释】

【1】陆鸿渐：即陆羽，字鸿渐，竟陵（今湖北天门）人，曾授太子文学，不就。后隐居，著有《茶经》。【2】僧皎然，生卒年不详，俗姓谢，字清昼，吴兴（今浙江）人。皎然是他出家为僧的法号，居吴兴杼山妙喜寺。他是唐代著名诗僧，以五言诗见长，还著有诗论《诗式》。有《皎然集》。【3】带郭：绕郭，接近城郭。【4】著花：开花。

【欣赏】

这是一首写访人不遇的诗。诗前半部分描写陆羽隐居之地的景色；后半部分写不遇的情况，似都不在陆羽身上着笔，而最终还是为

了咏人。偏僻的住处，篱边未开的菊花，无犬吠的门户，西邻对陆羽行踪的叙述，都刻画出陆羽的形象疏放不俗。全诗四十字，清空如画，别有隽味。

卷六 七言律诗

黄鹤楼^{【1】}

崔 颢^{【2】}

昔人已乘黄鹤去^{【3】}，
此地空余黄鹤楼。
黄鹤一去不复返，
白云千载空悠悠。

晴川历历汉阳树^{【4】}，
芳草萋萋鹦鹉洲^{【5】}。
日暮乡关何处是^{【6】}？
烟波江上使人愁。

昔日的仙人已乘着黄鹤飞去，
此地只剩下座空空的黄鹤楼。
黄鹤一去再也没有返回这里，
千百年来只有白云飘飘悠悠。

阳光下汉阳的树木历历可辨，
芳草繁茂更能看得清鹦鹉洲。
天近黄昏不知道家乡在哪里？
烟波茫茫的江上更使人忧愁。

【注释】

【1】黄鹤楼：旧址在今湖北武汉长江大桥武昌桥头，矗立于黄鹤矶上，背靠蛇山，下临长江。【2】崔颢（704？—754），汴州（今河南省开封市）人。开元十一年（723）进士，曾任太仆寺丞、司勋员外郎。是盛唐时期有名诗人，作品清新流畅，情调昂扬。《全唐诗》录存其诗一卷。【3】昔人：传说中的仙人，一说此人为费文祗，在此驾鹤登仙；一说是仙人子安曾乘鹤过此，楼由此得名。

【4】历历：清楚分明。汉阳：在今湖北武汉市汉阳区。【5】萋萋：茂盛。鹦鹉洲：在武昌北长江中，传说《鹦鹉赋》的作者祢衡葬于此，故名鹦鹉洲。【6】乡关：故乡。

【欣赏】

本诗是作者登黄鹤楼览胜抒怀之作，历来评价极高，严羽称“唐人七律诗，当以此为第一”。本诗首二联以黄鹤楼的美好传说入诗，就其传说抚今追昔，慨叹古今变化。这种变化引起作者无限情思，使作者生出无限惆怅。这种情思和惆怅是由于向往美好事物而不可得引起的，这种情怀就容易引起读者的共鸣，促人深思浮想，使人感慨万端，这就是本诗艺术魅力所在。后二联写登楼所见景色，以汉阳树木、鹦鹉洲芳草、江上烟波等寥廓空旷的景色寄寓游子思乡的愁情，这种感情和登临览胜所生怅惘之情结合，更增加诗的感情深度。全诗熔神话与现实于一炉，古今、虚实、远近、情景巧妙结合，前后呼应，融为一体，创造了苍茫壮阔的意境，从而产生了强烈的艺术感染力，成为千古名篇。

行经华阴^{〔1〕}

崔颢

岧峣太华俯咸京^{〔2〕}，
天外三峰削不成^{〔3〕}。
武帝祠前云欲散^{〔4〕}，
仙人掌上雨初晴。

河山北枕秦关险，
驿路西连汉畤平^{〔5〕}。
借问路旁名利客^{〔6〕}，
何如此地学长生？

高高的华山俯视着京都长安，
三峰伸向天外岂是人工削成。
武帝祠前的乌云眼看着消散，
仙人掌上的阴雨此时刚放晴。

秦关北靠山河地势多么险要，
驿路通过长安往西连着祠庙。
借问路旁那些追名逐利的人，
为何不到此访仙学道求长生？

【注释】

【1】华阴：今陕西省华（huà）化）阴市，在华山北，山北为阴，故称华阴。
【2】崑崙（tiáo yáo 条尧）：高峻。太华：即华山，因和华阴西南的少华山区别，故名太华。咸京：今陕西省咸阳市，曾为秦京城，这里指唐都长安。【3】三峰：指华山著名的三峰：莲花峰、明星峰、玉女峰。削不成：高出天外，不是人工凿削而成。【4】武帝祠：指巨灵祠，汉武帝登华山后修建。【5】驿路：指交通要路。汉时（zhì志）：汉代祭天地、五帝之祠，在今陕西凤翔南。【6】名利客：追求仕宦名利的人。

【欣赏】

本诗是作者路经华阴眺望华山所写的即景抒怀之作。全诗着力描绘华山的雄伟高峻和险要。首联写华山高耸云天俯视西京，三峰陡峭，鬼斧神工，华山之雄奇极有气势。二联描写华山风云变化的景色，渲染华山气象的壮观。三联写华山地势的险要。尾联即景抒怀，抒发了作者厌倦名利、希望归隐的感情。全诗对仗工整，语言生动，气势雄健，意境壮阔。

望蓟门^{〔1〕}

祖 咏^{〔2〕}

燕台一去客心惊^{〔3〕}，
笳鼓喧喧汉将营^{〔4〕}。
万里寒光生积雪，
三边曙色动危旌^{〔5〕}。

沙场烽火侵胡月，
海畔云山拥蓟城。
少小虽非投笔吏，
论功还欲请长缨^{〔6〕}。

一到燕台远望来客触目惊心，
汉兵营里号角喧天战鼓隆隆。
万里田野积雪皑皑寒光闪闪，
三边军旗高悬在曙色中飘动。

战场烽火遮蔽了胡地的日月，
渤海和燕山簇拥着重镇蓟城。
年轻时虽未像班超投笔从戎，
论功名愿像终军向君王请缨。

【注释】

【1】蓟(jì)门：指蓟门关，在今北京市北，为唐幽州治所，边防要地，唐常置重兵于此。【2】祖咏(690—746?)，洛阳(今河南洛阳市)人。开元十二年(724)进士。曾授官，但仕途坎坷，一生困顿失意。其诗多写田园、隐居，风格接近王、孟诗派。《全唐诗》录存其诗一卷。【3】燕台：即幽州台。客：作者自指。【4】汉将营：借汉写唐，指唐兵营。【5】三边：指东北方的幽、并、凉三州，这里泛指边地。危旌：高悬的旗帜。【6】少小二句：用班超和终军两个典故，表示作者希望到边疆为国立功。投笔吏：即班超。《后汉书·班超传》载：班超少年时家贫，曾为官府抄写文书，汉明帝时，立志到边疆去，便投笔从军。请长缨：汉武帝时，终军曾自请安抚南越，说：“愿受长缨(拘系人的长绳)，必羁南越王而致之阙下。”

【欣赏】

这首诗描写作者到边境蓟门所见壮丽景色，抒发了自己报国立功的壮志。诗人初来闻名已久的边塞重镇，一个“惊”字，道出他这个远道而来的客人的特有感受。客心因何而惊呢？首先是因为汉家大将营中，吹笛击鼓，喧声重迭。三、四两句更进一步，写这笳鼓之声，是在严冬寒雪中发出的。以上四句已将“惊”字写足，五、六两句便转。“沙场烽火侵胡月”是进攻的态势；“海畔云山拥蓟城”是说防守的形势。在这样有力气势的感染下，便从惊转入不惊，于是领出下面两句，诗人不禁心潮澎湃，也要为国立功。末二句一反起句的“客心惊”，水到渠成，完满地结束全诗。

九日登望仙台呈刘明府^{〔1〕}

崔曙^{〔2〕}

汉文皇帝有高台，
此日登临曙色开。
三晋云山皆北向^{〔3〕}，
二陵风雨自东来^{〔4〕}。

关门令尹谁能识^{〔5〕}，
河上仙翁去不回^{〔6〕}。
且欲近寻彭泽宰^{〔7〕}，
陶然共醉菊花杯^{〔8〕}。

汉文皇帝修建的望仙台，
今日登临天边的曙色开。

三晋的云山全向着北方，
二陵的风雨从东方飘来。

关门令尹有谁不能相识，
河上仙翁一去便不再回。
还是就近寻找到彭泽令，
陶然共醉那重阳菊花酒。

【注释】

【1】九日：指重阳节。望仙台：汉台名，今陕西户县，传为汉文帝修建以观望仙人河上公。明府：唐时对县令之尊称。据《国秀集》诗题又作《九日登望仙台仍呈刘明府客》，知县令为刘容，生平不详。【2】崔曙，生卒年不详，一作崔署，宋州（今河南省商丘）人。开元二十六年（738）进士，曾做过小官。其诗多凄苦之句。《全唐诗》录存其诗一卷。【3】三晋：战国时韩、魏、赵三分晋国而成，称三晋。今属山西、河南、河北一带。【4】二陵：指穀山南北二陵，相距三十五里，在今河南洛宁县北。【5】关门令尹：指守卫函谷关的官员尹喜。【6】河上仙翁：即河上公。据葛洪《神仙》卷三：河上公，汉文帝时人，传说汉文帝曾请他讲老子。【7】彭泽宰：原指陶渊明，他曾作彭泽县令。这里借指刘明府。【8】陶然：酣畅舒适的样子。

【欣赏】

这是一首重阳节登高邀请友人刘明府共饮的诗篇。首联从望仙台的由来写起，点明登临的具体时间。第二联写登临时所见景色，意境开阔，气象雄浑，是诗中的佳句。第三联写由眺望函谷关而联想到老子、尹喜出关西去为仙以及河上公羽化登仙之事，指明神仙已去不会再回来。尾联转到节日抒怀，既是重九登高，神仙早已远去，又何必欲求神仙，不如就近邀请好友刘明府来共同畅饮菊花酒。全诗自然质朴，一气呵成。

送魏万之京^{〔1〕}

李 颀

朝闻游子唱离歌，
昨夜微霜初度河。
鸿雁不堪愁里听，
云山况是客中过。

关城曙色催寒近^{〔2〕}，

御苑砧声向晚多^{〔3〕}。
莫是长安行乐处，
空令岁月易蹉跎^{〔4〕}。

早晨听你向我唱着离别之歌，
昨夜天降微霜你就要渡黄河。
忧愁中不忍心听那鸿雁哀叫，
更何况还有重重关山要经过。

潼关曙色微茫催得寒冬临近，
京城中的捣衣声傍晚格外多。
不要把长安城当作行乐之地，
虚度年华白白地将青春消磨。

【注释】

【1】魏万：又名颢，唐天宝、大历年间诗人，曾隐居王屋山，曾编李白诗文为《李翰林集》并作序，李白有《送王屋山人魏万诗》。之：往。【2】关城：指函谷关城垒，魏万由王屋山去京必经之地。催寒近：谓寒气越来越重，一路上天气愈来愈冷。【3】御苑：皇帝的园林，此指长安。砧声：捣衣声。【4】蹉跎：虚度年华。

【欣赏】

这是一首送别之作，被送者魏万是一位晚辈。诗中巧妙地把叙事、写景、抒情结合在一起，表现了作者对被送者的深切关心与鼓励。诗中着意于描写被送人一路上艰苦的跋涉，设想他将要过重重关山，冒风霜苦寒，旅途孤寂艰难。在这些景色描写中也寄寓了作者痛心世路坎坷的感慨，因而未联劝慰被送人到京以后不要只知行乐，虚度年华。诗的情调深沉悲凉，但却催人进取，有所作为。

登金陵凤凰台^{〔1〕}

李 白

凤凰台上凤凰游，
凤去台空江自流。
吴宫花草埋幽径^{〔2〕}，
晋代衣冠成古丘^{〔3〕}。

三山半落青天外^{〔4〕}，

二水中分白鹭洲^{〔5〕}。
总为浮云能蔽日^{〔6〕}，
长安不见使人愁^{〔7〕}。

凤凰台上曾有凤凰遨游，
凤去台空唯有江水自流。
吴宫花草只把小路埋没，
晋代的豪门已变成古丘。

三山矗立一半在云天外，
两道绿水分开了白鹭洲。
总是因为浮云遮蔽太阳，
不见长安使人心中忧愁。

【注释】

【1】金陵：今江苏南京市。凤凰台：故址在今凤凰山上，相传在刘宋元嘉年间有凤凰集于此山，因筑此台。【2】吴宫：三国时孙吴所建宫殿。【3】晋代：指东晋南渡后建都于金陵。衣冠：指当时的豪门世族。古丘：古墓。【4】三山：山名，在南京西南，有三峰，故名。【5】二水：一作“一水”。指长江，因秦淮河由金陵城流入长江，白鹭洲横其间，分为二支。白鹭洲：古代长江中的沙洲，因多聚白鹭得名。【6】总为句：以“浮云”比奸邪，以“日”喻君。【7】长安：今陕西西安，唐都城。



【欣赏】

此诗与崔颢《黄鹤楼》的写法相似，无疑是受了崔诗的影响。但前人认为此诗是李白故意与崔颢争胜，然终不如崔诗，其说却不准确，应该说二诗各有千秋。本诗首联就凤凰台的由来而抒情，凤去台空，长江依旧东流，发出了人世沧桑、宇宙永恒之叹。二联以“吴宫花草”、“晋代衣冠”形象描写兴亡变迁，具有深刻含义。末联慨叹浮云蔽日，感伤时事，表现作者政治上的失意。诗中把眼前景物、历史兴衰和自己的独特感受交织在一起，感慨万端地抒发了诗人壮志难申的情怀，这是崔诗所抒发的淡淡乡愁不可比的。

送李少府贬峡中王少府贬长沙^{〔1〕}

嗟君此别意何如？
 驻马衔杯问谪居^{〔2〕}。
 巫峡啼猿数行泪^{〔3〕}，
 衡阳归雁几封书^{〔4〕}。

青枫江上秋帆远^{〔5〕}，
 白帝城边古木疏^{〔6〕}。
 圣代即今多雨露^{〔7〕}，
 暂时分手莫踌躇。

感叹离别不知你们心情如何？
 停住马饮酒莫问贬官的去处。
 巫峡猿啼令人洒下几行清泪，
 衡阳归雁莫忘为我捎来音书。

秋日青枫江上孤帆远远飘去，
 白帝城边黄叶飘零古木稀疏。
 圣明朝代如今定会多施雨露，
 暂时分手你们不要苦闷忧愁。

【注释】

【1】少府：唐时县尉的别称。李、王二人事迹不详。峡中：泛指四川东部。

【2】衔杯：饮酒。谪居：贬官之地。【3】巫峡：在今四川巫山县东。【4】衡阳句：衡阳与长沙接近。传说衡阳有回雁峰，南飞之雁至此折回北方。这里由长沙想到衡阳，意思是希望王少府去长沙后要多来信。【5】青枫江：在长沙南。

【6】白帝城：在今重庆奉节城东，长江三峡入口，瞿塘峡北侧。【7】雨露：喻朝廷的恩泽。

【欣赏】

这是作者为两位被贬官的友人而写的送别诗。被送者一位去四川，所以写巫峡猿啼，白帝城树木凋零；一位贬湖南，所以写云中衡阳归雁，青枫江上秋帆。作者准确地按照地点写景，并在景色中寄寓愁情离恨。全诗抒情写景，有分有合，首尾合写，中间分写，结构严密。

和贾至舍人早朝大明宫之作^{〔1〕}

鸡鸣紫陌曙光寒^{〔2〕}，
 莺啭皇州春色阑^{〔3〕}。
 金阙晓钟开万户^{〔4〕}，
 玉阶仙仗拥千官^{〔5〕}。

花迎剑佩星初落^{〔6〕}，
 柳拂旌旗露未干。
 独有凤凰池上客^{〔7〕}，
 阳春一曲和皆难^{〔8〕}。

金鸡在紫陌啼叫曙光清寒，
 京都的春色将尽莺声婉转。
 皇宫的晨钟催开千门万户，
 玉阶的仪仗簇拥文武百官。

花色映照剑光星星刚下落，
 柳枝轻拂旌旗露珠还未干。
 独有那凤凰池上贾至舍人，
 他写的阳春曲奉和都很难。

【注释】

【1】和：指以诗互相酬答。贾至（718—722），字幼邻，今河南洛阳人，官至中书舍人。大明宫：在长安城外，原为隋禁苑一部分，唐太宗就其地建永安宫，后改大明宫，高宗时扩建并改称蓬莱宫。贾至作《早朝大明宫呈两省僚友》时在长安收复，肃宗还京后，因为是大乱之后的早朝，人们心情不平静，因而纷纷祝贺讴歌。贾至诗成后，唱和人甚多，岑参、王维、杜甫都有和作。【2】紫陌：京城道路。【3】皇州：指京都。春色阑：春将尽。【4】金阙：金殿，宫阙。阙：宫殿门前的望楼。万户：指宫门多。【5】玉阶：宫殿前的白色台阶。仙仗：早朝时的仪仗队。【6】剑佩：装有饰物的宝剑，上朝时佩带。【7】凤凰池：指中书省，也称凤池。客：指贾至。【8】阳春：曲名。这里指贾至原诗。

【欣赏】

此诗和下篇都是应制诗，其内容都是讴歌皇朝兴隆气象的。本诗主要描写早朝的场面，通过渲染春日清晨景色的明媚和煦来表现兴盛气象。贾至等人在当时写这类诗和动乱后唐室中兴有关，写者在当时可能确有特殊感情，但总的说来，这类诗内容虚空，缺乏深刻的思想意义。

和贾至舍人早朝大明宫之作

王 维

绛帟鸡人报晓筹^{【1】}，
尚衣方进翠云裘^{【2】}。
九天阊阖开宫殿^{【3】}，
万国衣冠拜冕旒^{【4】}。

日色才临仙掌动，
香烟欲傍尧龙浮^{【5】}。
朝罢须裁五色诏^{【6】}，
佩声归到凤池头^{【7】}。

戴红巾的卫士手执更筹报晓，
尚衣官才给皇帝送上翠绿皮衣。
九重的皇宫打开了金红宫门，
万国的使臣都躬身朝拜皇帝。

日光初照遮阳的掌扇在移动，
香烟缭绕着皇袍上面绣龙飘浮。
早朝结束还须为皇帝写诏书，
佩玉叮当贾至回到凤凰池头。

【注释】

【1】绛帟（zé责）鸡人：宫中担任报时的人。绛帟：红色头巾。晓筹：更筹，夜里计时的竹签。【2】尚衣：官名。隋唐时宫中设尚衣官，掌管天子服饰。翠云裘：绣有翠绿色云纹的皮衣。【3】九天：即九重天，指天子所在地。阊阖（chāng hé昌合）：原为神话中的天门，这里指大明宫正门。【4】万国衣冠：各国使臣和文武百官。冕旒（miǎn liú免流）：帝王朝会时所戴头冠。【5】裘（gǔn滚）龙：卷曲的龙，指天子衣服，龙袍。【6】裁：草拟。五色诏：用五色纸写的诏书。【7】凤池：凤凰池，指中书省。

【欣赏】

王维这首和诗与上首诗不同之处在于着重铺陈渲染早朝的庄严隆重和华贵气象。首联从准备早朝写起，以绛帟鸡人报晓，尚衣官频频进送皇服渲染早朝的忙碌情景。然后写早朝的浩大气派和隆重景象。宫门大开，万官朝拜，春日灿烂，香烟飘浮，极写朝见的盛况。本诗以气象取胜。

奉和圣制从蓬莱向兴庆阁道 中留春雨中春望之作应制^{〔1〕}

王 维

渭水自萦秦塞曲^{〔2〕}，
黄山旧绕汉宫斜^{〔3〕}。
銮舆迥出千门柳^{〔4〕}，
阁道回看上苑花^{〔5〕}。

云里帝城双凤阙^{〔6〕}，
雨中春树万人家。
为乘阳气行时令^{〔7〕}，
不是宸游玩物华^{〔8〕}。

渭水弯曲地围绕着长安城郊，
黄麓山环抱着旧日的汉宫。
銮舆远出经过千层宫门垂柳，
阁道上回看宫苑中花团锦簇。

云彩里帝城双凤楼高耸欲飞，
雨中万家春树更显生机勃勃。
皇上乘着阳气出游颁行时令，
岂是为了游赏这美好景物。

【注释】

【1】奉和圣制：奉和皇帝的诗。蓬莱：即蓬莱宫。兴庆：即兴庆宫。阁道：由夹墙构成的通道。留春：流连、玩赏春光。应制：应皇帝命而作。【2】渭水：即渭河，黄河最大支流。秦塞：即秦野，此指长安城郊，古时为秦地。【3】黄山：黄麓山，在长安西北，今陕西省兴平市。汉宫：这里也指唐宫。【4】銮舆：皇帝的车驾。迥出：远出。千门柳：重重宫门中间垂柳夹道。【5】上苑：皇帝的园林，在长安西北。【6】双凤阙：指大明宫含元殿前分列左右的翔凤阁和栖凤阁。【7】阳气：指春气。行时令：顺应时令及时布德惠民。【8】宸（chén）臣游：即皇帝游玩。物华：欣赏这美好景色，观赏风物。

【欣赏】

这是作者称颂皇帝巡游的应制诗。首联以渭水萦绕秦中、黄麓山环抱汉宫的景象，展现了长安宫阙所居之胜地。二联写玄宗出游的盛况。三联写眺望京城所见，以“双凤阙”突出皇宫的壮丽；纵观全

城，“雨中春树万人家”，显出城中的非凡气象。结联把皇帝的春游化为颁布时令，巧为称颂。这种诗显然是为文造情，粉饰现实。但全诗写景鲜明，技巧娴熟，对仗工整，足见作者艺术功力甚深。

积雨辋川庄作^{〔1〕}

王 维

积雨空林烟火迟^{〔2〕}，
蒸藜炊黍饷东菑^{〔3〕}。
漠漠水田飞白鹭，
阴阴夏木啭黄鹂。

山中习静观朝槿^{〔4〕}，
松下清斋折露葵^{〔5〕}。
野老与人争席罢^{〔6〕}，
海鸥何事更相疑^{〔7〕}？

空林里阴雨后炊烟徐徐升起，
蒸饭烧菜给东边田间人送去。
漠漠的水田上空低飞着白鹭，
密密的树林中黄莺婉转鸣啼。

对着那山中的槿花修身养性，
折来这松下的露葵清斋素食。
我已归隐山林完全与世无争，
海鸥为什么还要对我起猜疑？

【注释】

【1】积雨：久雨。辋川庄：即辋川别墅。【2】空林：林木稀疏。【3】藜：一年生草本植物，嫩叶可食。这里泛指菜蔬。黍：指饭食。饷：送饮食。东菑（zī）：已耕种了一年熟地。这里指东边地里的农人。【4】朝槿：槿指木槿，落叶灌木，夏秋之交开花，花早开晚谢。古人常以槿树喻人生短暂。【5】清斋：素食斋戒。露葵：绿葵，蔬菜的一种。【6】野老：作者自指。争席罢：与人相处随和融洽。【7】海鸥：鸥鸟。海鸥相疑典故出自《列子传·黄帝》：古时海边上有人每天与鸥鸟相亲近，其父知道后，让他取鸥鸟回家给他玩，第二天再去海边，鸥鸟便不再飞近他身边了。

【欣赏】

在这首七律中，诗人把自己幽雅清淡的禅寂生活与辋川恬静优美的田园风光结合起来描写，创造了一个物我相惬、情景交融的意境，表现了诗人隐居山林、脱离尘俗的闲情逸致。全诗形象鲜明，富有生活气息，意味深远，是王维田园诗中的一首代表作。

赠郭给事^{〔1〕}

王 维

洞门高阁霭余晖^{〔2〕}，
桃李阴阴柳絮飞。
禁里疏钟官舍晚^{〔3〕}，
省中啼鸟吏人稀^{〔4〕}。

晨摇玉佩趋金殿^{〔5〕}，
夕奉天书拜琐闱^{〔6〕}。
强欲从君无那老^{〔7〕}，
将因卧病解朝衣^{〔8〕}。

洞门高阁凝聚着夕阳的余晖，
桃李枝叶繁茂柳絮纷纷飘飞。
宫里钟声疏落夜色已到官舍，
省中归鸟啼鸣官吏已经稀少。

早晨摇荡着玉佩赶赴金銮殿，
晚上捧着皇帝诏书出宫闱。
本想勉力追随你无奈年纪老，
将因为卧病在床而解下朝衣。

【注释】

【1】郭给事：名不详。给事：官名，给事中的省称，门下省的要职。【2】洞门：重重相对而相通的门。霭：凝聚。【3】禁里：即宫中。【4】省中：指门下省。【5】玉佩：身上佩带的玉饰。【6】天书：皇帝的诏书。琐闱：宫门。【7】无那：无奈。那音与“奈”同。【8】解朝衣：指辞职，不再担任朝廷职务。

【欣赏】

这是作者写给一位文职官员的酬答诗。主要是对这位官员的为人加以颂扬。前二句通过官舍的描写突出郭给事的显达。二联写郭给事

为官的清廉安静，主要以疏钟、啼鸟加以衬托。三联写郭给事忠于皇上，尽忠职守。尾联表示自己年老衰迈，难以追随，抒发自己要辞官归隐的心情。全诗写得雅而不俗，通过景物描写寄寓感情，显出大家手笔的高超。

蜀 相^{〔1〕}

杜 甫

丞相祠堂何处寻^{〔2〕}？
锦官城外柏森森^{〔3〕}。
映阶碧草自春色，
隔叶黄鹂空好音。

三顾频烦天下计^{〔4〕}，
两朝开济老臣心^{〔5〕}。
出师未捷身先死^{〔6〕}，
长使英雄泪满襟。

诸葛丞相的祠堂到哪里找寻？
只见锦官城外柏树郁郁葱葱。
阳光映照石阶绿草自呈春色，
黄莺隔着树叶空有好听声音。

刘备三顾茅庐讨教天下大计，
两朝开国守业竭尽老臣忠心。
谁曾料到出师未捷身先病死，
古往今来多少英雄泪满衣襟。

【注释】

【1】蜀相：指诸葛亮，他于蜀汉章武元年（221）任丞相。【2】丞相祠：即今武侯祠，在成都城南二里许。【3】锦官城：即成都城。【4】三顾：诸葛亮早年隐居隆中（今湖北襄阳西），刘备曾三次往见，请他出来辅佐自己。【5】两朝：指蜀先主刘备和后主刘禅。开济：开指辅佐刘备开国，济指协助刘禅继业。【6】出师句：指诸葛亮出兵伐魏以图灭魏灭吴，统一天下，但未取胜就已病死。

【欣赏】

这首诗是作者初至成都游诸葛亮武侯祠所作，抒写诗人对诸葛亮崇敬赞佩之情。前二联写武侯祠的景色，以古柏森森、碧草茂密、黄

鹂空啼等景色渲染寂静、肃穆的气氛，表现作者对先贤深沉的缅怀。三联以高度概括的语句颂扬了诸葛亮一生的重大功勋。末二句慨叹诸葛亮的壮志未竟，表达对诸葛亮的深切同情与惋惜，这一联为千古名句，是对历史上英雄人物的有力颂歌，含意深刻，十分感人。

客 至^{〔1〕}

杜 甫

舍南舍北皆春水，
但见群鸥日日来。
花径不曾缘客扫，
蓬门今始为君开^{〔2〕}。

盘飧市远无兼味^{〔3〕}，
樽酒家贫只旧醅^{〔4〕}。
肯与邻翁相对饮^{〔5〕}，
隔篱呼取尽余杯^{〔6〕}。

房前屋后都是盈盈春水，
只见鸥鸟天天成群飞来。
花径因为无客未曾清扫，
柴门今日才为您来而开。

远离集市做不出几样菜，
家境贫寒只有陈酒相待。
你若肯和邻居老翁对饮，
隔墙招呼他来再喝几杯。

【注释】

【1】客至：客指崔明府，杜甫在题后自注：“喜崔明府相过。”明府：县令的美称。【2】蓬门：茅屋的门。【3】盘飧（sūn孙）句：飧指熟食，盘飧泛指菜肴。市远：离市集远。兼味：几种菜。无兼味：谦言菜少。【4】樽：酒器。旧醅：隔年的陈酒。古人好饮新酒，杜甫以家贫无新酒感到歉意。【5】肯：能否允许，这是向客人征询。【6】余杯：余下来的酒。

【欣赏】

这首诗是作者到成都建成草堂后所作。前二联写作者初入蜀后生活清静，无人过访，因而客人来访极为高兴。三联作者以朴实的语言

入诗，表现他待客的至诚实在，显得极为亲切有味。末联写邀请邻翁对饮，显出杜甫纯朴厚道，这是杜甫为人一贯平易，接近下层人民，关心民生疾苦的品德的反映，所以他在招待县官吃饭时，也能邀请田翁，这种态度使本诗增色，具有浓郁的人情味。

野 望

杜 甫

西山白雪三城戍^{〔1〕}，
南浦清江万里桥^{〔2〕}。
海内风尘诸弟隔^{〔3〕}，
天涯涕泪一身遥。

唯将迟暮供多病，
未有涓埃答圣朝^{〔4〕}。
跨马出郊时极目，
不堪人事日萧条^{〔5〕}。

西山覆盖白雪三州有军士驻守，
南郊锦江上横跨着一座万里桥。
天下烽烟四起我和兄弟们远隔，
孤身在天涯悲伤流泪路途遥遥。

只能将晚年时光消磨在病痛中，
再也没有丝毫的功绩报答圣朝。
骑着马走到郊外时时极目远望，
不堪忍受这世事日渐衰败萧条。

【注释】

【1】西山：在成都西，因终年积雪，又名雪岭。三城：指松（今四川松潘县）、维（故城在今四川理县西）、保（故城在理县新保关西北）三州。戍：防守。当时三城为蜀边要镇，吐蕃时相侵扰，故驻军防守。【2】南浦：指南郊外水边。清江：指锦江。万里桥：在今四川华阳县。【3】风尘：比喻战乱。【4】涓埃：涓指细流，埃指微尘，比喻微末。【5】人事：世事。

【欣赏】

这首诗写作者眺望西山所生的伤痛忧愁之情。当时国家动乱，作者又年老多病，兄弟也因战乱各自分离，国事家事以及个人衰病都使

作者心情愁苦，因而，他远眺旷野，触景生情，不禁涕泪交流，感到人事萧条。全诗意境壮阔悲凉，充分表现了作者沉郁顿挫的诗风。

闻官军收河南河北

杜 甫

剑外忽传收蓟北^{〔1〕}，
初闻涕泪满衣裳。
却看妻子愁何在^{〔2〕}，
漫卷诗书喜欲狂。

白日放歌须纵酒，
青春作伴好还乡^{〔3〕}。
即从巴峡穿巫峡，
便下襄阳向洛阳^{〔4〕}。

剑外忽然传来收复蓟北的消息，
初听到惊喜的热泪洒满衣裳。
回头再看妻儿哪里还有愁容，
胡乱地卷起诗书高兴得发狂。

白天放声高歌还要开怀畅饮，
春光明媚正好和我作伴还乡。
马上乘船从巴峡穿越过巫峡，
顺流而下经过襄阳就是洛阳。

【注释】

【1】剑外：剑门以南称剑外，蜀地在剑门南，故剑外用以代称蜀地。蓟（jì）北：指今河北北部，当时是安史叛军根据地。【2】却看：回看。【3】青春：指春季。【4】即从二句：想象回乡的路线。从巴峡穿过巫峡，由水路直下襄阳，然后再由陆路到达洛阳。

【欣赏】

此诗作于唐代宗广德元年（763）春，是作者寓居梓州听说官军收复河南河北后狂喜而作。“剑外忽传收蓟北”，起势迅猛，恰当地表现了捷报的突然。“初闻涕泪满衣裳”，就是惊喜的情感洪流涌起的第一个浪头。第二联以转作承，亲人的喜反带来了自己的喜，再也无心

伏案了，随手卷起诗书，大家同享胜利的欢乐。第三联诗人就“喜欲狂”作进一步抒写。尾联作者的狂想展翼而飞，身在梓州，而弹指之间，心已回到故乡。惊喜的感情洪流于洪峰迭起之后卷起连天高潮，全诗也至此结束。

全诗感情奔放，大开大合，用字精准，是千古名篇。

登 高

杜 甫

风急天高猿啸哀，
渚清沙白鸟飞回^{〔1〕}。
无边落木萧萧下，
不尽长江滚滚来。

万里悲秋常作客，
百年多病独登台^{〔2〕}。
艰难苦恨繁霜鬓，
潦倒新停浊酒杯^{〔3〕}。

风急天高猿猴悲啸哀鸣，
洲清沙白水鸟盘旋往回。
无边无际枯叶萧萧飘落，
奔腾不息长江滚滚涌来。

万里悲秋常年流落在外，
一生多病孤身独自登台。
世事艰难两鬓频生白发，
穷困潦倒新停浊酒杯。

【注释】

【1】渚（zhǔ）：水中的小洲。【2】百年：指一生。【3】潦倒：指因多病身体衰颓。新停浊酒杯：当时杜甫因肺病戒酒。

【欣赏】

这首七言律诗作于唐代宗大历二年（767）秋，历来被人们广泛传诵。

風急天高猿鳴哀渾清
 沙白鳥飛迴無邊森木
 蕭蕭下孤盡長江滾滾來
 萬里悲秋長作客百年
 多病獨登臺艱難苦恨
 繁霜鬢更衰倒屣停酒
 酒杯今月寫佳句



首联开始突兀而起，气势不凡，在首句七字之中写出三种景色：秋风、高天、猿啸，有声有色，苍茫寥廓；对句又置配三景：江水、白沙、飞鸟，静动结合，相互映衬。二联写巫山林木，峡中江流。这两联写尽千山林木落叶之声，长江奔流不息之貌，是千古传诵名句。三联字里行间透露出不可名状的羁旅悲哀。尾联直抒艰难、潦倒、愁苦之情。

全诗句句工稳，字字妥帖。这正是杜甫实践“晚节渐于诗律细”、“语不惊人死不休”的结果。

登 楼

杜 甫

花近高楼伤客心，
万方多难此登临。
锦江春色来天地，
玉垒浮云变古今。
北极朝廷终不改^{〔1〕}，
西山寇盗莫相侵^{〔2〕}。
可怜后主还祠庙^{〔3〕}，
日暮聊为《梁甫吟》^{〔4〕}。

繁花靠近高楼更使游子伤心，
到处兵荒马乱独自到此登临。
锦江的春色从天地边际涌来，
玉垒山的浮云变幻从古到今。
大唐如天上北极星终不可改，
西山盗贼休要再来骚扰相侵。
可怜昏庸的后主还会有祠庙，
日到黄昏我姑且咏唱《梁甫吟》。

【注释】

【1】北极：比喻朝廷。终不改：以北极星在天上固定不变动比喻唐王朝安稳巩固不可动摇。【2】西山寇盗：指吐蕃。【3】后主：指刘禅。【4】《梁甫吟》：相传诸葛亮好为《梁甫吟》，杜甫把自己的诗比为《梁甫吟》。

【欣赏】

此诗写于唐代宗广德二年（764），其时吐蕃不断进行侵扰，虽有郭子仪率军抗击，一度获胜，但还未完全阻止其进犯，代宗又昏聩无能，宠信宦官，国家隐伏着严重危机，此诗就是在这种背景下写的。

诗人即景抒怀，写山川联系着古往今来社会的变化，谈人事又借助自然界的景物，互相渗透，互相包容，融自然、景象、国家灾难、个人情思为一体，语壮境阔，寄慨遥深，体现着诗人沉郁顿挫的艺术

风格。

宿 府

杜 甫

清秋幕府井梧寒^{〔1〕}，
独宿江城蜡炬残。
永夜角声悲自语，
中天月色好谁看？

风尘荏苒音书绝^{〔2〕}，
关塞萧条行路难。
已忍伶俜十年事^{〔3〕}，
强移栖息一枝安^{〔4〕}。

清秋夜晚幕府井边桐叶寒，
独宿江城烛光微弱已烧残。
长夜漫漫角声悲鸣像自语，
天上月色皎洁有谁来观赏？

辗转风尘家乡音讯已断绝，
关山萧条冷落行路多艰难。
已经忍熬了十年流亡岁月，
像鸟儿暂栖一枝勉强求安。

【注释】

【1】幕府：古时行军，以帐幕为府署，故称幕府。井梧：井边的梧桐树。

【2】风尘荏苒：比喻战乱不断绝。荏苒：犹辗转。【3】伶俜：飘零困苦之意。

【4】强移句：杜甫当时做节度参谋，但为了一家生活只能勉强任职，以求暂时安居。强是勉强之意。

【欣赏】

此诗与前诗作于同年，即作者在严武幕府中做参谋之时。由于战乱不已，生灵涂炭，海内萧条，旅途艰难，诗人寓居成都，和亲朋的音信早已断绝，因而无心赏看中天美好的月色，随之产生的必然是伤怀的孤独感，又因北归不得，生计日窘，不得已而入幕府，诗人怀才见弃之叹溢于言外。因而理解此诗要结合诗人当时的具体境遇，才会

更加准确。

阁 夜

杜 甫

岁暮阴阳催短景^{〔1〕}，
天涯霜雪霁寒宵^{〔2〕}。
五更鼓角声悲壮^{〔3〕}，
三峡星河影动摇。

野哭千家闻战伐^{〔4〕}，
夷歌数处起渔樵^{〔5〕}。
卧龙跃马终黄土^{〔6〕}，
人事音书漫寂寥。

时到年末日月推移白天短，
地处天边霜雪初停夜酷寒。
五更鼓角响夜空激越悲壮，
三峡星河映长江波涌影乱。

荒野外千家啼哭战乱又起，
听渔樵传唱夷歌凄楚辛酸。
诸葛亮公孙述终究归黄土，
怎奈何人事萧条音信渺茫。

【注释】

【1】阴阳：指日月。短景：指冬季白天短。【2】霁：雨过初晴。【3】鼓角：更鼓与号角。【4】野哭句：意谓从野外传来的哭声知道战争还未停息。

【5】夷歌句：意谓渔人樵夫都唱着夷族山歌。【6】卧龙跃马：指诸葛亮和公孙述二人。

【欣赏】

本诗作于唐代宗大历元年（766）冬。当时国内战乱未息，杜甫流离漂泊，滞留夔州，寓居西阁，生活颇为困顿。诗中首联写出西南边城岁末冬寒之夜的凄冷气氛。二联写悲壮角声，三峡星河影动。三联通过描写家家夜哭，夷歌寥落等冬夜所闻，表现了时局仍然动乱不定，战乱给人民带来的不幸，具体抒发了伤乱忧民的深沉感情。尾句

似是颓唐，实是感情激越的反语，这种无可奈何的自我宽慰，更深切地表现了作者的抑郁悲怆。

咏怀古迹 五首^{【1】}

杜 甫

—

支离东北风尘际，
漂泊西南天地间^{【2】}。
三峡楼台淹日月^{【3】}，
五溪衣服共云山^{【4】}。

羯胡事主终无赖^{【5】}，
词客哀时且未还^{【6】}。
庾信平生最萧瑟，
暮年诗赋动江关^{【7】}。

兵荒马乱时在东北颠沛流离，
漂泊流浪到西南的天地之间。
长久地滞留三峡楼台熬日月，
与五溪蛮族同住一片云山。

羯胡侍奉君主终究是不可靠，
感伤时世诗人至今未回家园。
庾信一生处境最是凄凉哀婉，
到晚年作的诗赋震动了江关。

【注释】

【1】咏怀古迹：借古迹抒发情怀。【2】漂泊句：指杜甫入蜀后居无定处，在西南成都、夔州一带漂泊。【3】三峡句：楼台指杜甫在西南一带所住的房屋。【4】五溪：在今湖南、贵州两省交界处的五条溪流，古五族所居。衣服：指溪人的五彩衣服。【5】羯（jié）胡句：羯胡对杜甫来说指安禄山，对庾信来说则指背叛梁的侯景。无赖：狡猾，反复无常。【6】词客：指庾信，也指自己。【7】庾信两句：庾信，字子山，初仕梁，侯景作乱，庾信奔江南，梁元帝在江陵即位，派庾信出使西魏，正遇西魏攻梁，攻陷江陵，庾信遂长留北朝，达二十七年之久，常怀回乡关之思，曾作《哀江南赋》抒怀。此二句明写庾信，暗写自己。江关：即江陵。

【欣赏】

《咏怀古迹五首》这组诗是杜甫从夔州出三峡，到江陵、归州时沿途所作。

这首是借庾信来抒写自己寓居他乡的境况和深沉的乡关之思。首联在十四字中由时间到空间概括了诗人自安史之乱到寓居夔州的奔波漂泊生活，内含无限悲苦和辛酸。二联集中描写自己长久滞留夔州，与习俗衣着都不同的少数民族共同居处，饱含着乡关之思。三联指安禄山起兵叛乱。这里也暗指叛梁的侯景，由侯景而联想到庾信，也指诗人自身。尾联主要写庾信，也感叹自己。全词格调沉郁，感情深沉。

二

摇落深知宋玉悲^{〔1〕}，
风流儒雅亦吾师^{〔2〕}。
怅望千秋一洒泪，
萧条异代不同时。

江山故宅空文藻，
云雨荒台岂梦思^{〔3〕}？
最是楚宫俱泯灭，
舟人指点到今疑。

看落叶飘零深知宋玉的悲哀，
他的风流儒雅堪当我的老师。
怅望千秋往事洒下同情泪水，
身世同样凄凉虽然生不同时。

江山储存故宅而今空留文采，
云雨荒台难道真是荒唐梦思？
最可叹楚王宫殿早湮灭无存，
船夫指指点点至今让人猜疑。

【注释】

【1】摇落：一词见宋玉所作《九辩》诗句：“悲哉秋之为气也。萧瑟兮草木摇落而变衰。”宋玉：战国楚人，《楚辞》作者之一。摇落句：此句说从“摇落”诗句深知宋玉悲秋的原因。【2】风流儒雅：指宋玉的文采与学问。【3】云雨：见宋玉《高唐赋》：“昔者先王尝游高唐，梦见一妇人曰：‘妾巫山之女也。’王因幸之，去而辞曰：‘妾在巫山之阳，高丘之岨，旦为朝云，暮为行雨，朝朝暮暮，阳台之下。’”这本是为讽谏楚襄王而虚构的故事，后世人不了解宋玉之意，便由此附

会出各种古迹来。岂梦思：谓宋玉作《高唐赋》难到只是说梦？反诘语气，言外是说宋玉作《高唐赋》还有讽谏之意。

【欣赏】

这一首是从凭吊宋玉故宅追怀宋玉，而感叹自己的身世遭遇的作品。首联对宋玉在《九辩》中表现的悲愁表示理解和同情，进而对宋玉的清高品格文学才气加以推崇。二联写诗人怅惘洒泪，以生不同时为恨并深感同样的悲凉寂寞，既是深切怀念先辈辞赋家，也是以宋玉自比。三联把怀念感情推进一步，写宋玉虽死，其宅尚存，其赋传之久远，作品《高唐赋》不只是说楚王梦见神女，实有讽谏之意。末联是借楚宫的荡然无存对比宋玉的故宅犹在，以颂扬宋玉，令人有神交千载之慨。

三

群山万壑赴荆门^{〔1〕}，
生长明妃尚有村^{〔2〕}。
一去紫台连朔漠^{〔3〕}，
独留青冢向黄昏^{〔4〕}。

画图省识春风面^{〔5〕}，
环佩空归月夜魂^{〔6〕}。
千载琵琶作胡语，
分明怨恨曲中论。

千山万壑随着波涛奔赴荆门，
至今尚可见昭君生长的小村。
从紫台一去直通向塞外沙漠，
荒郊上只留下坟墓对着黄昏。

依凭画图不识得如花的容颜，
月夜里环佩叮当昭君空归魂。
千载琵琶一直弹奏胡地音调，
曲中抒发的分明是昭君怨恨。

【注释】

【1】荆门：山名，在今湖北。【2】明妃：即王昭君。昭君村在今湖北秭归境内。【3】紫台：即紫宫，皇帝所居宫殿，这里指汉宫。朔漠：北方沙漠，指匈奴所在地。【4】青冢（zhǒng肿）：指王昭君坟墓，在今内蒙古呼和浩特市南二十里。【5】画图句：据《西京杂记》：“元帝后宫既多，使画工图形，按图召幸

之，宫人皆赂画工。昭君自恃其貌，独不肯与，工人乃丑图之，遂不得见。后匈奴入朝，求美人，上案图以昭君行。及去，召见，貌为后宫第一，帝悔之，而重信于外国，故不复更人。乃穷案其事，画工毛延寿弃市。”【6】环佩：指妇女环钗类装饰物，这里指昭君。

【欣赏】

这首诗是杜甫经过明妃村时有感于王昭君故事而作。诗的开始即以飞动之笔触，描绘了三峡一带的群山万壑，像起伏的波涛奔赴荆门山。二联十四字概述了昭君的一生：远嫁朔漠，心向汉宫，结果死于异域，独留青冢，死后还生发着思汉的幽怨。三联追叙昭君离汉而远嫁匈奴是因为昏庸的汉元帝不辨美丑，并以浓重的抒情笔调，写昭君死于匈奴，遗恨不尽，环佩空归。末联正面写昭君的怨恨，寄寓了诗人的深切同情。

全诗的主旨在“怨恨”二字，首先怨恨汉元帝昏庸，才造成了昭君远嫁、葬身沙漠的终身悲剧。也表现了一个远嫁异域的女子永远怀念故国的怨恨忧思。更深一层是抒发了作者怀才不遇，不被见用的怨恨之情。

四

蜀主窥吴幸三峡^{〔1〕}，
崩年亦在永安宫^{〔2〕}。
翠华想像空山里，
玉殿虚无野寺中。

古庙杉松巢水鹤^{〔3〕}，
岁时伏腊走村翁^{〔4〕}。
武侯祠屋常邻近^{〔5〕}，
一体君臣祭祀同^{〔6〕}。

蜀主刘备征讨东吴驾临三峡，
他驾崩的那年也在这永安宫。
空山里依然可想象翠华仪仗，
野寺中已不能看到玉殿行宫。

古庙荒凉松杉树上水鹤做巢，
逢年遇节祭祀时走上村翁。
武侯祠堂与先主庙总是邻近，
生前君臣一体死后受祭相同。

【注释】

【1】蜀主：指刘备。窥吴：指刘备率兵攻东吴。幸：临幸，犹言驾到。

【2】崩年句：指刘备伐吴败回，死于永安宫。永安宫：在今四川境内。【3】水鹤：鹤为水鸟。【4】伏腊：古代祭名。【5】武侯祠：诸葛亮曾封武乡侯，其祠在刘备庙西。【6】一体句：意谓刘备与诸葛亮君臣一体，因而一同受到后人祭祀。

【欣赏】

此诗系诗人凭吊刘备在白帝城的行宫永安宫而作。首联从刘备伐吴着笔，引出永安宫古迹。二联抒写眼前景象，点明过去曾经是刘备行宫的永安宫，殿宇巍峨，而今去只有空山、野寺，一片荒凉。三联进一步描写已成为古庙的历史遗迹。鹤巢松杉，显其凄清；村翁祭祀，流泽尚存。尾联由先主庙而及武侯祠，对君臣际遇，同心一体的关系，深为赞美。也寄托着诗人被当朝见弃、政治抱负未能施展的无限感慨。全诗看似平淡，写景状物却历历如在眼前。

五

诸葛大名垂宇宙，
宗臣遗像肃清高。
三分割据纤筹策^{〔1〕}，
万古云霄一羽毛^{〔2〕}。

伯仲之间见伊吕^{〔3〕}，
指挥若定失萧曹^{〔4〕}。
运移汉祚终难复^{〔5〕}，
志决身歼军务劳。

诸葛亮大名永远流传天地间，
宗臣遗像至今令人肃然起敬。
三分天下建立蜀国苦心谋划，
万古云霄像展翅奋飞的凤鸟。

与伊尹吕尚相比分不出上下，
指挥若定萧何曹参也显失色。
可惜汉室国运不济终难复兴，
但他依然以身殉职日夜操劳。

【注释】

【1】三分句：三分割据，指魏蜀吴三国鼎立。纤筹策：周密地筹划策略。

【2】万古句：谓诸葛亮千秋万代好借鸾凤高翔，展翅云霄。【3】伯仲之间：指兄弟之间，犹言不相上下。伯仲句：此句说诸葛亮与伊尹、吕尚等古贤相不相上下。【4】萧曹：指萧何、曹参，都是汉高祖谋臣。【5】运移汉祚：指汉朝帝位要转移是气运。

【欣赏】

此诗是通过咏诸葛亮而抒怀的。首联以无限敬佩的心情来赞美诸葛亮，所以看到他的遗像，想起他的人品崇高，不禁肃然起敬。二联正面赞颂诸葛亮的功业，十四字概括了诸葛亮的一生。三联进一步以历史人物作比，歌颂诸葛亮的政治、军事才能。尾联是赞叹诸葛亮辅佐刘备、刘禅，虽然大功未成，但其“鞠躬尽瘁，死而后已”的忠贞品格，是光辉百代的。

全诗除“遗像”是咏古迹外，其余全是议论，但议论运用形象，具有强烈的感情色彩，读起来感人至深。

江州重别薛六柳八二员外^{〔1〕}

刘长卿

生涯岂料承优诏，
世事空知学醉歌。
江上月明胡雁过，
淮南木落楚山多。

寄身且喜沧洲近，
顾影无如白发何。
今日龙钟人共老^{〔2〕}，
愧君犹遣慎风波^{〔3〕}。

平生哪料到还会蒙受恩诏，
为人处世只知道醉酒狂歌。
江上月明胡雁在夜空飞过，
淮南树叶飘落楚山更显多。

庆幸寄身之地更临近沧海，
自顾身影看白发无可奈何。
今日我们都已经老态龙钟，
惭愧还要关照我小心风波。

【注释】

【1】江州：今江西九江市。薛六、柳八：名不详。六、八为排行。员外：员外郎的简称。【2】龙钟：人老迟钝的样子。【3】愧君句：意谓承蒙薛、柳二人教自己当心风波而惭愧不安。

【欣赏】

这首诗是作者被贬南巴尉后得到宽免，由远贬潘州内移到随州副刺史时路过江州所作。诗中抒发了他悲喜交集的复杂感情，但诗的总的情调还是惆怅多于欣喜，悲凉多于快慰。如首句写承优诏，得到皇帝恩遇，似乎是感谢欣慰，但从“生涯岂料”的感慨来看，他对这种优诏从来不敢想象，这已经表明在他内心深处对当时的朝廷是不抱幻想的，“慎风波”即反映了这种复杂的感情。因为他知道尽管得到了一点恩遇，但自己今后的遭际如何仍不可测。由于内移，能靠近海边，暂得较好的寄身之处，所以感到喜；但一看自己已经满头白发，则又徒唤奈何，悲从中来。末二句叙到离情，对友人的一再叮咛表示由衷的感谢。

长沙过贾谊宅^{〔1〕}

刘长卿

三年谪宦此栖迟，
万古唯留楚客悲。
秋草独寻人去后，
寒林空见日斜时^{〔2〕}。

汉文有道恩犹薄^{〔3〕}，
湘水无情吊岂知^{〔4〕}。
寂寂江山摇落处，
怜君何事到天涯！

贾谊贬官此地居住了三年，
千秋万代只留下楚客伤悲。
我在秋草中寻觅不到人迹，
寒林里空见夕阳缓缓斜下。

汉文帝重才恩德尚且淡薄，
湘江水无情凭吊又怎能知。

寂寞冷落深山里落叶纷纷，
可怜你不知何事沦落天涯！

【注释】

【1】贾谊宅：据《元和郡县志》：“贾谊宅在（长沙）县南四十步。”【2】秋草二句：这两句诗暗用贾谊《鵬鸟赋》中两句话：“庚子日斜兮，鵬集予舍”及“野鸟入室兮，主人将去”。【3】汉文句：此句说汉文帝虽是贤明有道的皇帝，但对贾谊也刻薄寡恩，始终未曾重用。【4】湘水句：贾谊在长沙渡湘江时，曾作《吊屈原赋》。此句说湘水无情，作赋凭吊，又有谁能知道？

【欣赏】

这首诗是作者被贬潘州（今广东茂名市），途经长沙所作。诗一开始点出贾宅，指明贾谊被贬三年，坎坷沉沦，万古留悲。二联具体写诗人寻访贾宅时怀古伤今的悲痛。三联明伤贾谊，暗喻自身，同时凭吊屈原，抒发世无知音之慨。结联抒情含蓄，尾句“怜君”也是自怜。全诗吊古伤今、怀人、抒怀不可分开，写景和抒情融为一体，紧密结合，创造了深远悲凉的意境，感情激越，悲怆动人。

自夏口至鹦鵒洲望岳阳寄元中丞^{〔1〕}

刘长卿

汀洲无浪复无烟^{〔2〕}，
楚客相思益渺然^{〔3〕}。
汉口夕阳斜渡鸟，
洞庭秋水远连天。

孤城背岭寒吹角^{〔4〕}，
独树临江夜泊船。
贾谊上书忧汉室，
长沙谪去古今怜！

鹦鵒洲没有风浪没有云烟，
楚地客子的相思更加深远。
汉口夕阳下归鸟斜飞过江，
洞庭湖秋水浩浩远接云天。

孤城靠山秋夜里角声悲凉，

独树临江深夜里停着航船。
贾谊上书忧虑汉室的兴衰，
被贬到长沙千古使人悲怜。

【注释】

【1】夏口：唐时以今湖北省武昌为夏口，现代以今湖北省汉口为夏口。这里应指武昌。元中丞：一作“阮中丞”，其人不详。中丞：御史中丞的简称。【2】汀洲：水中的沙洲，这里指鹦鹉洲。【3】楚客：指到楚地的旅客，作者自称。【4】孤城：指汉阳城。

【欣赏】

这首诗和前首诗一样，都是作于诗人被贬谪宦的旅途中，看来这首较前篇略早些，因从诗题看，作者这时船行于夏口至鹦鹉洲，尚未到长沙。第一联写由夏口到鹦鹉洲所见景色并即景抒情；二联写夕望，联想到友人元中丞的住地洞庭湖畔的景象；三联转写眼前景物，眺望隔江的汉阳城，背靠山岭，秋风飒飒，角声呜咽；四联对贾谊的遭遇表示同情。此诗主要借描写旅途景色抒发自己被贬谪的凄苦情怀，同时对和自己一样遭贬的元中丞表示同情与慰藉。本诗写景抒情浑然交融。

赠阙下裴舍人^{〔1〕}

钱 起

二月黄鹂飞上林^{〔2〕}，
春城紫禁晓阴阴^{〔3〕}。
长乐钟声花外尽^{〔4〕}，
龙池柳色雨中深^{〔5〕}。

阳和不散穷途恨^{〔6〕}，
霄汉常悬捧日心^{〔7〕}。
献赋十年犹未遇^{〔8〕}，
羞将白发对华簪^{〔9〕}。

二月黄鹂飞鸣在皇家林苑，
春天早上紫禁城郁郁葱葱。
长乐宫钟声消逝在花丛外，
龙池柳色在春雨中更幽深。

和煦春日也难消穷途遗恨，
仰望高空永悬着捧日忠心。
献赋十年至今仍未得恩遇，
如今白发丛生羞对裴舍人。

【注释】

【1】阙下：宫阙之下。舍人：官名，中书舍人的省称。【2】上林：指上林苑。这里指唐宫苑，在今陕西西安市。【3】紫禁：皇宫。【4】长乐：宫名，本汉宫，这里借指唐宫。【5】龙池：泛指宫中之池。【6】阳和：指二月仲春。【7】霄汉：指高空。捧日：典出《三国志·魏志·程昱传》：程昱年轻时，常梦上泰山，两手捧日。后昱有战功得到曹操称赞说：“卿当终为吾腹心。”昱本名立，曹操于立上加日改其名为昱。【8】献赋：献辞赋议论国事献给皇帝以图重用。【9】簪：达官贵人的装饰，这里指裴舍人。

【欣赏】

钱起在长安落第后，曾写了好几首诗抒发自己怀才不遇的牢骚。这首诗即是他当时赠给一个显官陈情以求援引的作品。诗的前四句以典雅得体的语言对舍人的官职和生活加以赞颂，为做到不卑俗，一点露骨之辞也没出现，把全部的情意寓于清丽的春晓景色中。后四句则是向裴舍人陈述自己的心事。虽然措辞凄苦，但仍把自己的境界写得很高，以“霄汉常悬捧日心”，写自己壮志不灭。末联则以老未遇，羞对友人，曲折含蓄地写出求其援引之意。

寄李儋元锡^{〔1〕}

韦应物

去年花里逢君别，
今日花开又一年。
世事茫茫难自料，
春愁黯黯独成眠。

身多疾病思田里，
邑有流亡愧俸钱^{〔2〕}。
闻道欲来相问讯，
西楼望月几回圆^{〔3〕}。

去年花开的时候与你分别，

今日花开的时候又是一年。
世事茫茫变幻实在难预料，
心情愁苦黯淡春日独成眠。

一身全是病想归故里田园，
县里有灾民愧领朝廷俸钱。
听说你今年还要来看望我，
西楼上望月已是几回月圆。

【注释】

【1】李儋（dān单）元锡：元锡为李儋字，甘肃武威人，曾任殿中侍御史，常与韦应物唱酬。【2】邑：指所属县邑。流亡：指灾民。俸：官俸。【3】西楼：《唐宋诗举要》指苏州观风楼。

【欣赏】

这首诗是作者任苏州刺史时寄赠友人之作。诗中表现了对友人的怀念，也向友人抒发自己的情怀，慨叹世事的变化，生活的烦闷，疾病的折磨。可贵的是作者的苦闷中有一点是感叹自己为官未能尽责，致使境内出现流亡的灾民，因而对自己无功享受俸禄而深感惭愧，对于一个封建官吏来说，心中能有这样的忧虑，是难能可贵的。

同题仙游观^{〔1〕}

韩 翃

仙台初见五城楼^{〔2〕}，
风物凄凄宿雨收^{〔3〕}。
山色遥连秦树晚，
砧声近报汉宫秋^{〔4〕}。

疏松影落空坛静，
细草香生小洞幽。
何用别寻方外去^{〔5〕}，
人间亦自有丹丘^{〔6〕}。

在仙台上刚见到五城楼，
夜雨初停景物冷落凄清。
晚山翠色遥连秦地树木，

汉宫砧声报讯已到寒秋。

树影稀疏空坛分外宁静，
细草芳香小洞更显清幽。
何必去寻找世外的仙境，
人世间就有美好的桃源。

【注释】

【1】仙游观：《旧唐书·潘师正传》载，道士潘师正，居嵩山逍遥谷，唐高宗临东都，曾召见，并令于逍遥谷开一门，号称仙游门。【2】五城楼：传说中神仙居住之地。【3】宿雨：前夜的雨。【4】砧（zhēn真）：捣衣石。汉宫：借指唐宫。【5】方外：世外，指神仙居处。【6】丹丘：亦指神仙居处，昼夜长明。

【欣赏】

这是一首记游诗，描写雨后仙游观的幽静景色。首联点出时间是雨后，二联描写秋夜的景色，三联通过描写松影空潭、小洞细草细致地表现出仙游观的幽静景色。尾联直接赞扬仙游观是人间桃源。全诗语句工整，用词准确，写景鲜明如画，有声有色，颇有情趣。

春 思

皇甫冉^{〔1〕}

莺啼燕语报新年，
马邑龙堆路几千^{〔2〕}。
家住层城邻汉苑^{〔3〕}，
心随明月到胡天。

机中锦字论长恨^{〔4〕}，
楼上花枝笑独眠。
为问元戎窦车骑，
何时返旆勒燕然^{〔5〕}？

莺啼燕语又来报知是新年，
马邑龙堆远隔着路程几千。
家住长安城临近皇家宫苑，
心随着明月已飞向了胡天。

织锦寄诗抒发心中的长恨，
楼上的花枝笑我闺中独眠。
请问率兵出征的窦大将军，
何时在燕然刻石班师凯旋？

【注释】

【1】皇甫冉（722—767），字茂政，安定（今甘肃泾川县）人。天宝十五年进士，官终右补阙。他是大历十才子之一。诗歌多写离乱漂泊、宦游隐逸、山水风光。诗风清逸俊秀。《全唐诗》录存其诗二卷。【2】马邑：在今山西朔县。龙堆：白龙堆，在今新疆。【3】层城：这里指长安城，因京城分内外两层，故云。汉苑：汉代的宫苑，这里借指唐宫。【4】机中锦字：《晋书·列女传》：“窦滔妻苏氏，名蕙，字若兰，善属文。滔苻坚时为秦州刺史，被徙流沙，苏氏思之，织锦为回文旋图诗以赠滔，婉转循环以读之，词甚凄婉。”论：此处是抒发、倾吐的意思。【5】返旆：班师回朝。勒燕然：指在燕然山刻石记功。燕然山今蒙古境内杭爱山。

【欣赏】

本诗描写新春时节妻子思念出征的丈夫的情怀。诗中以莺啼燕语，楼上花枝等春天景物的描写，反衬和烘托思妇的深情怀念，很为感人，特别是“楼上花枝笑独眠”一句，构思新颖，表现精妙，思妇的无限悲苦尽在不言之中。从末联描写思妇希望出征将士立功荣归的感情来看，本诗抒写思妇的情怀虽有幽怨但不低沉，因此，全诗情调是积极昂扬的。

晚次鄂州^{〔1〕}

卢纶

云开远见汉阳城^{〔2〕}，
犹是孤帆一日程。
估客昼眠知浪静^{〔3〕}，
舟人夜语觉潮生。

三湘愁鬓逢秋色，
万里归心对月明。
旧业已随征战尽^{〔4〕}，
更堪江上鼓鼙声^{〔5〕}。

云开雾散远远望见汉阳城，

还是孤帆漂游一日的路程。
商人在白天睡觉可知浪静，
船夫在夜间说话感到潮生。

看三湘秋色两鬓愁生白发，
望万里明月归乡心意更增。
家乡旧业已经被战乱毁尽，
哪堪江上再传来鼓角声声。

【注释】

【1】次：住宿。鄂州：在今湖北武汉市武昌地区。诗题下原注：“至德中作。”【2】汉阳城：在鄂州西面，今湖北武汉市汉阳地区。【3】估客：商人。【4】旧业：指家产。【5】鼓鼙：鼓角。

【欣赏】

此诗是作者在安史之乱平复后在北上途中所写的抒怀之作。诗的前二联是为人称颂的名句，写景生动细致。第三联情景交融，秋色与愁鬓，明月和归心，以景托情，真切地表达了作者茫茫不尽的乡思。末联痛心战乱之苦，表现作者渴望安定统一的心情。全诗淡雅而含蓄，平易而炽热，读来觉得舒畅自若，饶有韵味。

登柳州城楼寄漳汀封连四州刺史^{〔1〕}

柳宗元

城上高楼接大荒，
海天愁思正茫茫。
惊风乱飐芙蓉水^{〔2〕}，
密雨斜侵薜荔墙^{〔3〕}。

岭树重遮千里目，
江流曲似九回肠。
共来百粤文身地^{〔4〕}，
犹自音书滞一乡。

从城上高楼向旷野远望，
心中愁思像海天般苍茫。
狂风袭来掀动荷花池水，

暴雨飘过斜打薜荔围墙。

山树重重遮住千里远望，
江流曲折犹如九曲愁肠。
共到这百粤文身的地方，
还要音书阻隔各在一乡。

【注释】

【1】柳州：今属广西。漳：指漳州，在今福建漳州，刺史为韩泰。汀：指汀洲，在今福建长汀，刺史名韩晔。封：指封州，在今广东封开县境，刺史名陈谏。连：指连州，在今广东连县，刺史是刘禹锡。刺史：州的行政长官，相当于后来的知县。【2】贴（zhǎn展）：掀动。【3】薜荔：一种蔓生植物，可攀附墙上。【4】百粤文身地：泛指南方少数民族地区。文身：在身上刺绣花纹，为古代南方少数民族的风俗。

【欣赏】

“永贞革新”失败后，柳宗元被贬为永州司马。十年后，他和同遭贬谪的难友韩泰、韩晔、陈谏、刘禹锡同时被召进京。当时朝廷中有人赏识他们的才能，想留京起用，终因阻力太大，他们五人又被贬到边州。这首诗就是作者被贬柳州后寄给同时被贬的其他四位友人的抒怀之作。作者借描写登柳州城楼所见景色抒发了心中的巨大悲愤，表达了对同遭不幸的友人的深切怀念之情。

诗的特点是寓情于景，借写大荒、海天、惊风、密雨、岭树、江流等一些壮景表现了自己的怨愁交集的内心感情。

西塞山怀古^{〔1〕}

刘禹锡

王濬楼船下益州^{〔2〕}，
金陵王气黯然收^{〔3〕}。
千寻铁锁沉江底^{〔4〕}，
一片降幡出石头^{〔5〕}。

人世几回伤往事，
山形依旧枕寒流。
从今四海为家日^{〔6〕}，
故垒萧萧芦荻秋^{〔7〕}。

王濬的战船从益州出发，
金陵的王气便黯然收起。
千丈长的铁链沉入江底，
一片降旗挂上石头城上。

人生中多少次伤怀往事，
山形依然如旧枕着寒流。
从今以后四海归为一家，
旧垒上秋风中芦荻萧萧。

【注释】

【1】西塞山：在今湖北黄石市，为长江中流险塞，三国时东吴在此设防。

【2】王濬句：谓王濬率领战船由成都出发直取吴都建业（今江苏南京市）。王濬：字士治，晋益州刺史，于太康元年（280）正月，受晋武帝命，造大楼船，内可容两千人，船队到建业后，吴降。【3】金陵：即今江苏南京。【4】千寻：古八尺为一寻，这里形容极长。【5】降幡：降旗。石头：指石头城，故址在江苏南京市清凉山。【6】四海为家：意即天下统一。【7】故垒：指六朝以来战地遗迹。

【欣赏】

这首诗是唐穆宗长庆四年（824），作者从夔州调往和州途中凭古抒怀之作。作者借晋吴之战以及建都金陵的几个王朝都相继败亡的历史，唤起人们应吸取历史教训。结语直点现实，把反对藩镇割据、坚持国家统一的主题突出出来。作者感时伤事，为国忧虑，其一片赤诚之心是非常感人的。

遣悲怀 三首

元 稹^{〔1〕}

谢公最小偏怜女^{〔2〕}，
自嫁黔娄百事乖^{〔3〕}。
顾我无衣搜荻箨^{〔4〕}，
泥他沽酒拔金钗^{〔5〕}。

野蔬充膳甘长藿，
落叶添薪仰古槐^{〔6〕}。

今日俸钱过十万，
与君营奠复营斋^{〔7〕}。

她是谢公最疼爱的小侄女，
自嫁我这贫士百事不顺心。
看我身上无衣便翻箱倒柜，
求她买酒就拔下头上金钗。

野菜豆叶当饭她心甘情愿，
靠古槐落叶当柴也无怨言。
今日我的俸钱已超过十万，
只能为你办祭品请人营斋。

【注释】

【1】元稹（779—831），字微之，河南（今河南省洛阳附近）人。幼年丧父家贫，十五岁及第，授校书郎。后授左拾遗，继任监察御史。因得罪宦官与守旧官僚，被贬为江陵士曹。后依附宦官，复受穆宗信任，长庆二年（822）被拜为宰相。元稹与白居易为莫逆之交，都是中唐时期新乐府运动的积极倡导者。有《元氏长庆集》。【2】谢公：指东晋谢安。谢安侄女谢道韞敏捷有才识，谢安最爱，后嫁王凝之。这里以谢安侄女比元稹妻子韦丛。韦丛父名韦夏卿，官至太子少保，韦丛为其幼女，故以谢安幼女相比。【3】黔娄：春秋时齐国贫士，元稹幼孤贫，故借以自比。乖：违，不顺。【4】簞（jìn尽）簞（qiè切）：一种草编的箱子。苴：草。【5】泥（nì溺）他：求韦丛。软言索物曰泥。【6】野蔬二句：写韦丛安于贫寒生活，甘心以蔬菜作为饭食，以古槐树落叶添柴火。藿：指豆叶。【7】营奠：准备祭品。营斋：斋醮，延请僧人为亡者超度。

二

昔日戏言身后意，
今朝都到眼前来。
衣裳已施行看尽，
针线犹存未忍开^{〔1〕}。

尚想旧情怜婢仆，
也曾因梦送钱财^{〔2〕}。
诚知此恨人人有，
贫贱夫妻百事哀！

从前开玩笑说的死后安排，
今天都一一摆到我面前来。
你的衣裳我已经快施舍完，

只留下针线盒不忍心打开。

回想起旧日深情更怜婢仆，
也曾因梦见你而施舍钱财，
深知这种别恨人人都会有，
贫贱夫妻更多事使人悲哀！

【注释】

【1】衣裳二句：意谓已按妻子先前所嘱将衣服施舍于人，死者先前用的针线盒尚在而不忍心打开。行看尽：眼看即将送尽。【2】尚想二句：意谓想起旧日夫妻之间的深厚感情，因而对曾服侍过妻子的奴仆特别怜爱。也因梦见了妻子，而赠送钱财与穷人。

三

闲坐悲君亦自悲，
百年多是几多时。
邓攸无子寻知命^{〔1〕}，
潘岳悼亡犹费词^{〔2〕}。

同穴窅冥何所望^{〔3〕}，
他生缘会更难期^{〔4〕}。
唯将终夜长开眼^{〔5〕}，
报答平生未展眉。

闲坐为你悲伤也为自己悲伤，
就是活一百年又有多少时光。
邓攸没有儿子时人感叹天命，
潘岳悼念亡妻用词颇费思量。

死后能否合葬尚且渺茫难知，
来生再结夫妻更是难以期望。
只有用长夜不眠将你来思念，
报答你一生中的愁苦和奔忙。

【注释】

【1】邓攸句：晋邓攸，字伯道，官河东太守。战乱时，他曾携妻、子、侄避乱渡江，途中艰难，在不能两全情况下，为了保全其侄儿，竟遗弃了儿子，以为其兄已死，弃之无后，自己尚可以生子。谁知后来邓攸竟无子嗣。时人叹息道：“天道无知，使伯道无儿。”寻：随即。这里是借用这个典故哀叹韦丛婚后无子。【2】潘岳：西晋诗人，字安仁，其妻早亡，写过三首著名的《悼亡诗》。费

词：白费词语。【3】纒（yǎo咬）冥：深远、幽暗的样子。【4】他生句：他生缘会，指来生因缘会合，再结为夫妻。【5】终夜长开眼：彻夜不眠，发誓不再娶意。

【欣赏】

元稹原妻韦丛，字茂之，出身名门，美丽而又贤淑，死时年仅二十七岁。元稹曾写过好多首诗来悼念她，但以这三首最为人传诵，是我国古代悼亡诗的名篇。第一首，回忆往事，通过平凡的日常生活，表现其妻安于贫贱、关怀丈夫的贤淑品德。第二首写作者在爱妻死后仍久久怀念妻子，睹物伤心，并按其妻的心愿施舍衣裳，表现了夫妻之间的深情。第三首直接抒情，进一步表现自己的悲痛和对亡妻的忠贞感情。这组诗叙事抒情铺陈，全是出于至情，不假雕饰，语言浅近流畅。

自河南经乱，关内阻饥，兄弟离散，
各在一处，因望月有感，聊书所怀。
寄上浮梁大兄、于潜七兄、乌江十
五兄，兼示符离及下邳弟妹^{〔1〕}

白居易

时难年荒世业空^{〔2〕}，
弟兄羁旅各西东。
田园寥落干戈后，
骨肉流离道路中。

吊影分为千里雁^{〔3〕}，
辞根散作九秋蓬^{〔4〕}。
共看明月应垂泪，
一夜乡心五处同。

家业在战乱灾年中荡然一空，
兄弟们漂泊他乡东分西散。
经过战乱之后田园荒芜寥落，
骨肉颠沛流离在异乡道路中。

对影伤情像千里分飞的孤雁，

漂泊无踪如秋天断根的蓬草。
一同仰望明月都会伤心落泪，
一夜思乡心情五个地方相同。

【注释】

【1】河南经乱：指贞元十五年（799）宣武军等叛乱。关内：唐道名，辖今陕西中、北部及甘肃一部分。阻饥：艰险、饥荒。浮梁：今江西景德镇市。大兄：作者长兄，名幼文。于潜：今浙江临安县附近。乌江：今安徽和县。七兄、十五兄：均作者堂兄。符离：在今安徽宿县境内。下邳：今陕西渭南县。【2】世业：世代传下的产业。【3】吊影：对影感伤。千里雁：行列整齐，古人常以雁行比喻兄弟。【4】九秋：即秋天。蓬：蓬草，枯萎时容易被风吹起。

【欣赏】

此诗是作者早年作品，作于当年河南动乱之时，抒写动乱时代漂泊流离的忧伤。诗真切地描写了动乱时期田园荒芜、骨肉流离的情景，表现了战乱给人民带来的灾害，反映了当时的社会现实。全诗写得朴实无华，如叙家常，其中蕴含着深切的感情。

锦瑟^{〔1〕}

李商隐

锦瑟无端五十弦？
一弦一柱思华年^{〔2〕}。
庄生晓梦迷蝴蝶^{〔3〕}，
望帝春心托杜鹃^{〔4〕}。

沧海月明珠有泪^{〔5〕}，
蓝田日暖玉生烟^{〔6〕}。
此情可待成追忆，
只是当时已惘然。

锦瑟为什么要有五十根弦？
一弦一柱令我想起了华年。
庄周晓梦中自己变成蝴蝶，
望帝把一片春心化作杜鹃。

月光下大海明珠潸然泪下，
暖日中蓝田美玉朦胧生烟。

此情此景岂止今天才追忆，
就在当时已使人不胜怅然。

【注释】

【1】锦瑟：装饰华美的瑟。瑟：古代一种弦乐器，声调悲凉，据说原有五十根弦后改为二十五根弦。题目取篇首二字，并非咏瑟。【2】柱：瑟上系弦的小木柱。【3】庄生：即庄周，战国时哲学家。晓梦迷蝴蝶：见《庄子·齐物论》，庄子曾梦见变成蝴蝶，逍遥自在地飞翔，醒后不知道究竟是庄周梦为蝴蝶，还是蝶梦为庄周。本诗用此典，是说自己的年华，如同庄周梦蝶一样，成为消逝了的幻影。【4】望帝：古代蜀国的君主，名杜宇，传说他让位死后，化为杜鹃鸟，悲啼不已。【5】沧海句：相传珍珠是由南海鲛人（神话中的人鱼）的眼泪变成，古人还认为海里的蚌珠随月亮盈亏而有圆缺变化，这里糅合了以上的典故。【6】蓝田：即蓝田山，在今陕西蓝田县，为有名的产玉之地。日暖玉生烟：相传宝玉埋在地下，在阳光下，良玉上空会出现烟云。

【欣赏】

这是李商隐一首名作，和作者其他不少诗一样，题旨理解分歧很大。有说是咏瑟，有说是悼亡，有说是寄托政治怀抱。造成理解分歧的原因在于李诗常运用深微的比兴手法，好用典故，表达感情隐微含蓄。这种表现手法使李诗具有感人的艺术魅力，但也使人不易准确地求其旨趣，本诗就是如此。诗的首联以锦瑟起兴，引出对华年往事的追忆。中间二联连用四组赋，以隐喻手法从不同侧面来抒写自己一生的不幸身世。四组典故，构成一个绵邈委婉的意境，寄寓了诗人浓重的悲慨。尾联拢束全篇，两句诗表达出几层曲折。全诗词藻华美，浓丽精工，含蓄深沉；艺术表现兴中有比，比喻中含象征意味，意境凄婉悵惘，感人心脾。

无 题^{〔1〕}

李商隐

昨夜星辰昨夜风，
画楼西畔桂堂东^{〔2〕}。
身无彩凤双飞翼^{〔3〕}，
心有灵犀一点通。

隔座送钩春酒暖^{〔4〕}，
分曹射覆蜡灯红。
嗟余听鼓应官去^{〔5〕}，

走马兰台类转蓬^{〔6〕}。

昨夜空中的星辰昨夜的风，
在那画楼的西侧桂堂之东。
身无彩凤的双翅飞到一处，
心却有灵犀一点息息相通。

隔着座位传钩春酒格外暖，
分成小组射覆蜡灯分外红。
叹我听更声要去官署应卯，
骑马去兰台像随风的飞蓬。

【注释】

【1】无题：作者对内容有所忌讳，不便把题目点明，标“无题”。【2】画楼：彩绘华丽的高楼。西畔：西边。桂堂：形容厅堂芳美。【3】彩凤：彩色的凤凰。【4】送钩：古代宴会上一种藏钩的游戏，把钩在暗中传送，令人猜在谁的手中，猜不中便罚酒。分曹：分队。射覆：也是古代的一种游戏，把东西盖在器皿下叫人猜。射：猜。【5】鼓：报晓的更鼓。应官：犹言上班应卯。古代各衙门卯时击鼓，百官应鼓声上班。【6】兰台：唐高宗龙朔初年，改称秘书省为兰台。转蓬：蓬草飞转。

【欣赏】

李商隐的“无题”诗，向来被认为寓意深曲，中心思想众说不一。从整篇诗的意境看来，抒发恋情较合题旨。诗中描写在一次盛大的宴会上诗人与一位女子情意绵绵，心心相印。但可惜宴会的时间太短，诗人还要走马上班，诗人对上班应卯感到无可奈何，表现了与多情的恋人分别时的无限惆怅。其中“身无彩凤双飞翼，心有灵犀一点通”是脍炙人口的名句。它把那种爱情受阻隔的苦闷和彼此心灵契合的喜悦，表现得特别形象动人。全诗情意深浓，感情真挚。

隋 宫^{〔1〕}

李商隐

紫泉宫殿锁烟霞^{〔2〕}，
欲取芜城作帝家^{〔3〕}。
玉玺不缘归日角^{〔4〕}，
锦帆应是到天涯^{〔5〕}。

于今腐草无萤火，
终古垂杨有暮鸦^{【6】}。
地下若逢陈后主^{【7】}，
岂宜重问《后庭花》^{【8】}？

长安宫殿辉煌空白锁烟霞，
又想在江都再建帝王之家。
若不是因为玉玺归了李渊，
炀帝的锦船还会游遍天涯。

如今隋宫唯有腐草无萤火，
黄昏杨柳树上常栖着乌鸦。
炀帝如在地下碰到陈后主，
怎好再问他唱不唱《后庭花》？

【注释】

【1】隋宫：指隋炀帝在江都（今江苏扬州）所建的行宫。【2】紫泉：宫名，在长安，本名“紫渊”，因避唐高祖李渊讳而改称“紫泉”，这里借指长安。

【3】芜城：即江都。刘宋时曾受到大破坏，诗人鲍照曾作《芜城赋》描写其荒芜，后人即把“芜城”作江都的别称。【4】玉玺：皇帝的玉印，这里指代国家政权。日角：指李渊。【5】锦帆：锦制的帆。指隋炀帝乘坐的游船。【6】终古：经常。垂杨有暮鸦：炀帝为了出游江都，开凿运河，沿岩筑堤，栽种杨柳，称为隋堤。【7】陈后主：是陈朝末代皇帝，名陈叔宝，以荒淫著称，后为隋文帝所灭。【8】《后庭花》：《玉树后庭花》简称，陈宫内流行的舞曲，陈后主谱的新词。传说隋炀帝在江都时，曾梦见陈后主，观赏了他的宠妃张丽华舞《玉树后庭花》。

【欣赏】

李商隐在晚唐的诗坛上被誉为“尤精咏史作”的诗人。这首咏史名作，就是李商隐诗歌中思想性最强的作品。首联写隋炀帝穷奢极欲，不惜消耗天下财力以供其一己私欲的暴君面目。二联仍是揭露其荒淫无度，其表现手法是设想如果他不被李渊所灭，他的荡游行乐还会登峰造极地发展。这种写法巧妙深刻。三联则继续以遗址的荒凉讽刺隋炀帝的穷奢极欲。末联想象隋炀帝在九泉之下遇见陈后主的尴尬局面，指出隋炀帝和陈后主实为一丘之貉，更是对隋炀帝尖锐辛辣的嘲讽。此诗的主旨是借古喻今，对晚唐荒淫纵乐的国君来说，无异是当头棒喝。

无 题 二首

来是空言去绝踪，
月斜楼上五更钟。
梦为远别啼难唤，
书被催成墨未浓。

蜡照半笼金翡翠^{〔1〕}，
麝熏微度绣芙蓉^{〔2〕}。
刘郎已恨蓬山远^{〔3〕}，
更隔蓬山一万重。

你答应再来去后却无影无踪，
月儿斜照楼上已是敲五更钟。
梦中因离别而啼哭呼唤不醒，
醒来急着写信墨汁没有研浓。

蜡烛半照绣有翡翠鸟的帷帐，
炉中熏香飘进你的芙蓉被中。
刘郎已经在怨恨蓬山的遥远，
如今你我更隔着蓬山一万重。

【注释】

【1】蜡照：烛光。金翡翠：指上面绘有金色翡翠鸟的帷帐。蜡照句写烛光朦胧地照着金帷帐。【2】麝熏：麝香的气味。绣芙蓉：指上面绣有芙蓉花图案的锦被。麝熏句谓香气微微透过锦被。【3】刘郎：指汉武帝刘彻，史书记载他曾派人寻找海中蓬莱山上的仙人，未找到。

【欣赏】

这首诗写的是对远方情人的苦思。诗人在首联中巧妙地将残月、晓钟、高楼三种景物有机组合，造成了一种凄清的境界，烘托出梦者的深沉愁思。二联描绘梦中与情人远别的悲伤及醒后急切写信的活动。三、四联进一步写梦后孤身独处，寂寞幽居的情状。从“蜡照半笼金翡翠，麝熏微度绣芙蓉”看，是写闺房，也就是主人公所在之房，因此主人公应是一个女子，末联是写女子怨恨情人相隔遥远，深感痛苦。全诗构思精巧，情感浓挚，意境深婉，蕴藉感人。

飒飒东风细雨来^{〔1〕}，
芙蓉塘外有轻雷^{〔2〕}。
金蟾啮锁烧香入^{〔3〕}，
玉虎牵丝汲井回。

贾氏窥帘韩掾少^{〔4〕}，
宓妃留枕魏王才^{〔5〕}。
春心莫共花争发，
一寸相思一寸灰。

飒飒东风吹来阵阵细雨，
荷花塘外传来隐隐车声。
打开香炉钮锁填入香料，
转动玉虎丝绳汲上井水。

贾氏隔帘偷看韩寿美貌，
宓妃留枕爱慕曹植文才。
爱恋之心莫与春花争放，
一寸相思化作一寸尘灰。

【注释】

【1】飒飒（sà sà）：风声。【2】轻雷：指车轮滚动声。【3】金蟾（chán）：指香炉盖上的装饰品。蟾：蛤蟆。锁：指香炉的鼻钮，可以开闭，以放香料。【4】贾氏：西晋时贾充的女儿贾午。韩掾即韩寿，韩寿容貌美，贾午一次在门帘后偷看韩的姿容，与其相爱，后来贾充得知，便允许他们成婚。【5】宓（fú）妃：这里指甄氏。魏王：指曹植。留枕：相传曹植爱甄氏，但后来曹操却赐给他哥哥曹丕。甄氏后被迫害死，曹丕将她的遗物玉缕金带枕送给曹植。曹植离京回国途中，在洛水边宿夜，梦见甄氏来相会，表示把枕头给他留念。曹植于是作《感甄赋》，后为避讳改名《洛神赋》。

【欣赏】

这首诗是描写一个深闺女子相思无望，追求的爱情不能实现的痛苦之情。首联描绘出一个幽凄的环境：春风飒飒，细雨绵绵，车声隐隐。二联写女主人公百无聊赖的活动：为香炉添料烧香，到井边汲水回屋，从中展示其处境孤凄和心绪寂寞、爱情无望的情怀。三联引用典故继续抒发相思无尽的悲苦之情，含蓄深婉，意深味浓。末联写相思不得，以沉重的悲叹作结。全诗艺术构思细密，层层深入，反复咏叹。

筹笔驿^{〔1〕}

李商隐

鱼鸟犹疑畏简书^{〔2〕}，
风云常为护储胥^{〔3〕}。
徒令上将挥神笔^{〔4〕}，
终见降王走传车^{〔5〕}。

管乐有才真不忝^{〔6〕}，
关张无命欲何如^{〔7〕}。
他年锦里经祠庙^{〔8〕}，
《梁甫吟》成恨有余^{〔9〕}。

鱼鸟还像疑惧孔明军令文书，
风云集聚仿佛把旧城垒卫护。
只可惜空叫诸葛亮挥笔运筹，
终见降王刘禅被那传车送走。

纵令才智毫不亚于管仲乐毅，
死了关羽张飞他又能够怎样。
想当年我到成都经过武侯庙，
吟着《梁甫吟》心中的余恨未除。

【注释】

【1】筹笔驿：地名，即朝天驿。故址在今四川广元以北，相传诸葛亮出师伐魏，曾驻此筹划军机。【2】简书：即文书，古时在竹简上写字，称为简书，这里指诸葛亮的军令文书。【3】储胥（xū须）：篱笆，栅栏。这里指军营的壁垒。

【4】上将：指诸葛亮。【5】降王：指后主刘禅。传（zhuàn撰）车：古代驿站的专用车辆。刘禅降魏后，全家被送往洛阳，传车曾经过筹笔驿。【6】管乐：管仲和乐毅。管仲，春秋时杰出政治家，佐齐桓公成就霸业。乐毅，战国时著名军事家，曾为燕昭王破强齐。诸葛亮常自比管乐。不忝（tiǎn忝）：不愧。【7】关张：关羽与张飞。无命：指夭折。【8】锦里：即成都。祠庙：指成都武侯祠。

【9】《梁甫吟》：诸葛亮躬耕南阳时寄托自己政治抱负的诗歌。

【欣赏】

这是作者在唐宣宗大中九年（855）冬随柳仲郢返回长安，途经筹笔驿时写的怀古诗。诗中满怀对诸葛亮的景仰之情，缅怀、赞颂诸葛亮的才略事功，慨叹惋惜其事业未竟，隐微地表示对晚唐王朝的讽

喻。诗篇将写景、记事、议论、抒情融为一炉，具有高度的概括力和感染力。

无 题

李商隐

相见时难别亦难，
东风无力百花残。
春蚕到死丝方尽^{〔1〕}，
蜡炬成灰泪始干^{〔2〕}。

晓镜但愁云鬓改^{〔3〕}，
夜吟应觉月光寒。
蓬山此去无多路^{〔4〕}，
青鸟殷勤为探看^{〔5〕}。

相见不容易分别也十分艰难，
东风柔弱无力百花一片凋残。
春蚕直到死时银丝才会吐尽，
蜡烛烧成灰烬泪珠方能流干。

晨起看镜但愁容颜日益憔悴，
晚上吟诗只觉月色分外清寒。
好在此去蓬莱山路程不太远，
请青鸟代我殷勤地把你探看。

【注释】

【1】丝：“思”谐音。【2】蜡炬：蜡烛。泪：指蜡烛燃烧时滴下的脂油。

【3】云鬓：头发浓密如云。【4】蓬山：即蓬莱山，传说中的海外仙山。这里借指所爱人居处。【5】青鸟：传说西王母饲养的鸟，能传递信息。后人即以青鸟指代信使。

【欣赏】

这是作者描写爱情相思最为脍炙人口的名篇。本诗首联从别离的痛苦写起，以暮春时节百花凋残予以烘托。二联即以春蚕吐丝和蜡炬成灰这两个比喻形象地表达了深深相爱的情人那种离别后呕心沥血的相思和至死不移的深情。这样忠贞的感情不但在爱情中是可贵的，对

生活的其他方面，如友谊、工作、事业都是需要的。因此，这联名句也常常被人们用来表示对事业的坚贞，具有了更广泛的意义。诗的三联是设想在离别后这对情人将因相思的煎熬而面容憔悴、生活凄苦。四联写离别的情人希望有人传递信息，以慰相思。全诗构思新颖巧妙，想象细致入微，比喻精确得当，语言生动精辟，意境优美，情思绵邈。

春 雨

李商隐

怅卧新春白袷衣^{〔1〕}，
白门寥落意多违^{〔2〕}。
红楼隔雨相望冷^{〔3〕}，
珠箔飘灯独自归^{〔4〕}。

远路应悲春蔕晚^{〔5〕}，
残宵犹得梦依稀^{〔6〕}。
玉珰缄札何由达^{〔7〕}？
万里云罗一雁飞^{〔8〕}。

新春之时身穿便服失意而卧，
白门寂寥冷落诸事都与愿违。
隔着风雨看望红楼倍觉凄冷，
细雨如帘行灯飘摇独自而归。

遥远旅途也应悲伤春天日暮，
唯有在残夜梦境中依稀相会。
玉珰书札不知怎样送达给您？
万里长空云罗冲破一雁正飞。

【注释】

【1】白袷（jiá夹）衣：春衣，即白夹衣。唐人闲居时便服。【2】白门：南朝民歌中男女欢会的地方，这里指与爱人会面之处。【3】红楼：指所爱女子处居之楼。【4】珠箔（bó）：珠帘，这里形容细雨飘洒如珠帘。飘灯：风雨中灯火飘摇不定。【5】春蔕（wǎn碗）：春天傍晚的时候。【6】残宵：指天将晓时。【7】玉珰：指玉制的耳环，古代常用作定情的信物。缄（jiān坚）札：书信。【8】云罗：阴云密布如罗网，喻路途艰险。

【欣赏】

这首诗写春夜思念远去的爱人。诗的第一句点明主人公穿着白袷衣在新春之夜怅惘相思。下面七句就是他的所想所思。“白门”一句写他想到过去一起欢聚的地方已经寥落，感到心烦。“红楼”一联是他回想在爱人离去后他曾在雨夜中去看望爱人住过的红楼又独自冒雨归来。“远路”一联写他想象爱人在远方也会悲春伤别，日夜相思。尾联写他无法给爱人捎去音讯，只能把希望寄托在鸿雁上，通过这些所思，深挚地表现了对爱人刻骨思念的深情。通篇词清句丽不用典，是李商隐所写的爱情诗中别具一格的作品。

无 题 二首

李商隐

凤尾香罗薄几重^{〔1〕}，
碧文圆顶夜深缝^{〔2〕}。
扇裁月魄羞难掩^{〔3〕}，
车走雷声语未通。

曾是寂寥金烬暗^{〔4〕}，
断无消息石榴红^{〔5〕}。
斑骓只系垂杨岸^{〔6〕}，
何处西南待好风？

薄薄的凤尾花纹香罗有几层？
深夜把青碧圆顶罗帐细细缝。
圆月形的团扇遮掩不住羞意，
未及通话车声已如雷声隆隆。

曾伴残烛度过多少寂寞长夜，
石榴花红你的消息仍无影踪。
此刻且把斑马系在杨柳岸边，
到什么地方能等来西南好风？

【注释】

【1】凤尾香罗：指一种薄而华贵织有凤凰图纹的罗帐。【2】碧文圆顶：指

帐顶，上有青碧花纹。“文”同“纹”。【3】扇裁月魄：扇子形状如圆月。【4】金烬：铜灯盏上的残烬。烬：灯花。【5】石榴红：石榴五月开花，此借指五月。【6】斑骓（zhuī追）：杂色马。

【欣赏】

此诗也是写对情人的怀念。诗中写的似是诗人爱情生活中的一段经历，及由此而产生的难以忘怀的眷恋深情。一联是想象情人在闺中夜缝罗帐。二联回忆邂逅相遇时的情景，情人羞得以团扇遮面，车已离去未及相见。此联表现情人羞涩、喜悦而又惋惜的神情真切动人。三联写离别后日夜想念常常辗转难眠，时光流逝，但始终不得消息，表现了相思的愁苦。末联写希望情人有一天能回来，甚至想象能有一种超现实的力量相助来和情人相会，充分表现了对爱情追求的执著、热烈。

二

重帏深下莫愁堂^{〔1〕}，
卧后清宵细细长^{〔2〕}。
神女生涯原是梦^{〔3〕}，
小姑所居本无郎^{〔4〕}。

风波不信菱枝弱，
月露谁教桂叶香。
直道相思了无益，
未妨惆怅是清狂^{〔5〕}。

层层帘幕深深地遮掩莫愁堂，
闺中独卧凄清静夜漫漫悠长。
巫山神女幽会楚王原本是梦，
清溪小姑独居本来就无情郎。

风波不顾菱枝柔弱无情摧残，
桂叶芬芳却得不到月露滋养。
即使相思最终真无一点益处，
也不妨怀抱痴情去终生惆怅。

【注释】

【1】重帏：层层帘幕。莫愁：古乐府中女子的名字。【2】清宵：静夜。细细长：形容时光一丝一丝过去，长夜漫漫。【3】神女：即巫山神女，传说曾与楚王在梦中欢会，后常用以指爱情遇合。【4】小姑句：化用古乐府《青溪小姑曲》

诗句“小姑所居，独处无郎”。【5】清狂：狂放而能坚持操守。

【欣赏】

此诗写相思之苦，看来是爱情中出现波折，折磨着诗中的主人公。她一方面倾吐为爱情折磨的怨情，一方面仍然痴情不改。诗开始写她长夜不眠；二联借两个典故，说明其爱情不是圆满的；三联即以比兴手法抒写她的怨情；最后写她明知相思无益，却仍然坚贞不渝、衷情难易，愿意终生惆怅。全诗写少女回荡起伏的深情，真切细致。前人认为诗中也寄寓了诗人的身世之感，也可。因为作者一生潦倒，在写诗时把他的隐痛暗寓其中是很自然的事。

利州南渡^{【1】}

温庭筠

澹然空水带斜晖^{【2】}，
曲岛苍茫接翠微^{【3】}。
波上马嘶看棹去^{【4】}，
柳边人歇待船归。

数丛沙草群鸥散，
万顷江田一鹭飞。
谁解乘舟寻范蠡^{【5】}，
五湖烟水独忘机^{【6】}。

荡漾的江水映照着夕阳斜晖，
弯曲的小岛连接着苍翠山峦。
水上传来马嘶渡船漂悠而去，
柳树下休息的人们等待船回。

沙滩的草丛里群鸥四处飞散，
万顷江田上一只白鹭展翅飞。
谁理解范蠡功成后乘船远去，
五湖烟波唯他能忘世俗心机。

【注释】

【1】利州：今四川广元市。南渡：指渡嘉陵江。【2】空水：空阔的水面。
【3】翠微：青葱的山色。【4】棹（zhào）：桨，此处指船。【5】范蠡（lǐ

礼)：春秋时楚国人，曾助勾践灭吴，功成辞官乘舟而隐，泛游五湖。【6】五湖：指太湖及其附近的湖泊。忘机：忘掉世俗心机，与人无争。

【欣赏】

此诗是作者在广元渡嘉陵江时有感而写。诗人以朴实、清新的笔触绘出了一幅有声有色的晚渡图：波动的江水，悠悠远去的渡船，柳阴下的待渡人，惊飞的沙鸥，高翔的白鹭，景色优美动人，充满诗情画意。最后，用范蠡典故，赞扬他能“忘机”。诗人借此生发出自己与世无争，放浪江湖的渴望，这和作者终生潦倒、内心苦痛不平有关。

苏武庙^{〔1〕}

温庭筠

苏武魂销汉使前，
古祠高树两茫然。
云边雁断胡天月，
陇上羊归塞草烟^{〔2〕}。

回日楼台非甲帐，
去时冠剑是丁年^{〔3〕}。
茂陵不见封侯印^{〔4〕}，
空向秋波哭逝川。

当年苏武见到汉使激动悲伤，
如今连古祠高树对此也茫然。
云边不见鸿雁仰望胡天明月，
陇上牧羊归来唯见塞草炊烟。

归国后汉宫楼台已非旧甲帐，
出使匈奴时带冠仗剑正壮年。
武帝已死没得到他的封侯印，
空向着秋水痛哭逝去的华年。

【注释】

【1】苏武：字子卿。汉武帝天汉元年（前100）出使匈奴，被匈奴扣留，并逼其投降，苏武坚贞不屈，乃流放至北海（今贝加尔湖）牧羊，历尽艰辛，始终保持节操，坚持十九年，于汉昭帝始元六年（前81）才回汉。其庙不详何处。

【2】陇上：丘陇之上，指苏武牧羊的地方。塞草烟：塞上风烟。【3】丁年：指

壮年。【4】茂陵：汉武帝葬处，这里用指汉武帝。

【欣赏】

这是一首吊古诗。首联从回想苏武见到迎接他回国的汉使写起，并以自己的心绪激动来表现苏武爱国行为的感人。二联是回想苏武被扣留匈奴十九年的艰辛生活。三联写苏武出使前后的重大变化，进一步表现苏武长期被匈奴扣留而坚贞不屈的品质。四联为作者慨叹，惋惜苏武回国时汉武帝已殆，未亲自为他封侯。其写法很巧妙，就是以抬高汉武帝来讥刺当时的皇帝的刻薄寡恩，封赏不公。作者在这首诗中热情地歌颂苏武贫贱不能移，威武不能屈的民族气节，显然是寄托着作者的爱国思想。

宫 词

薛 逢^[1]

十二楼中尽晓妆^[2]，
望仙楼上望君王^[3]。
锁衔金兽连环冷^[4]，
水滴铜龙昼漏长^[5]。

云髻罢梳还对镜，
罗衣欲换更添香。
遥窥正殿帘开处^[6]，
袍袴宫人扫御床^[7]。

清早十二楼宫女都在忙梳妆，
在望仙楼上盼望临幸的君王。
宫门上的金兽含锁冷冷清清，
听着水滴铜龙觉得白日太长。

梳完云髻还要对着镜子修饰，
换上华贵的罗衣又添上芳香。
傍晚远远地窥望正殿帘开处，
袍袴宫女正为君主清扫御床。

【注释】

【1】薛逢，生卒年不详，字陶臣，蒲州（今山西永济县）人。会昌元年

(841)进士，授万年尉，历任御史、尚书郎等官职，曾两度被贬，后官至秘书监。《全唐诗》录其诗一卷。【2】十二楼：神仙所居之处。【3】望仙楼：唐武宗会昌五年(845)建。【4】锁衔金兽连环：门环刻着兽头形，下锁后，恰似兽含着锁一样。【5】水滴铜龙：古代计时仪器。【6】正殿：皇帝所居之宫殿。【7】袍袴宫人：穿着袍裤伺候皇帝的宫人。

【欣赏】

此诗描写宫妃梳妆望幸而不得，表现她们遭受冷遇而孤寂无依的哀怨，以揭露封建帝王生活荒淫腐朽的罪恶。本诗写得颇成功，就是抓住梳妆这个情景进行渲染。宫妃从早晨开始就着意梳妆，痴心盼望，但门关锁冷，日子难熬。直到晚上，又再次梳妆打扮，换衣添香。但遥窥正殿，宫人在扫御床，希望又是一场空。描绘出这些细节，虽不明写怨恨，但哀怨之情却溢于言外。

贫女

秦韬玉^[1]

蓬门未识绮罗香^[2]，
拟托良媒亦自伤。
谁爱风流高格调，
共怜时世俭梳妆^[3]。

敢将十指夸针巧^[4]，
不把双眉斗画长^[5]。
苦恨年年压金线^[6]，
为他人作嫁衣裳。

出生在贫家不识绮罗的芳香，
想托个良媒说亲也自叹自伤。
有谁爱我风流自在清高格调，
世俗人都爱奇形怪状的梳妆。

敢夸十指灵巧针计做得精美，
不愿画蛾眉和他人比较短长。
深恨年年都拿着金线刺绣，
总是为他人做出嫁穿的衣裳。

【注释】

【1】秦韬玉，生卒年不详，字仲明，京兆（今陕西西安市）人。他曾从僖宗避乱至蜀，中和二年（882）特赐进士及第，官工部侍郎。其诗作典丽工整。《全唐诗》录存其诗一卷。【2】蓬门：茅屋门，指贫苦人家。绮罗：富贵人家妇女的服饰。【3】俭梳妆：即“险梳妆”、“险妆”，当时流行的奇异妆饰。【4】针巧：指做女工细致灵巧。【5】斗：比、炫耀。【6】压金线：指缝制华贵的衣服。

【欣赏】

这首诗脍炙人口，很有名气。此诗所以成为名篇原因在于作者通过描写贫女的不幸命运，反映了封建社会中存在的一种相当普遍的贤愚、美丑、庸俊颠倒的不合理现象。贫女不公正的遭际具有典型性，反映了很多人的共同命运，具有较深的社会意义，因此这首诗理所当然地堪称千古名篇。

卷七 七言乐府

独不见^{〔1〕}

沈佺期

卢家少妇郁金香^{〔2〕}，
海燕双栖玳瑁梁^{〔3〕}。
九月寒砧催下叶^{〔4〕}，
十年征戍忆辽阳^{〔5〕}。

白狼河北音书断^{〔6〕}，
丹凤城南秋夜长^{〔7〕}。
谁为含愁独不见，
更教明月照流黄^{〔8〕}。

卢家少妇住在华贵的郁金香，
海燕双双栖息在玳瑁房梁上。
九月里的寒砧声声催落树叶，
夫君戍边十年日夜思念辽阳。

白狼河北征人的音讯已断绝，
长安城南妻子怨恨秋夜漫长。
为什么含愁见不到自己亲人，
更让月光照着黄绢引起悲伤。

【注释】

【1】独不见：属乐府《杂曲歌辞》旧题，内容多写离愁别恨。诗题一作《古意呈乔补阙知之》。【2】郁金：郁金香，可浸酒涂壁，使房屋有香气。【3】海燕：燕的一种。玳瑁：海龟属。角质板可作装饰品。【4】砧（zhēn针）：捣衣石。【5】辽阳：指今辽阳市附近地区，唐时边防要地。【6】白狼河：即今辽宁大凌河。【7】丹凤城：指长安，汉时建宫，有凤阙，上有铜凤。【8】流黄：彩色丝绢。指帷帐一类结婚时用物。

【欣赏】

这是一首写闺中思情的诗作。开头两句以浓笔重彩夸张地描绘女

主人公闺房之美：四壁以郁金香和混涂饰，顶梁也用玳瑁壳装点起来，芬芳而华丽，连海燕也到梁上来安栖了。少妇见到双栖的海燕，耳听窗外的寒砧声、落叶声，不禁使她更觉内心的空虚寂寞。颈联中的“白狼河北”正应上联的辽阳，写尽这位长安城南的思妇在这秋夜空闺之中的担心忧虑。尾联则转为女主人公愁苦已极的独白，她不胜其愁而迁怒于明月了。语句构思新巧，比之前人写望月怀远的意境大大开拓一步，从而增强了抒情色彩。

卷八 五言绝句

鹿 柴^{〔1〕}

王 维

空山不见人，
但闻人语响。
返影入深林^{〔2〕}，
复照青苔上。

空旷的山谷里不见人影，
只听到有说话声在回响。
落日的回光照进深林里，
斑驳的树影映在青苔上。

【注释】

【1】鹿柴（zhài寨）：地名，意谓鹿栖息的处所。这是王维隐居辋川别墅中的胜景之一。【2】返影：日光返照。

【欣赏】

此诗是王维《辋川集》五绝组诗二十首中之一。诗中描绘的是鹿柴傍晚的幽静景色。首句正面描写鹿柴的空寂；二句境界顿出：山林幽密，人在其中，不见人影，只闻其声。静中而有动感，似随手拈来，不着痕迹。三、四句描写夕阳返照，树影映青苔的景象，这是以短暂的“返影”反衬出幽静。这首诗体现了诗、画、乐的完美结合。

竹里馆^{〔1〕}

王 维

独坐幽篁里^{〔2〕}，
弹琴复长啸^{〔3〕}。
深林人不知，
明月来相照。

独自坐在幽深的竹林里，
一边弹琴一边对天长啸。
在这竹林深处无人知晓，
只有一轮明月前来相照。

傲李成筆意



【注释】

【1】竹里馆：辋川别墅胜景之一，因绿竹围绕得名。【2】幽篁：清幽的竹林。【3】啸：啸歌。

【欣赏】

此诗也是《辋川集》组诗之一。诗中用“幽篁”、“深林”、“明月”三个词写景。以“独坐”、“弹琴”、“长啸”三个词写人物活动。短短四句抒发了诗人安闲自得之情；并使外景与内情融为一体。在语言上，则是从自然中见至味，从平淡中见高韵。

送 别

王 维

山中相送罢，
日暮掩柴扉。
春草年年绿，
王孙归不归^{〔1〕}？

深山中送别了好友，
黄昏时关上了柴门。
春草年年都会再绿，
朋友啊你还回不回？

【注释】

【1】王孙：喻指远行人。

【欣赏】

这是一首送别诗。诗人并没有直言送别时的难舍难分，而是截取刚刚送别，就盼望明年能否再来的心理，运用这看似平凡的素材，以朴素、自然的语言，显示了彼此的深情厚谊，言尽意未止。

相 思

王 维

红豆生南国^{〔1〕}，
春来发几枝？

愿君多采撷^{〔2〕}，
此物最相思。

红豆生长在那南国，
春来又发多少新枝？
希望你能多多采摘，
此物最能表示相思。

【注释】

【1】红豆：俗名相思子。【2】采撷（xié斜）：采摘。

【欣赏】

红豆相传是因一女子在树下盼望丈夫，泪落染树结出红子而得名。此诗却不仅指爱情，据传是诗人抒写对友人李龟年深挚的友情的。唐代天宝之乱后，著名歌者李龟年流落江南，常常为人演唱这首诗，听者无不动容。全诗极富江南民歌风味，语言清新自然，情味隽永，是唐诗五绝之佳品。

杂 诗

王 维

君自故乡来，
应知故乡事。
来日绮窗前^{〔1〕}，
寒梅着花未^{〔2〕}？

你是刚刚从故乡来，
应该知道故乡的事。
你来时我家绮窗前，
那株寒梅开花了吗？

【注释】

【1】绮窗前：镂花的窗。【2】着花未：开花了吗。

【欣赏】

《杂诗》共三首，共同表现了一个思乡的主题，这是其中的第二

首。诗人对家乡来人，只问寒梅开花否，并不是对其他事毫不关心，而是把急切想知道家乡一切情形的千头万绪、千言万语，寄于一问。深情挚意，悠扬不尽，引人深思。

送崔九^{〔1〕}

裴 迪^{〔2〕}

归山深浅去，
须尽丘壑美。
莫学武陵人^{〔3〕}，
暂游桃源里。

不论你归山后到何处，
都应沉醉山林的美色。
不要学武陵那个渔人，
只在桃源里短暂一游。

【注释】

【1】崔九：崔兴宗，曾为右补阙。【2】裴迪（716—？），关中（今陕西）人。早年是王维的好友，曾同居终南山，后又同在辋川，相互唱和较多。

【3】莫学句：用《桃花源记》故事。渔人到桃花源后，没停留几天就离去。

【欣赏】

此诗为崔兴宗归山而作。从唱和中可见，裴诗明为送别，实则希望友人归山后，要尽享丘壑之美，以山林为家，安于隐居，不要再出山在仕途奔波。寓有对仕途奔走的厌弃之情，立意独特新颖，但后来就是诗人自己也未能真正实行。诗中语言浅显，但意蕴深邃。

终南望余雪

祖 咏

终南阴岭秀^{〔1〕}，
积雪浮云端。
林表明霁色^{〔2〕}，
城中增暮寒。

终南山的北岭特别秀美，
山顶积雪高高浮在云端。
初晴的日光照在树梢上，
傍晚长安城中更增冬寒。

【注释】

【1】阴岭：背阳为阴，山北背阳，故称。【2】林表：树林末梢。霁色：初晴的日光。

【欣赏】

据《唐诗纪事》卷二记载，此诗是祖咏在长安应试之作。按要求，应是五言六韵十二句，但祖咏只写了二韵四句便交卷。有人问他原因，回答是“意尽”。可见，此诗力求精练，避免了敷衍。从内容看，题意是望终南余雪，诗一二句写终南山雪景颇为鲜明；三四句写雪晴日出，阳光辉映山林外表，但雪后长安城的晚上将更加寒冷。把视线从终南山引向长安城，把人的注意力从观景引向实际，突然转折，造出新意，这就避免了肤浅而蕴含了深意了。

宿建德江^{〔1〕}

孟浩然

移舟泊烟渚^{〔2〕}，
日暮客愁新。
野旷天低树，
江清月近人^{〔3〕}。

把船停泊在雾气弥漫的沙洲，
日暮黄昏更增加游子的忧愁。
山野空旷云似乎比树还低矮，
江水清澈明月好像离人更近。

【注释】

【1】建德江：在今浙江上游建德市一段，新安江、兰溪合流处。【2】烟渚：烟雾朦胧的洲岛。【3】月近人：水清月明，看得分明，因而月亮似与人近。

【欣赏】

这首抒写羁旅愁思的小诗，是五绝中的写景名篇。此诗不写行人

出发，也不写途中，而是着重写舟泊暮宿。寥寥二十个字，便刻画出一幅清新明丽的秋江夜泊图。特别是“野旷”二句，绘出放眼望去，远处的旷野使天空显得比近处的树还低矮，月亮倒映在清江就在舟中的人旁的图画。诗人正是在这种对景物别具一格的描绘中，进一步突出了羁旅之愁。可见诗人的观察细微，艺术感觉之灵敏。

春 晓

孟浩然

春眠不觉晓，
处处闻啼鸟。
夜来风雨声，
花落知多少？

春夜酣睡不觉天亮，
处处听到鸟儿鸣叫。
夜里阵阵风声雨声，
不知吹落花儿多少？

【欣赏】

这首五言绝句描写雨后春天早晨的情景，画面非常清新、优美动人。春天的气候和暖，使人夜里睡得很甜，不知不觉天已亮了。窗外传来一片清脆悦耳的鸟鸣，把人叫醒，朦胧中记起昨夜曾经听见一阵阵刮风下雨的声音，不禁想起经过风吹雨打，不知道有多少花朵飘零凋落了。诗人抓住春天到处充满生意这一特点描写，寥寥二十个字，有景有情，诗意盎然。全诗充满着诗人对明媚春光和美好事物的热爱。

静夜思

李 白

床前明月光，
疑是地上霜。
举头望明月，
低头思故乡。

床前一片明亮的月光，
莫非是地上铺满白霜。
抬起头仰望天上明月，
低下头不禁思念故乡。

【欣赏】

这是一首被广为传诵的名诗。前二句，以地上霜比明月光，十分真切地写出了深秋明月的特点是既明亮又寒冷，通过这一对比，烘托了深秋静夜的寒意萧瑟和旅人的寂寞情怀。三、四句则通过写游子望月怀乡的动态，表现了长夜难眠，乡思绵邈的神情，深情挚意，尽在不言之中。

全诗清新朴素，明白如话。内容单一、集中，但又丰富、深刻；感情容易理解，但又韵味不尽。构思细致而深曲，却又脱口吟成，浑然无迹。

怨 情

李 白

美人卷珠帘，
深坐颦蛾眉^{〔1〕}。
但见泪痕湿，
不知心恨谁？

美人卷起珍珠窗帘，
久久独坐紧皱蛾眉。
只见满脸斑斑泪痕，
不知心里怨恨着谁？

【注释】

〔1〕深坐：犹久坐。颦：皱眉。蛾眉：“蛾”通“娥”，美好的意思。

【欣赏】

此诗描写少女盼望爱人归来不得而哀伤怨恨的感情。短短四句，刻画了少女由卷帘独坐，到久坐凝望不见情人而皱眉伤心流泪的情状，表现了怨情缠绵，相思之苦。结尾一句却故设疑问，明是怨恨情人不来，却说不知恨谁，留给人更多的想象余地，从而使全诗含蓄隽永，余味不尽。

八阵图

杜 甫

功盖三分国^{〔1〕}，
名成八阵图^{〔2〕}。
江流石不转，
遗恨失吞吴。

三分天下建立盖世功业，
巧布八阵一举天下成名。
江水奔流石阵岿然不动，
失策伐吴千古遗恨无穷。

【注释】

【1】三分国：指魏、蜀、吴三国鼎立时期。【2】八阵图：刘禹锡《嘉话录》：“夔州西市，俯临江沙，下有诸葛亮八阵图，聚石分布……近六百年，迄今不动。”旧传陕西、四川都有八阵图遗址，此处应为夔州。

【欣赏】

这是作者初到夔州时看到八阵图遗迹有感所作的一首咏怀诸葛亮的诗，写于大历元年（766）。本诗具有极高的形象概括力，前面短短二句，就集中概括了诸葛亮的杰出才能和一生功业。三句以“江流石不转”表现诸葛亮功勋长存。四句指出诸葛亮未成统一大业根本原因在于未能制止刘备伐吴，一着失误遂成千古遗恨，叫人慨叹不已。

这首怀古绝句，言简意深，诗人把怀古与述怀融为一体，给人一种遗恨悠绵、余意不尽之感。

登鹳雀楼^{〔1〕}

王之涣^{〔2〕}

白日依山尽，
黄河入海流。
欲穷千里目，
更上一层楼。

白日依着西山落下，

黄河向着东海奔流。
要想远眺千里之外，
还要再上一层楼。

【注释】

【1】鹳（guàn贯）雀楼：又名鹳鹊楼，旧址今山西永济西南。此诗作者一作朱斌，题为《登楼》。【2】王之涣（688—742），字季陵，祖籍晋阳（今山西太原市），高祖时已迁居绛郡（今山西新绛）。开元初，曾任冀州衡水县主簿，晚年补官文安（今河北文安县）县尉，卒于天宝元年。他是盛唐著名边塞诗人之一。作品多已散失，《全唐诗》仅录存其诗六首。

【欣赏】

这首诗是唐人绝句中脍炙人口的名篇。全诗豪放雄壮，意境深远。诗的前二句大笔挥洒，画出了一幅山衔落日，黄河奔流的壮丽图画，给人以无比壮美的感受。但作者不满足于此，后二句则要把人带上更高的境界，去穷尽天下美景，就要再向上攀登。这种积极向上的精神永远给人以鼓舞，而且语出自然，被千古传诵。

送灵澈^{〔1〕}

刘长卿

苍苍竹林寺^{〔2〕}，
杳杳钟声晚。
荷笠带斜阳^{〔3〕}，
青山独归远。

竹林寺已是暮色苍茫，
傍晚的钟声杳杳悠扬。
你肩背斗笠身披斜阳，
独自回到远方的青山。

【注释】

【1】灵澈：人名，当时著名诗僧，俗姓汤，字澄源，会稽（今浙江绍兴）人。出家在会稽云门山云门寺。【2】竹林寺：在今江苏镇江市南，隋时建。是灵澈此次游方歇宿的寺院。【3】笠：斗笠。

【欣赏】

这首诗写诗人在傍晚送灵澈回竹林寺的情景。诗中情与景融，构思别致，语言凝练，为中唐山水名篇。前两句，描写灵澈归宿处的竹林寺在苍郁的山林中，此时日暮黄昏，仿佛寺院里传来悠扬的钟声；后两句，写灵澈头戴斗笠，身披夕阳余晖，独自向山林走去，越走越远，点明诗人停步目送，依依惜别的心情。全诗精美如画，也表露出诗人失意而淡泊的情怀，因而构成一种令人体味不尽的闲淡意境。

弹 琴^{〔1〕}

刘长卿

泠泠七弦上^{〔2〕}，
静听松风寒^{〔3〕}。
古调虽自爱^{〔4〕}，
今人多不弹。

七弦琴上奏出清越的音调，
静听就像那风吹松林的寒音。
古雅的曲调虽然我很珍爱，
可惜今天的人们大多已经不弹。

【注释】

【1】弹琴：《刘随州集》为“听弹琴”。【2】七弦：琴的代称。琴是我国古代传统的民族乐器，七根弦组成，故以“七弦”代称琴。【3】松风：曲名《风入松》，这里也可解为，以寒风入松林比喻琴声的凄清。【4】古调：古时曲调。

【欣赏】

此诗是作者听琴有感而作。前两句，描写音乐的境界：“泠泠”形容琴声的清幽；“静听”二字描绘出听琴者入神的情态，可见《风入松》曲的超妙。后两句，是议论抒情，慨叹世人不爱格调高雅的古典乐曲；只喜欢一些庸俗的东西。本诗的题旨即在于感伤世无知音，流露出孤芳自赏的情怀。

送上人^{〔1〕}

刘长卿

孤云将野鹤^{〔2〕}，

岂向人间住？
莫买沃洲山^{〔3〕}，
时人已知处。

你如同孤云陪伴野鹤，
怎能够在这人间居住？
就是沃洲山也不要去，
世间人都已经知道的去处。

【注释】

【1】上人：对僧人的敬称。【2】将：与、共。【3】沃洲山：在浙江新昌县东，上有放鹤峰、养马坡，道家列为第十二洞天福地。相传是晋代高僧支遁放鹤养马处。

【欣赏】

此诗是送僧人归山之作。诗一开头即把“上人”比作超尘不俗的孤云与野鹤，接着又语意诙谐地说：“岂向人间住？”就是说，既然如此之不俗，怎么能够居住在人间呢？至于说到“上人”要去的沃洲山，那也是大家早已知道的地方，所以才劝说“莫买沃洲山”。诗中极其巧妙地把人间与仙境对立起来，说明人间到处有仙山和灵境，还何必远远跑到沃洲山去隐居，岂不是多此一举吗？言外之意，你还是别去了吧。这样，诗人就把对亲密朋友的惜别和挽留之情，蕴含于风趣的说理之中，真是意在言外，妙趣横生。

秋夜寄丘二十二员外^{〔1〕}

韦应物

怀君属秋夜^{〔2〕}，
散步咏凉天。
空山松子落，
幽人应未眠^{〔3〕}。

静夜中我对你深深的思念，
散步吟咏在这清凉的秋天。
想此刻空山中正飘落松子，
幽居的友人想必还未安眠。

【注释】

【1】丘二十二员外：指丘丹，与韦应物常有唱和。【2】属：值。【3】幽人：隐者，指丘丹。

【欣赏】

这是一首怀赠友人的短诗，当时丘丹正在临平山中学道。

诗的内容虽简单却情深意浓。诗人一方面写自己秋夜难眠，散步吟咏想念友人；一方面想象其友人也会松下徘徊，想念自己。这样描写，不仅把两地相思通过想象的翅膀连成一片，而且突出了诗人对丘丹的怀念，表现了相知的友情很深切。语言浅显，却令人玩味不尽。

听 箏^{〔1〕}

李 端^{〔2〕}

鸣箏金粟柱^{〔3〕}，
素手玉房前^{〔4〕}。
欲得周郎顾^{〔5〕}，
时时误拂弦。

鸣箏上金粟柱系着丝弦，
洁白的手弹拨在玉房前。
想要那知音人周郎回顾，
不时地有意去弹错丝弦。

【注释】

【1】诗题一作“鸣箏”。箏是古代一种弹拨乐器，今称“古筝”。【2】李端（？—784？），字正己，赵州（州治在今河北赵县）人。大历五年进士，初授秘书省校书郎，官终杭州司马。为“大历十才子”之一。喜作律体，其诗以写闺情最为清美。《全唐诗》录其诗为三卷。【3】金粟柱：弦柱金饰如粟，喻箏之华美。【4】素手：洁白的手，表明弹箏者是女子。玉房：弹箏人的居处。【5】周郎：指吴将周瑜，任建威中郎将时，年仅二十四岁，吴中皆呼为周郎。他精晓音乐，听人弹奏有误，即能辨知，知之必顾看，故时人编了两句歌谣：“曲有误，周郎顾。”（见《三国志·吴志·周瑜传》）”这里以“周郎”比喻弹箏女子属意的知音者。

【欣赏】

这首诗写一位弹箏女子为了博取意中人的顾看而故意弹箏出错的情态，写得细腻深婉，极富有情趣。似乎又有言外的意味。

新嫁娘

王 建^{〔1〕}

三日入厨下，
洗手作羹汤。
未谙姑食性^{〔2〕}，
先遣小姑尝^{〔3〕}。

新婚三天下到厨房，
洗净素手调制羹汤。
还不熟悉婆婆口味，
先找小姑品尝品尝。

【注释】

【1】王建（766？—830？），字仲初，颍川（今河南许昌）人，出身寒微。大历年间进士，曾做过县尉一类的小官。穆宗长庆初，由太府丞转秘书丞。晚年为陕州司马。他擅长乐府诗，与张籍齐名，世称“张王”。所作《宫词》一百首颇有名。有《王司马集》。【2】谙（ān安）：熟悉。姑：指婆母，丈夫的母亲。【3】小姑：丈夫的妹妹。

【欣赏】

此诗通过对新媳妇初下厨房做菜的细致描写，刻画了新媳妇初与婆母接触时小心谨慎的心理，同时，说明新嫁娘为了博得婆母的欢心而显露出的聪明和心计。也有人说诗人借咏新嫁娘这一特定题材，描述自己初登仕途时对官场还不熟悉的惶恐心情。

玉台体^{〔1〕}

权德舆^{〔2〕}

昨夜裙带解^{〔3〕}，
今朝鑠子飞^{〔4〕}。
铅华不可弃^{〔5〕}，
莫是藁砧归^{〔6〕}。

昨天晚上裙带自己解开，
今天早上屋上喜蛛在飞。

还是应该梳妆打扮打扮，
莫非夫君外出就要归来。

【注释】

【1】玉台体：指言情之作，名由南朝陈徐陵所编《玉台新咏》而来，《玉台新咏》收的诗多为“艳歌”，后遂称艳诗为玉台体。【2】权德舆（759—818），字载之，天水略阳（今甘肃秦安东北）人。官至礼部尚书同平章事。他虽终身仕宦，却能赋诗，工古调，以乐府诗为人称道。有《权文公集》。《全唐诗》存其诗十卷。【3】裙带解：古代妇女迷信，以为裙带结自解预兆丈夫回归。【4】虫喜子：长脚蜘蛛，也称喜子。古人以为喜子飞预兆喜事。【5】铅华：指脂粉。【6】莫是：莫不是。藁砧（gǎo zhēn）：古代丈夫的隐语。

【欣赏】

此诗写妇女思念丈夫，盼夫回的情态。用双关语和民间习俗描写思夫的神情和举动，文质朴无华，但怀人的心理状态表现得细致入微。虽然写的是闺情，但可谓俗不伤雅，乐而不淫，富有江南民歌的情趣和风味。

江 雪

柳宗元

千山鸟飞绝^{〔1〕}，
万径人踪灭^{〔2〕}。
孤舟蓑笠翁^{〔3〕}，
独钓寒江雪。

千重高山看不到一只飞鸟，
万条小径已没有一人踪迹。
孤舟上有个披蓑戴笠老翁，
大雪天独自垂钓在寒江中。

【注释】

【1】绝：断绝。【2】径：小路。踪：脚印。【3】蓑（suō）：用棕或莎草编织成的雨具，即蓑衣。笠（lì）：斗笠。

【欣赏】

这是一首历来被人传诵的名诗。在这首诗里，笼罩一切、包罗一切的东西是雪，山上是雪，路上也是雪，而且“千山”、“万径”都是

雪，才使得“鸟飞绝”、“人踪灭”。就连船篷上，渔翁的蓑笠上，当然也都是雪。可是作者并没有把这些景物同“雪”明显地联系在一起。相反，作者却偏偏用了“寒江雪”三个字，把“江”和“雪”这两个关系最远的形象联系到一起，这就给人以一种比较空蒙、比较遥远、比较缩小了的感觉，这就使得诗中主要描写的对象更集中、更灵巧、更突出。至于上面再用一个“寒”字，固然是为了点明气候；但诗人的主观意图却是在想不动声色地写出渔翁的精神世界。试想，在这样一个寒冷寂静的环境里，那个老渔翁竟然不怕天冷，不怕雪大，忘掉了一切，专心地钓鱼，形体虽然孤独，性格却显得清高孤傲，甚至有点凛然不可侵犯似的。这个渔翁形象，实际正是柳宗元本人的思想感情的寄托和写照，也可让人生发出许多想象来。

行 宫^{〔1〕}

元 稹

寥落古行宫^{〔2〕}，
宫花寂寞红。
白头宫女在，
闲坐说玄宗。

空旷冷落的古旧行宫，
只有宫花寂寞地开放。
几个满头白发的宫女，
闲坐在一起漫说玄宗。

【注释】

【1】行宫：帝王外出用的宫殿。【2】寥落：空虚、冷落。

【欣赏】

这首五绝诗集中描写古行宫的寥落，抒发了诗人深沉的盛衰之感，倾听了宫女数不尽的哀怨之情。

短短四句，既指明地点是一座空虚冷落的古行宫，又暗示出环境和时间是在宫花盛开的春天；既交代出人物是几个白头宫女，又写明她们是闲谈回忆，天宝玄宗遗事。二十个字，地点、时间、人物、动作，全都表现出来，构成了一幅非常生动的画面，具有深邃的意境，富有隽永的意味。

问刘十九^{〔1〕}

白居易

绿蚁新醅酒^{〔2〕}，
红泥小火炉。
晚来天欲雪，
能饮一杯无^{〔3〕}？

新醇绿蚁酒醇厚芳香，
红泥小火炉冒着火光。
晚来天更阴快要下雪，
一起喝一杯你看如何？

【注释】

【1】问刘十九：白居易被贬江州后的好友，可能即刘处士，作者另诗《刘十九同宿》有句云：“唯共嵩阳刘处士。”【2】绿蚁：新酿的米酒，略呈绿色，未过滤时上面浮糟如蚁，故称。【3】无：疑问词。

【欣赏】

这首诗描写了诗人邀请朋友来饮酒的真挚淳朴的情意。头两句即说明新酿的酒，而且炉火烧得正红，这正宜于二位挚友痛饮一场。第三句承上两句的备酒设炉，说明这与天气有关，一场雪将来临，寒气阵阵袭来，自然要引起人们对酒的渴望。因而末句问得十分亲切。对于被问者说来，除了那新酒、火炉和欲雪的天气之外，还有诗人渴望把酒共饮的真诚友谊。诗写得洒脱轻松，饶有情趣。

何满子^{〔1〕}

张 祜^{〔2〕}

故国三千里，
深宫二十年。
一声何满子，
双泪落君前^{〔3〕}。

远离故乡三千里，
幽禁深宫二十年。

刚唱一声何满子，
双泪顿落君王前。

【注释】

【1】何满子：曲调名。【2】张祜（？—849？），字承吉，清河（今河北省清河县）人，一说南阳（今河南省沁阳市）人。唐文宗大和年间，曾受到天平节度使令狐楚的赏识，向朝廷推荐，未被录用，抑郁而归，从此仕途失意。其诗比较含蓄、小巧。有《张处士诗集》。《全唐诗》存其诗二卷。【3】君：指唐武宗。

【欣赏】

这是一首宫怨诗，表现了宫人长锁深宫的痛苦生活。此诗善用数字，四句诗中，以“三千里”表明远离家乡，以“二十年”表明幽闭深宫时间之长，以“一声”写含怨歌唱，以“双泪”写不禁泣下，句句都用了数目字，把一件件事情、一个个问题表达得更清晰、更准确，从而深切地反映了宫人生活的痛苦和无限的哀伤。当时传入宫中，曾为宫人广泛歌唱。

登乐游原^{〔1〕}

李商隐

向晚意不适^{〔2〕}，
驱车登古原^{〔3〕}。
夕阳无限好，
只是近黄昏。

傍晚时分心情不佳，
坐着车子登上古原。
夕阳虽然无限美好，
可惜已经临近黄昏。

【注释】

【1】乐游原：在长安城南，地势高，登原可以瞭望长安。【2】向晚：傍晚。意不适：心情不适，烦闷。【3】古原：即指乐游原。

【欣赏】

这是一首久享盛名的佳作。诗作的成功之处并不是因为它的写景

和诗人的自我伤感，而是它第三、四句所升华的境界，有一种哲理意义，既有着对于生活、对于生命深沉的爱，又无力挽留美好事物的无限慨叹。这正是没落的晚唐社会的现实造成的，是当时社会心理的自然流露。

寻隐者不遇

贾 岛^{〔1〕}

松下问童子，
言师采药去。
只在此山中，
云深不知处^{〔2〕}。

我在松树下面问童子，
他说师父出外采药去。
只知道就在这座山中，
云雾太深不知在何处。

【注释】

【1】贾岛（779—843），字阆仙，一作浪仙，范阳（今河北涿州市）人。初因屡试不第，一度落拓为僧，法名无本，后还俗。曾任长江主簿，人称贾长江，卒于任所。是有名的苦吟诗人，与孟郊齐名。有《长江集》。【2】处：这里是行踪的意思。

【欣赏】

此诗之妙在于寓情于问。一问：师父在家吗？二问：到哪去采药？三问：在山中何处？正是通过这一系列的发问，抒发了诗人访寻、钦慕隐者的深沉之情。可是这些问话都通过童子的答词精简了，从形式上看，是三问三答，至少六句，诗人却只用四句，二十个字，把“寻隐者不遇”的惘然若失、无可奈何的情景跃然纸上，可见构思谋篇的精巧和煞费苦心。

渡汉江^{〔1〕}

李 频^{〔2〕}

岭外音书绝^{〔3〕}，

经冬复立春。
近乡情更怯，
不敢问来人^{〔4〕}。

在岭外同家里断绝了书信，
经过了一冬天又来到新春。
越走近故乡心里越是胆怯，
不敢上前去问家乡的来人。

【注释】

【1】汉江：汉水中游的襄河。此诗作者有争议，有说为宋子问作。【2】李频（818？—876？），字德新，睦州寿昌（今浙江建德市）人。大中八年（854）进士，官至建州刺史。其诗歌多为赠别、羁旅之作，艺术上有时流于雕琢，小诗比较清新婉约。有《李建州刺史集》。《全唐诗》录存其诗三卷。【3】岭外：即指岭南。【4】来人：指渡汉江时遇到的家乡来人。

【欣赏】

此诗是作者回乡途中所作。写的是人们在现实生活中常有的一种情绪和心理状态：游子归来时，本来是想急于知道家乡音讯，但是离家乡愈近，心情反倒紧张起来，因为害怕家人有意外，碰到家乡来人也不敢问话。这就曲折委婉地表现了游子归家的喜悦而又畏怯的复杂心理。

春 怨^{〔1〕}

金昌绪^{〔2〕}

打起黄莺儿^{〔3〕}，
莫教枝上啼^{〔4〕}。
啼时惊妾梦，
不得到辽西。

伸竿打走那只黄莺儿，
不让它在枝头上鸣啼。
啼声惊破了我的好梦，
使我不能够到达辽西。

【注释】

【1】春怨：题一作《伊州歌》。【2】金昌绪，生卒年不详，余杭（今浙江杭州）人，生平事迹不详。《全唐诗》仅录存这一首。【3】打起：赶走。【4】莫教：不让的意思。

【欣赏】

这是一首风貌新奇、构思独具特色、千百年来为人们所喜爱和传诵的怨情诗。诗的开始即给人们造成悬念，闺中少妇梦醒后拿起长竿去“打起黄莺儿，莫教枝上啼”的这种突如其来的动作，是使人莫名其妙的。但是，当人们弄明白是因为这不懂事的黄莺竟把春闺美梦给吵破了，以致不能和远戍辽西的丈夫在梦中相会，所以不能不对黄莺产生怨情。迁怒于黄莺，实际上是思妇的深情流露。到此，诗的春怨主题，生动活泼地反映出来。二十个字，先果后因，情深意远，含蓄不尽，极富有民歌风味和浓郁的生活气息。

哥舒歌^{〔1〕}

西鄙人^{〔2〕}

北斗七星高，
哥舒夜带刀。
至今窥牧马^{〔3〕}，
不敢过临洮^{〔4〕}。

北斗七星在夜空高照，
哥舒夜夜佩带着战刀。
至今那些窥探的胡马，
始终也不敢越过临洮。

【注释】

【1】哥舒歌：歌颂哥舒翰的歌。哥舒翰，突厥族人。玄宗时期著名将领，在抵御吐蕃侵扰中，屡立战功。【2】西鄙人：意谓西部边邑地区的老百姓。《全唐诗》注云：“天宝中哥舒翰为安西节度使，控发数千里，甚著威名，故西鄙人歌此。”有些选本作无名氏。【3】牧马：古代西北边境少数民族常趁秋季南下牧马，伺机进行侵扰。后即以牧马指胡骑侵边。【4】临洮：今甘肃岷县，秦筑长城西起于此。

【欣赏】

此诗是哥舒翰在天宝十二年领兵大破突厥后西北人民歌颂他的战功的民歌。一、二句用“北斗七星”比喻哥舒翰，赞美他在边地人民心

目中的崇高威望。三、四句一气直下，说明由于哥舒翰严守边疆，使得胡骑只能远远地窥伺，却不敢轻易地越过临洮。诗既表达了人民对哥舒翰的爱戴，也衬托出他的英武、智慧和才能。此诗具有北方民歌明快爽朗、热情奔放的风格，语言刚健、质朴、豪迈。

卷九 五言乐府

长干行 二首

崔颢

其 一

君家何处住？
妾住在横塘^{〔1〕}。
停船暂借问^{〔2〕}，
或恐是同乡。

你的家住在何处？
我自己住在横塘。
停下船来向你问，
或许咱们是同乡。

【注释】

【1】妾：古代妇女自称。横塘：在今江苏南京市西南，与长干相近。【2】借问：相问。

其 二

家临九江水^{〔1〕}，
来去九江侧。
同是长干人，
生小不相识^{〔2〕}。

我家靠近九江水，
来往在这九江边。
同是长干的故人，
从小没有见过面。

【注释】

【1】九江：指长江下游一段。【2】生小：自小。

【欣赏】

崔颢写的《长干行》共四首，这是其中的前面两首。诗中写的是江中行船相遇，男女互相问答。第一首是女子发问，第二首是男子回答。在浩荡的江面上，船家姑娘与另一船上的男青年相遇，女方竟无端停船问起了男方家住在何处，还未等对方回答，又自报“妾住在横塘”。意在何为？明显的是想结识男方，又恐太露，故用“或恐是家乡”来遮掩。船家女的大胆、热情和聪慧的形象生动地表现了出来。男方是如实回答的，感情是深藏不露。但“生小不相识”一句，却泄露了他的思慕之情，表面上是惋惜往日未能相识，实际上是对女方有意，申明今日相见恨晚。这两诗具有浓郁的民歌风味，写得纯朴自然，格调清新，不艳不媚，饶有情趣。

玉阶怨^{〔1〕}

李 白

玉阶生白露，
夜久侵罗袜^{〔2〕}。
却下水精帘^{〔3〕}，
玲珑望秋月^{〔4〕}。

玉石台阶上铺满了白露，
深夜久站浸湿脚上罗袜。
回到房内放下水晶帘子，
隔帘仰望着玲珑的秋月。

【注释】

【1】玉阶怨：属乐府《相和歌·楚调曲》，从古代所存歌辞看，是专写“宫怨”的乐曲。玉阶：玉石砌的台阶。【2】罗袜：丝织的袜子。【3】却：放下。【4】玲珑：隔帘见月状。

【欣赏】

这是一首宫怨诗。一位贵妇（或嫔妃）深夜久久地伫立在玉阶上，以至露水沾湿了罗袜；后来因寒意袭人回屋放下帘子，但仍不能入睡而独自凝思仰望秋月。这些神态描绘，细致地反映出这个女子内心的哀怨，意境含蓄，真切感人。诗题为“玉阶怨”，但通篇无一“怨”字，而是通过形象本身的描写，怨意深藏其中。这是本诗的主要艺术特点。

塞下曲^{〔1〕} 四首

卢纶

其 一

鹞翎金仆姑^{〔2〕}，
燕尾绣蝥弧^{〔3〕}。
独立扬新令，
千营共一呼。

腰插鹞翎制成的金仆姑，
蝥弧的彩带迎风飘动。
将军屹立宣布新的命令，
千营将士同声发出欢呼。

【注释】

【1】塞下曲：乐府旧题，唐代盛行。此诗一题作《和张仆射》。原诗共六首，这里择其四首。【2】鹞翎：鹞鸟（即大鹰）的羽毛。金仆姑：箭名。此句谓战士带的箭是用鹞鸟的羽毛做箭尾。【3】燕尾：旗上的飘带。蝥弧：旗名。此句谓旌旗的飘带迎风摇曳。

其 二

林暗草惊风^{〔1〕}，
将军夜引弓。
平明寻白羽^{〔2〕}，
没入石棱中^{〔3〕}。

林中昏暗野草惊风乱倒，
将军在黑夜里拉开强弓。
天亮后去寻找那支羽箭，
已经深深射入石棱之中。

【注释】

【1】草惊风：形容风把草刮得左右摇摆，飒飒作响，这是写猛虎跃出林野时的情景。【2】平明：天刚亮时。白羽：指箭。【3】石棱：指石。四句诗都是用李广故事。《史记·李将军列传》记载，李广出猎，见草中石，误以为是虎，射之，箭入石中。

其 三

月黑雁飞高，
单于夜遁逃^{〔1〕}。
欲将轻骑逐^{〔2〕}，
大雪满弓刀。

天月隐没大雁高飞，
趁着黑夜单于逃跑。
要率轻骑奋勇追赶，
大雪纷飞落满弓刀。

【注释】

【1】单于：本指匈奴首领，泛指少数民族的首长。【2】将：率领。轻骑：轻装疾行的骑兵。

其 四

野幕敞琼筵^{〔1〕}，
羌戎贺劳旋^{〔2〕}。
醉和金甲舞^{〔3〕}，
雷鼓动山川。

野地营帐中摆设酒宴，
慰劳征服羌戎的战士凯旋。
喝醉酒穿着金甲起舞，
鼓如雷动震颤山川。

【注释】

【1】野幕：野外的营幕。敞：开。琼筵：精美的酒宴。【2】羌戎句：意谓征羌戎得胜凯旋而设宴庆贺、慰劳。【3】和：穿着。

【欣赏】

卢纶的《塞下曲》共六首，这里选的是其中前四首。这组诗写的极为真切动人，充满着战斗生活气息。

第一首写将军发布新令，一呼百应，军纪严明。再现了誓师出征的壮烈场面，充分反映了将士的必胜信念和乐观情绪。

第二首写将军夜巡，借用汉代名将李广的故事，突出了将军的勇武，十分生动地表现了将军的勇力过人和高度警惕。

第三首写围歼胜利，将士不畏艰苦，奋不顾身，连夜追击逃敌，气氛浓烈。“大雪满弓刀”一句，不仅把将士追击逃敌的顽强意志和坚

定信心充分地表现出来，而且生动地抒发了他们守边卫国的豪情壮志。

第四首写祝贺凯旋，战地庆功，起舞狂欢，气概豪放。在庆功的酒宴上，将军兴奋得“醉和金甲舞”，战士也欢乐得“雷鼓动山川”。塞外军民，一片欢腾，场面激动人心。

这四首诗，从多方面表现了边塞的军事生活，塑造出一位军令威严、武艺高强、英勇善战、深受广大军民拥戴的将军形象。诗的语言精练活泼，风格苍劲豪放，气势磅礴，是中唐边塞诗的名篇。

江南曲^{〔1〕}

李 益

嫁得瞿塘贾^{〔2〕}，
朝朝误妾期^{〔3〕}。
早知潮有信^{〔4〕}，
嫁与弄潮儿^{〔5〕}。

嫁给一个瞿塘的商人，
天天耽误约定的归期。
早知道潮水也有潮信，
不如嫁给一个弄潮儿。

【注释】

【1】江南曲：属乐府《相和歌》旧题。【2】瞿塘：指瞿塘峡，长江三峡之一。在重庆奉节县。【3】妾：古代妇女自称。期：约定的归期。【4】潮有信：潮水定时涨落，称为潮信。【5】弄潮儿：弄潮是唐宋时盛行于江浙一带的一种水上游戏。当潮水上涨后，弄潮儿便操舟或游泳于浪潮中。

【欣赏】

这首诗抒写的是商妇的怨情，对商妇的神态和感情刻画得细微真切。从诗中可以看到，这位少妇是在江边伫立，她面对江水，望眼欲穿，希望丈夫回归。但因为商人重利轻别，言而无信，归无定期，常常失约。少妇由于失望而怨恨，她不由得胡思乱想：早知商人这样重利无情，不守信约，还不如嫁给一个弄潮儿。弄潮虽然危险，但是潮水有信，涨潮时就会到来。“早知潮有信，嫁与弄潮儿”的神思奇想，给诗中的女主人公怨情平添了风趣，深具清新活泼的民歌风味。

卷十 七言绝句

回乡偶书

贺知章^{〔1〕}

少小离家老大回，
乡音未改鬓毛衰^{〔2〕}。
儿童相见不相识，
笑问客从何处来？

自小离开家乡老了才返回，
乡音未改鬓发都已是花白。
孩子们看见个个都不相识，
笑着问客人从什么地方来？

【注释】

【1】贺知章（659—744），字季真，越州永兴（今浙江省杭州萧山区）人。武则天证圣元年（695）举进士，后迁太常博士。开元十三年（725）迁礼部侍郎，累官秘书监。天宝三载请为道士，乞归乡里，晚年纵诞，自号“四明狂客”。《全唐诗》存其诗一卷。【2】鬓毛：面颊两边的头发。衰：一作“催”，衰颓貌。

【欣赏】

这是作者晚年回乡时所作。贺知章三十七岁时中进士，在这之前，已离开家乡，后一直在外为官，回乡之时年已八十六岁。诗的前二句就写出了作者这次回乡的巨大变化，当年离乡正青春年少，如今已鬓发斑白。在概括的描写中抒写了无限感慨之情。接着又抓住老年回乡，儿童不相识这个平凡而常见的情景着笔，通过这个看似可笑实则令人伤悲的戏剧性场面，进一步抒发了岁月流逝、人世沧桑的深沉感情。全诗感情朴实亲切，富于情味，因而感人至深，千百年来为人们广泛传颂。

桃花溪^{〔1〕}

隐隐飞桥隔野烟^{〔3〕}，
石矶西畔问渔船^{〔4〕}。
桃花尽日随流水^{〔5〕}，
洞在清溪何处边？

隔着云烟隐隐看到高桥，
走到石矶西边询问渔夫。
桃花整天随着溪水漂流，
桃源洞口在清溪的哪边？

【注释】

【1】桃花溪：指两岸有桃花的溪流。出自《桃花源记》，并非实地。【2】张旭，生卒年不详，字伯高，吴郡（今江苏苏州）人。曾任常熟县尉。唐代大书法家，以草书闻名。其诗构思婉约，擅长七绝。《全唐诗》录存其诗六首。【3】飞桥：架在高处的桥。【4】矶（jī基）：水边突出的石岩。问渔船：即指问渔夫。《桃花源记》文中武陵渔夫曾去过桃花源。【5】尽日：整日。

【欣赏】

此诗写出了对东晋诗人陶渊明所描绘的桃花源的向往，表现了对清幽环境的赞美和隐逸生活的追求。本诗起笔即引人入胜：远望山谷，隔着云烟看那横跨山溪之上的长桥，使人格外感到一种朦胧美。第二句写近景，溪边岩石突起，溪水中又有渔船，用一个“问”字承上启下，作者也自入画图之中，逼真地表现出人物之情态。第三句是实写眼前的清幽景色，溪水中的桃花尽日随波流淌，很自然地引出了结尾的问句。诗中写景，由远而近，由虚及实，不断地变换角度，展现情物；情寓景中，耐人寻味。

九月九日忆山东兄弟^{〔1〕}

王 维

独在异乡为异客，
每逢佳节倍思亲。
遥知兄弟登高处，
遍插茱萸少一人^{〔2〕}。

独自漂泊在外作异乡之客，

每逢佳节到来加倍地思亲。
遥想兄弟们今天一同登高，
遍插茱萸时少了我一个人。



【注释】

【1】原注：“时年十七。”九月九日：重阳节，也称重九。山东：指华山以东。王维为蒲州（今山西永济）人，地处华山东面。王维有兄弟五人，他为长兄，另有两个妹妹。【2】茱萸（yú于）：植物名，又叫越椒，有香味。古有重阳节折茱萸插头上或盛于囊中以避灾邪的风俗。

【欣赏】

此诗是诗人十七岁时旅居长安时所作，是一首千百年来一直传诵的诗篇。此诗先写自己思念亲人，后二句又逆写兄弟们也在思念自己。这是客中有主，主中有客的写法，更突出了相忆之深。特别是“每逢佳节倍思亲”一句，把人们共有的感情巧妙地表达出来，成为脍炙人口的名句。

芙蓉楼送辛渐^{〔1〕}

王昌龄

寒雨连江夜入吴^{〔2〕}，
平明送客楚山孤^{〔3〕}。
洛阳亲友如相问^{〔4〕}，
一片冰心在玉壶^{〔5〕}。

寒雨连江的夜晚你来到江宁，
清早送客我凝望着楚山孤影。
洛阳亲友如果问起我的近况，
你就说像那玉壶中一片冰心。

【注释】

【1】芙蓉楼：故址在今江苏镇江市。辛渐：王昌龄为江宁丞时的诗友。本题原作二首，这是第一首。【2】寒雨句：此句“入吴”，各家注解说法不一。是谁入吴？是辛渐，还是作者？有的注为辛渐，较确。此句是说辛渐在寒雨连满长江的晚上来到江宁，吴即指江宁，因为江宁为吴地。【3】平明：天刚亮时。【4】洛阳：辛渐将去之地，作者家乡。【5】冰心句：比喻自己品德纯洁如玉壶中的冰。

【欣赏】

这首诗是作者借送友去洛阳抒写自己胸怀的诗。写此诗时，作者正被贬到江宁，心情无疑是苦闷的。诗首句写辛渐雨夜来到江宁，二句写作者在清晨于楚地送辛渐去洛阳。后二句是诗人临别致意，请辛渐告诉家乡亲友，自己虽被贬谪，但心地仍如玉壶之冰，纯洁无瑕，晶莹剔透，诗人借玉壶冰心自喻，恰当地展示了自己高洁的胸襟，表白了自己坚持操守的信念。全诗构思精巧，抒情婉曲，含蓄无穷。

闺怨^{〔1〕}

闺中少妇不知愁，
春日凝妆上翠楼^{〔2〕}。
忽见陌头杨柳色^{〔3〕}，
悔教夫婿觅封侯^{〔4〕}。

闺中的少妇不知道忧愁，
春日里盛装登上了翠楼。
路边忽然看见柳色青青，
后悔让丈夫去立功封侯。

【注释】

【1】闺怨：言妇女的怨情。【2】凝妆：盛装打扮。翠楼：指少妇居处。
【3】陌头：田头道边。【4】夫婿：即丈夫。觅封侯：指从军立功以求取爵位。

【欣赏】

这是一首闺怨诗，是王昌龄的名篇之一。诗中这位少妇本不知愁，春天里盛妆倚翠楼闲望，兴致勃勃之际，忽然看见杨柳又吐绿发青，才想起丈夫从军不归已久。为此，她后悔自己当初不该让丈夫去追求功名富贵，辜负了自己的青春幸福。诗抓住一刹那间的感情波动，塑造出了一个栩栩如生的形象，表现了追求世俗荣华不如朝夕相爱的感情。全诗构思新巧，表现手法也与众不同，本写“闺怨”，却从“不知愁”写起，先扬后抑，起伏跌宕，耐人寻味。

春宫怨

昨夜风开露井桃^{〔1〕}，
未央前殿月轮高^{〔2〕}。
平阳歌舞新承宠^{〔3〕}，
帘外春寒赐锦袍。

昨夜春风吹开井边的桃花，
未央宫前的明月已经升高。
平阳公主的歌女新受恩宠，
见帘外春寒皇上赐她锦袍。

【注释】

【1】昨夜句：谓一夜春风吹开了井边的桃花，象征新人得幸承宠。露井：指没有覆盖的井。【2】未央：宫名，汉高祖所建。这里以汉喻唐，泛指皇家宫殿。

【3】平阳歌舞：指汉武帝宠幸卫皇后事。《汉书·外戚传》载：卫皇后，字子夫，原为平阳公主家歌女。汉武帝到平阳公主家宴饮时，她为汉武帝歌舞得到武帝喜爱，迎入宫中立为皇后。

【欣赏】

王昌龄写宫怨诗既多又好，这首诗也是他宫怨诗的名篇。诗中借汉武帝宠爱平阳公主家歌女卫子夫并立为皇后而废弃了陈皇后之事，来揭露封建帝王喜新厌旧的腐朽生活，反映了后妃们色衰爱弛，终被遗弃的可悲结局。诗中突出描写渲染的是新承宠者倍受恩宠的欢乐情景。在昨夜里，因歌舞而得宠的人受到皇帝的赏赐，她的受宠犹如春风吹开桃花。看到别人得宠，失宠者的悲怨也就不言自深。越渲染得宠之欢，就越烘托出失宠者的孤寂和哀怨，这种烘云托月的写法是很高明的。

凉州曲^{〔1〕}

王 翰^{〔2〕}

葡萄美酒夜光杯^{〔3〕}，
欲饮琵琶马上催^{〔4〕}。
醉卧沙场君莫笑，
古来征战几人回？

葡萄美酒刚刚斟满夜光杯，
正想痛饮马上琵琶把人催。
醉卧在沙场请你莫要见笑，
自古以来征战有几人能回？

【注释】

【1】凉州曲：乐府曲名。《乐府诗集》卷七十九《近代曲辞》有《凉州歌》目。【2】王翰，生卒年不详，字子羽，并州晋阳（今山西太原市）人。唐睿宗景云元年（710）进士。曾为汝州长史、仙州别驾，后贬道州司马。为诗多壮丽之词。《全唐诗》录存其诗一卷。【3】葡萄：自古新疆一带多以葡萄制酒，名葡萄酒。夜光杯：上等玉石制成的酒杯。传说周穆王时西域曾献夜光杯。【4】欲饮句：谓正要饮酒时，琵琶却在催征人上马。

【欣赏】

本诗是唐代边塞诗的名篇。对本诗含义，论者解说不一。有人认为诗中主人公是积极参战的，也有人认为是反战的。此诗先写美酒玉杯，使人想痛饮美酒；但接着就是琵琶催征，欲尽醉已不可能，饮酒后就要去沙场，心情陷入紧张。接着写征人依然尽醉而走，豪迈表示即使醉卧沙场，不能生回，也不悲伤，显出了一个勇士的英雄气概和旷达的胸怀。但是这种豪迈旷达的表现使人感到心情沉痛。在豪饮的后面隐藏着战士反对穷兵黩武的悲愤感情。

送孟浩然之广陵^{〔1〕}

李 白

故人西辞黄鹤楼^{〔2〕}，
烟花三月下扬州。
孤帆远影碧空尽，
唯见长江天际流。

老朋友在黄鹤楼和我告别，
在春光明媚的三月去扬州。
一片帆影渐渐消逝在碧空里，
只见滚滚长江向天边奔流。

【注释】

【1】广陵：现在的江苏省扬州市。之：去。【2】黄鹤楼：旧址在现在湖北省武汉市武昌区，即武汉大桥南端的黄鹤矶上。自古是游览胜地，现在这地方已建成大桥的桥墩。武昌黄鹤楼在它的西面。西辞：在西方辞别，因黄鹤楼在扬州的西方，所以称西辞。

【欣赏】

这首七绝句，抒写了送别时对朋友无限依恋的感情，是李白的名作之一，大约写于开元二十年（732）前后。诗中第一句点明送别的地点，说友谊深厚的老朋友要走了，而且是在同游的胜地分手的，隐约吐露出一片惋惜之意。第二句写在春光绚丽、百花斗艳的时节，老朋友要去的是繁华的都市——扬州。这里暗含着对朋友的羡慕。第三、四句绘出了一幅鲜明的送友惜别图画：一边是孤舟远航，越去越远；一边是翘首久立，不忍回归。这些情景交融的描写表达了诗人依依惜别的感情。

下江陵

李 白

朝辞白帝彩云间^{〔1〕}，
千里江陵一日还^{〔2〕}。
两岸猿声啼不住，
轻舟已过万重山。

清晨辞别彩云里的白帝城，
一天就到达千里外的江陵。
两岸的猿猴不住声地啼叫，
轻快小舟已过了万重青山。

【注释】

【1】白帝：白帝城，东汉公孙述所筑，故城建筑在现在的重庆奉节县东，长江北岸的白帝山上。【2】千里江陵：旧传自白帝至江陵相距一千二百里。这里说“千里”是举其整数。江陵：现在的湖北省江陵县。

【欣赏】

这首七言绝句描写从四川下江陵的舟行情景。全诗写景抒情融汇自然，可谓绝唱。首句写开船时的情景：清早辞别白帝城，白帝城在江边的山顶上，云雾缭绕，初升的太阳把云雾照射得五光十色。从山下仰望，白帝城像是藏在彩云中间。接着，诗人生发了古人“朝发白帝，暮到江陵”之论，愉快地写出“千里江陵一日还”。三、四句是进一步对第二句加以具体描述：一路行来，两岸猿声回荡不止，就在倾听之际，顺流直下的快船已经驶过万重山峦。用“猿声啼不住”和“轻舟已过”相互映衬，描绘出一幅极其雄伟奇丽的祖国山河画图，充分表现出诗人不畏重山湍流险阻，挺立于飞速的船头，勇往直前、豪迈奔放的气概。

逢入京使^{〔1〕}

岑 参

故园东望路漫漫^{〔2〕}，
双袖龙钟泪不干^{〔3〕}。
马上相逢无纸笔，

凭君传语报平安^{〔4〕}。

东望家乡路程又远又长，
泪水打湿双袖仍然不干。
在马上和你相见无纸笔，
请给我家捎话说我平安。

【注释】

【1】入京使：到京城长安去的官使。此诗是作者在边地见到入京使者时作。

【2】漫漫：辽远貌。【3】龙钟：湿漉漉的样子。【4】语：带语，带口信。

【欣赏】

这首诗是天宝八年（749）诗人赴安西途中所作。诗中以本色的语言，质朴的形式，表达了游子深厚思乡之情。开头两句以“路漫漫”，写离乡之远；以泪湿双袖写思乡之悲，都极真切深挚。后二句写遇到入京人，没有纸笔，赶紧托他捎回平安的口信，更真切地表达了思家的深情。这些描写极平凡自然，出自胸臆，但写出了生活中的真实情景，所以极亲切感人。

江南逢李龟年^{〔1〕}

杜 甫

岐王宅里寻常见^{〔2〕}，
崔九堂前几度闻^{〔3〕}。
正是江南好风景，
落花时节又逢君。

当年在岐王府常和你相见，
又几次在崔九堂听你歌唱。
如今正是江南美好的风景，
落花时节又与你相逢他乡。

【注释】

【1】李龟年：唐开元、天宝年间著名歌唱家。安史之乱后，流落江南，每遇节日，为人唱歌，听者都感动流泪。大历五年（770）杜甫出蜀至湖南潭州（今长沙市）遇李龟年，诗即作于此时。【2】岐王：睿宗第四子李范。【3】崔九：原注：“即殿中监崔涤，中书令湜之弟。”与玄宗关系极亲密，用为秘书监。

【欣赏】

本诗是今传杜甫诗中最后一首七绝，是在唐代宗大历五年（770）诗人漂泊潭州时所作。前人推崇它是杜甫绝句诗最好的作品。前两句回忆了李龟年当年声名之盛，恩遇之隆，流露出诗人对开元盛世的深情怀念。后两句是写实，即眼前的相遇情景。今昔对比，令人感慨万端。在这里，诗人的深沉感慨全寄寓在景物描写之中，以百花凋谢象征世运的衰颓、社会的动乱和李龟年与诗人的飘零流离，极为含蓄蕴藉。作为一首绝句，在短小的篇幅里蕴含这样深沉丰富的感情，的确堪称唐诗绝句名篇。

滁州西涧【1】

韦应物

独怜幽草涧边生，
上有黄鹂深树鸣。
春潮带雨晚来急，
野渡无人舟自横^{【2】}。

最爱那清幽野草在涧边丛生，
树林深处的黄莺在上面鸣叫。
春潮夹带着晚雨奔腾得更急，
渡口无人小船儿随意地飘浮。

【注释】

【1】滁州：今安徽滁州市。【2】野渡：无人管理的渡口。横：指随意漂浮。

【欣赏】

这是一首山水诗名篇，也是韦应物的代表作之一。诗的第一句着意写涧边的幽深茂密的芳草，表现景色的幽雅清静；二句写黄莺鸣叫，打破了涧边的寂静，显出生意，但动的描写，更显出山野的寂寥，这是以动显静。三、四句也是动静结合。急雨、春潮、涧水奔流，潮声、雨声喧响，颇为热闹；但野渡无人，只有孤舟横在岸边，任急雨浇淋，春潮拍打。静中有动，愈益显出静寂。全诗有声有色，宁静悠远，形象鲜明。

枫桥夜泊^{〔1〕}

张 继^{〔2〕}

月落乌啼霜满天，
江枫渔火对愁眠。
姑苏城外寒山寺^{〔3〕}，
夜半钟声到客船^{〔4〕}。

月儿西沉乌鸦啼叫寒霜满天，
江边枫树远处渔火愁对难眠。
坐落在那姑苏城外的寒山寺，
夜半时悠扬钟声飘送到客船。

【注释】

【1】枫桥：在今江苏省苏州市西。夜泊：夜间把船停泊在岸边。诗题一作《夜泊枫江》。【2】张继（？—779？），字懿孙，襄州（在今湖北省襄阳）人。天宝十二年（753）中进士。唐代宗大历年间入朝为内侍，大历末年任检校祠部员外郎。其诗关切时事，爽利激越，情致清越。《全唐诗》录存其诗一卷。

【3】姑苏：苏州的别称。因苏州西南有姑苏山而得名。寒山寺：在苏州市西，枫桥附近。相传唐初诗僧寒山曾住此寺，因而得名。【4】夜半钟声：当时寺院的习惯，在半夜时候敲钟。

【欣赏】

这是一首脍炙人口的山水诗名作。诗中通过色彩鲜明的景物描写，抒发了客旅的愁怀，塑造了幽深的意境。诗的前幅布景密度很大，十四个字写了六种景象，勾勒出一幅萧疏凄清的秋夜中旅人泊舟图，旅人的心绪也蕴含其中。后幅却特别疏朗，两句诗只写了一件事：卧听山寺夜钟。而这静夜钟声，不但衬托出了夜的静谧，而且诗人卧听疏钟时的种种难以言传的感受也就尽在不言中了。因此，有了寒山寺的夜半钟声这一笔，“枫桥夜泊”之神韵才得到最完美的表现，这首诗便不再停留在单纯的枫桥秋夜景物画的水平上，而是创造出了情景交融的典型化艺术意境。

寒 食^{〔1〕}

韩 翃

春城无处不飞花，

寒食东风御柳斜^{〔2〕}。
日暮汉宫传蜡烛^{〔3〕}，
轻烟散入五侯家^{〔4〕}。

春日的京城处处飘飞落花，
寒食的东风吹得宫柳斜斜。
日暮时分汉宫里分发蜡烛，
轻烟缕缕散入了五侯之家。

【注释】

【1】寒食：清明节前一天为寒食节。这一天禁火，只能吃冷食。【2】御柳：宫廷中的柳树。【3】日暮句：因为寒食禁火，但对宠幸人家，却特许赐以蜡烛。【4】五侯：汉桓帝曾同日封五宦官为侯，此处泛指天子近幸之臣。

【欣赏】

这首诗以似颂实讽、明扬暗抑的写法讽刺了封建皇帝对上层贵族及近臣的偏宠，揭露了封建社会的上层贵族享有种种特权。诗的前两句表现了春日艳丽的优美风光，看不出讽刺的意思。后两句描写皇帝挨家赏赐近臣极好的蜡烛，点燃蜡烛时轻烟飘散，表面看来也像在颂扬皇帝的恩德。但是寒食本应禁火，一般百姓家不能点灯，但皇帝却赏给少数人蜡烛，这些人家中却仍然飘动轻烟。皇帝如何偏宠，这少数阶层如何享有特权，不是分明可见吗？这种艺术手法是很高明的，传说德宗很欣赏这首诗，是因为他受了骗，错把讽刺当作歌颂了。

月 夜

刘方平^{〔1〕}

更深月色半人家^{〔2〕}，
北斗阑干南斗斜^{〔3〕}。
今夜偏知春气暖^{〔4〕}，
虫声新透绿窗纱^{〔5〕}。

深夜里斜月照着半边人家，
北斗横在天空南斗已西斜。
今夜方觉出春天气候温暖，
虫鸣声初次透进绿色窗纱。

【注释】

【1】刘方平，生卒年不详，唐开元、天宝时人，原籍河南府河南县（今河南洛阳），一生未曾做官。工词赋，诗以五七绝见长，语浅而意深。《全唐诗》录存其诗一卷，共二十余首。【2】更深句：意谓深夜月已西斜只能照亮半边庭院。

【3】阑干：此处是横斜的意思。【4】偏知：犹方知。【5】新：初。

【欣赏】

此诗是作者春夜感怀之作。诗中描写春天之夜，星月满天，庭院明丽，春虫鸣啼，春气宜人。但诗人却长夜难眠，含蓄地表现了人们在季节交替时的感慨。这是人之常情，感慨之中蕴含着珍视时光有所作为之意。本诗写春气、虫声，都见出作者观察之敏锐细微，所以写来清新感人。

春 怨

刘方平

纱窗日落渐黄昏，
金屋无人见泪痕^{〔1〕}。
寂寞空庭春欲晚，
梨花满地不开门。

纱窗日影落下天色渐近黄昏，
金屋没有人来看见她的泪痕。
寂寞的空院中春光即将消逝，
梨花落了满地终日无人开门。

【注释】

【1】金屋：原指汉武帝少年时欲以金屋藏其表妹阿娇事。这里泛指华丽的宫室。

【欣赏】

本诗抒写失宠宫妃的怨情。诗中先写纱窗日落、屋内昏暗，渲染幽寂的气氛，烘托金屋内女主人公的孤独寂寞。接着又进一步写金屋外庭院也空旷寂寥，更渲染了宫院的幽寂。不只如此，时节还是晚春，院内到处是飘零满地的梨花，重门深掩，黄昏又加晚春，屋里屋外一片空寂。这就把深锁后宫的宫妃与世隔绝、孤苦无依的悲惨生活作了极为深刻鲜明的表现。全诗深曲委婉，表现宫人怨情极为突出，

言外有味，感人至深。

征人怨

柳中庸^{〔1〕}

岁岁金河复玉关^{〔2〕}，
朝朝马策与刀环^{〔3〕}。
三春白雪归青冢^{〔4〕}，
万里黄河绕黑山^{〔5〕}。

年年转战在金河和玉门关，
天天都同马鞭和战刀作伴。
三月白雪纷飞落满昭君墓，
万里黄河曲曲弯弯绕黑山。

【注释】

【1】柳中庸，生卒年不详，名淡。京兆（今陕西西安市）人。曾为洪府户曹。以写边塞征怨诗著称。《全唐诗》寻存其诗十三首。【2】金河：即黑河，在今内蒙古。玉关：即玉门关，在今甘肃。【3】刀环：刀头的环。【4】青冢：特指王昭君的坟墓。【5】黑山：一名黑虎山，在今呼和浩特市。

【欣赏】

唐王朝自安史之乱以后，国势衰微，边患日益严重，被征调的士兵长期戍边而不能归乡与亲人团聚，必然产生怨愤之情。前两句写征人的生活，天天带着马鞭战刀，年年转战于西北边境，生活异常艰苦，疲于奔命。后两句写士兵生活的环境又十分荒凉，三月还有飞雪，只能看到黄河绕着黑山奔流。全诗浑厚流畅，两联对仗工稳，每句中又自为对，使人颇感语言精美，玩味无穷。

宫 词

顾 况^{〔1〕}

玉楼天半起笙歌^{〔2〕}，
风送宫嫔笑语和。
月殿影开闻夜漏，
水精帘卷近秋河^{〔3〕}。

高高的玉楼上响起了笙歌，
随风送来宫妃的笑语应和。
夜漏声声宫殿里月影婆娑，
卷起水晶帘凝望秋天银河。

【注释】

【1】顾况（725—814），字逋翁，海盐（今属浙江）人。至德二年进士。曾任秘书郎、著作郎。晚年隐居于润州延陵茅山，自号“华阳老人”。他工于画山水，善为诗。著有《华阳集》。【2】天半：形容楼高。【3】水精帘：水晶一样的珠帘。秋河：秋天的银河。

【欣赏】

此诗采用对比的手法，以极其精炼的语言，生动的描绘，把宫女嫔妃的生活中两种截然不同的遭遇展现出来，巧妙地把怨情寄寓在凄寂冷落的生活之中。前两句着力描写受到宠幸的宫妃的欢乐景况，玉楼高耸，笙歌喧闹，欢声笑语，随风送远，突出气氛的热烈欢快；后两句则描写得不到宠幸的宫妃的凄凉孤独，宫院静寂，深更半夜，只能听到漏斗声声，漫漫长夜，难以入睡，只有卷起窗帘，愁望银河，突出气氛的凄清冷落。前后相比，欢快和孤寂、闹和静形成鲜明对照，被冷落者的幽怨痛苦之情，自在不言中。

夜上受降城闻笛^{【1】}

李 益

回乐峰前沙似雪^{【2】}，
受降城外月如霜。
不知何处吹芦管^{【3】}，
一夜征人尽望乡。

回乐峰前的沙地好似白雪，
受降城外的月色犹如寒霜。
不知何处吹起幽怨的笛声，
一夜里征人都在思念家乡。

【注释】

【1】受降城：唐有三受降城，都在今内蒙古境内。【2】回乐峰：回乐县的山峰。【3】芦管：即芦笛。

【欣赏】

此诗是李益边塞诗的代表作，是中唐绝句诗的名篇，历来为人推崇。全诗描写战士思乡情怀感人至深。诗的前两句写景，着意表现边塞的荒寒凄冷：荒漠无限，月寒如霜，黄沙似雪。后两句抒情，在这样清寒凄冷之夜突然传来幽怨的笛声，征人不由得兴起乡思，满怀愁绪，凝望故乡。久戍思乡的哀怨和痛苦之情被表现得真切鲜明，淋漓尽致。本诗意境深远，余味不尽，当时就被谱成歌曲，广为传唱。

乌衣巷^{〔1〕}

刘禹锡

朱雀桥边野草花^{〔2〕}，
乌衣巷口夕阳斜。
旧时王谢堂前燕^{〔3〕}，
飞入寻常百姓家。

朱雀桥边长满野草野花，
乌衣巷口夕阳正在落下。
当年在王谢堂前的燕子，
如今都飞到平常百姓家。

【注释】

【1】乌衣巷：古地名，在今江苏南京市秦淮河南岸。【2】朱雀桥：秦淮河上的桥名，为河上浮桥，也叫“南航”。【3】王谢：东晋王导、谢安诸豪族皆住乌衣巷。

【欣赏】

此诗是作者的组诗《金陵五题》之一。这首诗以极为凝练的语言，高度的艺术概括，抚今追昔，抒发了世运无常、人世沧桑的感慨。诗的前两句写乌衣巷现在的荒凉景色。朱雀桥边只有野草野花，乌衣巷口照射着暗淡的夕阳，这些描写表现了昔日无比繁华的乌衣巷已经成为黎民百姓的居住区了。所以后两句则写当日在贵族王谢堂中栖宿的燕子今天所栖之房已是一般百姓之家了。让人产生无尽的感慨。

春 词^{〔1〕}

新妆宜面下朱楼^{〔2〕}，
深锁春光一院愁。
行到中庭数花朵^{〔3〕}，
蜻蜓飞上玉搔头^{〔4〕}。

脂粉匀称打扮一新下红楼，
深深庭院春光虽好只添愁。
走到庭院中细数新的花朵，
一只蜻蜓飞到了玉簪上头。

【注释】

【1】春词：诗题一作《和乐天春词》，是和白居易的诗作。【2】宜面：指面上敷粉匀称可人。【3】数（shǔ）：查数。【4】蜻蜓句：指头上有香气引来蜻蜓。玉搔头：指玉簪。

【欣赏】

此诗也是描写宫人的怨情。首句写她梳妆打扮走下朱楼，欲到庭院观看景色，但她感到一院春光像深锁一院忧愁。百无聊赖，只好以查数花朵来消磨寂寞的时光。这时蜻蜓却飞到了头上来。新妆美容，无人欣赏，信步花丛，只有蜻蜓来欣赏这新妆宫女，她的孤闷怨愁，则不言自明。全诗表现宫人的孤独寂寞极为细腻、含蓄。

宫 词^{〔1〕}

泪尽罗巾梦不成^{〔2〕}，
夜深前殿按歌声^{〔3〕}。
红颜未老恩先断，
斜倚熏笼坐到明^{〔4〕}。

眼泪湿透罗巾通宵难入梦，
深夜前殿还传来击节歌声。
红颜尚未衰老皇恩先已断，
斜靠着熏笼一直坐到天明。

【注释】

【1】宫词：一作王建作，收在《宫词——一百首》中。【2】泪尽：犹湿透。【3】按歌声：按节拍唱歌。【4】熏笼：熏衣用的笼子。

【欣赏】

白居易对宫女的悲惨遭遇是深为同情的。这首《宫词》细致地描写了一个失宠宫女的悲伤哀怨。诗中展现的情景：一边是泪湿罗巾，通宵难眠，斜倚熏笼，坐待天晓；一边是歌舞通宵，寻欢作乐。本诗比较直露地斥责了君王的寡恩无情。全诗形象鲜明，感情深沉，虽然比较直露，但仍然余味不尽，富于艺术感染力。

赠内人^{〔1〕}

张 祜

禁门宫树月痕过^{〔2〕}，
媚眼唯看宿鹭窠。
斜拔玉钗灯影畔，
剔开红焰救飞蛾^{〔3〕}。

月光从宫门前的大树上滑过，
美目只望着鹭鸶双宿的巢窠。
在灯前侧身拔下头上的玉钗，
挑开灯芯救出那扑火的飞蛾。

【注释】

【1】内人：一指宫女，因帝王住地称大内，故宫女皆称内人。又，宫中女伎亦称内人。【2】禁门：宫门。【3】红焰：指灯芯。

【欣赏】

此诗和前刘禹锡《春词》表现手法近似，也是通过描写动作来刻画心理，表现宫女的孤寂愁闷，抒写幽居深宫的怨情。此诗先写宫女长夜不寐，深情注视窗外树上成对栖息的白鹭，接着又写这个宫女拔下玉钗，挑开灯焰，救出扑火的飞蛾，这一行动也含有深意。宫女怜悯无辜，救出飞蛾，自伤身世，因而这也表现了宫女渴望自由的意愿。全诗通过这些有深意的动作描写，展示了宫女内心的痛苦，揭示了宫女命运的悲惨不幸。

集灵台^{〔1〕} 二首

其 一

日光斜照集灵台，
红树花迎晓露开。
昨夜上皇新授箬^{〔2〕}，
太真含笑入帘来^{〔3〕}。

初升的阳光斜照着集灵台，
绿树红花沐浴着晨露盛开。
昨夜玄宗皇帝新授予道箬，
今日太真微笑着走进帘来。

【注释】

【1】集灵台：即长生殿，在华清宫内。【2】上皇：指唐玄宗。授箬：指道家秘箬，用朱笔写在绢上的诡异文字。道教徒入道教后要授道箬。这里暗指杨玉环为女道士事。【3】太真：杨玉环入道教后的名号。

【欣赏】

此诗嘲讽唐玄宗从他儿子寿王李瑁处夺娶杨玉环的丑事。唐玄宗为得到杨玉环，先令她为女道士，赐号太真，然后收入后宫，册为贵妃。集灵台本是祭祀神灵的庄严肃穆的殿堂，但唐玄宗却巧立名目，让杨玉环授道箬，然后召入集灵台。本诗描写这一事件，用的是明扬暗抑的手法，以红花迎着雨露盛开，象征杨玉环的得幸，太真含笑入帘，也写得气氛热烈，但置于集灵台这样的环境，就显得不伦不类，极为可笑，讽刺的意味十分明显。

其 二

虢国夫人承主恩^{〔1〕}，
平明骑马入宫门。
却嫌脂粉污颜色，
淡扫蛾眉朝至尊^{〔2〕}。

虢国夫人承受皇上恩宠，
天刚亮就骑马进入宫门。
却嫌脂粉污损她的颜色，
轻描蛾眉便来朝拜至尊。

【注释】

【1】虢国夫人：杨贵妃三姐的封号。【2】却嫌二句：《杨太真外传》载：虢国不施妆粉，自有美艳，常素面朝天。蛾眉：美丽的眉毛。至尊：皇帝。

【欣赏】

此诗讽刺杨贵妃的三姐虢国夫人的恃宠而骄，揭露唐玄宗的荒淫。前两句写虢国夫人受到特殊恩宠。她不是后妃，却居然能“承主恩”，可以在黎明时就骑马进宫，刻画了她的骄横神态，揭露了她和唐玄宗的暧昧关系。后两句写虢国夫人“淡扫蛾眉”，不敷脂粉，在唐玄宗面前炫耀自己的姿色美艳。她的娇媚和卖弄风姿，唐玄宗的荒淫好色，也就暴露无遗。所以本诗也是明扬暗抑，讽刺之意很明显。

题金陵渡^{〔1〕}

张 祜

金陵津渡小山楼^{〔2〕}，
一宿行人自可愁。
潮落夜江斜月里，
两三星火是瓜州^{〔3〕}。

夜宿金陵渡口的小山楼，
行人一夜心中满怀乡愁。
月儿在西斜江潮正下落，
对岸两三星火便是瓜洲。

【注释】

【1】金陵渡：即京口，故址今江苏镇江市。【2】津渡：渡口。小山楼：指作者宿处。【3】瓜州：镇名。又称瓜埠州，因其形如瓜得名。在今扬州邗江区南，大运河入长江处，与镇江市隔江相对。

【欣赏】

本诗也是一首抒写旅途愁怀的名篇。诗的首句点出住宿的地点是金陵渡口的小山楼。前两句自抒胸臆，写旅宿他乡，愁情满怀，夜不能寐，因而伫立楼上眺望夜江。后两句即写江夜景色。先写的是近望的夜景，在漆黑的夜江之上，诗人在朦胧的西斜月光中，看到了江潮下落。接着又写远望景色，看到对岸有两三点星火闪烁，使诗人心中不禁产生兴奋之情，因为那是瓜州，是明天将去之地。这样通过眺望

夜色的描写，把久客他乡的行人的愁怀抒写得极为感人。特别是末句以寻常语言写天然佳景，引起读者无限遐想。

宫 中 词

朱庆余^{〔1〕}

寂寂花时闭院门^{〔2〕}，
美人相并立琼轩^{〔3〕}。
含情欲说宫中事，
鹦鹉前头不敢言。

春花盛开的时候紧闭院门，
美丽的宫女并立在长廊前。
满怀幽怨想要诉说宫中事，
在学舌的鹦鹉前不敢出言。

【注释】

【1】朱庆余（797—？），名可久。越州（今浙江绍兴）人。宝历二年（826）进士。官秘书省校书郎。诗多五律，内容多写个人生活，但辞意清新，描写细致。《全唐诗》录其诗一卷。【2】寂寂：寂寞冷落。花时：指春花盛开的时节。【3】琼轩句：美人指幽居深宫的宫女。琼轩：指华贵的长廊。

【欣赏】

此诗写宫女幽居生活的凄苦可怕，暴露了宫廷的黑暗恐怖。首句写“花时”之际却“寂寂”地紧“闭院门”，可见宫门长年深锁，青春韶华年年虚度，写出了凄清的意境。接着写美人并立长廊，想诉说心中苦闷，但鹦鹉在前，怕其学舌，不敢说出声来，突出地表现了宫中生活的阴森可怖。全诗含蓄蕴藉，极尽低回吞吐之能事，使人读后抑郁苦痛，深深同情宫女的悲惨命运。

近 试 上 张 水 部^{〔1〕}

朱庆余

洞房昨夜停红烛^{〔2〕}，
待晓堂前拜舅姑^{〔3〕}。
妆罢低声问夫婿，

画眉深浅入时无^{〔4〕}？

新房里昨夜花烛彻夜通明，
清早要到堂前向公婆问安。
梳妆打扮后低声询问丈夫，
画眉的深浅是不是很入时？

【注释】

【1】近试：临近考试。张水部：指张籍，官水部郎中。诗题一作《闺意献张水部》。【2】停红烛：谓红烛一直点着不灭，彻夜通明。【3】待晓：到早晨。舅姑：丈夫的父母。【4】画眉句：谓画眉的浓淡是不是时髦。

【欣赏】

此诗是以“闺意”作比喻在考试前向名人投诗救助。诗人巧妙地以闺意作比，就是把自己这位应试举子比作新娘，把考试官比作公婆，而把他赠诗的对象张籍比作新郎，希望张籍能对他的水平作出评价，能对他提出意见，以得到主考官的满意，顺利中举。本诗运用比喻的手法，相当高明，有一箭双雕之妙。据说，张籍得此诗后也酬他一首：“越女新妆出镜新，自知明艳更沉吟。齐纨未足时人贵，一曲菱歌敌万金。”由此，朱庆余不仅进士及第而诗名也飞扬四海之内了。

将赴吴兴登乐游原^{〔1〕}

杜 牧

清时有味是无能^{〔2〕}，
闲爱孤云静爱僧。
欲把一麾江海去^{〔3〕}，
乐游原上望昭陵^{〔4〕}。

清平盛世闲游是自己无能，
闲看时爱孤云静时爱山僧。
我将手持旌麾去遥远湖州，
乐游原上再望望太宗昭陵。

【注释】

【1】吴兴：今属浙江省。隋时改称湖州，唐天宝时又称吴兴镇。【2】清时句：意谓清平之时自己却有闲情欣赏山村之景色，虽然有味，但实是无能的表现。【3】把：持、拿着。麾：指旌麾。【4】昭陵：唐太宗李世民墓。

【欣赏】

此诗是作者于唐宣宗大中四年（850）将离开长安到吴兴赴任时的抒怀之作。诗的前两句，直抒胸臆，慨叹自己过着闲静生活，看似有味实为无能，表明他并不愿意闲置终生，但身不由己，不得重用，只好无聊度日。从这愤激的反语中见出其深刻的苦闷。后两句写他赴任之前，独望昭陵，寓有深意。唐太宗作为唐王朝的开创者，知人善任，唯才而用，使唐王朝的文治武功，烜赫一时，出现了史称盛世的“贞观之治”，令人向往。诗人自感空怀报国壮志，因而遥望昭陵，追怀向往唐初盛世，这就进一步表现了自己有才无所施展的悲愤。全诗精炼、深刻、含蓄、沉郁，为杜牧诗的名篇。

赤 壁^{〔1〕}

杜 牧

折戟沉沙铁未销^{〔2〕}，
自将磨洗认前朝^{〔3〕}。
东风不与周郎便^{〔4〕}，
铜雀春深锁二乔^{〔5〕}。

沉埋在沙中的断戟还未销蚀，
捡起来磨洗认出它来自前朝。
倘使当年东风不给周郎方便，
铜雀台中早已锁着大乔小乔。

【注释】

【1】赤壁：三国火烧赤壁之战的赤壁在湖北境内长江沿岸，但名为“赤壁”之地有好几处。一说是湖北省嘉鱼县东北长江南岸，一说在武昌县西赤矶山，一说即今蒲圻县西北赤壁山。难于确指。【2】戟：古代兵器。【3】将：拿起。【4】东风：指赤壁之战火攻曹军事。周郎：指周瑜。【5】铜雀：铜雀台，汉建安十五年曹操在邺城（今河北临漳县西）所建，因楼顶有大铜雀而得名，为曹操晚年享乐处，其妻妾皆在台中。二乔：即大乔、小乔，江东乔玄之女，孙策于战乱中得之，娶大乔，小乔嫁周瑜。

【欣赏】

这是一篇咏史之作，也是唐诗中脍炙人口的名篇。诗人通过观看古战场的遗物对历史上有名的赤壁之战发表看法，感叹周瑜的成功出于侥幸。认为周瑜如果没有巧遇东风，则将失败，连二乔都将为曹操所有。这样的评价，是一种自命不凡的感情，是借咏史来抒发自己深

知兵法，腹藏韬略，但空有抱负难以施展的牢骚。但此诗之脍炙人口并不在于他对历史事件评价是否正确，主要还在于对国家兴亡的感慨。

泊秦淮^{〔1〕}

杜 牧

烟笼寒水月笼沙^{〔2〕}，
夜泊秦淮近酒家。
商女不知亡国恨^{〔3〕}，
隔江犹唱《后庭花》^{〔4〕}。

烟雾笼罩寒水月光映照河沙，
夜晚船停在秦淮河靠近酒家。
歌女们哪里会懂得亡国之恨，
隔着江依然在高唱《后庭花》。

【注释】

【1】秦淮：即淮河。相传河道为秦始皇开凿，故名秦淮。【2】烟笼句：互文见义的句法，即“烟”、“月”都笼罩着“水”和“沙”。【3】商女：指卖唱的歌伎。【4】江：指秦淮河。《后庭花》：陈后主作的歌舞名。

【欣赏】

这首诗通过从夜泊秦淮的所见所闻，揭露了晚唐统治阶级沉溺声色，醉生梦死的腐朽生活；抨击了他们只知贪图享乐，不问国家前途的罪行，抒发了作者无比的悲愤。首句创造了悲凉的意境，茫茫沙月，迷蒙烟水，写出了江夜的萧瑟寂寞。第二句上下承转，三、四句重在抒情，由“酒家”引出“商女”，由“商女”引出唱《玉树后庭花》的靡靡之音。从观感到听觉，叙事中有抒情，抒情中有议论，构思颇具匠心，情感深沉，讥讽深刻，具有强烈的感人力量，是杜牧七绝中的优秀篇章。

寄扬州韩绰判官^{〔1〕}

杜 牧

青山隐隐水迢迢^{〔2〕}，

秋尽江南草木凋^{〔3〕}。
二十四桥明月夜^{〔4〕}，
玉人何处教吹箫？

青山隐约绿水悠悠长流，
江南深秋处处落叶枯草。
明亮月光映照二十四桥，
你正在哪里教美人吹箫？

【注释】

【1】韩绰：生平不详。判官：唐时节度使、观察使的属官。【2】隐隐：隐隐约约，时隐时现的样子。迢迢：远远的。【3】草木凋：一作“草木凋”。【4】二十四桥：古代扬州名胜。一说隋代已建。沈括《梦溪笔谈·补笔谈》曾作考索，略记二十四座桥桥名。一说古有二十四美人吹箫如此，故名。本诗即用此传说。清李斗《扬州画舫录》以为是一座桥，即吴家砖桥，又名红药桥。

【欣赏】

此诗当是诗人被任为监察御史，由淮南节度使幕府回长安供职之后所作。诗的前两句描写诗人所见：青山隐约，绿水悠悠，江南秋尽，草木凋零，一派深秋萧瑟景色。末两句意询问友人的近况，以戏谑口吻与韩绰开玩笑，问他当此秋尽明月之夜，是不是又在何处教歌女吹箫取乐。这种询问并不是对韩绰风流放荡生活的讽刺，而是更显示出朋友间亲昵深厚的友情。

遣 怀

杜 牧

落魄江湖载酒行^{〔1〕}，
楚腰纤细掌中轻^{〔2〕}。
十年一觉扬州梦^{〔3〕}，
赢得青楼薄幸名^{〔4〕}。

落魄在江湖常常载酒而行，
歌女的腰肢纤细舞姿轻盈。
在扬州十年犹如一场梦境，
只赢得歌楼中薄幸的美名。

【注释】

【1】落魄：穷困，不得意。载酒：携酒。【2】楚腰：细腰。掌中轻：相传汉赵飞燕体轻，能为掌上舞。这里都指扬州妓女。【3】扬州梦：指作者十五年的浪漫生活。杜牧为牛僧孺幕府掌书记时，常夜游妓舍。【4】青楼：此指歌楼、妓院。薄幸：指薄情。

【欣赏】

此诗是作者排遣情怀之作。杜牧在三十三岁之前，由于政治上抑郁不得志，转而纵情酒色，流连于歌楼妓院之中。对这段生活作者深为悔恨，“十年一觉扬州梦”，是诗人饱含着痛苦吐露出来的诗句。人生能有几个十年，在扬州这十年里都干了些什么？他自我嘲讽说只赢得一个青楼薄幸的美名，含有不堪回首之意。这表明诗人不甘心自我沉沦下去，还希望在政治上有所作为。

秋 夕^{〔1〕}

杜 牧

银烛秋光冷画屏^{〔2〕}，
轻罗小扇扑流萤^{〔3〕}。
天阶夜色凉如水^{〔4〕}，
卧看牵牛织女星。

秋夜的烛光照着清冷画屏，
手拿轻巧的团扇扑捉流萤。
宫中石阶的夜色清凉如水，
卧看天河上的牛郎织女星。

【注释】

【1】秋夕：诗题一作《七夕》。【2】银烛：白蜡烛。【3】轻罗小扇：用极薄的丝织品制的团扇。【4】天阶：宫中石阶。

【欣赏】

这首诗也是写宫怨。前两句绘出一幅宫女秋夜轻扑流萤的清美画面。三、四句写宫女不怕夜深天寒，坐在台阶上，带着羡慕的眼光，仰望天上的牛郎星和织女星。牛郎织女虽然被迫分开，但他们始终诚挚地相爱，而且一年一度七夕还可鹊桥相会，而自己呢？却没有爱情，没有幸福，终身独处，比牛郎织女的命运更悲惨。全诗写青年宫女的神态生动逼真，通过形象的描写，含蓄地表现了深深的哀怨。

赠 别 二首

杜 牧

其 一

娉娉袅袅十三余^{〔1〕}，
豆蔻梢头二月初^{〔2〕}。
春风十里扬州路，
卷上珠帘总不如。

轻盈柔美十三出头的姑娘，
你像二月的豆蔻含苞欲放。
春风中走遍扬州十里长街，
卷上珠帘谁也不如你漂亮。

【注释】

【1】娉娉（pīng乒）袅袅（niǎo鸟）：形容女性姿态艳丽轻盈柔美。十三余：十三四岁。【2】豆蔻：多年生草本植物，初夏开花，二月初豆蔻正含苞未放，故常用比喻处女。也称十三四岁的处女为豆蔻年华。梢头：喻娇嫩。

其 二

多情却似总无情，
唯觉樽前笑不成^{〔1〕}。
蜡烛有心还惜别，
替人垂泪到天明。

你本多情看上去好像无情，
宴席上强颜欢笑也笑不成。
蜡烛有心还懂得依依惜别，
替人流着眼泪一直到天明。

【注释】

【1】多情二句：意谓由于多情，离别时难过，因而在宴席上没有笑容，只能愁苦相对，变成没有情了。

【欣赏】

这两首诗是杜牧在大和九年（835）离开扬州赴长安就任，与妓女分别时的赠诗。也有人认为是赠给歌女张好好的。第一首是赞美歌

伎的年轻貌美，体态柔和，如含苞欲放的豆蔻花，并夸赞她的姣美在歌伎中无与伦比。

第二首是抒写难分难舍的离情别绪。因离愁别恨，无从说起，以致照明的蜡烛好像还有惜别之情而“垂泪到天明”，形象生动。借物抒情，比喻新巧，因而三、四句已成为被人称颂的名句，广为传诵。

金谷园^{〔1〕}

杜 牧

繁华事散逐香尘^{〔2〕}，
流水无情草自春。
日暮东风怨啼鸟，
落花犹似堕楼人^{〔3〕}。

繁华往事如香尘般消散，
流水无情花草依旧争春。
东风吹来鸟在黄昏怨啼，
落花纷纷像那跳楼美人。

【注释】

【1】金谷园：晋石崇所建别墅，极为奢丽。故址在今河南洛阳东北。【2】香尘：据《拾遗记》载，石崇为教练家中舞伎步法，以沉香屑铺象牙床上，使她们践踏。这句是说金谷园的繁华已经像尘一样灰飞烟散了。【3】堕楼人：指绿珠。据《晋书·石崇传》载，绿珠为石崇爱妾，孙秀想占有她，石崇怒而不给。孙秀便在赵王（司马伦）前陷害石崇，石崇因此被捕，被捕时，“崇谓绿珠曰：‘我今为尔得罪。’绿珠泣曰：‘当效死于君前！’因自投于楼下而死。”

【欣赏】

此诗当是唐文宗开成元年（836），诗人任监察御史分司东都时所作。诗中一方面指出金谷园的繁华、石崇的豪富都已烟消云散，饱含着作者对社会发展变化的诸多感慨：金谷园的覆灭，不正是石崇争奇斗富、极其奢侈腐化的必然结果吗？诗人正是借助对往事的慨叹，来针砭唐末统治者不顾国事只顾寻欢作乐的状况。另一方面，诗人通过描写啼鸟落花，抒发了对石崇殉情的绿珠的深切同情与悲悼。全诗情景交融，深沉的感慨寄寓于暮春景色之中，并且巧妙地把历史典故和景物描写结合起来，创造了深远的意境。



夜雨寄北^{〔1〕}

李商隐

君问归期未有期，
巴山夜雨涨秋池^{〔2〕}。

何当共剪西窗烛，
却话巴山夜雨时。

你问我的归期我还没有定期，
今夜巴山的秋雨涨满了水池。
何时才能在西窗下共剪烛花，
面对面倾吐今夜对你的相思。

【注释】

【1】诗题一作《夜雨寄内》。【2】巴山：泛指川东一带。

【欣赏】

这是作者滞留荆巴时写给北方的妻子的诗。诗的第一句一问一答，先停顿，后转折，已将羁旅的愁和不得归的苦表明。第二句明写夜雨淅淅沥沥涨满秋池，实际上作者的一腔愁苦寓于其中。后两句，另辟新境，想象重聚时追话今夜的情景。诗的语言明白如话，意蕴却曲折深婉。结构上时间和空间回环对照融合无间，达到了内容与形式的完美结合。

寄令狐郎中^{【1】}

李商隐

嵩云秦树久离居^{【2】}，
双鲤迢迢一纸书^{【3】}。
休问梁园旧宾客^{【4】}，
茂陵秋雨病相如^{【5】}。

嵩山云与秦中树木长久地离居，
你千里迢迢给我寄来了一纸书信。
不要问当年梁园旧客今天怎样，
就像茂陵秋雨中卧病的司马相如。

【注释】

【1】令狐郎中：即令狐楚之子令狐绹，于唐武宗会昌四年（844）任右司郎中。【2】嵩：中岳嵩山，在今河南。秦：指长安一带。【3】双鲤：指书信，此处指令狐绹来信。【4】梁园：汉时梁孝王刘武的园林（遗址在今河南商丘市），文士司马相如等都曾在此住过。这里所说旧宾客指作者自己。作者在河南时曾游

令狐门下。【5】茂陵：在今陕西兴平县东北。司马相如因病免职，家居茂陵。作者当时也患病，故以司马相如比自己。

【欣赏】

此诗是作者写给令狐绹表示愿修旧好之作。李商隐青年时期受令狐楚赏识，并与其子令狐绹交游。李商隐成为李党王茂元女婿，作为牛党的令狐绹，与李商隐的关系从此疏远。后李商隐患病，令狐绹来函问候，李商隐遂写此诗向令狐绹陈情，求其谅解。诗中抒写关系疏远、友情中断以后自己内心的苦痛，感谢令狐绹来函问候，并告诉令狐绹自己病居失意的近况，其意都在求得友情的恢复，亦含有希望令狐绹念旧情而关照援引之意。诗中用典贴切，词意悲凉，情意深挚。

为 有^{〔1〕}

李商隐

为有云屏无限娇^{〔2〕}，
凤城寒尽怕春宵^{〔3〕}。
无端嫁得金龟婿^{〔4〕}，
辜负香衾事早朝^{〔5〕}。

云屏映衬的美人格外娇美，
京城寒冬已过却怕过春宵。
不想嫁了个做高官的丈夫，
辜负温暖的香衾去上早朝。

【注释】

【1】为有：以首句前两字为题，古典诗歌中常有此例，与内容无关，属于无题诗一类。【2】云屏：用云母石做成的屏风。无限娇：指受宠的闺人。【3】凤城：京城。怕春宵：害怕春宵过得太快。【4】金龟：指显贵之官。唐代三品以上的官员佩金饰的龟袋，称金龟。【5】香衾：被。

【欣赏】

这是一首闺怨诗。本来春宵应能胜过冬夜，不应怕。但一则春夜本已短于冬夜，二则为官的丈夫又忙早朝，春宵就更短了。一个“怕”字写出了这位贵妇对闺中生活的留恋和重视。由此，她对丈夫为官甚为不满。这样的感情与王昌龄的“悔教夫婿觅封侯”基本相似。这类诗从思想内容上看无甚深意，表现技巧也属一般，在作者的七绝中不是优秀作品。

隋 宫^{〔1〕}

李商隐

乘兴南游不戒严^{〔2〕}，
九重谁省谏书函^{〔3〕}。
春风举国裁宫锦^{〔4〕}，
半作障泥半作帆^{〔5〕}。

炀帝乘兴南游从来不戒严，
宫里有谁理会进谏的书函。
春风中举国上下赶裁宫锦，
一半去做马鞯一半做船帆。

【注释】

【1】隋宫：指隋炀帝在江都（今江苏扬州市）所建的江都、显福、临江等行宫。【2】南游：指炀帝南游扬州。不戒严：不加戒备，实际是只知游乐，不问其他，写其荒淫昏聩。【3】九重：指皇帝所居深宫。省（xǐng醒）：审察。谏书函：封建社会臣下规劝皇帝的文书。【4】宫锦：供皇宫专用的高级锦缎。【5】障泥：马鞯（jiān），垫于马鞍下，用于障蔽泥土。

【欣赏】

隋炀帝是中国历史上著名的荒淫骄奢昏庸残暴的皇帝。在他统治的十多年中，不断外出游乐。由于他穷奢极欲，挥霍无度，终于导致隋王朝的迅速覆灭。诗的前两句写他只知游乐，不听劝谏，活画出一个荒淫骄横的昏君形象。后两句运用以小见大的写法进行暴露，在“宫锦”这件小事上着笔，通过把高级的宫锦用作马鞯与船帆一事有力地揭露了炀帝耽于淫乐，放纵恣肆，无所顾忌的本性。

瑶 池^{〔1〕}

李商隐

瑶池阿母绮窗开，
黄竹歌声动地哀^{〔2〕}。
八骏日行三万里^{〔3〕}，
穆王何事不重来^{〔4〕}？

王母在瑶池中把绮窗打开，
黄竹歌声惊天动地多凄哀。
八匹骏马一天飞驰三万里，
周穆王因为什么不再回来？

【注释】

【1】瑶池：神话中的地名。据《穆天子传》载，周穆王曾与西王母相会于瑶池，约定三年后再到此相会。【2】黄竹：地名。穆王游猎至黄竹路上遇风雪，见路上有受冻之人，乃作诗三章，中有“我徂黄竹”，此取“黄竹”二字为歌名。【3】八骏：传说周穆王有赤骠、华骝、绿耳等八匹骏马。【4】穆王句：谓周穆王自与王母别后，虽践约再来，但却并未重会，因周穆王也不免一死。

【欣赏】

这首诗借周穆王西游瑶池同西王母相会的神话传说，讽刺求仙的愚蠢行为。本诗经过奇妙的艺术构思和艺术想象，成功地表现了这一讽刺主题。作者以和西王母约会的人也不能应约重来的事实，说明求仙者终不能长生，不能成仙，故神仙世界都是虚妄的，对骗人的求仙活动给予巧妙而辛辣的嘲讽。全诗用典灵活，寓讽刺于幽默之中。

嫦 娥^{〔1〕}

李商隐

云母屏风烛影深^{〔2〕}，
长河渐落晓星沉^{〔3〕}。
嫦娥应悔偷灵药，
碧海青天夜夜心^{〔4〕}。

云母屏风上映照着昏暗烛影，
天上银河西移晨星渐渐消隐。
月里嫦娥应该后悔偷吃灵药，
望着碧海青天夜夜哀怨伤心。

【注释】

【1】嫦娥：神话中的月中仙子。传说她原是后羿（yì）的妻子，偷吃了后羿从西王母那里讨来的仙药，飞进月宫。【2】云母：一种矿石，晶体透明有光泽，古代常用来装饰屏风等家具。【3】长河：指天上的银河。晓星：启明星。【4】碧海：形容蓝天一碧如海。夜夜心：指夜夜感到孤寂。

【欣赏】

这首诗题为“嫦娥”，实际上抒写的是处境孤寂的主人公对于环境的感受的心灵独白。

前两句描绘主人公永夜不寐的环境。室内，烛光越来越暗淡，云母屏风中笼罩着一层深深的暗影，越发显出居室的空寂清冷，透露出主人公在长夜独坐中黯然的心境。室外，那点缀着空旷天宇的寥落晨星，也行将隐没，主人公孤清凄冷的情怀溢于言表。诗的后两句即描写孤寂的主人公的所想。独居广寒宫的嫦娥，想必也懊悔当初偷吃了不死药，以致年年夜夜，幽居月宫，面对碧海青天，寂寥清冷之情难以排遣吧。由于有前两句的描绘渲染，这“应”字就显得水到渠成，自然合理。因此，后两句与其说是对嫦娥处境心情的深情体贴，不如说是主人公寂寞的心灵独白。

贾 生^{〔1〕}

李商隐

宣室求贤访逐臣^{〔2〕}，
贾生才调更无伦^{〔3〕}。
可怜夜半虚前席，
不问苍生问鬼神^{〔4〕}。

汉文帝求贤召见放逐之臣，
贾谊的才华风度超凡绝伦。
可惜文帝虚席倾听到夜半，
不问苍生百姓只打听鬼神。

【注释】

【1】贾生：贾谊，西汉著名的政治家，力主改革弊政，提出许多重要政治主张，但却遭谗贬，一生抑郁不得志，死时仅三十二岁。【2】宣室：此处指代汉文帝。逐臣：指贾谊，曾被贬为长沙王太傅。后召回，文帝接见问以鬼神事。【3】无伦：无与伦比。【4】可怜二句：具体写汉文帝召见贾谊的情景，说汉文帝听得专注，不觉前移。但可惜他只关心鬼神之事，而不问治理国家之事。

【欣赏】

这是一首很著名的咏史诗。诗取材于《史记·屈原贾生列传》中有关记载，融宏论于四句诗中，唱叹有情。诗中把讽刺的矛头指向汉文帝，揭露他求贤不是为了国家、民生，而是为个人问神求仙。同时他

更不会识贤任贤，感叹贾谊的才学不能得到发挥，其中显然也有作者自己不能施展抱负的感慨。联系晚唐的几个皇帝都迷信神仙，疏于政事，诗中借古讽今的用意，鲜明可见。

瑶瑟怨^{〔1〕}

温庭筠

冰簟银床梦不成^{〔2〕}，
碧天如水夜云轻。
雁声远过潇湘去^{〔3〕}，
十二楼中月自明^{〔4〕}。

秋夜床席冰凉梦也难以作成，
天空青碧如同秋水夜云轻轻。
雁声凄厉远远地飞过潇湘去，
十二楼中的明月依然放光明。

【注释】

【1】瑶瑟：饰以美玉的瑟。【2】冰簟（diàn垫）：凉席。银床：装饰华丽的床。【3】潇湘：潇水、湘江，均在湖南境内。【4】十二楼：神话传说谓昆仑山有五城十二楼，为仙人所居。

【欣赏】

这首诗写的也是宫怨或闺怨。诗中的女主人公夜不成眠，弹瑟抒发怨情。但作者并未具体写弹瑟的动作和瑶瑟的音乐形象，而侧重于写当时环境的孤寂凄凉。通过如水的蓝天、轻悠的夜云、悲凉的雁鸣、冷月的光辉，描绘了一幅静夜弹瑟的写意画，从这样一个背景中就可窥见瑟曲的情调，让读者体会诗中女主人公那种深沉的幽思和绵绵的哀愁。含蓄蕴藉，耐人寻味。

马嵬坡^{〔1〕}

郑 畋^{〔2〕}

玄宗回马杨妃死^{〔3〕}，
云雨难忘日月新^{〔4〕}。
终是圣明天子事^{〔5〕}，

景阳宫井又何人^{〔6〕}？

玄宗返回长安杨贵妃早已死，
旧时恩爱难忘国家开始更新。
马嵬坡前终究是个圣明天子，
否则投景阳宫井的知是何人。

【注释】

【1】马嵬坡：杨贵妃缢死处，在今陕西省兴平县西。【2】郑畋（823—882），字台文，荥阳（今河南荥阳）人。武宗会昌时进士，任秘书省校书郎、中书舍人等职。唐僖宗时，官至宰相。其诗多七言绝句，音调流利，而意气不扬。《全唐诗》录存其诗十六首。【3】回马：指玄宗由蜀还长安。【4】云雨：本出宋玉《高唐赋》“旦为朝云，暮为行雨”，后引申为男女爱情。日月新：指安史之乱平复后又换了新日月。【5】终：终究。【6】景阳宫井：指陈后主入景阳宫井避隋兵事。景阳宫井在台城（今江苏南京市玄武湖边）内，隋兵攻入台城后，陈后主率宠妃张丽华、孔贵嫔入景阳宫井中避难，最后仍为隋兵所俘。

【欣赏】

这首诗是以唐玄宗在马嵬坡出于无奈处死杨贵妃为主题，来赞扬玄宗的溢美之作。诗极力为玄宗回护，似乎说玄宗为保江山马嵬坡赐死杨贵妃终是“圣明”之君。但是也应体味到，诗中拉来昏庸的陈后主作为唐玄宗的陪衬，其中讽意不言自明。

已 凉

韩 偓^{〔1〕}

碧栏杆外绣帘垂，
猩色屏风画折枝^{〔2〕}。
八尺龙须方锦褥^{〔3〕}，
已凉天气未寒时。

青绿色的栏杆外绣帘低垂，
猩红色的屏风上画着花枝。
八尺龙须席铺着锦缎床褥，
天气已凉却还未到寒冷时。

【注释】

【1】韩偓（844—923），字致尧，小名冬郎，京兆万年（今陕西省西安市

东南)人。唐昭宗龙纪元年(889)进士。历任翰林学士、兵部侍郎。著有《翰林集》。【2】猩色：红色。画折枝：指画花卉草木。【3】龙须：龙须草织成的席子。

【欣赏】

展现在我们眼前的，是一间华丽精致的卧室。镜头由室外逐渐移向室内，透过门前的栏干、当门的帘幕、门内的屏风等一道道障碍，聚影在那铺着龙须草席和织锦被褥的八尺大床上。布局以外景物，吸引我们视线的，还有那斑驳陆离、浓艳夺目的色彩。翠绿的栏槛，猩红的画屏，门帘上的彩绣，被面的锦缎光泽，合组成一派旖旎温馨的气象，不仅增添了卧室的华贵势派，还为主人公的闺情绮思创造了合适的氛围。主人公始终没有露面，她在做什么、想什么也不得而知。但诗篇结尾用重笔点出“已凉天气未寒时”的时令变化，当然不会出于无意。配上床席、锦褥的暗示以及折枝图的烘托，主人公在深闺寂寞之中渴望爱情生活的情怀，也就隐约可见了。

通篇没有一个字涉及“情”，甚至没有一个字触及“人”，纯然借助环境景物来点染人的情思，供读者玩索。像这样命意曲折、用笔委婉的情诗，在唐人诗中还是不多见的。

金陵图^{〔1〕}

韦 庄

江雨霏霏江草齐，
六朝如梦鸟空啼^{〔2〕}。
无情最是台城柳^{〔3〕}，
依旧烟笼十里堤。

江上细雨霏霏江岸芳草萋萋，
六朝如同梦幻鸟儿空自悲啼。
最无情义的还是那台城垂柳，
依旧含烟带雾笼罩十里长堤。

【注释】

【1】金陵：今江苏南京市。【2】六朝：指吴、东晋、宋、齐、梁、陈。空：枉然。【3】台城：一名苑城，在南京市玄武湖边。

【欣赏】

这是诗人于光启三年（887），路经金陵而作的一首咏怀古迹的诗作，描写江山依旧而人世沧桑的变化，慨叹历史的兴亡。这类诗在唐诗中很多。此诗的特色是创造了较深远的意境，把览胜伤时之情寓于凄清的景色之中，缠绵悱恻的感伤令人黯然。

陇西行

陈 陶^[1]

誓扫匈奴不顾身，
五千貂锦丧胡尘。
可怜无定河边骨，
犹是春闺梦里人。

发誓要扫灭匈奴奋不顾身，
五千名英勇将士命丧胡尘。
可怜无定河边的累累白骨，
还是春闺少妇梦里的亲人。

【注释】

【1】陈陶（812？—885？），字嵩伯，剑浦（今福建省内）人。举进士不第，乃遍游名山，后不知所终。擅长绝句，多写征戍别离，凄婉深沉。《全唐诗》录存其诗二卷。

【欣赏】

原诗共四首，这是第二首，是唐代边塞诗中脍炙人口的名篇，流传广泛，影响深远。诗的主题是反战。唐代自安史之乱以后，国势衰微，边境少数民族不断侵扰，战争频繁，驻守边地将士英勇抗击入侵者而牺牲沙场，使妻子独守空闺，这是当时常见的情况。诗的前两句写将士出于对祖国的热爱，奋不顾身，其壮烈行为是崇高的。诗的后两句就是通过已死的将士仍是妻子梦中人的悲酸情景来谴责不义之战。这两句诗用“可怜”、“犹是”，把沉痛之情表达得凄楚悲凉，蕴含深刻，因而极为感人，堪称千古名句。

寄 人

张 泌^[1]

别梦依依到谢家^{〔2〕}，
小廊回合曲阑斜^{〔3〕}。
多情只有春庭月，
犹为离人照落花。

分别后梦里又来到谢家，
小廊环绕弯弯栏杆横斜。
只有天上春月最是多情，
还为离人照着庭院落花。

【注释】

【1】张泌，生卒年不详，字子澄，淮南（今江苏）人。南唐时曾官至中书舍人。其诗多写旅思离情。《全唐诗》录存其诗一卷。【2】谢家：以东晋大族谢家代所寄之人，其人不一定真姓谢。【3】小廊句：写梦中景色，梦中相见之地。

【欣赏】

这是一首深沉感人的怀人之作。据说张泌年轻时曾与邻家姑娘相爱，后邻家姑娘被父母另许配了人家。张泌写了这首诗寄给她。她读了为之流泪不止。首二句写梦境，久别不见，相思成梦，梦见旧日与情人相见之地方，景物依旧。这种梦境的描写就突出了相思之深切和凄苦。后两句写梦醒后望月，感到明月有情，还为远离之人照着落花，意谓明月能理解自己的苦痛心情。赞叹明月“有情”，实则怨对方无情，意在言外。

杂 诗

无名氏

近寒食雨草萋萋，
著麦苗风柳映堤^{〔1〕}。
等是有家归未得^{〔2〕}，
杜鹃休向耳边啼^{〔3〕}。

临近寒食细雨滋润芳草萋萋，
东风吹拂麦苗绿柳掩映江堤。
我们都是有家不能返回，
杜鹃你不要再向我耳边悲啼。

【注释】

【1】著：吹拂。【2】等是：同是。【3】杜鹃：即子规鸟。相传为古蜀王杜宇所化，鸣声凄厉，其声如唤“不如归去”，常用以写旅人悲思。

【欣赏】

这首无名氏写的乡思之作很有民歌风味，艺术表现上颇有特色。首二句写景，描绘了暮春的美好春光，细雨蒙蒙，芳草萋萋，春风吹拂，麦浪翻波，柳枝摇曳。但是，身在外乡，却不能回去和家人团聚。这种美好景色的描绘就更烘托出羁旅愁情的难以忍受，所以第三句直抒思家之情，他不愿杜鹃在耳边啼鸣，把前边的感情又深入一层。究竟为何不能回家，诗中没直说，看来是情不得已。

卷十一 七言乐府

渭城曲^{〔1〕}

王 维

渭城朝雨浥轻尘^{〔2〕}，
客舍青青柳色新^{〔3〕}。
劝君更尽一杯酒，
西出阳关无故人^{〔4〕}。

渭城清晨小雨润湿地上灰尘，
客舍青青杨柳雨后翠绿一新。
在这里劝你再喝一杯送别酒，
西出阳关就再也看不到故人。

【注释】

【1】诗题一作《送元二使安西》（安西，唐安西都护府治所，在今新疆维吾尔自治区库车县境内）。此诗当时即谱成乐谱广泛传唱。【2】渭城：秦代咸阳，汉改称渭城。浥：湿润。【3】客舍：专为饯行设置的馆舍。【4】阳关：汉置，在今甘肃敦煌西，与玉门关同为古代通西域的要道。因在玉门关南，故称阳关。

【欣赏】

这首诗是王维的极负盛名的送别之作。诗之所以享有盛名，重要原因是它的高度艺术技巧，语言通俗易懂，情真意切，同时，与它曾被谱入乐曲广为传唱有着密切的关系。

诗的头两句写明送别的场所，着意描绘了渭城春雨的细润和垂柳的柔美，衬托出惜别的情意。后两句写殷勤劝酒，直抒胸臆。用一“更”字和“无故人”，把依依不舍和别后的怀念之情充分表现出来。诗描写的是最常见的离别，没有特殊的背景，但在当时的条件下，唱出了送行者和被送者的心声，适合大多数送别时演唱，因而广泛流传。

秋夜曲^{〔1〕}

桂魄初生秋露微^{〔2〕}，
轻罗已薄未更衣^{〔3〕}。
银筝夜久殷勤弄^{〔4〕}，
心怯空房不忍归。

夜里明月初升露水还略带寒意，
轻罗单薄也不未收进去换夹衣。
凉夜已深还久久地拨弄银筝，
心中惧怕守空房迟迟不愿归。

【注释】

【1】秋夜曲：属乐府《杂曲歌辞》。【2】桂魄：指月光。相传月中有桂树，故称。【3】轻罗：轻薄的丝罗做的衣服。【4】银筝：用银饰的筝。

【欣赏】

这是一首写初秋夜晚闺中少妇思念远出的丈夫的诗。起句写秋月从东方升起，露水虽生，却是淡薄微少，给人一种清凉之感，烘托出女主人公清冷孤寂的心情。第二句写女主人公在气候转凉的季节还穿着轻软的罗衣，没有更换秋衣；暗示了对远方丈夫的思念。第三句写女主人公的弹筝行动，实际是写她独守空闺，彻夜不能寐，只能借弹筝排遣凄寂无聊之感。结句以巧妙的构思和表现方法，通过女主人公的心理活动，展示她独守空房的哀怨，道出了她深切怀念远出丈夫的情思。

长信怨^{〔1〕}

王昌龄

奉帚平明金殿开^{〔2〕}，
暂将团扇共徘徊^{〔3〕}。
玉颜不及寒鸦色^{〔4〕}，
犹带昭阳日影来^{〔5〕}。

天亮殿门刚开就拿扫帚打扫，
寂寞时摇一把团扇独自徘徊。
如玉的容颜还不及乌黑寒鸦，
它还能带着昭阳殿的日光飞还。

【注释】

【1】长信怨：一作《长信怨》，属乐府《相和歌 楚调曲》。长信：汉宫殿名。乐府诗中这种题目多写班婕妤故事。汉成帝时，班婕妤美而善文，起先很受成帝宠爱。后成帝偏宠赵飞燕、赵合德姐妹。班婕妤为避赵氏姊妹妒害，自请到长信宫侍奉太后，度过寂寞一生。班曾作赋自伤冷落。除《长信怨》外，类似题材还有《班婕妤》、《婕妤怨》。【2】奉帚平明：谓天亮就捧着扫帚扫地，“奉”同“捧”，此指班婕妤奉侍长信宫。【3】团扇：圆形的扇。【4】玉颜：姣美如玉的颜色。【5】日影：象征皇帝恩德。

【欣赏】

此诗是作者《长信秋词》五首之一。本诗前两句写班婕妤奉侍长信宫的情景，每日平明清扫，这样日复一日，洒扫之余，哀怨萦绕，只能和团扇共徘徊，表现其被遗弃的凄苦。后两句以寒鸦与自己相比，寒鸦尚能飞到宫中上空，受皇宫日影照射，自己则幽居长信宫，永远不能见到君王，连寒鸦都不如。这样的感慨写出了无尽的怨恨。本诗末两句想象奇特，构思巧妙，表现了作者卓越的艺术才能，使此诗成为宫词中的千古名篇。

出 塞^{〔1〕}

王昌龄

秦时明月汉时关^{〔2〕}，
万里长征人未还。
但使龙城飞将在^{〔3〕}，
不教胡马度阴山^{〔4〕}。

秦汉明月依旧高照秦汉边关，
万里长征的将士至今人未还。
如果龙城的飞将军今天还在，
不会让胡人的军马度过阴山。

【注释】

【1】出塞：本乐府《横吹曲》旧题。原诗二首，此为第一首。【2】秦时句：此为互文对举，即谓秦汉时有明月照着秦汉时的关塞，写边塞战争一直长期进行。【3】但使：只要。龙城飞将：合用汉卫青与李广事。龙城是卫青为车骑将军北伐匈奴所到之地，在今蒙古人民共和国。飞将指古汉名将李广，李广善战，匈奴称飞将军。【4】胡：指匈奴等族。阴山：在今内蒙古中部，匈奴常据此扰汉。

【欣赏】

这是一首名作，明代诗人李攀龙曾经推奖它是唐人七绝的压卷之作。

这首诗里，有一句最美最耐人寻味的诗句，即开头第一句“秦时明月汉时关”。这句诗的新鲜奇妙之处，就是在“明月”和“关”两个词之前增加了“秦”、“汉”两个时间性的限定词。这样自然形成一种雄浑苍茫的独特的意境，使读者把眼前明月下的边关同秦代筑关备胡，汉代在关内外与胡人发生一系列战争的悠久历史自然联系起来。这样一来，“万里长征人未还”，就不只是当代的人们，而是自秦汉以来世世代代的人们共同的悲剧；希望边境有“不教胡马度阴山”的“龙城飞将”，也不只是汉代的人们，而是世世代代人们共同的愿望。平凡的悲剧，平凡的希望，都随着首句“秦”、“汉”这两个时间限定词的出现而显示出很不平凡的意义。这句诗声调高昂，气势雄浑，也足以统摄全篇。

清平调词^{〔1〕} 三首

李 白

其 一

云想衣裳花想容^{〔2〕}，
春风拂槛露华浓^{〔3〕}。
若非群玉山头见^{〔4〕}，
会向瑶台月下逢^{〔5〕}。

彩云想她的衣裳花想她的面容，
春风吹拂栏杆花上露珠浓浓。
若不是在群玉山头见到了她，
也会在瑶台的月光下来相逢。

【注释】

【1】清平调词：乐府中有清调、平调、瑟调，皆古调遗声，至唐时已有调无词。李白《清平调词》是用七绝格律自创的新词。【2】云想句：以云比喻杨贵妃衣服的华贵，以花比喻她容貌的娇美。【3】露华：露水。【4】群玉山：西王母所居之地，此指仙山。【5】瑶台：用玉石做的台，指仙宫，仙女所居之地。

其 二

一枝红艳露凝香^{〔1〕}，

云雨巫山枉断肠^{〔2〕}。
借问汉宫谁得似，
可怜飞燕倚新妆^{〔3〕}。

她像一支带露牡丹红艳芳香，
楚王巫山云雨只是枉自断肠。
请问汉宫的美人有谁能相比，
可怜赵飞燕还得要倚仗新妆。

【注释】

【1】一枝句：以红艳牡丹比杨贵妃。【2】云雨巫山：指巫山神女。此句谓杨贵妃赛过巫山神女，因而见到了杨，不必再为思慕神女而徒然感伤。【3】飞燕：指汉成帝宠妃赵飞燕。

其 三

名花倾国两相欢^{〔1〕}，
长得君王带笑看。
解释春风无限恨^{〔2〕}，
沉香亭北倚阑干^{〔3〕}。

名花伴着绝色美人两相欢，
赢得君王满面带笑长久看。
春风中消解君王无限怅恨，
在沉香亭北面倚靠着栏杆。

【注释】

【1】倾国：形容绝色美女。【2】解释：解除、消释。【3】沉香亭：在唐代兴庆宫中龙池东，以沉香木造成。

【欣赏】

《清平调词》三首，是天宝初年，李白在长安供奉翰林时所作。一天，唐玄宗带着杨贵妃在沉香亭赏牡丹，认为“赏名花，对妃子，焉用旧乐词为？”便命歌唱家李龟年宣翰林学士李白立进新词。当时李白酒醉，未醒，带醉赋成这三首诗。

第一首，赞颂杨贵妃美丽超群。起句连用两个比喻，形容杨贵妃服饰如彩云，容貌如鲜花。第二句进一步用牡丹花带露的鲜艳来形容杨贵妃的艳丽和光彩照人。三、四句笔锋一转更深一层地说明像杨贵妃这样的如花似仙，只能在神仙所居的“玉山”见到，或应在月光下于“瑶台”中相逢。全诗构思精巧，想象奇妙，比喻妥帖，杨贵妃的丽

质姿容跃然纸上。

第二首，写杨贵妃的得宠胜过巫山神女和赵飞燕。首句用带露凝香的牡丹花象征杨贵妃，含有牡丹承露，即像杨贵妃得宠于玄宗。第二句用楚王和巫山神女相会的梦境衬杨贵妃被玄宗宠爱之深。楚王和巫山神女仅是梦中欢会，而杨贵妃则是现实中的“三千宠爱在一身”。三、四两句又用赵飞燕得宠于汉成帝作比，说明杨贵妃远远胜过赵飞燕。全诗层层递进，步步深入，从始到终地突出杨贵妃的倍受恩宠。

第三首，从正面写唐玄宗对杨贵妃的宠爱。前两句突出地写玄宗对“名花”和有“倾国”之美的杨贵妃的深爱及其欢悦的神态。后两句进一步写名花和美人的作用是消解玄宗的春恨春愁，并点明赏牡丹的地点和“倚阑干”、“两相欢”的姿态。

这三首诗是一个主题，咏花咏人，词语浓艳，似在写花，又似写美人，难分难辨，可见诗人描绘本领极高，当时即深为唐玄宗所赏识。

出 塞^{〔1〕}

王之涣

黄河远上白云间^{〔2〕}，
一片孤城万仞山^{〔3〕}。
羌笛何须怨《杨柳》^{〔4〕}，
春风不度玉门关。

黄河滚滚奔流远上白云间，
一座孤城依傍着万仞高山。
羌笛何须吹奏折杨柳怨歌，
春风从来吹不到这玉门关。

【注释】

【1】出塞：题一作《凉州词》。【2】黄河：一作“黄沙”。【3】孤城：指玉门关。仞：古代八尺为仞。【4】羌笛：西羌的一种管乐器。《杨柳》：乐府曲名，即横吹曲《折杨柳歌》。

【欣赏】

这首诗描写边塞将士生活的凄苦，表现征人的怨愤。首二句通过水天相接的黄河、矗立万仞山上的孤城，表现西北边境的高旷辽远和荒凉，写得十分雄奇高远。后二句转写征人的心理，谓不必徒然吹奏《杨柳》这样的怨歌，因为，春风永远是吹不过来的，写出了征人无

限悲愤之情。这里写春风不到，既是写实景，表现塞外酷寒；同时也含有怨恨君王恩泽不及于边塞之意。这首诗情感深沉，风格悲壮苍凉，寓情于景，具有极强的艺术感染力，堪称千古名作。

金缕衣^{〔1〕}

杜秋娘^{〔2〕}

劝君莫惜金缕衣^{〔3〕}，
劝君惜取少年时^{〔4〕}。
花开堪折直须折^{〔5〕}，
莫待无花空折枝。

劝君不要吝惜那金缕衣，
劝君要珍惜青春少年时。
花开时可折取就快折取，
不要等花落了去折空枝。

【注释】

【1】金缕衣：古代曲调名。《乐府诗集》编入《近代曲词》，当属唐代乐府新题。【2】杜秋娘，生卒年不详，金陵女子，曾为镇海军节度使李锜妾。【3】金缕衣：一说指歌舞，一说指贵重衣服，都可通。【4】惜：爱。【5】堪：可、能。直须：即须、当须。

【欣赏】

这是中唐时的一首流行歌词。此诗含意很单纯，它每个诗句似乎都在重复单一的意思：“莫负好时光！”而每句又都寓有微妙变化，重复而不单调，回环而有缓急，形成优美的旋律，因而成为千古佳作。